

Franco
pasa el fin
de semana
a bordo del
«Azor»



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, domingo, 21 de junio de 1970

AÑO XXXI :-: N.º 10.254
PRECIO: 5.- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

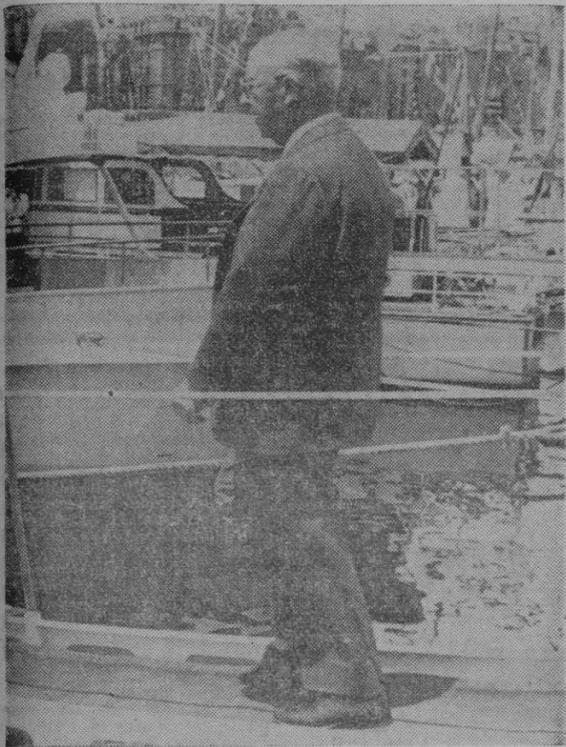
REDACCION, ADMINISTRACION
Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

EL MAÑANA
ES FUTURO
COMPRE FUTURO
EN SEGURO

PREVISION,
AHORRO Y RENTAS

BARTOLOME ABAD
Seguros

Teléfono 22 38 77
MARQUES FUENSANTA, 2



BARCELONA. — S. E. el Jefe del Estado y su esposa doña Carmen Polo de Franco embarcaron a bordo del yate «Azor», que realiza durante este fin de semana un crucero por las costas mediterráneas. En la foto, el Caudillo dirigiéndose al «Azor». (Foto CIFRA GRAFICA)

Fue inaugurada la Feria de Muestras



Sobre estas líneas ofrecemos una bella panorámica del recinto de la Feria de Muestras de Baleares, captada por «Juanet» durante el solemne acto inaugural que se celebró ayer por la tarde con asistencia de nuestras autoridades y numeroso público. (En páginas interiores insertamos extensas informaciones gráficas y literarias de dicho acto).

TED
HEATH
HA
FORMADO
NUEVO
GOBIERNO
BRITANICO

Información en página 4

Un «Gran
Premio
Internacional
del Humor»

Será creado
en Mallorca

El editor italiano Giovanni de Vecchi, ha pensado crear un «Gran Premio Internacional del Humor», permanentemente vinculado a Mallorca, como su marco y su sede. Remitimos a nuestros lectores a la página de Antonio Pizá, donde podrán hallar la entrevista en la que el creador de este Premio, anticipa algunas de sus más interesantes características y circunstancias.



EN ESTE
NUMERO

PAGINAS ESPECIALES

Mujer, Agricultura, Religión,
Pasatiempos, "Problema y
Solución"

PROVINCIA

Crónicas de nuestros correspon-
sables en Inca, Lluçma-
yor, Capdepera, Pollensa,
Santa Margarita, Consell,
Santa María del Camí y
Sineu

OPINION

"La balada para un loco"
por Carmelo Martínez

"Contribución sobre la
renta"

"Presos políticos y amnistias"

"Franco, primer trabajador"

REPORTAJES

El triunfo de los conservado-
res británicos nos lo habían
anunciado hace tres años

MESA DE REDACCION

Firman trabajos "Gil Arri-
bato", Juan Bonet, Gafim,
Caldentey y Suau.

COPA GENERALISIMO

EL MADRID Y
EL VALENCIA
JUGARAN
LA FINAL EN
BARCELONA

(Páginas interiores)



HOY, 36 PÁGS.

CA'N PICAFORT

VENTA DE SOLARES.—En las calles Via Suiza, Hernán Cortés, Del Arenal, Via Francia, Via Alemania y sus respectivos enlaces con la carretera de Artá-Puerto Alcudia (frente gasolinera). 480.000 25 % de entrada. 4 años facilidades. Información y venta: SALVADOR P. PINA GENOVART (Aparejador), Calle Gral. Goded, 16. Teléfono 262 Santa Margarita, o sobre los solares, de 10 a 1 y de 3.30 a 7 tardes, laborables y festivos.

VOLVIERON CON BUEN APETITO



MOSCU. — Los miembros de la cápsula espacial Soyuz-9, Comandante Andrian Nikolayev (derecha) y el ingeniero Vitaly Sevastyanov, toman su primera comida en la Tierra después del feliz regreso. — (Telefoto CIFRA GRAFICA).



«IRONSIDE»,
EN MADRID

MADRID. — El famoso personaje Ironside, de las películas de televisión del mismo nombre, el actor Raymond Burr, ha llegado a Madrid para recibir el Quijote de Oro que le ha sido concedido por la Agrupación de Críticos y Periodistas de Televisión como mejor actor extranjero. — (FOTO CIFRA GRAFICA).

Declaraciones en Madrid, del Secretario U.S.A. de Defensa

Las bases en España, imprescindibles para hacer frente a la amenaza soviética

MADRID, 20. (Pyresa). — «Me siento feliz de reunirme con la prensa para contestar a cuantas preguntas quieran formularme»... «MI GOBIERNO, DISPUESTO A APOYAR EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA NATO»...

Y de máxima importancia para mantener el equilibrio militar europeo

«MI GOBIERNO, DISPUESTO A APOYAR EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA NATO», AÑADIÓ

Embajador español en Estados Unidos, señor Argüelles, con el Subsecretario de Estado para Asuntos Españoles, Alexis Johnson... CENA EN HONOR DE LAIRD

MADRID, 20. (Pyresa). — Esta noche, el Ministro de Asuntos Exteriores y la señora de López Bravo, ofrecieron una cena, en el Palacio de Viana, en honor del Secretario norteamericano de Defensa y la señora de Laird...

secretario norteamericano de Defensa y la señora de Laird, a la que asistieron, entre otras personalidades, los Ministros del Ejército, Teniente General Castañón; de Marina, Almirante Baturone; del Aire, Teniente General Salvador; el Embajador de los Estados Unidos, señor Hill; el Subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valderrama; el Contraalmirante Cervera, Segundo Jefe del Alto Estado Mayor; el Almirante Cobbs; el Jefe del C.E.S.E.D.E.N., Teniente General Díez Alegría; el Director General de Política Exterior, señor Rodríguez Porrero; el Secretario General Técnico del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Aragonés, alto personal del Departamento y colaboradores del señor Laird.

ASOCIACIONES DE ACCION POLITICA EN EL MOVIMIENTO

19 ESCRITOS DE SUGERENCIA DE 11 CONSEJEROS NACIONALES

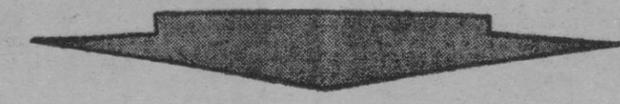
Han sido presentados hasta la fecha, al Anteproyecto

MADRID, 20. (Pyresa). — Diecinueve escritos de sugerencia, pertenecientes a once Consejeros Nacionales, han sido presentados hasta la fecha al anteproyecto de Asociaciones de Acción Política en el Movimiento... El plazo de presentación de sugerencias, finalizará definitivamente a primeras horas de la tarde del próximo martes, día 23.

LUCHA CONTRA EL CANCER

SE CREA UNA FUNDACION CIENTIFICA DOTADA INICIALMENTE CON 25 MILLONES

MADRID, 20. (Cifra). — La creación de una «Fundación Científica de la Asociación Española contra el Cáncer» ha sido aprobada por aclamación en la Asamblea General anual celebrada a mediodía de hoy por la Asociación, en su sede social, presidida por su titular el Duque del Infantado, y la Presidente de la Junta Nacional de Damas, Marquesa de Villaverde.



ACUERDO DE LA ASAMBLEA GENERAL ANUAL DE LA ASOCIACION ESPAÑOLA, CELEBRADA AYER

PRESIDIDA POR LA MARQUESA DE VILLAVERDE Y EL DUQUE DEL INFANTADO

ciación don José Biosca, quien recordó que la fundación Gulbekian, de Portugal, hizo a la Asociación un donativo de 10.000 dólares para investigación y otros repartos mundiales que se hacen con dicha finalidad investigadora, y a los que la Asociación no puede aspirar

porque está clasificada como entidad benéfica social y aquellas subvenciones van destinadas exclusivamente a centros científicos de investigación. El señor Biosca dio también cuenta de que la recaudación total de las cuestionaciones de la lucha contra el cáncer en el año 1969, fue de 112.360.518,45 pesetas.

La asamblea, a la que asistieron los Presidentes provinciales de toda España así como las Presidentes de las Juntas de Damas, proclamó por aclamación dama de honor a doña Pilar Careaga de Loquerica, Alcalde de Bilbao, y como caballero de honor a don Fernando Carbonell y de León, Presidente de la Junta de Córdoba, desde hace más de diez años, en méritos a su labor en pro de la lucha. El Vicesecretario General, don Nicolás Retana, informó a la asamblea de la labor técnica de la Asociación referida, especialmente a investigación, estadística y epidemiología, divulgación científica y diagnóstico y tratamientos así como de la asistencia de la Asociación a reuniones internacionales. Finalmente volvió a intervenir el señor Biosca para dar cuenta de la situación económica de la Asociación en 31 de diciembre de 1969, que arroja un superávit de cerca de 35 millones de pesetas.

BASES EN ESPAÑA

Interrogado sobre el valor estratégico que los Estados Unidos atribuyen a las bases en España, a la vista de la evolución de la situación mundial, estima que las referidas instalaciones son de la máxima importancia, para el mantenimiento del equilibrio militar europeo, considerando además que son imprescindibles para hacer frente a la amenaza soviética. Señaló, respondiendo a otro periodista, que había hablado del eventual ingreso de España en la OTAN con el Vicepresidente del Gobierno español y los Ministros a quien visitó. «Mi Gobierno —dijo— está dispuesto a apoyar esta candidatura, y se sentiría más obligado a prestar ayuda a España si nuestro país perteneciera ya a dicha organización». Confía en que determinadas actitudes de recelo hacia España por parte de algunos Gobiernos, se disipen en breve plazo y España pueda, de ese modo, aportar su contribución a la Alianza Atlántica. Puntualizó el señor Laird que la visita que el Ministro de Defensa francés señor Debre, va a hacer a España, no tiene conexión ninguna con la suya, y se trata de una mera coincidencia de fechas. No obstante, Norteamérica celebra estos acuerdos bilaterales entre países amigos y aliados suyos, ya que es sabido que la política del Presidente Nixon es alentar la cooperación en todos los órdenes entre las naciones del mundo occidental y que, cada uno de ellos, asume, individualmente o en virtud de esta clase de convenios sus propias responsabilidades defensivas.

Referente a los riesgos que para España suponga el mantenimiento de las bases militares conjuntas manifestó que, en las actuales negociaciones, son objeto de examen las indispensables medidas de seguridad, si bien a su juicio, no cabe considerar este problema como un peligro que afecte aisladamente a España, a los Estados Unidos o a cualquier país determinado, ya que se trata de un peligro que afecta a todo occidente. Interrogado sobre la eventualidad de la instalación de una base de la OTAN en Gibraltar, declaró que esa cuestión, que ha formado parte de la reciente campaña electoral británica, concierne a un concepto de estrategia general de la OTAN sobre el cual no podía opinar. Añadió, no obstante, que su Gobierno celebraría que Inglaterra y España, a quienes concierne directamente el problema, llegaran en breve a una solución mutuamente satisfactoria del mismo. Eludió una respuesta concreta a la pregunta de la posibilidad de que, en el convenio militar futuro entre Estados Unidos y España, figure alguna cláusula respectiva que impida a España utilizar armamento de procedencia norteamericana en caso de un conflicto armado en los territorios españoles del Sahara. Manifestó a este respecto, que no le era posible entrar en estos detalles, los cuales, como otros varios, son objeto de negociaciones específicas actualmente en curso. Asimismo, se hallan en discusión, por lo que no podía anticipar nada al respecto, algunos puntos de divergencia suscitados en dichas negociaciones, en las cuales, además de este tema, se están examinando otros en los que no se ha alcanzado todavía una avenencia, tales como el referente al cometido específico de cada base o instalación, y el de determinar la autoridad a quien ha de corresponder el mando militar de las bases en caso de conflicto entre España o los Estados Unidos y una tercera potencia. El Secretario de Defensa norteamericano, a quien acompañaban en el estrado el Contraalmirante Cobb, Jefe de las Fuerzas Militares de los Estados Unidos en España, y el Embajador, señor Hill, terminó dando las gracias a los informadores a quienes pidió expresaran su personal satisfacción y gratitud por la hospitalidad de que ha sido objeto durante su breve visita a nuestro país.



EXITO DIARIO SUPER-COMICO POBA FILMS INTERNACIONAL, S. PRESENTA A SU ARTISTA EXCLUSIVO MARIO MORENO Cantinflas



Entrega Inmediata (AGENTE X-1-777) DIRECTOR MIGUEL M. DELGADO

Y de complemento EL MUNDO LOCO DE DOS CARADURAS Con Terry Thomas

CONGRESO NACIONAL DE LA ABOGACIA

PETICION DE AMNISTIA GENERAL PARA LOS DELITOS POLITICOS Y SOCIALES

Y LA ABOLICION DE LA PENA DE MUERTE EN ESPAÑA, PARA CUALQUIER DELITO

LEON, 20. (Pyresa). — Don José Luis del Valle Iturriaga, Presidente del IV Congreso Nacional de la Abogacía lo declaró clausurado hoy, después de pronunciar unas palabras de agradecimiento tanto a los congresistas como a las autoridades y al Colegio de Abogados de León. Manifestó también que este ha sido un congreso muy debatido y apasionado tal como se preveía. AMNISTIA

mayoría de edad civil y política se fije en los 18 años cumplidos, que se derogue el artículo 211 del Código Civil y se reforme el Derecho de Familia ajustándolo a las necesidades actuales. DERECHOS DE LA MUJER

La petición a los poderes públicos de la concesión de una amnistía general, que se extienda a la totalidad de los delitos de carácter político y social, fue aprobada por trece votos de diferencia. La votación arrojó un resultado de 199 votos a favor y 186 en contra. La petición se refiere a los citados delitos cometidos hasta la fecha y abarca también a la cancelación de todas las penas accesorias así como de las sanciones laborales y administrativas. Aprobada la petición de amnistía se ha rechazado un escrito que pedía indulto general y que, según dijo el Presidente de la Sección, don Alfonso de Cossío —Catedrático de Derecho de la Universidad de Sevilla—, había sido presentada fuera de plazo. De todos modos la petición de amnistía aprobada subsana ampliamente la petición de indulto rechazada. En la misma sesión fue aprobada por aclamación la solicitud de abolición de la pena de muerte para toda clase de delitos cometidos en España. Se aprobaron también las siguientes peticiones: Que la

Asimismo unas conclusiones presentadas por doña María Tello Nuñez, en las que pide que las pensiones de viudez y orfandad se apliquen sin discriminación por razón de sexo, a fin de que los derechos adquiridos por la mujer que trabaja sean suficientemente respetados. Se acordó finalmente que el pleno del Congreso designe una comisión que armonice las conclusiones de este congreso con las del celebrado en Valencia que no hayan sido cumplidas a fin de que se tomen las oportunas medidas para lograr su cumplimiento. SESION NOCTURNA En la sesión plenaria celebrada ayer, a partir de la medianoche se trató de las incompatibilidades de los abogados. La presidencia aceptó una enmienda según la cual deberían reconocerse los derechos adquiridos por los abogados que incurran en incompatibilidad. Algunos congresistas consideraron que la enmienda no se ajustaba al reglamento del Congreso, ya que iba contra el artículo 14, que se había aprobado por votación. Hubo acaloramientos, discusiones y finalmente no prosperó la enmienda. La sesión se levantó a las cuatro de la mañana después de ser provisionalmente aprobadas hasta un total de 96 conclusiones que hoy fueron presentadas al pleno para su aprobación definitiva.

EL TIEMPO BUENO Y DESPEJADO Madrid, 20. (Pyresa). — Los mapas del tiempo previsto para mañana sitúan el anticiclón centrado al Oeste de las Azores, pero prolongándose hacia el Este primero y al Nordeste después hasta alcanzar la Península, Cantábrico, Francia y Mediterráneo occidental. Con esta situación, mañana deberá reinar buen tiempo despejado en toda la Península y Baleares, aunque con formación de nieblas matutanas en el Cantábrico, Galicia y cabecera del Ebro y puntos ya muy dispersos del litoral catalán y valenciano, bajo Guadalquivir y Baleares. Las temperaturas, continuarán subiendo. En Canarias tendrán cielo nuboso o poco nuboso. TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

FRANCO Y SU ESPOSA, EN EL «AZOR» LLEGARON AYER A LA BAHIA DE ROSAS

HOY ALMOZARAN EN EL CASTILLO DE PERELADA

Blanes (Gerona), 20. (Cifra). — El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha salido a bordo del yate "Azor" a las 12.15 horas, emprendiendo rumbo norte a lo largo de la Costa Brava.

Su esposa, doña Carmen Polo de Franco, que anoche desembarcó del yate y regresó por tierra a Barcelona, después de haber pernoctado en el Palacio de Pedralbes, llegó de nuevo a Blanes a las once y cincuenta de esta mañana embarcando seguidamente.

Esta mañana subieron a bordo del "Azor" el Gobernador Civil de Gerona, don Victorino Angueta, y el Alcalde de Blanes, don Domingo Vall Coll, con objeto de hacer entrega al Caudillo de una reproducción de la fuente gótica de Blanes, del siglo quince, en la

que figuraba grabada la siguiente dedicatoria: "Blanes a su Caudillo Franco".

La presencia del yate del Caudillo en el puerto de Blanes, hizo que fuesen muchos los habitantes de la población que acudieron al muelle. Durante la mañana se hallaban en aquel lugar millares de personas, entre los que figuraban numerosos turistas extranjeros, y a la llegada de doña Carmen Polo de Franco le hicieron objeto de grandes aplausos de afecto y simpatía hacia su persona.

EN ROSAS

Rosas (Gerona), 20. (Cifra). — El yate "Azor" en el que viajan Franco y su esposa, llegó a las seis y media de la tarde a la Bahía de Rosas, procedente de Blanes.

La embarcación fondeó aproximadamente a una milla de distancia de esta costa.

Con este motivo, Rosas ha vivido hoy una gran jornada. En la bahía se congregó una ingente multitud que siguió con el mayor interés y expectación, las maniobras de atraque del yate. La población se halla profusamente engalanada con gallardetes y banderas para festejar la presencia del Jefe del Estado que en todos los viajes que realiza por la Costa Brava visita esta localidad.

Se sabe que el Caudillo dedicó la jornada de hoy a su deporte favorito de la pesca.

El Jefe del Estado y esposa pernoctarán a bordo del yate y mañana, domingo, sobre las diez horas, desembarcarán para almorzar, probablemente, en el Castillo de Perelada.

HOY LLEGARA A MADRID EL MINISTRO DE DEFENSA FRANCES

FIRMARA UN TRATADO DE COOPERACION EN LA FABRICACION DE ARMAMENTOS

MADRID, 20. (Pyresa). — Mañana domingo aterrizará en Barajas, a las cinco de la tarde, el "Mirage" en el que viaja el Ministro de Defensa Nacional de la República francesa, Michel Debré, quien firmará, en nombre de su país, un tratado con España en el que se prevén diversos aspectos de la colaboración de las fuerzas armadas de ambas naciones, así como una cooperación en la fabricación de armamentos.

Será recibido en el aeropuerto por el Ministro español de Asuntos Exteriores señor López Bravo; Subsecretario del Departamento, señor Fernández Valdeirama; Directores Generales y alto personal del Ministerio; Segundo Jefe del Alto Estado Mayor, contralmirante Cervera, y representaciones y autoridades provinciales, locales y regionales.

Con el señor Debré llega un séquito compuesto por el señor Boidevaix, Consejero Diplomático del Gabinete, el General del Arma de Ingenieros señor de L'Étoile y el Ayudante de Campo del Ministro, Capitán Rochefort. Un redactor de Pyresa se ha puesto al habla con el señor Nodiot, Consejero de Información

y Prensa de la Embajada francesa en Madrid, con quien ha sostenido la siguiente entrevista:

—¿En qué consisten los tratados que van a firmarse el lunes?

—Debemos distinguir dos aspectos de los mismos. Por una parte, la colaboración entre las fuerzas armadas de ambos países. En realidad, no se trata de nada nuevo, sino de recopilar y ascender de categoría unos acuerdos que ya existían. Como es sabido, las fuerzas armadas de los dos países vecinos vienen realizando operaciones y maniobras conjuntas, desde hace tiempo, varias veces al año, y no solamente en tierra, sino también por lo que se refiere a la Armada y las Fuerzas Aéreas. Esta colaboración, sin embargo, era regida por conversaciones de tipo puramente técnico, entre los representantes de los Estados Mayores francés y español. Ahora, tales conversaciones quedarán plasmadas en un acuerdo entre Gobiernos, que firmarán los señores López Bravo y Debré, el lunes, en el Palacio de Santa Cruz, en un acto en el que ambos Ministros recibirán sendas condecoraciones. En cuanto al segundo aspecto, es quizás el más importante —me refiero a la cooperación en la fabricación de armamento— y digo más importante en el sentido de que es lo nuevo de los tratados que se van a firmar, naturalmente en beneficio de ambas partes.

defensa de Francia y Estados Unidos, respectivamente.

—Ya se daba por supuesto que tales especulaciones se producirían, pero, como le digo, no había muchas fechas donde escoger, y hubo que señalar ésta, a pesar de las posibles suspicacias. Sin embargo, puedo asegurarle que tal coincidencia de fechas es puramente casual. Por supuesto, no habrá reunión en la que ambos Ministros estén presentes conjuntamente, ya que los objetivos de los viajes de ambos son totalmente independientes.

El lunes, a las once menos cuarto, el señor Debré será recibido por el señor López Bravo, en el Palacio de Santa Cruz. A la firma del acuerdo de cooperación militar entre España y Francia asistirán los Ministros del Ejército, Teniente General Castañón de Mena; Marina, Almirante Baturone, y Aire, Teniente General Salvador.

A las doce, el Ministro español, ofrecerá al señor Debré un almuerzo, en el Palacio de Viana, y a la una y media despegará de Barajas el avión que conducirá de regreso a París al señor Debré, quien será despedido con los honores correspondientes.

BIOGRAFIA DE

MICHEL DEBRE

Madrid, 20. (Servicio de documentación de Pyresa). — El señor Michel Debré nació en 1912, hijo del Profesor Robert Debré, distinguido pediatra. Está casado y es padre de cuatro hijos, todos varones.

Doctor en Derecho y Diplomado en Ciencias Políticas, colaboró con Paul Reynaud, en 1936, cuando era Ministro de Hacienda.

Prisionero de los alemanes en 1940, pronto escapó e ingresó en la resistencia. En 1934 fue adjunto del señor Parodi, Delegado del Comité Francés de Liberación Nacional, en el territorio ocupado. En 1944 fue nombrado Comisario de la República en Argel. En 1945 trabajó en el despacho del General De Gaulle, entonces Jefe del Gobierno provisional. Creó la Escuela Nacional de Administración. En 1947 fue nombrado Secretario General para los Asuntos Alemanes y austríacos en el Ministerio de Relaciones Exteriores. En 1948 fue elegido Senador RPF por Indre-et-Loire, puesto que conservó hasta 1958. En 1958 es nombrado Ministro de Justicia, por De Gaulle, quien le nombra Primer Ministro en enero de 1959. En 1963 es elegido diputado (UNR-UDT) por la Isla de la Reunión. En 1966 fue nombrado Ministro de Economía, cargo que dejó en 1968 para desempeñar la cartera de Relaciones Exteriores en el Gabinete Couve de Murville. El 26 de julio de 1969 pasó a desempeñar la cartera de Defensa Nacional, que ahora ostenta.

—Usted sabe que se ha especulado en diversos medios con la coincidencia en Madrid, en las mismas fechas, de los señores Debré y Laird, Ministros de De-

LEON MATRIMONIO MUERTO EN ACCIDENTE DE CARRETERA

León. — En un accidente de carretera ocurrido esta mañana en la zona de León-Astorga, resultó muerto el acto Joaquín Alonso Gago, de 55 años y su esposa Baltasar Cuello Cachero, de 46. Su hija María del Carmen, de 22 y el sacerdote don Matías Fralle de la Torre, de 37 todos ellos vecinos de Turienzo, sugren heridas graves. El vehículo sin que se sepan las causas, se salió de la carretera estrellándose contra un árbol.

MUERTO

Pontevedra, 20.- Esta mañana falleció el niño de cinco años José Antonio Gago Alonso que resultó herido ayer al entrar en colisión el turismo que conducía su padre contra un camión en la carretera de Vigo. En el mismo accidente falleció su hermana, de 18 meses, Ana María y resultaron heridos sus padres, su tía y sus hermanos más.

AHOGADO

Avilés, 20. — Cuando se dedicaba a la recogida de percebes con sus amigos, en los acantilados de Lago, el joven Jesús Díaz Castañón, de 25 años, fue arrastrado por un golpe de mar desapareciendo entre las olas. El cadáver no ha aparecido aún.

MUERTO Y UN

HERIDO GRAVE

Tarragona, 20. (Pyresa). — El

conductor del turismo B-231.675 don Juan Vives Pamiés de 74 años, resultó muerto y herida de gravedad su acompañante doña Pilar Vives Queralt, de 46 años, ambos con domicilio en Tarragona, al chocar su vehículo con el camión matrícula M-215.049, que conducía don Vicente Paz López, de 46 años, vecino de Lugo, que resultó ileso. Ocurrió en el kilómetro 14 de la carretera nacional 240, en el término de Vallmoll.

CONTRABANDO

MADRID, 20. (Pyresa). — Multas por un total de 12.650.850 pesetas ha impuesto el Tribunal de Contrabando de Cádiz a Albert Usqueri García, Juan Prast Martínez, Alfredo Porro Higuera, Francisco Porro Rodríguez, Guido Fnech y Alfredo Bella, responsables en concepto de autores de una infracción de contrabando de mayor cuantía, en relación con la aprehensión de 187.420 paquetes de cigarrillos de tabaco extranjero, valorados en 2.530.170 pesetas.

La resolución, publicada hoy en el Boletín Oficial del Estado, declara responsable subsidiario de las multas impuestas al conocido por Micallef, propietario de la embarcación denominada «Manano». Asimismo se ha declarado el comiso del tabaco aprehendido, y de la citada embarcación, que lo transportaba.

TARJETAS DE IDENTIDAD POSTAL

EN LO SUCESIVO LAS EXTENDERA LA DIRECCION GENERAL DE CORREOS

MADRID, 20. (Pyresa). — A partir del próximo 1 de julio, en todas las oficinas de Correos se suspenderá la expedición o renovación de las tarjetas de identidad poseyendo expedirlas la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones, de estimarlo pertinente, según una resolución del Ministerio de la Gobernación aparecida hoy en el Boletín Oficial del Estado.

Las tarjetas emitidas por otras Administraciones postales extranjeras se aceptarán en Correos como documento justificativo de identidad, y, asimismo, las expedidas en España, cuyo plazo de vigencia no estuviere agotado a la fecha en vigor de esta resolución, se considerarán válidas hasta su caducidad.

MADRID

DEMANDA DE 50 ENFERMERAS DE «LA PAZ» CONTRA EL I.N.P.

POR LAS HORAS EXTRAS NOCTURNAS QUE NO LES SON ABONADAS

Madrid, 20. (Pyresa). — Cincuenta enfermeras de la Residencia Sanitaria «La Paz» han presentado demanda contra el Instituto Nacional de Previsión por exceso de horas de trabajo nocturno, por el que no reciben compensación económica.

El juicio se ha celebrado en el Juzgado número 8 de la Magistratura de Trabajo y ha quedado listo para sentencia. La parte demandada ha reconocido que las enfermeras de la Residencia Sanitaria «La Paz» hacen turno nocturno de 10 horas, pero alega que dichas horas extraordinarias, que no son abonadas, se recuperan en los turnos de mañana y tarde, que son de 7 horas. Se da la circunstancia de que el 30 de mayo de este año, cuatro enfermeras del mismo centro sanitario presentaron, ante el Juzgado número 1 de la Magistratura de Trabajo, igual reclamación, que, en sentencia del 4 de junio, fueron favorecidas con una declaración de derecho, por el que la Magistratura obligaba al I. N. P. a establecer un turno nocturno de solo 8 horas y en días alternos. La sentencia fue recurrida por el Instituto Nacional de Previsión ante el Tribunal Central de Trabajo y se halla pendiente de confirmación.

Si ésta se produjera afectaría a unas 12.000 enfermeras y a casi cinco mil auxiliares. Por otra parte, hace escasos días, enfermeras de diversos centros sanitarios de la Seguridad Social presentaron demanda para que les fueran abonados los trienios que les corresponden e igualmente resultaron favorecidas por la sentencia. Sin embargo han recurrido ante el Tribunal Central para que les sea reconocido el derecho.

que alegan, muchas de ellas estuvieron en condición de eventuales durante algunos años, siendo el tiempo máximo legal de dicha eventualidad el de seis meses.

UN MUCHACHO DE 16 AÑOS AHOGADO EN CA'N PASTILLA

Violenta colisión de un «600» y un taxi en la autopista

Ayer tarde, sobre las seis y media, pereció ahogado en aguas de Ca'n Pastilla, a poca distancia del Club Marítimo San Antonio, el muchacho de 16 años de edad, Lorenzo González Torrijo, natural de Laguna del Duero, Valladolid, que trabajaba en uno de los hoteles de la playa de Palma.

Había acudido en unión de un amigo al lugar indicado con ánimo de tomar un baño juntos se lanzaron al agua. Parece ser que ambos apenas sabían nadar y se adentraron en el mar, perdiendo pie Lorenzo González. Su compañero, ante la crítica situación en que se encontraba el amigo, volvió a tierra para pedir auxilio, que le fue prestado de inmediato, más cuando se llegó junto al accidentado y se le llevó a tierra ya había dejado de existir.

VIOLENTA COLISION

Anoche, alrededor de las doce

DELEGACION ESPAÑOLA A PARIS, PRESIDIDA POR VILLAR PALASI

PARTICIPARA EN LA CONFERENCIA DE MINISTROS DE CIENCIA DE LA UNESCO

MADRID, 20. (Pyresa). — El próximo lunes llegará a París la delegación española en la Conferencia Internacional de Ministros de Ciencia de los Estados miembros de la UNESCO, para participar en dicha conferencia, que tendrá lugar los días 22 al 27, de este mes.

La delegación española, que preside el Ministro de Educación y Ciencia, Sr Villar Palasi, la integran el Subsecretario de este Departamento, Sr. Díez Hochleitner; Embajador de España en la UNESCO, Sr. Garrigues; Director General de Enseñanza Superior e Investigación, Sr. Echevarría; Subdirector de Cooperación Científica y Técnica del Ministerio de Asuntos Exteriores, Sr. Larroque; Secretario General Adjunto del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, Sr. Masía, y Director del Gabinete de Política Científica del Ministerio de Edu-

cación y Ciencia, Sr. Moneo. La delegación española presentará a la conferencia un documento denominado «Resumen nacional de la situación presente y de las perspectivas de la política científica en España» que ha sido elaborado por la Secretaría General Técnica del Ministerio de Educación y Ciencia de acuerdo con las directrices dadas por la UNESCO.

Durante la conferencia se examinarán como temas fundamentales las tendencias generales de las políticas científicas en Europa y los problemas de organización de la investigación fundamental. También se analizarán una lista de prioridades que permita reforzar la cooperación regional europea en materia científica, y algunos proyectos concretos, como la creación de un sistema avanzado de investigación científica y técnica y la constitución de una asociación europea en esta materia.

LONDRES

HA SIDO PUBLICADA LA LISTA DEL NUEVO GOBIERNO

«YO CREO EN LA APLICACION DEL CRISTIANISMO A LA VIDA, Y, POR CONSIGUIENTE, A LA POLITICA»

HA DICHO EL NUEVO PREMIER BRITANICO

LONDRES, 20. (Del enviado especial de Pyresa, Manuel Blanco Tobío). - Momentos antes de redactar esta crónica, ha sido publicada la lista y composición del nuevo Gobierno británico bajo la jefatura de Ted Heath. Durante la mañana y hasta las primeras horas de esta tarde, hemos visto un continuo entrar y salir de pro-hombres «torres» en el número 10 de Downing Street, residencia oficial como ustedes saben de los «Premiers» británicos. Pero hasta hace unos momentos no hemos tenido «fumaratas».

- Ministro de Tecnología: Geoffrey Rippon.
Ministro del Interior (Home Office): Reginald Maudling.
Ministro de Servicios Sociales: Sir Keith Joseph.
Canciller del Ducado de Lancaster responsable de las negociaciones con el Mercado Común: Antony Barber.
Ministro de Empleo y Productividad: Robert Carr.
Ministro de Educación: Señora Margaret Thatcher.
Ministro para Escocia: Gordon Campbell.
Ministro de Vivienda y Gobierno Local: Peter Walker.
Ministro para Gales: Peter Thomas.
Ministro de Agricultura: James Prior.
Ministro de Comercio (Board of Trade): Michael Noble.

Conviene tener en cuenta que en los tiempos que vivimos se tiende a acelerar esta clase de transmisiones de poderes. Aunque, que yo sepa, de este tema no se ha hablado en la prensa inglesa, desde el comienzo de la era termonuclear no hay tolerancia ni para un solo minuto de vacío en las esferas de máxima decisión. Inglaterra, como cualquier otra potencia nuclear, tiene que hallarse en todo momento en condiciones de utilizar su defensa atómica. Esto, solo puede hacerlo el Gobierno. Recuerdo a propósito de esto que cuando tras la estampida de De Gaulle, el ya por completo olvidado Monsieur Poher se instaló en el Eliseo como Presidente interino de la República, el mando militar que se encontraba por aquel tiempo en París donde yo me hallaba, tardó tres días en entregarse a Mr. Poher las llaves de la defensa atómica de Francia.

En la lista del nuevo Gobierno, encontramos los nombres de Sir Alec Douglas-Home y Ian Macleod, entre otros, como precedía en mi crónica de ayer. Pienso por otra parte que puede ser interesante para ustedes conocer algunos detalles, no demasiado divulgados aquí, sobre la personalidad del nuevo Primer Ministro de Inglaterra, pues sus datos puramente biográficos son hartos conocidos a estas alturas. PERFIL HUMANO DEL NUEVO «PREMIER»

Ya saben ustedes de sus humildes orígenes, de los que Mr. Heath habla con mucha naturalidad, sin orgullo y también sin frustración, como saben de su soltería impenitente (es el primer jefe de Gobierno soltero inglés desde principios de esta centuria). La idea de fotografiarle últimamente en compañía más o menos solitaria de alguna mujer, seguramente se le ocurrió a algún agente de relaciones públicas. Pero Mr. Heath, que es muy celoso de su vida privada, se apresuró a desmentir cualquier trivial «romance».

Al parecer, no tiene el menor proyecto matrimonial, próximo a cumplir los 54 años que no es, en efecto, una edad demasiado nupcial. Sus aficiones, la navegación a vela y tocar al órgano Bach y Mozart, son también las de un hombre solitario y que además ama su soledad. El órgano jugó un papel decisivo en su vida, pues gracias a saber tocarle consiguió una beca para entrar en el colegio Balliol, de Oxford, en cuya capilla asistía a los servicios religiosos. Navegar a vela, por otro lado, lo encuentra muy apropiado Mr. Heath como gimnasia política mental, por la rapidez con que se suceden las decisiones que hay que tomar al timón, durante la regata. UN BUEN CREYENTE

También como muchos hombres solitarios, Mr. Heath es muy religioso. Leemos este párrafo entrecortado sobre él, en una crónica para el «New York Times» desde Londres: «Creo en la oración —dice Mr. Heath— y rezo. Por rezo no quiero decir rogarte a Dios que me mande un cable diciendo si debo o no aumentar el descuento bancario. Quiero decir, con eso de rezar, tratar de ver con la mente de uno los problemas de uno según las líneas generales trazadas por lo esencial de la vida cristiana».

«Yo creo en la aplicación del cristianismo a la vida, y por consiguiente a la política y para eso es para lo que está la fe. Uno debería encuadrar los problemas políticos de uno en el marco de las creencias de uno sobre Dios, el hombre y la sociedad».

Les dije a ustedes desde el primer día y escrito está, que Heath me parece un hombre sumamente atractivo, con condiciones de estadista. Yo tengo la impresión, que por supuesto no pretendo elevar a la categoría de predicción o cosa parecida de que Inglaterra ha elegido bien a su actual Primer Ministro, y de que ese hombre replegado sobre sí mismo, que toma muy en serio las cosas serias, va a realizar un buen papel para su país.

NUEVO GABINETE BRITANICO

LONDRES, 20. (Efe). — El Primer Ministro británico, Edward Heath, anunció esta tarde la formación del nuevo Gabinete británico. Secretario de Asuntos Exteriores: Sir Alec Douglas-Home. Canciller del Tesoro: Ian Macleod. Secretario de Defensa: Lord Garrington.

BOLETIN DE SUSCRIPCION

«CLUB DE AMIGOS Y PROTECTORES DEL AUDITORIUM»

Nombre y apellidos: ... (o razón social)

Domicilio: ... Teléfono: ...

Ciudad: ... Banco y n.º Cta./Ctas. ... (si desea efectuar el pago por Banco).

Deseo colaborar como «AMIGO DEL AUDITORIUM» con una aportación anual de:
[] 5.000 Ptas.
[] 3.000 Ptas.
[] 1.500 Ptas.
[] 150 Ptas. mensuales
(márquese con una cruz lo que corresponda).

Deseo colaborar como «PROTECTOR DEL AUDITORIUM», aportando la suma de ... Ptas. anuales

Pagaderas en: [] una cuota única anual
[] cuotas semestrales
[] cuotas trimestrales
(márquese con una cruz lo que corresponda).

Fecha: ... Firma: ...

EL AYUNTAMIENTO DE ROMA HA HECHO «SUSPENSIÓN DE PAGOS»

CAUSA: SU DRAMATICA SITUACION FINANCIERA

Roma, 20. (Efe). — La situación económico-financiera del Ayuntamiento de Roma se ha convertido en dramática, por lo que el municipio ha debido suspender los pagos, ya que faltan los fondos necesarios para hacer frente a los débitos con las empresas proveedoras, para abonar las pensiones y los sueldos.

Desde ayer, en efecto, la tesorería del Capitolio y las demás cajas de administraciones dependientes del municipio romano se ha negado a hacer efectivos las cuentas que les han sido presentadas por proveedores y constructores del municipio. Sus protestas han sido vanas.

El diario económico «Il Globo» comenta la noticia diciendo, entre exclamaciones: «Las cajas municipales están casi vacías, tanto que algunos acreedores nos han referido que no han podido cobrar ni aún pequeñas cantidades, cuyo importe era de 15 a 7.000 liras». Añade el diario que «la situación llegará a ser alarmante en los próximos días cuando se deban pagar las pensiones, los sueldos y los extraordinarios de los empleados del Ayuntamiento y de las empresas municipales».

Para hacer frente a todos estos pagos —que no pueden ser aplazados— el Ayuntamiento romano necesita con la máxima urgencia cerca de 13 mil millones de liras (1.400 millones de pesetas).

El Ayuntamiento de Roma ha venido realizando, desde hace tiempo, continuas llamadas de atención sobre su dramática situación al Gobierno, pero las autoridades financieras siempre han puesto obstáculos y dificultades a las peticiones. Si no se da solución al problema, llegará el día en que «nos veremos obligados a contraer deudas para pagar deudas», dijo el asesor Ribicchi ni al presentar, hace dos meses, al Consejo Municipal el proyecto de presupuesto para el Ejercicio 1970.

ROMA

EN EL SENADO SE ENFRENTAN LOS PARTIDARIOS Y LOS ENEMIGOS DEL DIVORCIO

LOS DIVORCISTAS ESTAN EN MAYORIA

EL VATICANO SIGUE AFIRMANDO QUE LA LEY DEL DIVORCIO VIOLA EL CONCORDATO

Roma, 20. (Del corresponsal italiano de Pyresa, Alejandro Pistolesi). — Con la reanudación de los debates en torno a la Ley del divorcio el Senado de la República ha vuelto a poner sobre el tapete uno de los problemas de más difícil solución para esta legislatura. Divorcistas y antidivorcistas se enfrentan, en el palacio de Madama, desde los escaños de las contrapuestas minorías y en el país desde los parapetos ideales de multitud de publicaciones e iniciativas que están surgiendo como hongos y con ritmo creciente a medida que se acerca el momento, culminante del voto final. Un voto que —de todas formas— no será definitivo hasta que lo confirme plebiscitariamente la voluntad popular consultada mediante el referéndum nacional conseguido por la democracia cristiana como contrapartida de su «placet» a la continuación de los debates en el Senado. UN TEMA QUE LEVANTA

acción de los Senadores del Movimiento Social Neofascista, no podemos, en cambio, decir otro tanto si trasladamos el análisis a la totalidad del país. Las patrullas divorcistas, técnicamente bien organizadas y dotadas de unos medios financieros que son, por lo que vemos, muy conspicuos, reparten octavillas a los transeúntes y a los automovilistas, lanzando, a estrepandas sufragistas minifaldas en la corriente de tráfico de las calles y avenidas principales, para que, sorteando los coches con unos impresionantes pases de pecho metan los pasquines por las ventanillas como si clavaran un magistrado par de banderillas. Otros grupos reparten los boletines, muy bien impresos y redactados, que edita la «L. I. D.» (Liga Italiana para el Divorcio), mientras que sendos mítines y concentraciones son organizados en plazas y teatros por los altos mandos del Estado Mayor de las fuerzas divorcistas coaligadas (sociales, republicanos, liberales y socialdemócratas), contando con el apoyo prudente y escurridizo de los comunistas, que acarician la ilusión de jugar con los democristianos la baza del divorcio para ingresar así en el área del poder.

zados en plazas y teatros por los altos mandos del Estado Mayor de las fuerzas divorcistas coaligadas (sociales, republicanos, liberales y socialdemócratas), contando con el apoyo prudente y escurridizo de los comunistas, que acarician la ilusión de jugar con los democristianos la baza del divorcio para ingresar así en el área del poder.

do mujeres diseminados en otros partidos oficialmente divorcistas para ganarle la batalla a los promotores de esta reforma que tan apasionadas polémicas viene provocando.

LA FUERZA DE LOS DIVORCISTAS

No cabe duda que si nos limitamos a las apariencias y a la polvareda que levantan, las huestes divorcistas cuentan en Italia con una fuerza impresionante. Frente a ellas, las iniciativas y manifestaciones de los anti-divorcistas parecen insuficientes, frágiles y confusas, puestos sin embargo a hacer previsiones, son muchos los elementos de juicio que aconsejan prudencia y moderación, porque en medio de tanto barullo no acaba de perfilarse de modo claro la verdadera y definitiva opinión del país frente a un problema que envuelve tantas y tan graves situaciones y consecuencias. Los antidivorcistas opinan que si en el referéndum casi todo el actual electorado democristiano y de extrema derecha votara contra el divorcio bastaría con asegurarse un diez por ciento de antidivorcistas, sobre to-

POSICIONES ESTADO — SANTA SEDE

En el plano de las conversaciones diplomáticas entre el Gobierno italiano y la Santa Sede —tal y como se desprende de la publicación de las notas intercambiadas— las posiciones siguen siendo las de siempre. El Vaticano insiste en afirmar que la Ley del Divorcio viola el Artículo 34 del Concordato porque según este compromiso italiano el derecho internacional del Estado italiano tiene que reconocerle al matrimonio canónico «los efectos jurídicos que según la ley italiana le corresponden a cualquier matrimonio válido y existente, a menos que la misma Iglesia notifique oficialmente al Estado italiano que algunos de esos efectos han de considerarse no válidos y anulados». Por su parte las notas italianas piden de relieve que en el terreno del Derecho un Estado puede atenerse al criterio de la «interpretación restrictiva» de los acuerdos bilaterales, si es que dicho criterio puede contribuir a tutelar la soberanía del Estado en cuestión.

LIBERTAD PARA OCHO SACERDOTES VIZCAINOS

DE LOS NUEVE DETENIDOS EL PASADO DIA 1

Bilbao, 20. (Cifra). — Ayer llegaron a Bilbao ocho de los sacerdotes vizcaínos que fueron detenidos el pasado día 1 de junio. El restante sacerdote permanece detenido porque, hasta el momento, no ha presentado solicitud alguna ante la autoridad competente.

Un cuervo bebe vino en porrón

Y ALTERNA CON LAS GALLINAS, MIENTRAS NO APARECE EL GALLO

Bilbao, 20. (Pyresa). — En la villa de Portugalete, «Fifi» sigue bebiendo vino en porrón. La cosa no tendría mayor importancia de tratarse de un bipedo implume. Pero ocurre que «Fifi» es un cuervo amaestrado del que su dueño está más que orgulloso. «Fifi» vive en pacífica coexistencia con varias gallinas, en tanto no aparece el gallo, rey del gallinero. En cuanto esto ocurre, «Fifi» se desmarca habilmente y desaparece.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

CAMPAÑA DE DETECCION PRECOZ DEL CANCER UTERINO

Se pone en conocimiento del público que, en la Jefatura Provincial de Sanidad, funciona un servicio para la Detección Precoz del Cáncer Uterino. Por ello, se invita a todas las mujeres, sobre todo a las que cumplieron 35 años de edad, afectas de trastornos menstruales, pequeñas hemorragias al contacto, las que tuvieren antecedentes familiares cancerosos, las que hayan sufrido intervenciones quirúrgicas en sus genitales o largos tratamientos hormonales, y también las mujeres sin sintomatología alguna, a pasar por los Servicios de esta Jefatura Provincial de Sanidad que funcionarán a cargo del Dr. Pieras y el Dr. Carrasco los lunes, miércoles y viernes, de 8 a 10,30, en íntima colaboración con los Servicios que la Sociedad Española de la Lucha contra el Cáncer tiene establecidos en esta Provincia. Dicho servicio es gratuito.

Palma de Mallorca, 19 de Junio de 1970. EL JEFE PROVINCIAL DE SANIDAD

HOY, 36 PAGINAS

MERCADO COMUN

LA FIRMA DEL ACUERDO ENTRE ESPAÑA Y LA CEE SE EFECTUARA EL DIA 29 DE JUNIO

Es posible que con este motivo celebren una entrevista López Bravo y Abba Eban

Luxemburgo, 20. (Pyresa). -- La firma del acuerdo comercial preferencial entre España y la Comunidad Económica Europea se celebrará en el Centro Europeo de Kirchberg, en la capital Gran Ducado, el lunes 29 de Junio a las once y media de la mañana. Por parte española firmarán el acuerdo el Presidente en ejercicio del Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de Bélgica señor Harmel y el Presidente de la Comisión de las Comunidades Europeas, Jean Rey. Por parte española el documento será firmado por el Ministro de Asuntos Exteriores don Gregorio López Bravo, quien estará acompañado en este acto por el Embajador español en Luxemburgo don Ramón Sedo Gómez y por Directores Generales del Ministerio español de Asuntos Exteriores, Hacienda, Comercio e Industria. Una hora antes de la firma del acuerdo con España será firmado el acuerdo con Israel acto al que asistirán las mismas autoridades de la Comunidad y el Ministro de Asuntos Exteriores de Israel señor Abba Eban. Se especula en este momento si coincidiendo con su estancia en Luxemburgo el Ministro de Asuntos Exteriores de España y el de Israel podrían encontrarse. Igualmente se preguntan en círculos competentes si el señor López Bravo tendrá ocasión de conversar en Luxemburgo con algunos de los Ministros de Asuntos Exteriores de los seis países del Mercado Común que este mismo lunes por la tarde se reúnen en Luxemburgo. Tras la firma del acuerdo el Embajador español en Luxemburgo don Ramón Sedo, ofrecerá un almuerzo al ministro español y su séquito. Por la noche el Ministro de Asuntos Exteriores de Luxemburgo señor Gastan Thoun ofrecerá una cena a su colega español.

NUEVA YORK

ESPAÑA, PAIS TURISTICO POR EXCELENCIA

NUEVA YORK, 20. -- (Del correspondiente de Pyresa, Guy Bue...) Hemos dejado atrás el ritual infernal de la segunda y primera avenida, congestionadas por el tremendo embotellamiento de la hora punta, sumergidas en la niebla de gas de los escapes de los automóviles, y en el fragor de los cuernos de los gigantes camiones y de los motores de millares de coches, al que de vez en cuando se mezclan los claxonazos estridentes de los taxistas impacientes tocando todos al unísono. Ahora, desde mi despacho en las Naciones Unidas, la visita río

NO HAY APENAS POLUCION ATMOSFERICA NI RUIDOS EN LAS CIUDADES

abajo sería espléndida si no fuera porque en estos momentos bajan por sus aguas empujadas por poderosos remolcadores unas tremendas barcas cargadas con la basura de Nueva York con destino al cercano Atlántico. Conmigo se encuentra uno de los grandes agentes de viajes neoyorquinos. Acaba de regresar de España y me cuenta las perspectivas que vislumbra para el turismo en nuestro país; el espectáculo neoyorquino descrito más arriba subraya dramáticamente sus palabras. "España, más incluso que muchos otros países europeos --dice-- puede ser, debe ser, el refugio al que más y más se acuda para encontrar durante las vacaciones la manera de devolver la salud no solo al cuerpo sino sobre todo también al espíritu". Mi interlocutor explica su pensamiento. Nuestro país --aclara-- con sus calas y caletas hospitalarias, sus ciudades y pueblos relativamente pequeños todavía, ofrece mil lugares aún hechos a la dimensión del hombre. Frente a las Megalópolis que se desarrollan aquí, el ruido constante, la tremenda contaminación de la atmósfera. España ofrece todavía remansos de paz. "El problema --insiste-- consiste en mantenerlos así. Muy pronto, las muchedumbres de los países superdesarrollados, cuya opulencia alimenta una creciente corriente turística, estarán dispuestos a pagar lo que sea con tal de que, con el confort, se les ofrezca silencio, como ya sucede aquí en algunos bares donde el cliente puede colorear una ficha en el "Juke-Box" para que toque un disco de unos pocos minutos de silencio.

nuestro país se trata de hacer respetar la ley que prohíbe el esquí acuático en playas y calas, "deporte --dice-- con el que unos cuantos privilegiados amenazan la vida de la mayoría de los bañistas con sus poderosos motores, amén de destruir durante las horas del día la tranquilidad de los pueblos costeros" --afortunadamente también --prosigue-- los transistores que en América se han convertido en la plaga de todas las playas, de todos los parques, de los centros de recreo, aún no han contaminado con su ruido los balnearios españoles". A juicio del agente de viajes, el problema del turismo que hay que resolver "mañana, no pasado mañana", es el de crear remansos de paz, refugios del cuerpo y del alma, a los que una comunidad humana cada vez mayor acuda a rehacer sus fuerzas físicas y morales. España puede hacerlo --ase-

gura-- pues aún no es tarde para realizar la tarea. Conviendría evitar la llegada del transitor a las playas, prohibir los altavoces al descubierto, imponer la construcción de discotecas y dancings bajo tierra, eliminar en la medida de lo posible la circulación rodada en los corazones de nuestras antiguas ciudades (por ejemplo, dice, en el centro de Palma de Mallorca, en Salamanca, Burgos), evitar el plástico y mantener el mueble tradicional en los lugares públicos --pues la gente está harta de plástico y de sucedáneos-- limitar el uso del neón, cuidar con extremo rigor de la limpieza de playas y calles. En una palabra, mantener un ambiente hecho a la medida de una humanidad que de repente se encuentra ante el umbral de un nuevo mundo desconocido, dominado por la técnica y sus secuelas, abrumada por el peso de su explosión demográfica. "Muy pronto, el objeto del veraneo será ante todo volver a fuentes atávicas de salud y de equilibrio". "España aún es esta fuente", asegura mi interlocutor. "Si sabe mantenerla, será cada vez más también una fuente de riqueza".

DESPUES DE 18 DIAS EN ORBITA

«TODAVIA NO NOS HEMOS ACOSTUMBRADO A LA TIERRA», DECLARO EL COMANDANTE DEL «SOYUZ-9»

MOSCU, 20. (Efe-Upl). -- Los gemelos del espacio de la nave "Soyuz 9" se están acostumbrando a la Tierra. Mientras son sometidos a intensos exámenes médicos para determinar los cambios que pudieron haber experimentado durante sus 18 días en órbita. Se dice que el Comandante del "Soyuz 9", Andrian Nikolayev, declaró, tras su regreso a la Tierra: "Siento que todo mi cuerpo está muy pesado. Me cuesta trabajo levantar mi mano". Todavía no nos hemos acostumbrado a la Tierra, declaró Sevastianov después de que un helicóptero le llevara hasta el Centro Espacial de Baikonour. "Siento como si todavía estuviera en una centrifugadora". Sevastianov dijo, después del aterrizaje: "Me quitó la escafandra, pero inesperadamente, se volvió muy pesada, hasta el punto de que se me cayó de las manos". La prensa soviética dice que los astronautas parecían pálidos y delgados. Sin embargo, añade, ambos se adaptaron rápidamente a las condiciones terrestres".

sado hoy su satisfacción por los resultados obtenidos en la misión espacial de la nave "Soyuz 9", que ha permanecido durante 18 días en órbita terrestre, y ha demostrado "que el hombre, con su inherente poder creador, conserva sus cualidades características en ambiente falto de gravedad". El director del observatorio astronómico de Abastuman, en Georgia, E. Kharadze, ha manifestado que el vuelo de los cosmonautas Andrian Nikolayev y Vitali Sevastianov ha demostrado "prácticamente la posibilidad de que el hombre pueda realizar actividades efectivas en el curso de un vuelo espacial largo". La finalidad de este reciente vuelo espacial ha sido comprobar la capacidad de trabajo de los cosmonautas durante un periodo de larga permanencia en el espacio, como tendrán que hacer cuando lancen una plataforma espacial. Kharadze ha sugerido la posibilidad de que se consigan nuevos descubrimientos astronómicos desde los futuros observatorios colocados en órbita terrestre: "Ahora podemos estar seguros de que, en un futuro próximo, los astrónomos podrán observar el universo desde los observatorios en órbita en unas condiciones superiores, ya que quedará eliminada la influencia de la atmósfera de la tierra".

SATISFACCION DE LOS CIENTIFICOS

Moscu, 20. (Efe-Upl). -- Los científicos soviéticos han expresado en esta población, Setenta paracaidistas del primer Regimiento de Saboya tenían que realizar una maniobra reglamentaria con una serie de saltos a lo largo de la playa de Hendaya, pero debido a la fuerte presión atmosférica dicha formación cayó sobre el lado español en la bahía de Fuenterrabía, ante la curiosidad e inquietud de los turistas, principalmente bañistas.

FUENTERRABIA

EL VIENTO EMPUJO A 70 PARACAIDISTAS FRANCESES

Y en lugar de ganar su costa, lo hicieron en la española

Fuenterrabía 20. (Pyresa). -- Un espectáculo insólito se ha producido en esta población. Setenta paracaidistas del primer Regimiento de Saboya tenían que realizar una maniobra reglamentaria con una serie de saltos a lo largo de la playa de Hendaya, pero debido a la fuerte presión atmosférica dicha formación cayó sobre el lado español en la bahía de Fuenterrabía, ante la curiosidad e inquietud de los turistas, principalmente bañistas.

Técnicamente, el hecho no tiene importancia porque ha sido un cambio de 500 metros lineales, pero lo cierto es que la formación militar, en lugar de descender sobre la costa francesa, lo ha hecho sobre la española sin mayor trascendencia que la curiosidad del hecho.

LA GUERRA EN INDOCHINA

NUEVO FRENTE EN CAMBOYA

Saigón, 20. (Efe-Upl). -- Cuatro mil soldados survietnamitas han abierto un nuevo frente en territorio camboyano al oeste de las mesetas centrales, en una de las pocas zonas de la frontera que todavía no había sido afectada por la guerra, informan fuentes militares de Saigón.

El ataque fue lanzado por tropas de la 23 División de Infantería al Oeste de la provincia de Darlac situada a unos 160 kilómetros al sur de la zona en que coinciden las fronteras de Vietnam del Sur, Camboya y Laos. Las tropas, apoyadas por unidades blindadas y piezas de ar-

tillería, irrumpieron en el valle del Río Se Bang. Con este nuevo contingente de tropas asciende a 34.000 el número de soldados survietnamitas en territorio camboyano. Alrededor de 12.000 soldados norteamericanos continúan todavía en Camboya, pero serán retirados el 30 de junio por orden del Presidente Nixon.

BRUSELAS

Las elecciones inglesas y la OTAN

CON HEATH, EEUU. Y LA GRAN BRETAÑA COORDINARAN MEJOR SUS PUNTOS DE VISTA CON RELACION AL ESTE DE EUROPA

Bruselas, 20. (Del correspondiente de Pyresa, Ignacio María Sanuy). -- Los medios de la OTAN son tradicionalmente reservados y poco pródigos a la hora de hacer declaraciones. Sin embargo de manera no oficial suelen ser abundantes en el momento de dar opiniones. Esto es lo que ocurre ahora tras las elecciones inglesas que innegablemente van a suponer un momento de particular interés para la vida de la Alianza Atlántica. En Bruselas se subraya que durante el tiempo en que el señor Michael Stewart llevó las riendas del Foreign Office y de una manera muy concreta en la reunión ministerial de la OTAN del pasado mes de mayo, el Ministro laborista cumplió brillantemente el papel de "Paloma" dentro de la Alianza Atlántica. Y esta actitud permitió que los países escandinavos y Bélgica hicieran prevalecer su criterio en torno a las posibilidades de una conferencia de seguridad pan-europea, a pesar de las actitudes cautelosas sostenidas en primer término por Washington y también por París y Bonn. Nadie espera cambios radicales y fundamentales, pero sí se cree saber que el entusiasmo de Londres en las relaciones hacia el Este sufrirá ahora ciertos frenos. Se cree saber que el Canciller Brandt lamentará la ausencia de sus colegas laboristas británicos y no son pocos los que se preguntan si el señor Heath apoyará tan rotundamente como lo hizo Wilson la "ospolitik" que ahora se practica en la Alemania Federal.

posibilidades reales de una cooperación franco-británica en el terreno nuclear. Se cree saber en Bruselas que los expertos del partido conservador, habían adoptado sobre este tema una actitud menos simple que la del señor Wilson, quien a través de su Ministro de Defensa Healy dijo que tal colaboración sólo sería posible en el caso de que Francia se reintegrara en el dispositivo militar de la OTAN. Pero ahora las cosas se pueden plantear de otra manera. Finalmente, todo el mundo espera que bajo la égida de Heath, Estados Unidos y Gran Bretaña coordinarán de manera más adecuada sus puntos de vista en relación con el este de Europa. Otro tema importante en este momento es saber hasta qué punto el pragmatismo de los conservadores atenuará las posiciones dogmáticas de los países nórdicos en el seno de la OTAN y hasta qué punto podría pensarse dentro de la Alianza Atlántica en una serie de colaboraciones con países occidentales que sin estar dentro de la OTAN participan de su espíritu y de su voluntad de defensa del mundo libre. Razones de pura estrategia y de seguridad aconsejan en la Alianza Atlántica modificar ciertos criterios de purismo democrático que dejan al margen de la Alianza a países que de alguna manera --y de manera nada desdeñable-- contribuyen a la defensa de occidente. No se trata de adhesiones plenas a la Alianza pero sí de estatutos próximos a lo que en el Mercado Común es una Asociación a toda la gama de acuerdos preferenciales, estatutos que podrían ponerse en órbita en el momento en que la OTAN puede, tras veinte años de existencia, modificar y perfeccionar sus estructuras.

COORDINACION El otro gran tema que preocupa en la OTAN después de las elecciones británicas es conocer las

¡Atención!



DE A SU CUERPO UN ASPECTO ATLETICO Y VIRIL, PERDIENDO LA GRASA SUPERFLUA ALREDEDOR DE SU CINTURA, CADERAS Y MUSLOS

DESARROLLE AL MISMO TIEMPO LOS MUSCULOS DE LA ESPALDA, BRAZOS Y PECHO, SIN LLEGAR A CONVERTIRSE EN UN DESPROPORCIONADO CULTURISTA

Allas Bradford AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 121, 1.º P.º. EDIFICIO REAULT ABIERTO DE 9 A 21 HORAS, SABADOS, CERRADO

ICARIA Laboratorios de color PARA Kodacolor Agfacolor SERVICIO NOCTURNO PARA PROFESIONALES Y TIENDAS C/ 31 DE DICIEMBRE, 24 Teléfono 25 69 64 GRATIS: LUMINOSOS O PUBLICIDAD EXTERIOR PARA SU NEGOCIO Nombre comercial, marca y gráfico protegido por las patentes 545.870, 527.596, 527.597, 527.598 y 561.249

VALENCIA - PALMA SERVICIO MARITIMO REGULAR SALIDAS VALENCIA - PALMA: MARTES - JUEVES - SABADOS SALIDAS PALMA - VALENCIA: LUNES - MIERCOLES - VIERNES m/n. «BAYREW» Agentes Valencia: TRANSAMARES, S. A. J.J. Dominé, 7 Telf. 233963 Telex. 62506 Telegra. Transamara Agentes Palma: TRANSCOMA, S. A. Paseo Mallorca, 132. Telfs. 226840 225879 Telex. 68612 Telegra. Transcoma

«CATETO A BABOR»



Puede que usted se haya reído tanto alguna vez, pero más, nunca!

Afirmamos lo que antecede porque jamás Alfredo Landa consiguió un personaje tan completo de equilibrio entre lo cómico y lo sentimental.

El no es un recluta como los demás. Nadie le hace caso, no le comprenden, e inicia su instrucción en el Cuartel de San Fernando, sufriendo las bromas de los avisados compañeros, que comienzan por llamarle «CATETO A BABOR».

Su problema es un hermano de seis años al que habrá que dejar en alguna parte.

Todo sucede dentro de una chispa de humor a flor de piel. El contraste de situaciones, la bondad de los personajes, el clima alegre y humano, el ambiente y la realidad de una disciplina ejemplar, tejen una historia atractiva que gustará a grandes y a chicos.

«CATETO A BABOR» ha sido dirigida por Ramón Fernández, sobre un guión de Vicente Escrivá y Vicente Coello.

MR. REGINALD MAUDLING

(Viene de la página 35) consecuencias lógicas. Le voy a poner un ejemplo. Si yo quiero venir a España sólo puedo gastar cincuenta libras; por el contrario puedo comprar en Londres todo el vino de Jerez que me apetezca. ¿Y ese dinero que yo pago por el vino de Jerez, no es dinero para España? Tampoco creo que tal ley sea beneficiosa. Es muy significativo que el gobierno todavía no haya facilitado datos sobre los beneficios que ha reportado esta ley. Cuando no lo ha hecho, es porque ello significa bien poco.

Mr. Reginald Maudling hace más de diez años que pasa sus vacaciones en Formentor. En los últimos años --con las dichosas cincuenta libras-- sus

entancias fueron breves, acciéndose a la hospitalidad del vice-presidente de la «Rolls Royce», que tiene casa propia en Formentor. Antes y después de aquella ley, sus estancias en Mallorca duraban y duran prácticamente todo el verano, juntamente con su esposa e hijos. Se trata de un enamorado de Mallorca que no se recata en proclamarlo. Siem pre es bueno tener como amigo al Ministro de Asuntos Exteriores de Gran Bretaña, si se confirman las primeras impresiones.

Lea «BALEARES»

Repaso a TVE

TIPOS HUMANOS

«Ejemplo de superiores, guía de inferiores», dijo Salomón en sus «Proverbios». Y fue Seneca el que afirmó: «Largo es el camino de los preceptos; corto y eficaz, el de los ejemplos».

Vienen a cuento estas citas por asociación de ideas. El conocido tema de la TV —«Informar, formar y entretener»— de vez en cuando pone en primer plano una diversidad de tipos humanos, magníficos ejemplos para la formación. Y a este respecto se nos ocurre, ahora, tomar como punto de meditación la gran figura de Beckembauer, jugador de la selección alemana que en el «Mundial» de México tuvo a su cargo una gran lección deportiva, cual fue la de jugar buena parte del partido con un brazo en cabestrillo.

Sólo una formación moral a prueba de sinsabores y reveses pudo mantener en el gran deportista un espíritu de noble lucha totalmente ajeno a todo el tinglado crematístico —primas, fichajes, pagas, etc. etc.— que es el único argumento que, en otras latitudes, sólo es capaz de lograr que un jugador se rompa el pecho por los colores que defiende.

No vale señalar con el dedo ni establecer comparaciones, siempre odiosas. Pero el ejemplo del gran jugador alemán quedará grabado en el ánimo de millones de televidentes.

Lo malo es que, seguramente, no hará mella en todo el tinglado del «profesionalismo» que, por desgracia para el deporte —convertido, absurdamente, en espectáculo— seguirá su ruta en pos de los millones...

Como tipo nos encanta, también, el señor Pérez de Tudela, actual concursante en «Las diez de últimas». Su sentido del humor; su aplomo —aun cuando divaga porque no está seguro de su respuesta—; su gran espíritu deportivo que, según él —y acierta— es una

«gran ilusión» en lo que atañe al alpinismo, suponemos que son ingredientes necesarios para ayudar a jugarse la vida en busca, sólo, de la última satisfacción de coronar una escalada.

He aquí, pues, otro tipo humano realmente admirable; un tipo magnífico como ejemplo en la doble vertiente de divulgar el montañismo y sembrar a su alrededor el espíritu que debe poseer quien lo practica.

Excelentes, también, los principales tipos que aparecieron en «La casa», la obra de José M. Pemán que nos ofreció «Estudio 1». El sentido poético, enseñorearlo y profundamente arraigado en el ánimo de todos los miembros de aquella familia, como fruto y herencia de un padre que supo crear en el ánimo de todos un clima amable y delicioso; la viuda como continuadora de aquella obra, capaz de sacrificarse, incluso, en aras de todos; el antiguo novio, un tío estupendo que siembra el bien alegremente y que comprende perfectamente que debe retirarse a tiempo; el de la monjita, muy humana en sus reacciones, dotada de esta alegría interna que suele constituir siempre un signo inequívoco de verdadera vocación religiosa...

También nos place incluir en esta rápida visión de la tipología humana, que sembró de admirables ejemplos la programación de la semana pasada, a Enrique Rubio, en su noble y desinteresado empeño de colaborar con las fuerzas del orden a la hora de coadyuvar a la detención de peligrosos delincuentes y a la hora de aleccionar a los incautos, posibles víctimas de los timadores...

«Formar»... He aquí una acción magnífica a la que, desde todos los ángulos puede cooperar TVE, sobre todo ahora que tanto se habla de «educación permanente».

PEDRO DEYA

SELVA:

Visita del Director General de Servicios del Ministerio de Educación y Ciencia

Selva fue ayer objeto de una especial distinción honorífica.

El Director General de Servicios del Ministerio de Educación y Ciencia y su distinguida esposa acompañados del Delegado Provincial don Bartolomé Pastor y su distinguida esposa, visitaron la Escuela Nacional Graduada Mixta. Se encontraban en la Escuela para recibirlos; el Inspector de zona don Gabriel Salom que previamente se había desplazado a tal efecto, el Alcalde don Juan Roger, el Delegado de Cultura don Jaime Balaguer, el Director de la Escuela don Lorenzo García y todo el claustro de profesores.

Después de los correspondientes saludos y presentaciones, recorrió todas las aulas y dependencias del Centro. El Sr. Inspector de manera muy acertada les iba haciendo las presentaciones a los niños de cada aula. Se interesó mucho por el sistema coeducativo que aquí se practica y por el de-

sarrollo académico del Centro quedando altamente satisfecho por el orden, aprovechamiento y sentido artístico de todo el centro.

Después de media hora de trabajo sobre temas provinciales con el Sr. Delegado, el Sr. Inspector y el Director del Centro, le fue servido un vino español, durante el cual tanto el Director General como su joven esposa entablaron un ameno coloquio con todos los asistentes.

Sobre las trece horas siguieron camino de Formentor donde almorzaron invitados por el Ayuntamiento.

A su regreso visitó las obras del Instituto N. de Enseñanza Media de Inca quedando muy satisfecho del avanzado estado en que se encuentran y de su buena construcción.

Wespúes de visitar el celler de Can Ripoll emprendieron viaje a Palma.

L. García

«AMIGOS PROTECTORES DEL AUDITORIUM»

(Viene de la página 36) matográficas, exceptuándose los actos oficiales o benéficos.

Con 150 ptas. mensuales, gozando de un 10 por ciento de descuento en una localidad previa presentación del correspondiente carnet, para todas las representaciones organizadas por la Dirección del Auditorium incluídas las cinematográficas, exceptuándose los actos oficiales o benéficos.

Todos los «Amigos y Protectores del Auditorium», obtendrán además un descuento especial del 10 por ciento en el Restaurante «Torre del Auditorium» para dos personas, contra presentación del susodicho carnet.

PROTECTORES DEL AUDITORIUM

Serán aquellos que con sus donativos sobrepasen la canti-

dad de 10.000 ptas proporcionándoseles los descuentos especiales a sus aportaciones de común acuerdo con la Dirección del Auditorium, siendo inscritos sus nombres, o el de sus empresas en todos los programas.

El boletín de suscripción ya rellenado se ruega dirigirlo, personalmente o por correo a partir de la fecha, a la Dirección del Auditorium: Marqués de la Cenía, 95, Palma, teléfono, 235328, todos los días de 10 a 1 y de 4 a 6 horas.

De acuerdo a las cantidades recaudadas, la Dirección del Auditorium ofrecerá entonces una programación para la próxima temporada del primero de octubre de 1970 al 30 de septiembre de 1971, que estará integrado por conciertos sinfónicos, ópera, ballet, teatro, recitales, conferencias, proyecciones cinematográficas, etc. etc.

VERANO
70
VERANO
FALCON



LA CERVEZA INTERNACIONAL
A PRECIO NACIONAL

LOCAL

Radio

RADIO JUVENTUD 'LA VOZ DE BALEARES' Programa para hoy (O.M. y F.M.)

7:55: Apertura: 8: Conexión con R. N. E.; 8:20: Escaparate de novedades; 8:30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 9: Santa Misa; 9:45: Palma Nova. Hora H.; 10: Radio Automóvil; 10:30: Mirador de la Cançó; 11: Disco verano 70; 12: Club día 7; 12:30: Agua, Ciudad Jardín; 12:40: Conjuntos de hoy; 13: Mensajes de amistad; 13:20: Contrapunto 21; 13:40: Noticiero y reportajes; 14:03: Sorteo y apartado; 14:15: Deportes; 14:30: Servicio informativo de Radio Nacional de España; 15: Por el camino de la música; 15:30: Musical Chez Nous; 16: Iglesia año 2.000; 16:30: Cita musical; 18:30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 20: Información y reportajes en directo desde la IX Feria de Muestras, Artesanía y Turismo de Baleares; 22: Servicio informativo de R. N. E.; 22:30: La corrida de esta tarde en el Coliseo Balear; 22:45: Melodías de siempre; 23: Noche de Gala: Cascanueces; 1: Cierre.

F. M. 88,8 megaciclos: 18:30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana.

RADIO POPULAR DE MALLORCA Programa para hoy

7:00: «Sociosiete»; 8:45: La Palabra es para hoy; 8:55: Horario de misas locales; 9:00: Misa de España; 9:30: Boletín meteorológico; 9:35: Luz verde; 10:30: Hit Club; 11:00: Orbits Kelvinator; 12:00: Ángelus; 12:03: Studio Alemán; 13:00: Festival Juventud-70; 13:27: Top On Rodeo; 14:00: Popular Mallorca; 14:30: Información Nacional; 15:00: Old Club; 15:25: Nuestro amigo. El libro; 15:55: Archi-Revista; 16:30: Show del domingo; 17:30: Fórmula «7»; 19:35: Tarde de zarzuela; 20:40: Banda sonora; 21:00: Sto. Rosario, en familia; 21:15: Jornada deportiva; 21:30: Los toros. — Crítica de la corrida; 21:40: Lo mejor de la semana; 21:57: Farmacias de Guardia; 22:00: Información Nacional; 22:30: Transmite Radio Popular. — Boletín meteorológico; 22:40: Sexto continente; 23:10: El rastro de Dios; 24:00: La Hora Cero; 0:05: Orquestas en la noche; 1:00: Cierre de la emisión.

F. M. 97,5 MEGACICLOS: 18:30: Radio Mercur. — Emisión en danés.

E. A. J. 13 - RADIO MALLORCA Programa para hoy

SOLO EN F. M.: 9:00: The Riki Lash Lazzar Show. EN ONDAS MEDIA Y DE F. M.: 7:00: Apertura. Música al despertar; 7:20: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7:57: Matinal Cadena Ser; 8:15: Concierto matinal; 9:00: Santa Misa para enfermos e imposibilitados retransmitida desde el templo de los Sagrados Corazones; 9:50: Hoy domingo, por G. Martínez; 10:30: Radio-Young; 11:35: Pinceles y buriles; 11:50: Servicio Meteorológico Nacional; 11:55: La hora del Ángelus; 12:00: El gran musical; 13:35: Aperitivo musical; 13:55: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Última hora deportiva; 14:10: Cita en París; 14:30: Radio Nacional de España. Información local; 15:00: Cartelera. Última hora taurina; 15:10: Cartel de melodías; 16:00: Pentagrama de París; 16:30: Pequeño conjunto; 17:00: Carrusel deportivo (primera parte); 19:15: Los domingos, zarzuela; 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:03: El fabuloso Mr. Rock; 20:20: Caicionero; 21:00: Carrusel deportivo (segunda parte); 21:30: Lluvia de estrellas; 22:00: Radio Nacional de España; 22:20: El micrófono en el ruedo la corrida de esta tarde, por B. Coll; 22:30: Avespa resume la jornada deportiva; 23:00: Concierto del domingo; 23:45: La hora de las brujas; 0:30: Mallorca hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

dieterio

Televisión

MATINAL 10:15: Carta de ajuste; 10:30: Apertura y presentación; 10:32: La fiesta del Señor; 11:30: Concierto; 12:15: En directo, desde el Tiemblo (Ávila), prueba ciclismo fondo en carretera.

SOBREMESA 2:14: Avances; 2:15: Club mediodía; 3:00: Noticias a las tres; 3:30: TVE es noticia; 4:00: Especial Pop; 4:30: Carrusel del domingo.

TARDE 5:55: Avances; 6:00: Vida salvaje «Historia de primavera»; 6:45: Avances; 6:50: Campeonato del Mundo de Fútbol, en directo: Final de Fútbol, y ceremonia de clausura de los mismos.

NOCHE: 9:29: Avances; 9:30: Telediarío; 9:55: Avances; 10:00: Sesión de noche «Que bello es vivir»; 11:50: 24 horas; 00:5: Buenas noches y cierre.

UHF

6:15: Carta de ajuste; 7:00: Presentación y avances; 7:02: El mundo en acción; 7:30: Desde mi butaca; 9:00: Palma a palma; 9:45: Edmundo Ross y su orquesta; 10:15: Noticia 2; 10:30: Avances; 10:32: A vista de pájaro; 11:30: Cierre.

Cupón del ciego

737

50 ANIVERSARIO DEL MINISTERIO DE TRABAJO

PREMIO «CRISTOBAL LOPEZ VALOR»

La heroica conducta del obrero Cristóbal López Valor merece ser destacada públicamente, creando un premio que lleve su nombre y que se otorgará en 1971, cerrando las conmemoraciones del L Aniversario de la creación del Ministerio de Trabajo.

En su virtud, este Ministerio ha tenido a bien disponer: Primero. El premio «Cristóbal López Valor» se otorgará al mejor trabajo inédito sobre tema «La reforma de la Empresa», de autor español.

Segundo. Los autores que aspiren al mencionado premio entregarán el original del mismo en el Registro del Ministerio o en el de sus Delegaciones Provinciales antes de las trece horas del día 30 de enero de 1971.

Tercero. El premio «Cristóbal López Valor» será otorgado por un Jurado, presidido por el Ilustrísimo señor Subsecretario del Departamento, y del que formarán parte los Presidentes o académicos que por las mismas se designen de las Reales Academias de Legislación y Jurisprudencia, de Morales y Políticas, el Presidente del Tribunal Central de Trabajo, el Presidente del Instituto Nacional de Previsión y los Ilustrísimos señores Directores generales del Ministerio de Trabajo, actuando como Secretario, con voz, pero sin voto, el Vicesecretario de Estudios de la Secretaría General Técnica.

El acuerdo se tomará por mayoría de votos, siendo dirimente, en caso de empate, el del Presidente. Cuarto. La decisión se hará pública el 8 de mayo de 1971. Quinto. Si el Jurado lo decidiese por mayoría de votos, el premio puede declararse desierto, convocándose de nuevo en las condiciones que se señalarán en la oportuna Orden ministerial.

Sexto. La cuantía del premio «Cristóbal López Valor» se fija en 250.000 pesetas.

HIELO EN CUBITOS



Table listing various bars and prices for Hielo in Cubitos, including Bar Piloto, Can Meca, Sodega Comas, etc.

PTO. POLLENSA Pesc. Forteza 60 Pedidos de 10 SAQUITOS los servimos a domicilio

LA 35 BATERIA EXPEDICIONARIA DE MALLORCA

La 35 Bateria Expedicionaria de Mallorca se dispone a celebrar su segunda reunión de compañerismo y comida de fraternidad el día 29 de junio. La cita será, al igual que el año anterior, en el Bar Gost, Plaza Pedro Gerau, esquina Luca de Tena, de 9 a 11 de la mañana, para, a continuación trasladarse a Palmañola Hotel, Avenida de las Dalias, donde tendrá lugar el ágape.

Todos los que formaron en dicha batería como componentes o agregados y su familiares, de no haber sido anteriormente notificados, considérense por ésta debidamente informados.

Para información y reserva de plazas dirigirse a: Jerónimo Vives, Pl. Venerable Juan Alzina, núm. 3.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S.A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico: Miércoles día 24. — De 7:30 a 12 horas: Palmera, El Molinar, Cartonera Ferragut, Pripps, Curtidora, Ind. Química, I.L.M.A., Ciudad Jardín, Coll d'En Rebassa y Son Garcías.

Viernes día 26. — De 7 a 14 horas: Calle Honderos, (de Héroes de Manacor a Juan Alcover), Infanta Paz, Manuel Guasp (de Honderos a Gral. Ricardo Ortega), Reina Constanza (de Honderos a Gral. Ricardo Ortega).

SE OFRECE DIRECTOR COMERCIAL

o cargo similar para compras, ventas, jefe oficina, etc. Tengo experiencia en estos trabajos. Imprescindible jornada intensiva. Puedo empezar mi misión 1.º octubre facilitando amplias referencias personales.

Interesados escribir Apartado Correos n.º 620 de Palma de Mallorca.

AHORA QUE SU HIJO TERMINA LOS ESTUDIOS

NO ELIJA AL AZAR SU PROFESION. La felicidad futura de su hijo se juega en este momento. Procúrele una

ORIENTACION PROFESIONAL científica, detenida y especial para él solo

El Departamento de Psicología Pedagógica de TEPSOR ha organizado para este verano sesiones individuales de Orientación.

Los Psicólogos Diplomados de TEPSOR, mediante las técnicas más modernas investigarán en su hijo

- Sus aptitudes primarias y complementarias
Sus intereses
Su carácter y personalidad
La certeza de su vocación

Escriba pidiendo fecha a:

TEPSOR Calle GOETHE, 9-7.º, D. PALMA

«FIN DE CURSO 1970» EN EL COLEGIO LUIS VIVES



Este es un lema que no abarca tan sólo la Fiesta final de ayer, día 20, por la mañana, sino un final más amplio y fecundo, resumen consecuente de un trabajo llevado a cabo durante todo el curso y en el que han intervenido en ilusionada sincronización alumnos, profesores y padres, en el orden que se quiera.

Hemos tenido ocasión de vivir este resultado final visitando la Exposición de trabajos de alumnos y gozando de la actuación directa de todos los que componían el programa del gran Fin de Fiesta, del año escolar. Y destacamos la noticia no con la misma intención que puede y suele tener una nota de sociedad, sino motivados por este regusto de eficaz alegría que dejan las cosas y las personas después de un final gozoso. Las actuaciones del conjunto musical del Colegio, de los equipos de baloncesto de Quinto y Preu, del Grupo Folk «Temps d'ara», los bailes regionales de las niñas pequeñas, el Coro del Colegio y la extraordinaria colaboración de Los Valldemosa con Margaluz y su conjunto, no pretendían ser más que el símbolo de una Escuela Activa en la que todos intervienen con afán de superación.

La Dirección del Colegio nos dio noticia de una Cena de Profesores celebrada ayer en un Barba-

coa mallorquín, de unos cursos de verano para señoritas y Profesores ante el próximo año escolar y de todo un plan de actividades futuras que tienen como centro al alumno que se educa y forma. Esta es la noticia y éste el deseo de unas vacaciones felices.

LUCHA LIBRE PLAZA DE TOROS DE PALMA

MARTES, 23 de Junio 10:45 Noche GRAN VELADA INTERNACIONAL DE CATCH WRESTLING - CATCH - FREISTIL-RINGEN

BAREA I - ZALDIVAR

LEDEZMA - DEL TORO

EL HALCON DE ORO - GUANCHE CANARIO

MOYAN - ROBERT BROWN

JOE ADELL

LUC BEJAR

F. DESCAMPS

JOHNNY EL CORSO

LOCALIDADES: Señoras, Niños y Militares: 10 pesetas. Servicio especial de autobuses para todas las líneas.

Crónica de Sociedad

ENLACE JULIA - DOMENECH



En la Santa Iglesia Catedral Basílica, se celebró el pasado día 17 el matrimonial enlace de don Bernardo Juliá Sastre con la bella señorita Catalina Domenech Riera.

A los acordes de la marcha nupcial, la novia entró en el templo del brazo de su padre y padrino de boda D. Fernando Domenech Gil, haciéndolo el novio del de su madre y madrina doña María Sastre de Juliá.

Bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones, el Rvdo. D. Bernardo Juliá Rosselló y fueron interpretadas al órgano diversas composiciones, por el Rvdo. D. Andrés Juliá, ambos tíos del contrayente.

Fueron testigos por parte del novio sus tíos D. Antonio y D. Miguel Juliá Rosselló y D. Miguel Vidal Barceló. Por parte de la novia, D. Guillermo Pascual Ramis y sus tíos D. Francisco Martorell Thomás y D. José Simonet Ferrer.

Los asistentes a la boda fueron obsequiados con un almuerzo en el Restaurante Sa Talaia.

Los recién casados, a quienes deseamos muchas felicidades, emprendieron viaje de boda por distintas poblaciones de la península e Italia.

FIN DE CARRERA

En la Universidad de Zaragoza ha obtenido el título de Licenciado en Derecho D. Gerardo María Thomás Andreu.

Al felicitar al nuevo licenciado nos congratulamos en hacer extensiva esta felicitación a sus padres nuestros buenos amigos el Magistrado en Palma de Mallorca D. Gerardo M. Thomás y esposa doña Angela Andreu.

OPERADO

En la clínica "Mare Nostrum" ha sido practicada feliz intervención al catedrático D. Antonio Palou Ferrer.

DE VIAJE

Después de pasar una corta temporada de vacaciones en Mallorca, ha regresado a la península la señorita Rosario Arroniz.

PETICION

Por los Sres. Palmer Marqués y para su hijo Francisco José, ha sido pedida a doña María del Pilar Casanova Vda. de Bennazar, la mano de su hija Maribel. La boda se celebrará en breve.

OBRA CULTURAL BALEAR

ADHESIONES A LA CARTA FIRMADA POR 130 MAESTROS

Desde que fue publicada el pasado día 31 de mayo la carta firmada por 130 maestros de Enseñanza Primaria pidiendo que la ense-

ñanza de la lengua vernácula de estas islas, prevista en la nueva Ley General de Educación, fuese básica y de carácter obligatorio, se han recibido las adhesiones de los siguientes maestros:

I CURSO PROVINCIAL DE MONITORES DEPORTIVOS

El pasado viernes día 19 de los corrientes, a las nueve de la mañana tuvo lugar la inauguración del Primer curso Provincial de Monitores Deportivos al que asistieron veintidós aspirantes de ambos sexos.

El curso tiene una duración de diez días en régimen de internado y las clases se desarrollan en las instalaciones deportivas generosamente cedidas por el Rvdo. P. Superior de La Porciúncula.

El cuadro de profesores está formado por los correspondientes titulares de las Escuelas de Preparadores de las Federaciones de Atletismo, Baloncesto, Balonmano, Voleibol, Fútbol, Colegio de Profesores de Educación Física, Federación de Medicina Deportiva.

Josep Bonet Rosselló, Magdalena Mestre Font, Miguel Picornell Rosselló, María Morro, Pere Torrens Ripoll, Antoni Seguí Bennàser, Baltasar Darder, Jordi Vallès, Andreu Barceló, Miquel Llompart, Joan Sanç, Rafel Munar, Magdalena Seguí, Joan Otero, María Marroig Llambias, María Tomás Albertí, Francisca Rubí Güells, Joaquina Sallan Febrer, Marta Teresa López Allés, María Carmen Izquierdo Moreno, Soledad Verdejo Rubio, María Gregoria Valdueza Capó, Francesca Dolç Company, Enrique Delgado Ferreres, Magdalena Seguí Tormo Gabriel Rabassa Oliver, Mn Bartomeu Oliver, Vicent Dasí Abalat, Andreu Muriello Tudurí, Josep Mestre Mir, Francesc Fernández Matas, Josep Sanz Perelló, Antoni Martorell Clar, Marian Serra Planells, Cristófol Carrío Villalonga, Miquel Tomás Montserrat, Manuel Hueltes Martín, Ramón Bassa Martín, Melcior Verger Burguera, Valentín Rincón Prats, Joan Crespi Salas Miquel Benejam Lluch.



Mobiliario para Comercios

Instalaciones de todo tipo - Supermercados, autoservicios. Representante en Palma: ANTONIO FORTUNY

Exposición:

Marqués de la Centa, 83 - Información: Teléf. 25 30 11

VISITE NUESTRO STAND EN LA FERIA DE MUESTRAS

Pabellón del Mueble - Letra C

ESCUELA DE DECORACION DE BALEARES

FALLO DE LOS PREMIOS DEL I CONCURSO DE FOTOGRAFIA

En la tarde del viernes tuvo lugar la inauguración de obras presentadas a dicho certamen, alrededor de medio centenar, de muy variada temática y técnica ya que en las bases se establecía absoluta libertad en la ejecución de las mismas. El Sr. Jefe de Estudios de la Escuela, D. Miguel Ferrá, nos presentó el jurado que integraban los Sres. Moreno, Coll, Bestard, Nolla y Planas y nos explicó la finalidad y contenido de la exposición. Se trata de un certamen encaminado a fomentar la afición por la fotografía artística y a estudiarla como medio ornamental en las actividades del decorador. Estos premios se repetirán en el futuro con ampliación de los mismos y un reajuste de sus bases. De todos modos, en su primera edición, el concurso aporta obras de extraordinaria calidad, por lo que habiéndose procedido a las votaciones, fueron galardonadas las obras siguientes:

Premios a la Técnica:
1. Don Andrés Negre Estarellas con «Huellas».

2. Don Jaime Mascaró Munar y Don Antonio Prohens Vidal con «Tonalidades» y «Estudio 3» respectivamente.

3. Don Jaime Lillo Tomás y Don Ramón Serra Torres con «Retrato 70» y «Regadio Luminoso» respectivamente.

Premio a la Fotografía de Interés Turístico concedida por el Fomento de Turismo a la obra «Dubtes» de D. Jaime Mascaró Munar.

Premio a la Originalidad, a Don Andrés Negre Estarellas por «Silvie».

Como ya se publicó en notas precedentes se agradece una vez más a los organismos y entidades que junto a la Escuela de Decoración ha colaborado en el concurso, como el Fomento de Turismo y la Excm. Diputación Provincial, así como aquellas empresas dedicadas a la fotografía como Planas, Nolla, Icaria, Saffir, Curto, Vila y Negra Industrial.

INSPECCION DE ENSEÑANZA PRIMARIA

EXAMENES DE FIN DE CURSO

Se pone en conocimiento de los Centros de Enseñanza Primaria, nacionales y privados, de esta provincia, que la distribución de los impresos para los exámenes de promoción de fin de curso se efectuarán en las oficinas de esta Inspección, con arreglo al siguiente orden de fechas:

Lunes, día 22. — Escuelas del Municipio de Palma.

Martes, día 23. — Pueblos del partido judicial de Inca.

Miércoles, día 24. — Pueblos de Palma y Manacor.

El servicio de distribución se realizará desde las diez a las trece horas, contra entrega del estadijo de solicitud que obra en la respectiva Escuela.

La retirada de impresos de Menorca y de Ibiza se efectuará en las oficinas de la respectiva Inspección Comarcal, a partir del día 23 de los corrientes.

Palma de Mallorca, 19 de junio 1970.

EL INSPECTOR JEFE MIGUEL SUNER GARROTE

DIPUTACION

VISITAS

El Presidente de la Diputación Provincial, don José Alcover Llompart, recibió en la mañana de ayer en su despacho oficial, las siguientes visitas: Excmo. señor don Mariano Tortosa Sabejano, General Gobernador Militar de Mallorca, acompañado de su ayudante de campo, comandante de Artillería don Julián López Fernández; don Gaspar Reynés Quintana, Director del «Diario de Mallorca»; don Juan Nadal Piza, apoderado de CABSA; don Miguel Llompart Mora, delegado de «Cerveza San Miguel»; don Pedro Caballero Sánchez, Delegado Publicitario de la Asamblea Suprema de la Cruz Roja Española; don Guillermo Capó Massot, alcalde del Ayuntamiento de Santa María, acompañado del secretario del mismo, don Rafael Bauzá y una comisión de la Asociación Provincial de los «Amigos de los Castillos» presidida por el Conde de Olocau y de la que for-

cedó, el coronel de Artillería don don Francisco Estaben, y el diputado provincial don José Quint-Zaforteza Olives

DIARIO **Baleares**

PASEO DE MALLORCA, 29-31 (EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA) APARTADO DE CORREOS, Nº 22

NUESTROS TELEFONOS

REDACCION	23 59 40
ADMINISTRACION Y TALLERES	(TRES LINEAS)
PUBLICIDAD	23 11 77
SUSCRIPCIONES	23 57 10
CIERRE	23 11 77
DIRECCION	23 21 86
ADMINISTRADOR	23 63 82
CONTROL TIRADA	

GALLOS DE PELEA

DELEGACION DE JUVENTUDES CAMPOS NACIONALES E INTERNACIONALES DE TRABAJO

La Delegación Nacional de la Juventud, de acuerdo con el espíritu que existe en la Conferencia Internacional de Campos de Trabajo, de la que es miembro, convoca los siguientes Campos de Trabajo:

ESPAÑA: Ampurias (Gerona); Altafulla (Tarragona); Villena (Alicante); Andorra (Teruel).

En Ampurias y Villena para excavaciones Arqueológicas.

En Altafulla para trabajos sociales de utilidad pública.

En Andorra para Minas.

EXTRANJERO: Malbronn, Biberach, Weil Im Schonbuch, Oberndorf, Welzheim, Ulm Donau (Alemania).

Radbury, Fridaybridge, Matlask, Catfield y Turin House (Inglaterra).

Marciac-Gers, Clamecy-Nievre, Saint-Berthevin, Miellan-Gers, Decartes-Indre Loire y Villereal-Los Garone (Francia).

CONDICIONES ASISTENCIA

Edad: Entre los 17 y 25 años. Cuota Inscripción: 500 pesetas. Viajes: Por cuenta del solicitante.

Por la estancia, alojamiento, comida, excursiones, etc., no se abonará cantidad alguna.

En los Campos de Inglaterra, percibirán un jornal diario por trabajo realizado.

Inscripciones y ampliación de talles:

DELEGACION PROVINCIAL DE JUVENTUDES

Plaza Obispo Berenguer de Píou.

Horas, de 10 a 14.

HOJA DE LA CARIDAD CARITAS DE MALLORCA

Nº 199 C/ Zavellá, 17 - Tel. 217289 - Laborables de 10 a 13,30 y de 19 a 21

DESPUES DEL «DIA NACIONAL DE CARIDAD»

Caritas Diocesana hubiera deseado poder dar, con toda rapidez, el resultado de la colecta del DIA NACIONAL DE CARIDAD. Es un propósito que venimos haciendo de año en año, pero que queda desvanecido por una serie de dificultades provenientes de una organización prolija y extendida, en la que colaboran muchas personas.

¿A cuánto ascenderá la colecta de este año 1970? Teniendo en cuenta los datos que van ofreciendo las Caritas parroquiales y entidades colaboradoras calculamos que alcanzará los dos millones y medio de pesetas, o se quedarán muy poco por debajo de esta cifra. Suponen los datos recogidos un aumento del 15 por ciento sobre la colecta anterior.

La primera pregunta que, a modo de comentario, salta a la pluma, se refiere a la cantidad recolectada: ¿La cifra alcanzada es alta o es baja? Seamos sinceros y digamos que no puede satisfacer una voluntad un poco exigente.

Dado el evidente nivel de vida próspero que goza, en general, nuestra Isla no entraña mucha generosidad una aportación que puede estimarse en algo más de cinco pesetas por habitante.

Disminuye el relieve de esta aportación el constatar, con datos estadísticos, que cualquier día de diversión, y a lo largo del año suman muchos los días dedicados al ocio y al goce, cuesta a los mallorquines — a los que se divierten, claro está — el doble de la cantidad recogida en el «Día Nacional de Caridad».

Evidentemente, se precisa una mayor «concienciación». Somos muchos los que a la hora de ayudar aliviarnos nuestra conciencia con la aportación de unas pesetas, que nada significan en nuestro presupuesto anual de gastos suntuarios, superfluos o simplemente, de goce y despilfarro.

La doctrina de «comunidad cristiana de bienes», con evidente fundamento en la verdad de que somos únicamente administradores de lo que llamamos «nuestros», necesita adentrarse en la vida y conciencia de muchos hombres de empresa, comerciantes, profesionales, de tantas y tantas personas que gozan de un nivel envidiable de vida.

Pero, seríamos injustos, también, si no midiéramos, en lo que alcanza la posibilidad humana, la generosidad de muchos y sobre todo la entrega y esfuerzo de centenares de colaboradores de «Caritas», que hacen posible una recaudación, que aunque decimos no proporcionada a las posibilidades y obligación de comunidad cristiana, ayudará a la iniciación y puesta en marcha de obras sociales como las 96 viviendas del grupo «Obispo Enciso Viana» y la guardería-parvulario «Santa María de Lluch», que se han realizado estos años.

«Caritas» seguirá en la brecha:

Tratará de despertar la conciencia de muchos; seguirá atendiendo emergencias, siempre posibles; pondrá el acento en la promoción de obras sociales; seguirá sembrando caridad, en el camino de la justicia.

Casi nos alegra el no haber alcanzado la cota de 36.550 pesetas, que nos exigían los casos de la HOJA anterior. La llamada de «Caritas» y de otras Organizaciones de ayuda al Perú han canalizado hacia esta nación probada, la generosidad cristiana de estas semanas. Este hecho explica que nos hayamos quedado en las 30.750 ptas, que nos han hecho llegar catorce amigos constantes. Pero, seguirá la colaboración de muchos y así liquidaremos déficits y necesidades, que si guen presentándose.

A los que ayudan al Perú y a los amigos de la HOJA, muchas gracias.

PETICIONES MAS URGENTES DE ESTA QUINCENA

Caso 70-71. — Situación comprometida de una madre de familia, sola para ganar el sustento de sus cinco hijos, el mayor de diez años de edad. El padre no envía noticias. Uno de los hijos está parafítico y otro está pendiente de intervención quirúrgica. Por diversos conceptos necesitan urgentemente 4.000.- pesetas

Caso 70-72. — Padre de familia numerosa, lleva cinco meses de baja y recientemente sufrió otra intervención quirúrgica. Por alquiler y otros gastos domésticos deben 3.000 pesetas.

Caso 70-73. — Cabeza de familia con exiguas entradas semanales, tuvo que contraer deudas en tienda de comestibles a causa del delicado estado de salud de la esposa. Los tres hijos, de 2 a 7 años de edad, necesitan conveniente alimentación y en la tienda, les retirarán el crédito si no abonan a corto plazo 5.800 pesetas con cuya cantidad liquidarían su deuda.

Caso 70-74. — Varios ancianos y dos enfermos de cuidado, han resentido seriamente la economía de una familia en la que figuran pocos ganapanes. Para cuidados de sobrealimentación, farmacia y alquiler, precisan 7.200 pesetas.

Caso 70-75. — Pesa sobre una familia trabajadora con tres hijos

pequeños el peligro de desahucio del piso. La enfermedad larga del padre ha amontonado deudas y atrasos. Precisan 11.650 pesetas para normalizar su situación.

Caso 70-77. — Familia con muchos hijos, por circunstancias muy desgraciadas apenas llega el pan a su casa. Deben en tiendas de comestibles 9.000 pesetas.

ADVERTENCIAS

1. Todas las peticiones publicadas corresponden a necesidades comprobadas por el Pírrico o por visitantes de Caritas.
2. Quienes deseen que Caritas, en su nombre, eleve el donativo a la familia necesitada pueden entregarlo en las oficinas de la calle Zavellá, 17, o solicitar por escrito que personal de Caritas debidamente autorizado y previa la presentación del oportuno recibo, pase a recogerlo en domicilio del donante.
3. A los donantes de fuera de Palma se les ruega que remitan el donativo por giro postal anunciándolo por carta.
4. Cada petición se cubrirá con un solo objeto o con una sola cantidad solicitada. En la concurrencia de dos o más objetos o cantidades, éstos se aplicarán a necesidades análogas.
5. Cuantos precisen ser socorridos deberán formular su petición ante el Pírrico respectivo.
6. Los donativos se admiten tanto por el importe total de cada caso como para cubrir parte del mismo.

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL

ahora por solo

10.000 pts.

de entrada y **2.500** pts.
al mes DURANTE 12 AÑOS



SU PISO EN LA NUEVA URBANIZACION CIUDAD - JARDIN DE SON ROCA (SON XIMELIS)

COMPLETAMENTE TERMINADA
DE PEQUEÑOS BLOQUES CON SOLO TRES ALTURAS

A DIEZ MINUTOS DEL CENTRO DE PALMA
LINEA DE AUTOBUSES Nº8 DESDE PIO XII
ES FORTI-SON COTONER-LA VILETA

Todas las viviendas constan de:

- TERRAZA**
- 3 DORMITORIOS [2 DOBLES]**
- COCINA**
- COMEDOR**
- BAÑO • ASEO**
- ENTRADA Y ANTENA T.V.**

**ADEMAS DE AMPLIOS JARDINES • SERVICIOS
COMERCIALES • ESCUELAS • GUARDERIA • IGLESIA**

Promueve y construye: **COBARAL S.A.**

información y admisión de solicitudes:

Sr. FRANCO SOLANO

AVDA. JAIME III, 135-4º-2º

precios oficiales 276 679 y 253 828 pts.
calificación del ministerio de la vivienda
de 22-XII-69; expedientes P.M.-V.S.-29/69
P.M.-V.S.-3001/69

cantidades a cuenta garantizadas por Póliza nº 16.705
de **COMPANIA ESPAÑOLA DE SEGUROS DE CREDITO Y CAUCION**

AYER FUE SOLEMNEMENTE INAUGURADA LA FERIA DE MUESTRAS EN UNION DE LAS PRIMERAS AUTORIDADES PRESIDIO EL ACTO INAUGURAL EL DIRECTOR GENERAL DE POLITICA ARANCELARIA

Ayer por la tarde, con asistencia de autoridades, invitados y numeroso público, tuvo lugar la solemne bendición e inauguración de la Feria Oficial de Muestras Artesanía y Turismo de Baleares.

próxima Feria. Agradeció también las colaboraciones y el esfuerzo que representará, convocando a todos los industriales y comerciantes a este quehacer de la Feria que no puede ser pre-

to comercial que aquí se realiza durante todo el año.

El Ministerio de Comercio contempla siempre con el máximo interés, todo cuanto significa la proyección hacia el exterior de nuestros productos y por tanto, apoyará cuanto sea posible esta Feria de Muestras y cuantas iniciativas tiendan a beneficiar esta línea de comercio exterior que en las Islas tiene carácter de permanencia.

Ante cualquier manifestación de vitalidad económica y comercial parece obligado, en los momentos actuales, hacer referencia a un hecho que va a producirse de modo inmediato y que condiciona de modo fundamental la política económica y comercial española en los próximos años. Me estoy refiriendo al Acuerdo entre España y la Comunidad Económica Europea, cuya firma está prevista para el próximo día 29 en Luxemburgo.

La Prensa y las revistas especializadas han publicado el texto del Convenio y las listas de concesiones arancelarias y contingentarias hechas por España; no voy, por tanto, a cansarles a Vds. repitiéndoles una vez más el contenido del Acuerdo, pero sí quisiera hacer referencia a dos puntos fundamentales del mismo.

En primer lugar el objetivo del Acuerdo este se define como «la progresiva supresión de los obstáculos para lo esencial de los intercambios entre la Comunidad Económica Europea y España» y menciona dos etapas en ese proceso. El Acuerdo que ahora se firma constituye pues, únicamente una primera etapa que prepare a la economía española y le permita su plena integración en la Comunidad Económica Europea en un futuro muy próximo. Para juzgar este Acuerdo, por tanto, hay que tener en cuenta sus implicaciones de futuro y no quedarse en los términos exactos de lo que ahora se firma, pues estos compromisos y estas ventajas que se acuerdan actualmente están encuadrados en un espíritu mucho más amplio y no son más que primer paso preparatorio, un paso irreversible, para la integración de la Economía española en áreas económicas más amplias.

En los momentos actuales se está dando más importancia y se está comen-



que ya de modo inmediato la Comunidad concede a España. Desde el momento de la entrada en vigor del Acuerdo el 96 por 100 de nuestras exportaciones industriales a la Comunidad gozará de una ventaja arancelaria del 30 por 100, ventaja arancelaria que está previsto se eleve al 50 por 100 el 1º de enero de 1972, al 60 por 100 el primero de enero de 1973 y eventualmente al 70 por 100 el primero de enero de 1974.

Del cuatro por ciento restante de nuestras exportaciones industriales (siempre tomando como base el comercio entre España y la Comunidad en el año 1968), el uno y medio por ciento gozará de una rebaja arancelaria del 40 por

rapidez con que la Economía española se encuentre en condiciones de poder incorporarse de pleno derecho, con todas sus consecuencias, a la Economía europea.

En un futuro próximo la política del Ministerio de Comercio se centrará en tratar de potenciar al máximo las posibilidades de exportación que el Acuerdo nos brinda y para ello utilizará todos los instrumentos que tiene en su mano. La política arancelaria con sus enormes posibilidades de abaratar los inputs de aquellos sectores especialmente capaces de aumentar con rapidez sus exportaciones al Mercado Común. Los regímenes de tráfico de perfeccionamiento que permitan una importación

con vistas a un mercado de doscientos millones de habitantes, con un alto poder adquisitivo.

No cabe dudar que, en el fondo, el comercio es una actividad humana y que, por tanto, es una obra de hombres y que, fundamentalmente, de la capacidad de esos hombres depende el éxito o el fracaso. No tengo duda de que los comerciantes y los hombres de empresa mallorquines sabrán tener éxito ante este nuevo reto que plantea el Acuerdo entre España y el Mercado Común, como han sabido obtener un éxito esplendoroso ante el reto que el aluvión turístico planteaba a la Isla de Mallorca y que supieron, no sólo resolver para ellos mismos, sino señalar el camino para todas las demás regiones españolas.

Nuestra gratitud a los organizadores del Certamen que han puesto todos sus desvelos para que tenga la mayor brillantez y en los expositores que con su esfuerzo económico y personal a él han concurrido. A todos muchas gracias.

En representación del Ministro de Comercio y en nombre del Jefe del Estado declaro inaugurada la IX Feria Oficial de Muestras, Artesanía y Turismo de Palma de Mallorca.

A continuación mientras la Banda de la Policía Municipal interpretaba el Himno Nacional, fueron izadas la Bandera Nacional y la de Mallorca iniciándose seguidamente un recorrido por todo el recinto ferial.

A la Feria de este año, habremos de dedicarle otras informaciones y reportajes. Digamos simplemente ahora que rápidamente se aprecia el esfuerzo desplegado por el Presidente del Consorcio, Sr. Hellín Sol, que se ha desvivido secundado por el Director de la Feria, Sr. Sureda Meléndez y por el Secretario, Sr. Bosch para que recobrara el esplendor y el auge que como el propio Sr. Hellín dijo en su parlamento del acto inaugural, Baleares bien merece.

Como novedades existen este año los Pabellones del Mueble, de la Artesanía y de la Piel, así como el dedicado al Turismo.

Mención especial merece también el instalado por SMAYA que constituye una ajustada información a sus abonados por parte de un servicio público dependiente del Excmo. Ayuntamiento.

Numerosísimo público recorrió hasta la hora del cierre el recinto de esta IX edición de la Feria Oficial de Muestras.



En la explanada junto al Monumento a los Héroes del Baleares, se situaron en la tribuna presidencial del Director General de Política Arancelaria del Ministerio de Comercio, don Juan Basade; el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento don Victor Hellín Sol; el Subcomisario general de ferias y exposiciones, don Carlos Díaz; el Presidente de la Diputación, Sr. Alcover; el Alcalde de Palma, Sr. Alzamora; el Delegado de Comercio, Sr. Sagrera; el Director de la Feria, Sr. Sureda Meléndez; y el Delegado de Información y Turismo, Sr. González Sobral. A la derecha de las autoridades citadas, tomaron asiento el General Gobernador Militar Sr. Campano, en representación del Capitán General; el Vicario General del Obispado, Rvdo. don Guillermo Fiol; el Presidente de la Audiencia, Sr. Alvarez Novoa; el Fiscal, Sr. Granados; el General Jefe del Sector Aéreo; el Comandante Militar de Marina; el Delegado de la Organización Sindical; y el Presidente de la Cámara Oficial de Comercio Industria y Navegación.

En lugares preferentes presenciaron la ceremonia autoridades provinciales y locales, Corporaciones, Delegados provinciales de Ministerios, y otras personalidades e invitados de honor, entre los que se hallaban los miembros del Consorcio y de la CITE.

Efectuó la bendición el Vicario General del Obispado, Rvdo. Sr. Fiol, y a continuación el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Victor Hellín, pronunció unas palabras haciendo en primer término una síntesis de la historia de Ferias anteriores, correlacionándolas con la importancia de la industria y el comercio de las Islas. Baleares bien merece este esfuerzo —dijo el Sr. Hellín— al referirse a la presente edición de la Feria que es el exponente del potencial económico de la provincia.

Agradeció la presencia del Director General de Política Arancelaria a quien solicitó ayuda y apoyo de su Ministerio para la

ocupación de unos pocos sino tarea de todos.

El Gobernador finalizó su parlamento ofreciendo al Director General la adhesión de la industria y el comercio balear, convocando por último a todos, en la esperanza de que en futuras edificaciones, todos estén aquí, como yo desearía. Terminó diciendo el Sr. Hellín.

A continuación el Director General de Política Arancelaria, Sr. Basade, pronunció el siguiente discurso:

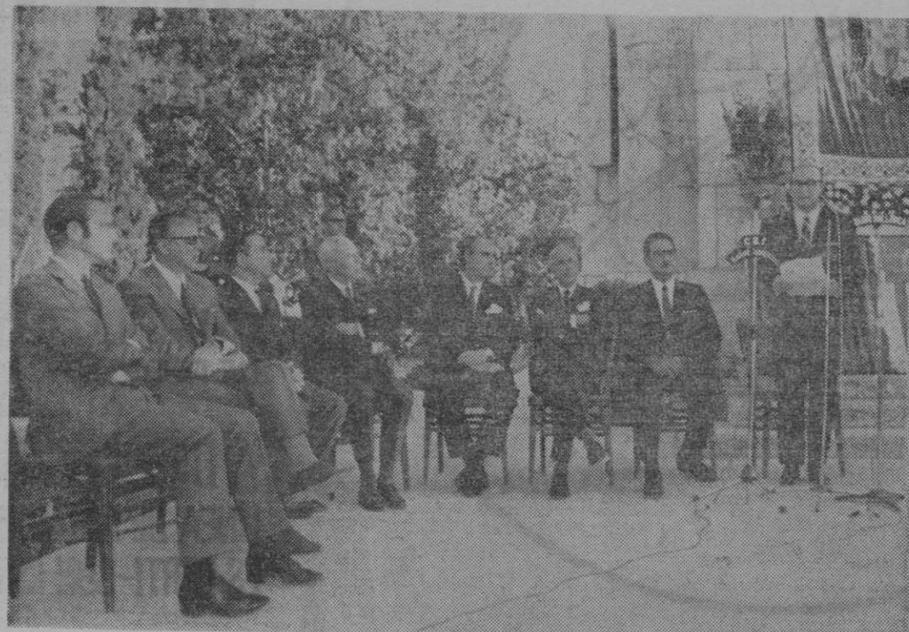
Excmos. e Ilmos. Sras. y Sres.:

Es para mí un motivo de satisfacción el haber tenido la oportunidad de poder asistir a la inauguración de esta IX Feria de Muestras, Artesanía y Turismo, en representación del Ministro de Comercio. Esta satisfacción es doble, en primer lugar porque con Mallorca me unen estrechos lazos de amistad, de simpatía, de admiración e incluso de sangre, y en segundo lugar por el hecho de asistir a una edición de este Certamen que constituye el principio de una nueva etapa en el desarrollo de la Feria.

Sabemos en el Ministerio de Comercio de los problemas y las dificultades que ha sido necesario vencer para dar un nuevo impulso a esta Feria y asegurarle un futuro brillante que llegue a convertirla en el más amplio exponente de la producción de las Islas. También sabemos de los esfuerzos conjuntos de la actividad oficial y de la actividad privada para hacerla posible.

Sabemos en el Ministerio de Comercio, por las informaciones que hemos venido recibiendo, que ya en esta edición la Feria se presenta con mayor importancia expositiva que en Certámenes anteriores y estamos seguros de que de ello se derivarán provechosas consecuencias comerciales que justifican los esfuerzos realizados. Mi mayor deseo sería poder llevar al Ministro de Comercio esta alentadora información.

Estas Islas constituyen por su atractivo especial una gran feria permanente para sus productos. Y las compras importantes que realiza esa enorme masa turística que regularmente acude a las Islas constituyen una propaganda permanente de nuestros productos en el exterior. Consideramos que la Feria debe llegar a convertirse en el exponente principal de todo ese movimien-



tando con mayor interés todo lo relativo a las concesiones españolas, a las posibles perturbaciones que en el mercado interior puede producir un aumento de la competencia extranjera, como consecuencia de un cierto desarme arancelario y una periódica ampliación de los contingentes. Se está haciendo especial hincapié en las cláusulas de salvaguardia y en los instrumentos que se sigan manteniendo para poder hacer frente a eventuales perturbaciones. Yo quisiera hacer referencia a la otra parte del Acuerdo, a las ventajas

100 con un 10 por 100 a la entrada en vigor del Acuerdo.

El dos y medio por ciento restante queda en Lista de Excepciones.

Las concesiones que de modo inmediato nos concede la Comunidad en el terreno industrial son verdaderamente importantes y yo me atrevería a decir que de como sepamos aprovecharnos lo más rápidamente posible de estas ventajas que se nos ofrecen, dependerá el éxito del acuerdo y la mayor o menor

fluida y libre de cargas para las materias primas y los semimanufacturados que luego se exporten transformados. La política Comercial, los estudios de mercados, la política de ferias en el extranjero, etc. Todos los instrumentos que itene en su mano el Ministerio de Comercio tratarán de aplicarse para potenciar al máximo las grandes posibilidades de exportación que el Acuerdo con el Mercado Común nos abre. El éxito, en definitiva, dependerá de la capacidad empresarial para saber acomodar sus estructuras y su política comercial


 ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE
Don Andrés Galmés Nadal
 (ARQUITECTO)
 E. P. D.
 EL COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE CATALUÑA Y BALEARES suplica una oración por el alma del finado y la asistencia de sus familiares, amigos y conocidos al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de Santa Cruz, mañana día 22, lunes, a las 20'30 horas, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Primer Aniversario del fallecimiento de
 **Don Agustín Forteza Fuster**
 (MÉDICO ANALISTA)
 Que acaeció el 21 de junio de 1969, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.
 E. P. D.
 Sus affligidos, esposa Guadalupe Coscojuela; hijos, hijo político, hermano y demás familiares, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las misas que en sufragio de su alma, se celebrarán mañana lunes, a las 11 de la mañana y 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

FELIX, EL AMIGO DE LOS ANIMALES (y 3)

LAS PERSONAS ME INTERESAN MUCHO MAS QUE LOS ANIMALES

EN ESPAÑA HAY 150 OSOS Y 500 UROGALLOS

TODO ES CUESTION DE CULTURA, EL MITO Y LA SUPERSTICION HAN HECHO ESTRAGOS EN LA FAUNA IBERICA

Por Nicolás DORADO

Por la popularidad y el prestigio de Félix Rodríguez de la Fuente es la resultante de toda una vida de trabajos y sacrificios, de estudios y de entrega absoluta. Este hombre, que tiene el cuerpo marcado por los colmillos de la zorra, que ha sentido cerrarse en su propia carne el cepo implacable de las garras del halcón cazador y del bubo de ojo insomne, que ha estado a punto de ser devorado por el gran león Amboseli, ha padecido también ciertos arrebatos por los neveros donde resaca el rebeco, sed y fatigas de andaduras por el desierto, calores insostenibles de la noche tropical y mosquitera. Pero también — aplícale quisiera codis — ha tenido que pasar muchas horas, muchas de noche de los libros, estudiando a biólogos naturalistas y filósofos. Y

el amigo de los animales, en esta fase final de sus conversaciones con nosotros, sazona su peculiar estilo de charlista amoldado a la sonrosada aurora de la humanidad con referencias y citas de los hombres de la ciencia y el pensamiento, desde Buffon a Teilhard de Chardin. Piensa Félix

Rodríguez de la Fuente que no puede cometer el hombre mayor delito que dejar adormecer las neuronas de su cerebro, que no ir perfeccionando el pensamiento en aras de algo útil y beneficioso por los demás. A él ya le parece de por sí pecaminoso que haya quien emplee sus facultades mentales en

aprenderse la guía de teléfonos de memoria en saberes minuto a minuto la vida de "Manolete" o la II Guerra Mundial; pero lo que verdaderamente cree monstruoso es que a quienes esto hacen se les pretenda mostrar como prototipos de la inteligencia y del conocimiento.

los bebedores, se sacan ríos de madre para coger cangrejos se tiran redes y cuerdas y se revientan las aguas con dinamita. El problema del desequilibrio ecológico ¿no será un problema de cultura? La escasez progresiva y alarmante de las especies de caza y pesca, ¿no será motivada por una mala política pedagógica, que sólo atiende a la moral del cirio? Me vendría mal adquirir conciencia de que el hombre tiene una deuda adquirida con los animales, pues de no haber sido por el pecado de Adán aún estarían éstos disfrutando una existencia feliz en el Paraíso. ¿Un problema de cultura, excesiva moral de cirio?

Hemos hablado del hombre y de la naturaleza. Félix Rodríguez de la Fuente, el amigo de los animales, se transforma ahora en el doctor Fauna. El alma de Cain sigue errando por los campos ibéricos en compañía del mito y la superstición. Hay que matar a la lechuza que se sorbe el aceite de la lámpara del altar mayor; hay que aplastar con la piedra al cazo que escupe veneno y que chupa de las ubres de las ovejas recién paridas; hay que machacar la cabeza de las culebras que pican con la tijereta de su lengua; hay que disparar contra los mochuelos que dan el gafe en la cacería; hay que matar a las garduñas, y a los tejones y a las nutrias... Y de los cielos de las Españas van desapareciendo las rapaces, controladoras de córvidos y ratones, y los buitres, basureros de los campos; y las especies de caza y de pesca van disminuyendo, rindiéndose con armas y bagajes ante tanta picareasca, porque se hace a la perdiz echada sobre el nido, se ponen lanchuelas y trampas en

—Sin duda. Cuanto más cultas son las personas, más sensibilidad adquieren, más comprensibles y bondadosas son con los animales. El hombre medianamente preparado sabe que la conservación del entorno humano es vital para la supervivencia. En el reciente Congreso del World Wildlife Fund se manifestó que si el mundo no administra convenientemente la naturaleza, para dentro de diez años se verá contaminado por el polvo de las fábricas, los gases de la navegación aérea, de los tubos de escape, etc. a polución atmosférica es ya una amenaza grave para muchas ciudades del mundo y de España; y la naturaleza se conserva mediante el equilibrio ecológico, en que cada animal o cada planta cumple con una misión útil y determinada. La gran tarea será educar a la juventud enseñándole el libro abierto de los animales y las plantas para que aprenda a amar a la naturaleza y a protegerla, consciente de que ello dependerá la felicidad de la vida humana. La superstición y el mito han hecho mucho daño por los campos. Se han perseguido a las rapaces nocturnas y diurnas, incondicionales aliadas del agricultor; a las aves insectívoras y a un sinnúmero de animales beneficiosos. En este sentido, ADENA, Asociación para la Defensa de la Naturaleza, está realizando una valiosísima misión, consistente en la educación de la juventud española para la protección de la vida salvaje de nuestro país.

gradores siguen sus rutas milenarias cruzando nuestra geografía, unas en invierno y otras en verano, para componer, allá en las marismas del Guadalquivir, la estación biológica de Doñana, sin rival en Europa. ¿Peligra nuestra fauna variopinta? ¿Hay que tomar medidas urgentes para su conservación? ¿Existen especies mortalmente amenazadas?

—España cuenta con la fauna más rica, variada y equilibrada de Europa. No tenemos pues, que crearla sino conservarla. Hay que evitar a toda costa que desaparezcan los osos, abundantes en nuestros bosques hace trescientos años, de los que nos restan solamente 150 ejemplares ocultos en los más agrestes reductos de las Cordilleras Cantábrica y Pirenaica y que siguen significando las joyas más llamativas de nuestras criaturas salvajes. Hay que seguir protegiendo al lince, pieza irremplazable de la fauna ibérica, últimos representantes de toda la raza mediterránea occidental, que siguen sin embargo, encontrando la muerte en los cepos de conejo y en la persecución de algunos cazadores. Y hay que seguir protegiendo a las rapaces. Pero también, hay otros animales amenazados con la extinción, si no se pone remedio pronto. Así, por ejemplo, el lobo, desaparecido en los últimos diez años de regiones enteras y abocado a la total extinción si se sigue con la persecución implacable de que ha sido objeto; el meloncillo, esa preciosa mangosta de la fauna ibérica que corre el peligro de desaparecer víctima de la persecución que sufren las injustamente llamadas alimañas; la jineta, ese pequeño carnívoro de vistosa piel, representante raro ya de todo un grupo de hábiles o infatigables cazadores como la marta, la garduña, el turón, el armiño y la comadreja; el urogallo, de los cuales nos quedan alrededor de quinientos ejemplares; codiciada especie para los cazadores que con las artes de ceceo no permiten casi la supervivencia de ejemplares reproductores.

A Félix Rodríguez de la Fuente, al hombre de los lobos y de los halcones, al viajero de las junglas y los desiertos, al amigo de los animales, ¿le preocupa el hombre?

—Me preocupan infinitamente más las personas que los animales. Lo que ocurre es que creo que estudiando a los animales puedo llegar a conocer mejor a las personas y si ya puedo hacer algo porque los hombres conserven la naturaleza y los animales, colaboraré a conseguirles mayor felicidad a ellos y también a sus hijos. Para mí, entre los animales y las personas hay un abismo, y lo que realmente me preocupa y me interesa son mis propios semejantes. Actualmente estoy trabajando en un libro extenso, que será el libro de mi vida, dedicado al hombre, a su comportamiento y al logro matizar ese comportamiento humano, será gracias al estudio de los animales. — (PYRESA).

España es el paraíso de la Caza. La perdiz roja casi se cultiva en los grandes acotados. El urogallo, el lobo, el oso y el lince siguen siendo la estampa más agreste de algunos de nuestros bosques. Los pequeños predadores, los grandes carroñeros, las rapaces nocturnas y diurnas siguen adornando los campos y los cielos de España. La avatarda, el sisón, la ortega y el alcaravón, santiguan con los aletores las altas parameras de Castilla. Y toda suerte de pájaros mi-

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Pedro José Roca Salvá

(PROPIETARIO)

Que falleció ayer, en Petra, a la edad de 70 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, ahijado Jorge Bordoy Roca; sobrinos Pedro y Juan Bordoy Roca; sobrina política Micaela Vaquer Obrador; tío Antonio Verd Salvá; prima Catalina Salvá y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción hoy, día 21, a las 6'30 de la tarde, y al funeral mañana lunes, a las 9 de la noche, en la parroquia de San Pedro (Petra), por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Gral. Franco, 4. - PETRA. No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Antonia González Martínez

QUE FALLECIO AYER, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligido esposo Juan Fiol Montserrat (taxista), hijas Antonio y Teresa, hermana Paquits, madre política, hermanos políticos Marcos, Juana, Bartolomé y María, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y conducción, hoy, día 21, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de la Asunción (Son Espanyolet) y al funeral, mañana lunes, a las ocho de la tarde, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Flecha Felipe Crespi, 47. Con Cotoneret. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Margarita Llabrés Bibiloni

(VIUDA DE GABRIEL SERRA)

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 81 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijas Juana y Antonia (funcionaria Mutualidades Laborales); hijo político Juan Bover; nietos Juan Cristóbal y Pedro Antonio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias hoy domingo, a las 20'30 horas, en la parroquia de San Alonso Rodríguez, y al funeral, mañana lunes, a las 20'30, en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Luis Martí, n.º 17, 5.º, 2.ª. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Concepción Bonnin Cardona

(VIUDA DE D. JUAN ANTONIO ALARCÓN VICTORIA)

Que falleció día 12 de junio etc., a la edad de 75 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y que asistan a las Misas Gregorianas que se celebrarán en la iglesia parroquial de la Asunción (Son Espanyolet), hasta el día 17 de julio próximo, inclusive, a las ocho de la tarde.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Avda. Argentina, n.º 38, 3.º, 1.ª

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

PRIMER ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

Don Luis Terrasa Pou

Que falleció a la edad de 70 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa, hijo, hermanos, hermana política, sobrinos, primos y demás familiares, al recordar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que en sufragio de su alma, se celebrará mañana, a las seis de la tarde, en la iglesia Castrense de Santa Margarita (Hospital Militar), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Antonia Perelló Cánovas

(VIUDA DE JUAN MORRO)

Que falleció ayer noche, en El Arenal, a la edad de 83 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos Juan Morro Perelló (fabricante baldosas de terrazo), Miguel y Jorge; hijas políticas Rosa, María y Magdalena; nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y conducción que tendrán lugar esta tarde, a las seis, en la iglesia parroquial de El Arenal, así como también al funeral, mañana lunes, a las ocho de la tarde, en la misma parroquia, por todo lo cual les quedarán muy agradecidos.

No se avisa particularmente.

Casa mortuoria: Calle Cannes, núm. 18. - EL ARENAL.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

BUENOS DIAS

PARA UNA SENORA DE SU CASA

ME escribe una señora de su casa. En unas pocas líneas me expone su criterio, humilde pero ferporoso, dice, sobre la situación de la mujer mallorquina. Me dice que, en líneas generales, está de acuerdo conmigo, bueno, con lo que dice aquí, hace ya días: La mujer mallorquina está muy condicionada por los prejuicios y lo peor de todo es que, en las novísimas generaciones, son muchas las mozas que heredan los prejuicios.

«Si, como dicen que se hereda el reuma...» Los prejuicios son una especie de reuma. Le impositaban a uno los movimientos, cofamos de una u otra pata y sufrimos la falta de movimientos, rápidos y alegres. Hay mucha mujer joven viejísima, lo que es muy triste. Me dice mi conserjal:

«Pero, lo primero es lo primero, y una mujer debe estar orgullosa de tener orden en su casa, salud en sus hijos —si los tiene— y ser, ciertamente, la alegría del marido.»

De acuerdo, mi estimada señora. Una siempre ha pensado que, por encima de «liberaciones» jementinas y roturas de cadenas ancestrales, hay algo muy discreto, una vieja costumbre que mantener, es decir, que la mujer tiene la obligación de agradar, que la mujer debe ser un bien del vivir, que la mujer, en una palabra, debe estar orgullosa de ser el «descanso del guerrero». Usted ya me entiende.

Ahora bien, dentro de las casas hay una serie de pejujueras que son, a mismo tiempo, trampas para la mujer. Enumeremos unas cuantas: La limpieza, el histórico de tenerlo todo demasiado limpio (una tía mía hacía las

HABLAR, AUNQUE SEA MAL.



—Créame usted. Sea bueno, y hable mal del Ayuntamiento.— (Muntauola, en «La Vanguardia»)

PETICION. — «SOLO PEDIA UNA COSA A LA VIDA: QUE FUESE FELIZ LA GENTE QUE EL AMABA.» (R. Lehman)

«AFFAIRE», IGUAL A MATESA

Luis María Aned discute en «A B C» sobre el impacto que el escándalo «MATESA» ha tenido entre el pueblo español. Tanto así, que «matesa» y «affaire» son utilizados popularmente como sinónimos de timar, negocio turbio, etc.

«Hace unos días —dice el articulista— en un número de Procuradores en su casa, salud en sus hijos...»

«Hace unos días —dice el articulista— en un número de Procuradores en su casa, salud en sus hijos...»

«Hace unos días —dice el articulista— en un número de Procuradores en su casa, salud en sus hijos...»

MONACO, HUELGA

Continuará la huelga que, desde el día 13, mantienen los empleados de la Sociedad de Baños de Mar de Mónaco, y el personal de hoteles y bares. Los empleados en huelga, 700, reivindican salarios y reorganización de horarios. El casino está entre los centros afectados.

FENOMENOS CICLICOS

Sobre fenómenos cíclicos se celebra en Holanda un coloquio internacional con asistencia de setenta investigadores de 18 países. Han sido descubiertos ya unos 500 fenómenos. La mortalidad de los cardíacos, cuyo punto máximo se sitúa en los meses de enero y febrero, es uno de ellos.

MENSAJE DE JUANA DE IBARBOURU

«Ya» publica un mensaje de la poetaa uruguaya Juana de Ibarbouru.

MITAD Y MITAD.

«ES USTED UN HOMBRE HONRADO O UN GRANUJA? HOMBRE, MITAD Y MITAD, COMO TODO EL MUNDO.» (G. B. S.)

MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

DIGANOS Vd. amigo



podría hacerme vecino de Palma, y traer aquí a mis padres... Así lo he hecho, y así lo pido a Dios un poco de suerte para que esta academia nos sostenga, sin necesidad de tener que seguir corriendo por el mundo.

—¿Cuántas alumnas tiene?

—De momento pocas, una decena o alguna más.

Alguien nos enteró de que en la típica calle de Corralases, del barrio de Santa Cruz —suena a copia andaluza— tiene su academia de danza clásica española el admirado bailarín Juanjo, calificado por la alta crítica universal como el «señor de la danza española».

La noticia nos pareció importante, primeramente por la categoría del artista, y segundo porque no creemos exista en Mallorca otra academia de baile clásico español.

Empecamos por el principio, que es como todo va mejor. Hagamos a las ochocientas mujeres del mundo que se han reunido en Madrid una adhesión fervorosa a su deseo de resolver victoriosamente los más urgentes problemas de la familia, de la mujer y del niño en esta época tan difícil para la Humanidad, en la que la paz y el amor son casi un milagro.

Hago llegar a las ochocientas mujeres del mundo que se han reunido en Madrid una adhesión fervorosa a su deseo de resolver victoriosamente los más urgentes problemas de la familia, de la mujer y del niño en esta época tan difícil para la Humanidad, en la que la paz y el amor son casi un milagro.

Dios las guíe y surjan luminosas y firmes las fórmulas necesarias que reclama el tiempo actual, pedestal del futuro en que nuestros hijos han de ir, char, creando, a su vez, un porvenir de juventud fuerte, rica, llena de esperanzas y realizaciones felices. — (Firmado) Juanjo de Ibarbouru. — Montevideo, junio 1970.

Los «TORY» Los maduros comentaristas políticos habrán quedado de una pieza. Por lo pronto, ninguno de ellos hubiera apostado cinco céntimos por Edward Heath, y seguidamente también ocurren cosas así en el hipódromo.

Pero el error de los comentaristas no termina ahí. Ahora deducen, con una sutileza relampagueante, que Gran Bretaña se va hacia la derecha. Lo dicen como si hasta ahora hubiera estado en la izquierda. En Inglaterra como casi en toda Europa, la izquierda y la derecha han dejado de ser conceptos políticos para convertirse en cuestiones de administración. En último término, son dos puntos de vista distintos, pero no contrarios.

Solamente a Diógenes se le ocurriría buscar en Europa a un hombre... de izquierdas. En este caso tendría suerte, porque lo encontraría precisamente aquí, entre nosotros. Me refiero al General De Gaulle. (Arturo en «Arriba»)

«Yo no opino...»

«Yo no tengo tiempo para la música...»

«Yo no sé nada de pintura...»

«Puñeta, pues hay que saber, hay que tener tiempo y hay que cuidarse de contar con algunas ideas propias. Y si con ello sufre la limpieza, si con ello el delantón queda en su lugar descansando, pues no pasa nada, amigas, nada. Una mujer que descuida el ser naturalmente guapa es casi tan lamentable como una mujer que admite de ser inteligente, culta y que, con un mal entendido de la feminidad, cuida de ser naturalmente doña.»

Creo, mi señora de su casa, que seguimos estando de acuerdo. ¿Es así? Que así sea.

Juan BONET

Casa B. NADAL

Bombas sumergibles

EMU-INDAR

Héroes de Manacor, 88
Teléfono 27 12 00

Lea «BALEARES»

JUANJO MONTAR LA PRIMERA ACADEMIA DE BAILE CLASICO ESPAÑOL

La noticia es ésta: Mañana serán convocados los medios informativos locales para anunciar oficialmente que la biblioteca de don Bartolomé March, famosa por tantos conceptos, se pone a disposición del público.

De modo que... Su propietario ha decidido instalarla en los entrepisos de la calle Conquistador, a fin de que todo aquel que quiera aprovecharse de esta formidable instrumento de cultura lo haga cómodo, tranquilo y honestamente.

Tengo entendido que es una gran biblioteca... Es selectísima y tiene un fondo, prácticamente exhaustivo, de libros sobre Mallorca.

Entre los donativos más interesantes mandados al «Rastrillo» figuran un lote de libros de Camilo José Cela, primorosamente encuadernados. Uno de ellos, de gran valor bibliográfico, puesto que lleva unas ilustraciones originales de Picasso.

¿Irán dedicados por su autor? Y no hay que suponer. Claro que antes hay que saber quien se los queda.

—Aquí está el re. Otros objetos... Doña Maritín Cencillo de March ha donado dos jarrones de cristal de Baccarat, otros dos jarrones de opalino con decoración de oro y dos bellísimas figuras chinas de época. También Cay Juan del Corral ha aportado un cuadro que es del exponente de su arte personalísimo. Co-

NO BUSQUES GARAJE REX



Limpeza, encerado y brillo. ¡TODO EN CUATRO MINUTOS!

CLUB DIAZZ TAGOMAGO

TODOS LOS DIAS

TETE MONTOLIU

Todas las noches a partir de las 3 h. madrugada en adelante con **JAYME MARQUEZ CUARTET** y **COSME ADROGAL AL PIANO**

EL MEJOR JAZZ DE ESPAÑA DESDE LAS 2-30 A LAS 4-30 h.

TETE MONTOLIU OFERTA TAMBIEN UN CONCIERTO GRATUITO EN «BAR BRUSELAS» CADA NOCHE A PARTIR DE LAS 3-30 HORAS

Dr. JUAN MUNAR MARQUES

ENFERMEDADES DEL AP. CIRCULATORIO

Estará ausente hasta el 1.º de Julio. Teléfonos durante el verano: 213018 y 610000 pedir el 387

tertulia en la PLAZA MAYOR

«La noticia es ésta: Mañana serán convocados los medios informativos locales para anunciar oficialmente que la biblioteca de don Bartolomé March, famosa por tantos conceptos, se pone a disposición del público.»

De modo que... Su propietario ha decidido instalarla en los entrepisos de la calle Conquistador, a fin de que todo aquel que quiera aprovecharse de esta formidable instrumento de cultura lo haga cómodo, tranquilo y honestamente.

Tengo entendido que es una gran biblioteca... Es selectísima y tiene un fondo, prácticamente exhaustivo, de libros sobre Mallorca.

Entre los donativos más interesantes mandados al «Rastrillo» figuran un lote de libros de Camilo José Cela, primorosamente encuadernados. Uno de ellos, de gran valor bibliográfico, puesto que lleva unas ilustraciones originales de Picasso.

¿Irán dedicados por su autor? Y no hay que suponer. Claro que antes hay que saber quien se los queda.

—Aquí está el re. Otros objetos... Doña Maritín Cencillo de March ha donado dos jarrones de cristal de Baccarat, otros dos jarrones de opalino con decoración de oro y dos bellísimas figuras chinas de época. También Cay Juan del Corral ha aportado un cuadro que es del exponente de su arte personalísimo. Co-

«La noticia es ésta: Mañana serán convocados los medios informativos locales para anunciar oficialmente que la biblioteca de don Bartolomé March, famosa por tantos conceptos, se pone a disposición del público.»

De modo que... Su propietario ha decidido instalarla en los entrepisos de la calle Conquistador, a fin de que todo aquel que quiera aprovecharse de esta formidable instrumento de cultura lo haga cómodo, tranquilo y honestamente.

Tengo entendido que es una gran biblioteca... Es selectísima y tiene un fondo, prácticamente exhaustivo, de libros sobre Mallorca.

Entre los donativos más interesantes mandados al «Rastrillo» figuran un lote de libros de Camilo José Cela, primorosamente encuadernados. Uno de ellos, de gran valor bibliográfico, puesto que lleva unas ilustraciones originales de Picasso.

¿Irán dedicados por su autor? Y no hay que suponer. Claro que antes hay que saber quien se los queda.

—Aquí está el re. Otros objetos... Doña Maritín Cencillo de March ha donado dos jarrones de cristal de Baccarat, otros dos jarrones de opalino con decoración de oro y dos bellísimas figuras chinas de época. También Cay Juan del Corral ha aportado un cuadro que es del exponente de su arte personalísimo. Co-

«La noticia es ésta: Mañana serán convocados los medios informativos locales para anunciar oficialmente que la biblioteca de don Bartolomé March, famosa por tantos conceptos, se pone a disposición del público.»

De modo que... Su propietario ha decidido instalarla en los entrepisos de la calle Conquistador, a fin de que todo aquel que quiera aprovecharse de esta formidable instrumento de cultura lo haga cómodo, tranquilo y honestamente.

Tengo entendido que es una gran biblioteca... Es selectísima y tiene un fondo, prácticamente exhaustivo, de libros sobre Mallorca.

Entre los donativos más interesantes mandados al «Rastrillo» figuran un lote de libros de Camilo José Cela, primorosamente encuadernados. Uno de ellos, de gran valor bibliográfico, puesto que lleva unas ilustraciones originales de Picasso.

¿Irán dedicados por su autor? Y no hay que suponer. Claro que antes hay que saber quien se los queda.

—Aquí está el re. Otros objetos... Doña Maritín Cencillo de March ha donado dos jarrones de cristal de Baccarat, otros dos jarrones de opalino con decoración de oro y dos bellísimas figuras chinas de época. También Cay Juan del Corral ha aportado un cuadro que es del exponente de su arte personalísimo. Co-

UNA BIBLIOTECA PARA LA CIUDAD

«La noticia es ésta: Mañana serán convocados los medios informativos locales para anunciar oficialmente que la biblioteca de don Bartolomé March, famosa por tantos conceptos, se pone a disposición del público.»

De modo que... Su propietario ha decidido instalarla en los entrepisos de la calle Conquistador, a fin de que todo aquel que quiera aprovecharse de esta formidable instrumento de cultura lo haga cómodo, tranquilo y honestamente.

Tengo entendido que es una gran biblioteca... Es selectísima y tiene un fondo, prácticamente exhaustivo, de libros sobre Mallorca.

Entre los donativos más interesantes mandados al «Rastrillo» figuran un lote de libros de Camilo José Cela, primorosamente encuadernados. Uno de ellos, de gran valor bibliográfico, puesto que lleva unas ilustraciones originales de Picasso.

¿Irán dedicados por su autor? Y no hay que suponer. Claro que antes hay que saber quien se los queda.

—Aquí está el re. Otros objetos... Doña Maritín Cencillo de March ha donado dos jarrones de cristal de Baccarat, otros dos jarrones de opalino con decoración de oro y dos bellísimas figuras chinas de época. También Cay Juan del Corral ha aportado un cuadro que es del exponente de su arte personalísimo. Co-

Coplas sin Malicia

TRES HORAS DE FUTBOL

Nueva de la noche... Solas todas las calles quedaron. Millares de «Sanmases» a las gentes se tragaron.

El Bilbao fue «laborista» y el Madrid «conservador». No hace falta que te diga quien ha ganado lector.

Diez de la noche... Prosiguen todas las calles desiertas, mientras llenan la ciudad millares de «Romaredas».

Se clasificó el Valencia y subcampeón el Zaragoza. El Valencia y el Madrid se verán en Barcelona.

Once de la noche... Nadie se preocupó de la cina: Alemania y Uruguay por la segunda cadena.

Peró todo terminó al abrirse el nuevo día con una promesa alegre de playas y de piscinas.

GIL ARRIBATO

¡GRATIS PARA USTED!

¡¡ Visite nuestro STAND en la FERIA de MUESTRAS !!

un EQUIPO KODAK INSTAMATIC 133

sorteamos ante Notario cada día entre NUESTROS VISITANTES

Número premiado ayer 1.967

foto-cine casa planas

SOLAMENTE A PARTIR DE LAS SEIS DE LA TARDE SE NOTO UN MOVIMIENTO PROPIO DE UN FIN DE SEMANA



AEROPUERTO

Hasta las seis de la tarde, el movimiento no era propio de un sábado de junio. Podía ser el de un sábado de abril, pero no de plena temporada. Por momentos llegaban muy continuamente los vuelos procedentes del extranjero, pero de pronto cesaban, y había un largo compás de espera. Sin embargo, todo cambió de cariz después de las seis de la tarde. Las salas internacionales, tanto de llegada como de salida, estuvieron totalmente llenas. Y el hall central, igualmente. Calcular el total de pasajeros en el día de ayer, es tarea muy difícil, por esa profunda diferencia que se notó entre la mañana y la tarde. Sobre todo, la tarde, después de las seis. Cuando el número de pasajeros tanto de llegada como de salida, aumentó en forma clara, contrastando con las cifras no muy altas para un sábado, que se habla tenido momentos antes.

El movimiento de pasajeros nacionales, más bien, fue muy parecido a todas horas, porque se mantuvo en un decoroso término medio.

MARCHO

Con destino a París, en un vuelo de Air France, marchó el conocido cantante Adamo, quien pasó varios días de vacaciones en la isla, acompañado de su esposa.

No es la primera vez que Salvatore Adamo, viene por Mallorca, ni parece que será la última, pues ha manifestado su deseo de regresar muy pronto.

A MADRID

Con destino a Madrid, vía Alicante, salió don Nicolás Franco, hermano del Generalísimo, quien había llegado en días anteriores.

REGRESO

De la capital regresó el Capitán General, Duque del Infantado.

HOY

Aunque ayer ya han llegado muchos de los organizadores y participantes del congreso de técnicos y vendedores de materiales electrónicos, hoy debe llegar la gran mayoría que se estima en unos trescientos y pico.

Entre las personas que ya están en la isla, para organizar esta reunión que se prepara con el nombre de "Fiesta de los conquistadores", ya que han demandado un gran esfuerzo, pues, se han editado lujosos folletos explicativos y se han lanzado llamativos carteles alusivos, se halla el señor Maurits Verschuere, jefe de Relaciones Públicas.

ALEMANIA

En la tarde llegaron, procedentes de Alemania, los señores Dr. Grossbach, y el señor Gebaver, asesor, ambos acompañados de su esposa. También vinieron en el mismo vuelo, los señores Geppert y Koller. Todos pertenecientes a Quelle Reisen.

Estuvieron a darles la bienvenida, los señores Kaehne, de Quelle, así como los señores Ferrer y Jaume, de Viajes Imperial.

Los señores visitantes, altos cargos de la agencia de viajes alema-

LLEGO UN NUMEROSO GRUPO DE INVITADOS DE PARIS, CON EL BOEING 707 DE AIR FRANCE

na, permanecerán algunos días en la isla, visitando diferentes hoteles y lugares turísticos, con vistas a la próxima temporada de invierno.

INVITADOS

Tal como estaba programado, llegaron los invitados de Air France, procedentes de París, en un vuelo de esta compañía realizado con Boeing 707. El número de pasajeros invitados era, aproximadamente, de setenta.

Para hoy, se espera otro grupo de invitados que llegarán procedentes de Lille, otra de las líneas que inaugura la compañía Air France.

SE LE ESPERA

Se le espera para fecha muy cercana, al conocido actor de cine, Charles Boyer. Quien ya estuvo en nuestra isla en oportunidades anteriores, y que había manifestado, entonces, su deseo de adquirir un chalet.

La cantidad de actores franceses y alemanes que anuncian su llegada, es muy llamativa e interesante, aunque como es muy común, muchas veces se queda en simple anuncio.

PASAJEROS

Con destino a Essen, marchó el señor Walter Bloch, de Halle-flug Reisen.

Hacia Madrid, salió el señor Volkaert, delegado de Sabena para España. Y con rumbo a Bruselas, el señor Duvivier, Director General de Ventas, de la misma compañía.

Con destino a Valencia, marchó su Alteza Real, el Príncipe de Irakli, quien estuvo algunos días en Mallorca.

Hacia Barcelona, para luego continuar con rumbo a Roma, marchó el señor Agnolin Batti, arquitecto.

INGLESES

En medio del gran movimiento que se produjo alrededor de las seis de la tarde y que continuó durante varias horas, tuve oportunidad de conocer al señor Jan R. N. Hindle, director de la compañía Preston Travel, quien me fue presentado por don Manuel González, delegado para España.

El señor Hindle, que ha venido para conocer de cerca las posibilidades de la isla, marchó ayer, pero anuncia su nueva visita para la próxima semana.

LA COPA

Aunque durante toda la semana anterior una gran cantidad de aficionados al fútbol se han anotado para la excursión ofrecida por Viajes Barceló a Barcelona, con motivo del final de la Copa del Generalísimo. Ahora que ya se conocen los finalistas, la inscripción, seguramente, ha de ser mayor.

Hasta el martes.

COCO MENESES

HA VIAJADO POR MEDIA EUROPA Y EL NORTE DE AFRICA, Y HABLA SEIS IDIOMAS

LA SEÑORITA ROSA CALAFELL, TRABAJA COMO SECRETARIA DE DIRECCION, EN VIAJES ECUADOR

Se trata de la empleada más antigua de la oficina de Viajes Ecuador en Palma, seis años y algunos meses, o sea desde el día que esta oficina abrió sus puertas. Es palmesana, y su nombre es Rosa Calafell. Dicho así, tan a secas, no da una idea de lo que realmente significa la señorita Calafell en esta Agencia de viajes, pero tras el didgo sostenido, se podrá aquilatar su importancia.

—Mi puesto es el de secretaria de la dirección, así como también, tengo a mi cargo el departamento extranjero.

Sabemos que la señorita Calafell, además de cumplir acertadamente en su puesto de secretaria, actúa como encargada de relaciones públicas, y son muchos los importantes clientes de Viajes Ecuador, que han venido a Palma, que ella ha atendido, a plena satisfacción.

—Si, me ha tocado atender a muchos clientes, es algo que me agrada bastante, poder conocer nuevas personas, alternar con gente que tiene una verdadera importancia en su ramo.

Nuestra entrevistada habla varios idiomas, inglés, francés, italiano, alemán, y por supuesto, el castellano y el mallorquín. En algunos casos, se desplazó al país para practicar su lengua, en otros, aprendió el idioma en alguna academia o con profesor particular.

—Estuve en Bélgica dos años, aprendiendo el francés. Tuve oportunidad de conocer muchas ciudades de ese país. Aparte de Bruselas, que es muy agradable, me gustaron Brujas, Amberes y otras ciudades del norte.

Sus viajes no se han concretado a Europa, continente en el cual conoce Bélgica, Alemania, Holanda, Francia e Inglaterra, sino que ha viajado por el norte de África.



y conoce además de parte de la Península, las islas Canarias.

—Me gusta mucho viajar y lo haría más a menudo, pero para eso tendría que dejar el trabajo. Y también mi trabajo me gusta mucho. Lo encuentro muy interesante, posiblemente, porque hay mucha variedad.

La señorita Calafell, no solamente es amante de los grandes desplazamientos, también practica la excursión dentro de la isla, y cada vez que hay un día libre, o solamente una tarde libre, aprovecha para salir fuera de la ciudad.

—Ir a la montaña es de lo que más me atrae. Entre mis predilecciones cuenta la lectura, pero lamentablemente, tengo tan poco tiempo que no puedo leer el número de libros que a mi me gustaría.

Sus autores favoritos son Vicky Baum y Rabindranath Tagore. Y una de sus grandes distracciones es la pintura.

HERNIADO

¡¡CAMBIE SU VENDAJE!!

por un modernísimo «Obturador Automático» único sin correas ni tirantes bajo nalgas, que adaptándose como un guante contendrá y reducirá totalmente su hernia. Garantizados por dos años. Construcción expresa para cada caso bajo prescripción. Para baño, también tenemos obturadores de caucho, invisibles, lavables y sin hebillas. Demostraciones gratuitas en PALMA DE MALLORCA, los días martes 23, miércoles 24, jueves 25, viernes 26 y sábado 27, en nuestra Delegación, calle Lonjeta, 13, 2.º (travesía calle Sindicato), de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono 21 51 40. INSTITUTO ORTOPE-DICO «ESPAÑA», miembro de la Agrupación Nacional de Técnicos Ortopédicos. Casa Central en Barcelona. (C.C.S. 17.021).

OPOSICIONES

100 PLAZAS DE AUXILIARES ADMINISTRATIVOS DEL BANCO CENTRAL, PARA INGRESO EN MADRID O CUALQUIERA DE SUS SUCURSALES EN EL TERRITORIO NACIONAL

- Sueldo anual 137.000 pesetas
- Jornada de 8 a 3 TODO EL AÑO
- No se necesita título
- Edad a partir de los 16 años

- Plazo de presentación de instancias, hasta el 30 de junio de 1970
- Solicite la instancia en el Departamento de Personal del Banco Central; Alcalá, 49, Madrid
- Exámenes a finales del mes de septiembre de 1970

El 85% de las plazas convocadas anteriormente en Banca han sido ganadas por alumnos de TECNIBAN.

Los cursos de preparación se inician a partir del día 1 de julio de 1970

- Cursos por correspondencia
- cursos orales
- y con libros y ejercicios especialmente editados para estas oposiciones.

Academia en esta provincia a la que pueden dirigirse para mayor comodidad, que prepara y promociona con sistemas y textos de TECNIBAN: COLEGIO COSTA Y LLOBERA - Hermanos Barbará. 26

TECNIBAN

Apartado de Correos 1.191 - MADRID

HOY, 36 PAGINAS

SIGUIENDO CON EL DESFILE TRASATLANTICO, NOS VISITARAN HOY LOS «ROMA» Y «MONTE UMBE»



La semana ha terminado bajo el mismo signo con que se había iniciado: la opulencia. Durante esos siete días transcurridos, han sido muchos los buques llegados a los muelles palmesanos, haciéndolo ayer un total de dieciséis hasta últimas horas de la tarde.

El italiano «Arbatax Prima», llegó con un lote de bobinas de papel, unos ciento cincuenta mil kilos. El español «Alfonso», levanta en el Dique del Oeste un lote de algarroba que se envía a Porto Torres. Los demás buques, como es tradicional, con sendos lotes de carga general.

ENTRADAS

Los buques llegados a los muelles palmesanos fueron los siguientes: «Santa Cruz de Tenerife», desde Barcelona con pasaje y carga general. «Ciudad de Granada», llegado de Valencia con pasaje y carga general. «Cala Deyá», desde Barcelona con carga general. «Ignacio de Chacartegui», desde Ibiza con carga general. «Providencia», desde Ibiza con carga general. «Litri», desde Barcelona con carga general. «Ada Ferrer», desde Tarragona con carga general. «Begeconi», llegado de Tarragona con carga general. «Ciudad de Inca», desde Málaga con carga general. «Arbatax Prima», desde Arbatax con papel en bobinas. «Playa Grande», desde Barcelona con carga general. «María Mercedes», desde Barcelona con carga general. «Playa Real», desde Barcelona con carga general. «Alfonso», llegado de Tánger para cargar algarroba. «Anna C», italiano, desde Cádiz con turistas en crucero de placer. «Bahía de La Coruña», desde Barcelona con carga general.

PASO DE TRASATLANTICOS

Como estaba anunciado, nos visitó ayer el paquebote italiano «Anna C», de la Línea Costa. El buque, como otras veces, procedía de Cádiz y como en anteriores escalas, quedó en los muelles de Perales, junto a la estación marítima internacional. En Palma desembarcó y tomó nuevo pasaje, teniendo prevista su salida hacia Argel para las once de la misma noche.

Para hoy es esperado en nuestros muelles un mercante de bandera cubana, el nombrado «Línea 12», que viene con un importante lote de azúcar destinado a la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.

«MONTE UMBE», HOY

También para hoy se espera la llegada de un trasatlántico español, el «Monte Umbe». Al puerto palmesano, al que llegan anualmente centenares de buques turistas de todas las banderas del mundo, son en cierto modo noticia las escalas de trasatlánticos españoles. El «Monte Umbe» viene ahora de otro puerto español, el malagueño, y su llegada está anunciada para la mañana.

«ROMA»

El domingo, ya lo habíamos dicho, tendremos, como en los días anteriores, movimiento trasatlántico. Además del español, nos visitará también el italiano «Roma», que como saben nuestros lectores nos visita periódicamente, cumpliendo con su serie de cruceros de carácter regular.

La entrada del «Roma» está anunciada para eso de las 21 horas, procedente de Génova. Quedará en Palma hasta las 12 horas del día siguiente en que de nuevo se hará al mar, saliendo con rumbo a Túnez.

MAÑANA, DOS MAS: «CARIBIA» Y «ANDREA C»

QUINCE BUQUES, LA MEDIA DIARIA DURANTE LA SEMANA

«CARIBIA», MAÑANA

Seguimos con el siempre interesante paso de buques trasatlánticos. El lunes, dos escalas más. Comenzaremos por la del italiano «Caribia», de la Siosa Line. Un buque harto conocido, pues nos visita, como otros tantos, periódicamente. Su llegada está prevista para las 9 de la mañana, desde Barcelona. Quedará en los muelles palmesanos hasta las 8 de la mañana del día siguiente en que, para reanudar su crucero de placer, partirá rumbo a Bizerta.

«ANDREA C»

El otro trasatlántico esperado mañana es, como el citado anteriormente, de nacionalidad italiana. Se trata del «Andrea C» de la Línea Costa. Su entrada, a las 13 horas, desde Barcelona. Quedará en los muelles de Poniente hasta las 3 de la madrugada en que partirá hacia Túnez.

LA SEMANA

La semana que ahora hemos finalizado, lo hemos venido diciendo un día tras otro, se ha caracterizado por el número de buques entrados en los distintos muelles palmesanos. Se ha logrado una media diaria de unos quince buques, lo que ya es una cifra bastante considerable. En el capítulo de buques trasatlánticos, lo mismo: un número de escalas importante. Únicamente, en donde se ha fallado en esta ocasión ha sido en la visita de unidades de guerra. En este aspecto, ha sido una semana en blanco.

Una semana digámoslo ya, de mucho interés. Y nada más. Hasta el martes y que ustedes disfruten de un folletín de semana.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla.

J. J.

PHOENIX ASSURANCE CO. LTD.

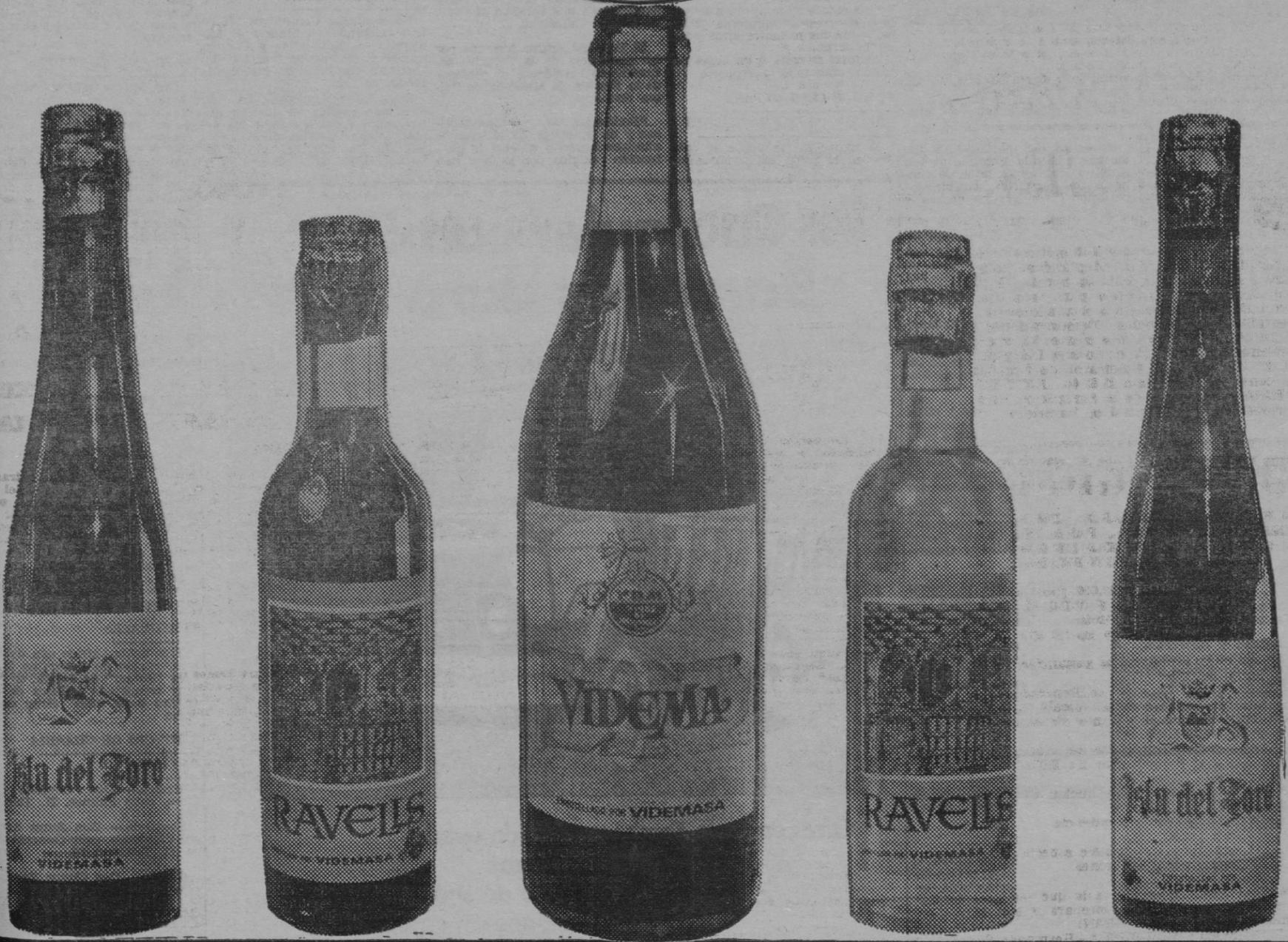
Compañía Inglesa de Seguros Generales TRASLADA SUS OFICINAS

de la calle Sindicato, 178, 2.º.

a PASEO MARITIMO, 133 (Edificio Tropic)

Desp. 13 y 18 - Teléfonos: 23.45.49 - 23.71.18

El Agente General: Salvador Ramos Meridiano



VINOS DE MALLORCA, S. A.

planta embotelladora Poligono de la Paz

DIRECCION COMERCIAL: PASEO MALLORCA, 44-ENTLO. B. TEL. 22 31 81



FINALIZO EL CURSO DE TRACTORISTAS EN EL QUE PARTICIPARON 80 ALUMNOS

Organizados por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Inca se ha venido desarrollando las clases teóricas prácticas durante dos meses con la colaboración de la Agencia Mateu y Talleres Cánaves.

Debido al gran número de participantes, un total de 80, se dividieron los cursillistas en dos grupos que recibían las clases en días alternos.

Hay que felicitar a la Hermandad Local que preside don Antonio Perelló, así como a cuantos colaboraron por esta interesante labor de promoción en favor de los hombres del campo la mayoría de edad madura.

Las pruebas teóricas sobre código de circulación y señales se efectuaron en la Escuela de Aprendizaje Industrial, y por la tarde

su esfuerzo y superación lograron cálidos aplausos del numeroso público de los familiares de los alumnos que abarrotaban el teatro.

Este segundo festival ha logrado mantenerse dentro de una línea de alta calidad iniciada el pasado año, y que en definitiva es la consecuencia de la positiva labor de su cuadro docente que va plasmando en realidad tangible una serie de actividades formativas en el aspecto físico, artístico y cultural.

Empezó el acto con una salutación por parte del Director de la Escuela don Pedro Ballester del Rey, quien después de saludar a todos los presentes tuvo palabras de despedida a los chicos y chicas que finalizaban los estudios primarios.

Seguidamente don José Picó En-

Cerró el acto el Alcalde de Inca, don Antonio Fluxá, quien pronunció un breve parlamento, felicitando en primer lugar al Director y Maestros que habían organizado tan magnífico festival fin de curso. Felicitó a todos los muchachos y familias que a través de la educación y formación se convertían en hombres útiles para formar parte de la población activa e industrial para el engrandecimiento de Inca y en definitiva de España.

El público premió con fuerte salva de aplausos las palabras del Alcalde.

Presidieron el II Festival las Autoridades locales y el claustro de maestros.

REUNION EN LA DELEGACION SINDICAL

El miércoles día 17 por la noche en el Salón de la Delegación Comarcal de la Organización Sindical se celebró una reunión con la asistencia de los empresarios del ramo de la madera.

Presidió don Lorenzo Frau, Presidente del Consejo Provincial de Empresarios y Presidente de la Sección Económica de la Madera, a quien acompañaba el asesor jurídico de impuestos fiscales y las jerarquías locales.

El tema más importante que se trató, fue la exposición y la relación entre el convenio colectivo y el impuesto de tráfico.

El señor Frau expuso al auditorio diversos puntos de vista aclarando una serie de conceptos sobre el momento actual de la valoración global y concreta de las cantidades del impuesto de tráfico de empresas a ingresar a Hacienda.

Igualmente se procedió a actualizar el censo de empresas de Inca, según las recientes altas y bajas habidas.

Al final se celebró un breve coloquio sobre todo lo expuesto.

POSIBLE CENTRO PARA SUBNORMALES EN TIRASETS

El jueves por la noche se celebró en el Salón del Ayuntamiento

de una reunión que trató sobre el problema de los subnormales.

En ausencia del Alcalde, que momentáneamente se encuentra en el extranjero, presidió el Primer Teniente de Alcalde don Mateo Ferrer, asistiendo la Junta Provincial de la Asociación de Subnormales Nuestra Señora de la Luz con su presidente don Tomás Pujalte Campos. Por parte de Inca estuvieron presentes las fuerzas vivas, representaciones del magisterio y numerosos padres de muchachos subnormales.

Fueron tratados y discutidos varios temas, si bien la reunión se centró en la creación de una junta comarcal y la creación de un centro de recuperación para chicos y chicas de Inca y de la comarca, a fin de que los familiares pudieran continuar en un contacto fácil y la proximidad de los acogidos.

La Asociación Nuestra Señora de la Luz proyecta solicitar del Ayuntamiento de Inca la cesión del local que fue en otro tiempo escuela y que se halla en Tiraset para montar un centro que pueda ser adaptado para la tarea pedagógica de la recuperación de subnormales.

REVALIDA PARA OFICIALIA INDUSTRIAL

Desde el pasado martes hasta el jueves inclusive se celebraron en la Escuela de Aprendizaje Industrial del Ministerio de Educación y Ciencia los exámenes de revalida para todos los alumnos que habían superado el tercer curso académico y que optaban al título de Oficial Industrial.

El Tribunal estuvo formado por los profesores de la Escuela, actuando de Presidente el profesor de la Escuela de Maestría de Palma don José Mir.

Finalizadas las pruebas teóricas y de prácticas de talleres 20 alumnos lograron superar la puntuación exigida por lo que han



Una escena de la Ratita Sabia.

obtenido el correspondiente título de Oficial Industrial de la especialidad cursada, y que les permite incorporarse próximamente en sus respectivas tareas profesionales.

Los alumnos que han superado la revalida son:

- Pedro Aleñar Martorell.
 - Antonio Coll Nicolau.
 - Antonio Crespi Cladera.
 - Miguel Ferrer Font.
 - Juan B. Ferriol Gual.
 - Manuel Lorente Muñoz.
 - Francisco Marqués Reynés.
 - Antonio Mesilla Guardiola.
 - Alonso Navarta España.
 - Martín Ochogavía Mayol.
 - Rafael Oliver Mas.
 - José M. Pareja Pérez.
 - Antonio Quetglas Llupart.
 - Sebastián Salas Jaume.
 - Eustaquio Sánchez Capó.
 - Juan Sastre Bestard.
 - Felipe Seguí Fiol.
 - Martín Vives Cifre.
- A todos nuestra felicitación.

INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA

En el último Consejo de Ministros celebrado en Madrid el Ministerio de Educación y Ciencia aprobó el decreto de creación del Instituto Nacional de Enseñanza Media en Inca.

Esta noticia, esperada, ha sido muy bien acogida en nuestra ciudad, pues viene a colmar las aspiraciones no solo de nuestra ciudad sino también de toda la comarca central de la isla.

Las obras del edificio están muy avanzadas a punto de finalizar, por lo que ya el próximo mes de octubre se podrán iniciar las tareas docentes del nuevo centro oficial de Enseñanza Media.

PROXIMA PROCLAMACION DE LA ZAPATERA MAYOR Y DE LAS DAMAS DE HONOR

Excelente idea fue la de proclamar anualmente a tres señoritas de la localidad y procedentes del mundo del trabajo para ostentar los títulos de Zapatera Mayor y Damas de Honor. El pasado año con motivo de las fiestas patronales y por vez primera este honor recayó en las señoritas Margarita Moragues, María Perelló y Antonia Pou, cuyo mandato pronto finalizará y sus puestos serán ocupados, también por un año, por tres nuevas muchachas. Todavía no se ha comunicado oficialmente quienes ostentarán el rango, pero si sabemos que la selección está muy avanzada y pronto sabremos quienes recibirán de las manos de las actuales el próximo reinado.

RASGO DE HONRADEZ

Don Mateo Cañellas, el popular "Mateo de Teléfonos" ha sido protagonista de un rasgo muy propio de su personalidad y conducta ejemplar a carta cabal. Hace unos días se encontró con 4.500 pesetas que rápidamente fue a depositar en las oficinas del Ayuntamiento.

No mucho tiempo después apareció un muchacho a comunicar tal pérdida, y pudo rápidamente recuperar tal cantidad tras el consabido sobresalto.

El muchacho se empeñó en gratificar a don Mateo Cañellas, quien se negó rotundamente a aceptar dinero alguno, por estimar, que no había hecho otra cosa que cumplir con su deber. Eso sí, para complacer al muchacho aceptó tomar un helado en un puesto público. Una vez más, muy bien, por don Mateo Cañellas.

CAMPEONATOS JUVENILES 1970

Se notifica a los muchachos y familias que todas las plazas del Primer Turno de Campamentos de la Victoria de Alcudia de la Delegación de la Juventud han sido ya cubiertas. Por tanto a partir de la fecha se pueden solicitar todavía las plazas vacantes que existen del Segundo Turno del 16 al 31 del próximo julio.

Mañana lunes a las cinco de la tarde se podrán adquirir en Inca las prendas del equipo personal.

PERSONALES

Tras haber sufrido una delicada intervención quirúrgica en la Clínica "Rotger" de Palma, se halla muy recuperada y fuera de todo peligro doña Pilar Grau de Payeras.

SERVICIO DE GUARDIA PARA HOY

Médico.— Don Oswaldo Cifre Suau, calle Palmer, 27. Teléfono, 168.

Farmacia.— Don Jaime Armengol Villalonga, calle General Franco, 41. Teléfono, 30.

Garaje.— Don Cosme Reus Malrata, calle Barco, 18. Tel. 135.

CARTELERA

Teatro Principal.— "Cuanto cuesta morir" y "La Centenaria".

Mercantil Cinema y Teatro Novedades.— "Uno después de otro" y "Apolo en vacaciones".

Semana próxima: Inauguración terraza.

HOY
36
PAGINAS



Una faceta del examen.

todos los cursillistas que superaron los ejercicios, realizaron el examen práctico de tractor en las inmediaciones de la ciudad.

Al mediodía todos los cursillistas se reunieron en una comida de hermandad en un celler de la localidad.

El tribunal examinador estuvo formado por don Antonio Ramis y don Blas Billón, de la Jefatura de Tráfico. Estando presentes el Presidente del Grupo de Auto Escuelas don Gabriel Gamundi, el Presidente de la Hermandad Local el Delegado Sindical, el Director de la Agencia Mateu y el Técnico de Talleres Cánaves.

Visto el gran éxito de participantes de aspirantes de toda la isla, deseamos que muy pronto pueda repetirse en Inca otros cursos, toda vez que la creciente mecanización del campo necesita de la tarea urgente de formar a los agricultores en las modernas técnicas para mejorar los rendimientos en la producción agrícola.

II FESTIVAL FIN DE CURSO

1970 DE LA ESCUELA

GRADUADA MIXTA

La Escuela Graduada Mixta de Inca en colaboración con la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorro de Cataluña y Baleares, organizó el II Festival fin de curso en el Teatro Principal.

Una vez más hay que dejar constancia registrada del esfuerzo y buena preparación por parte de los maestros y maestras que lograron alta calidad y corrección de los diversos números presentados, realizados y ejecutados por los niños y niñas de la Escuela.

No fue esfuerzo baldío pues junto a la cantidad y variedad del espectáculo, brilló siempre el buen hacer de los peques que con

rich de la Dirección General de la Caja de Pensiones de forma muy breve y sencilla explicó a los niños el sentido y valor del ahorro.

Tras los dos parlamentos fue ejecutada bajo la dirección de don Antonio Mateu una tabla de gimnasia con ejercicios combinados realizados con gran pericia y maestría.

También las niñas supieron interpretar con gran elegancia una pieza de ballet con música de "Cascanueces", bien dirigidas por su profesora Srta. Margarita Jaume.

Carl Gery famoso prestidigitador y mago de la ilusión puso su nota cómoda y graciosa con varios juegos de mano y con la interpretación de una pieza de teatro guiñol.

Durante el intermedio y en el escenario se procedió a la entrega de premios a todos los niños y niñas que destacaron durante el curso en conducta y aplicación. También fueron entregados los certificados de Estudios Primarios a quienes superaron las pruebas.

En la segunda parte el grupo de teatro de la Escuela representó el gracioso sainete "Nanita Nana" de los hermanos Alvarez Quintero.

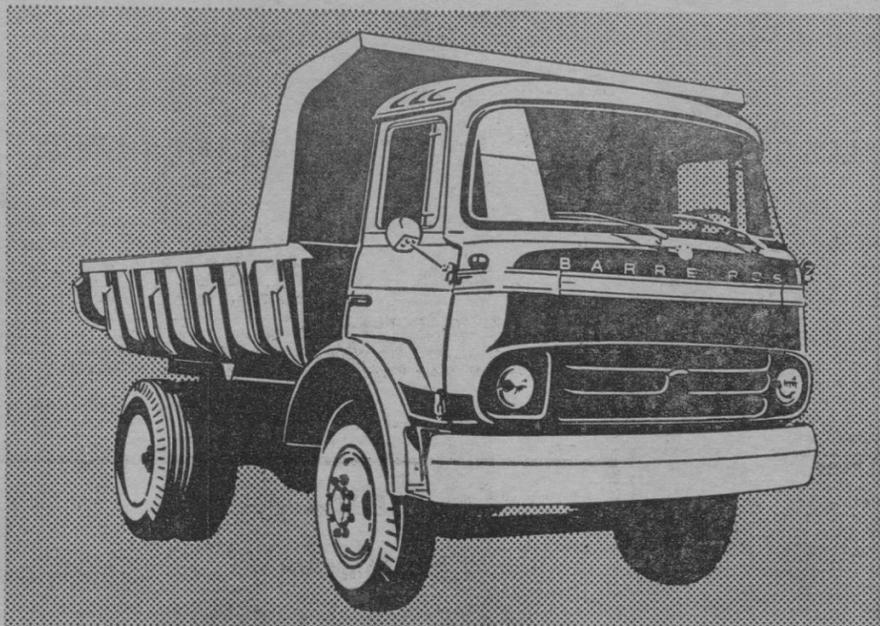
Muy aplaudido fue el cuento escenificado "La ratita sabia" interpretado con soltura por las niñas del primer Curso.

El Coro mixto de la escuela dirigido por don Lorenzo Reus repitió el éxito del pasado año interpretando un variado repertorio de canciones, destacando la niña solista Rosario Sarrion en "Torna a Sorrento" y el grupo en "La balanguera".

NECROLOGICA

Ayer falleció en su domicilio de calle C. Sotelo, doña Catalina Sureda, habiendo recibido los Santos Sacramentos. A sus familiares nuestro más sentido pésame.

Cualquier camión Barreiros dura más



- Ofrecemos:
- Tomar su camión usado
 - Comodos plazos
 - Estudio previo de sus necesidades
 - Demostraciones sin compromiso

Compruebelo en:

DIBALSA

DISTRIBUIDORA BALEAR DE AUTOMOVILES, S. A.

Carretera de Inca, Km. 2 - Tels. 27 47 00 y 27 26 10
PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIO DE BARREIROS

Los Barreiros duran más porque son más duros

CONSELL QUINTOS 70

(De nuestro corresponsal informativo J. GUASP). — Gran animación reina entre la vecindad a medida que se acercan los festejos organizados por los quintos de este reemplazo. Este año forman un grupo de una veintena de jóvenes, todos ellos muy activos y con ganas de superar pasadas ediciones. José Vidal, el motor de este grupo y el que ha ocurrido con el mayor peso de la organización nos informa de los actos programados: Día 27. — A las 22. Gran Verbena amenizada por los renombrados conjuntos "Stradivarius" y "Los Folux". En el transcurso de la misma tendrá lugar el nombramiento de la Madrina de los Quintos 70 que será investida por la madrina del año anterior.

Día 28. — A las 12.30 Carreras pedestres con originales premios en que además de los tradicionales «cuni» y «pollastre» habrá las sugestivas «joies».

A las 17.30. Partido de fútbol en el campo de Ca'n Noy, enfrentándose dos potentes selecciones formadas por los Veteranos del C.D. Consell y los Quintos 70.

A las 22. Extraordinaria verbena, animada en esta ocasión por «Los Folux» y «X-70». Al final, gran suelta de cohetes y ensordecedora traca final.

Deseamos y esperamos que estos festejos sean un éxito y que a los mismos acudan todos en buen ánimo, pues los quintos 70 se lo merecen todo, ya que a lo único que aspiran es a divertir al pueblo...

Ayer falleció en su domicilio de calle C. Sotelo, doña Catalina Sureda, habiendo recibido los Santos Sacramentos. A sus familiares nuestro más sentido pésame.

SANTA MARIA DEL CAMI

Santa María del Camí, (De nuestro corresponsal informativo, A. B. M.). — Día 19 del actual se ha celebrado la última sesión trimestral del Centro de Colaboración Pedagógica, del presente curso escolar, bajo la presidencia del Sr. Inspector don Bartolomé Rotger. Asistió la totalidad del personal docente de la Tercera Zona, adscrito a la Graduada de esta villa.

La sesión estuvo dedicada especialmente al uso de medidas audiovisuales, con demostraciones de proyecciones de vistas fijas y de cinematografía, y del franelograma, que estuvieron a cargo de los Maestros don Sebastián Masanet, don José Henales y del Director de la Graduada. Al final de la reunión

CENTRO DE COLABORACION PEDAGOGICA

a propuesta del Presidente, se acordó constara en acta el sentimiento del Centro por la desgracia ocurrida al compañero, don Lamberto Juncosa Picó, que murió el día anterior, víctima de accidente y transmitir la condolencia de todos los presentes a la viuda y familiares del extinto.

OBRAS MUNICIPALES

Se han terminado o están por terminar los trabajos de asfaltado de que ya dimos cuenta en anteriores crónicas. Con ellos, son ya pocas las calles que quedan por asfaltar en esta villa.

LA CIRCULACION

Falta un disco prohibiendo el estacionamiento de vehículos entre la casa llamada Can Tomás y el bocacalle Marqués de la Fuensanta. Los coches y camiones que muchas veces se estacionan en dicho sitio, impiden la normal visibilidad en lugar tan peligroso para los conductores que desean enlazar con la architransitada carretera hacia Palma.

Otro punto peligroso, para los peatones esta vez, lo constituye la esquina entre las calles de José Antonio y de Jaime I, en donde una boca de alcantarillado del servicio de aguas municipales está falta de la correspondiente tapadera. Hace tiempo, que está abierta, con evidente peligro para las personas que transitan por aquel lugar, especialmente los niños que se dirigen a la Graduada Nacional. Urgo poner remedio a tal desperfecto.

CAPDEPERA

EL ASPIRANTADO DE A. C. A SU PATRON



(De nuestra corresponsalía Literario - Informativo). — Grandes fiestas cívico-religiosas que el Aspirantado de Capdepera dedica a su patón San Juan Bautista del 20 al 24 de junio.

Domingo día 21. — A las 5'30 de la tarde se disputará la gran final entre los equipos clasificados en el día anterior. Se hará entrega de los premios correspondientes.

Lunes día 22. — A las 6 de la tarde jinkama por el pueblo. A las 9'30 en el Teatro Principal se proyectará la gran película «La Biblia».

Martes, día 23. — A las 6 de la tarde pasacalles por el pueblo por la banda de trompetas de La Salle de Manacor. A las 9'30 habrá otra función de cine en el Teatro Principal.

Miércoles, día 24, Festividad de San Juan Bautista. A las 10 misa solemne y comunión. Seguidamente refresco para todos los Aspirantes. Suelta de cohetes. A las 11 en la plaza de José Antonio, cucañas, juegos infantiles, carreras pedestres, de sacos, etc. A las 6 en el Campo de S'Ausina (Parque Infantil) partido de baloncesto. A las 9 en el patio del Centro, concierto por la Banda de Música local, suelta de cohetes y traca final. Los Aspirantes, la Escolanía y todos los niños os invitan a todos a su fiesta y os esperan.

El Grabado de Fotos Margarita muestra la Escolanía Ntra. Señora de la Esperanza.

CARTELERIA

Teatro Principal, proyecta, para este domingo «La Diosa de fuegos y «Soltera y madre en la vida».

POLLENSA

SALVADOR DEL BAS EXPONDRÁ EN EL CLUB

(De nuestro corresponsal). — El Club Pollensa, durante los días 27, 28 y 29 de este mes, celebrará sus fiestas anuales. Y, entre los actos programados, figura la inauguración de la exposición de pintura de un gran artista español, Salvador del Bas, quien, precisamente, del 16 a 31 de mayo pasado, ha expuesto su obra pictórica en la Galería de Arte «Sur», de Santander. Este pintor está considerado como un pensador lírico y, según Federico Torralba Soriano, la materia «su materia» se reconstruye y agolpa, se plasma, integrando un mundo en continuo misterio y ebullición, no ajeno a lejanas reminiscencias evaporadas de su realismo abstractizante, y a resonancias espacialistas.

tre donativos, cuotas y suscripciones, se recaudó la cantidad de pesetas 27.522'20, de cuyo importe se destinó la cifra de 27.306 pesetas en adquisición de alimentos y medicamentos distribuidos entre personas y familias necesitadas. Quedó, por tanto, un saldo a cuenta nueva de 216'20 ptas. Sin embargo, por otra parte, quedan pendientes de pago diversas facturas correspondientes a medicamentos, zapatos y alimentos, por un importe de 3.184'50 pesetas.

Y con motivo del «Día Nacional de Caridad», la postulación y colectas, en esta villa, ascendió a un total de 23.300 pesetas.

TENIS DE MESA EN EL JAMBAR

Finalizó el campeonato de ping-pong denominado «I Trofeo de Tenis de Mesa Jambar». La competición ha sido muy reñida e interesantísima. La clasificación, finalmente, quedó establecida así:

- 1. Primer Trofeo, Miguel Ripoll Cifre.
2. José Coll Serra.
3. Rafael Cañellas Palou.
4. Rafael Moll Payeras.
5. Andrés Pericás Cerdá.
6. Antonio Ortiz Jiner.
Y hasta 24 clasificados.

El alto número de clasificados prueba la gran afición que actualmente priva entre la juventud local, en lo que respecta al tenis de mesa.

Felicitemos a los vencedores en este primer torneo.

OTROS ACTOS EN EL PROGRAMA DE FESTEJOS

Además de la exposición aludida, se celebrará también un interesante partido de fútbol, una gran verbena, una tirada de pichón con valiosos trofeos y premios, el III Recorrido Incógnito; y no faltará el ya tradicional concierto de la Banda Municipal dirigida por don Bernabé Sanchís.

BALANCE DE CARITAS PARROQUIAL

Hemos recibido el Balance de Caritas Parroquial correspondiente al ejercicio 1969-1970, cuyo movimiento ha sido el siguiente. En-

OBITUARIO

En esta sección debemos registrar el pase a mejor vida, de las siguientes personas de esta villa:

D. Bartolomé Bestard Mateu, quien falleció en Binisalem, su villa natal, a los 77 años de edad. El señor Bestard era muy conocido en Santa María del Camí, por haber dirigido durante varios años, una banda de música. Bajo su dirección se iniciaron en el bello arte bastante jóvenes de este pueblo. Nosotros le conocimos, y nos honramos con su amistad, hace ya muchos años, en Campanet, donde residíamos entonces, ocupando don Bartolomé el cargo de subdirector de la agrupación musical de aquella población. Dicho conjunto artístico llegó a alcanzar justo renombre en la isla. Descanse en paz el destacado músico, y reciba su familia, especialmente su hijo don Miguel, nuestra sincera condolencia.

—Doña Jerónima Torrens Torrens, viuda de don Juan Estarellas, entregó el alma al Hacedor a los 87 años de edad. Transmitimos a sus hermanos don Miguel y don Juan, y demás familiares, nuestro profundo sentimiento.

—D. Juan Forteza Cortés, dejó de existir a los 80 años. Industrial y comerciante, su vida fue un ejemplo fecundo de gran actividad en el ramo de compra y venta de almendras, en el que ocupó un lugar destacado. A su viuda doña Catalina Lladó Ximenis, a sus hijos, nietos y biznietos, enviamos nuestro más sentido pésame.

—Doña Magdalena Creus Ferrer, viuda de don Martín Cañellas, pasó a mejor vida a los 68 años. A sus afligidos hijos don Salvador, don Antonio, don Martín y doña Margarita, y demás familiares, patentizamos nuestra sentida condolencia.

NUEVO NOTARIO

En sustitución del que hasta ahora fue notario de esta villa, don Ramón Altuna ha sido nombrado don Miguel Fe Corró, quien ocupaba igual cargo en la Notaría de Binisalem. Deseamos al señor Fe Corró el mejor acierto en la importante misión que llevará a cabo en este pueblo.

LEA BALEARES

DISFRUTE TAMBIEN VD. EL PLACER DE POSEER INMEDIATAMENTE LA MARAVILLOSA SUPER CONSTELACION II

de ASTILLEROS OROZCO, S.A. Eslora: 11'06 m. Manga: 3'50 m. Puntal: 1'50 m. Altura cabina: 2 m. DOS MOTORES «GENERAL MOTORS», DIESEL, DE 145 H.P. CADA UNO.

WINDY 22 IMPORTADA DE NORUEGA (con dos motores de 130 HP.) Véalas en la exposición permanente de comercial mallorca, s.a. Pascual Ribot, 62-64 ES FORTI

LLUCHMAYOR

VISITA A LA DUQUESA DEL INFANTADO EN EL PALACIO DE LA ALMUDAINA

(De nuestro corresponsal GARRA). — La población lluchmayorense ha correspondido a la llamada de la popular campaña del Rastrillo destinada a conseguir una ayuda masiva para los Subnormales de Baleares. Se movilizaron un grupo de damas que en armonía con doña Juana Gamundi de Riera, designada como gada de coordinar la operación, gdaa de coordinar la operación, consiguieron de generosos donantes un buen lote de objetos que obran ya en Palma a disposi-

ción de la Excm. señora Duquesa del Infantado, organizadora de esta campaña provincial de carácter benéfico.

En reciente visita llevada a cabo esta semana a la señora Duquesa, en su residencia del Palacio de la Almudaina por doña Juana Gamundi de Riera, delegada local y don Agustín Soliveillas Clar, Presidente del Club Juan y Junior de nuestra ciudad, por su contribución a la campaña en diez mil pesetas obtenidas en la organización de un festival celebrado en el Campo Municipal de Deportes, fueron atentamente cumplimentados por la Excm. señora, en uno de los salones del palacio, interesándose por las incidencias de la campaña, entregando a cada uno un pergamino-recuerdo de su colaboración y enviando un cariñoso saludo de gratitud a todos los lluchmayorenses que en forma tan generosa correspondieron a la llamada de amor hacia los niños subnormales de Baleares.

NUEVO ABOGADO En la Facultad de Derecho de la Universidad de Valladolid ha culminado sus estudios que le otorgan el título de Abogado el aprovechado estudiante don Antonio Garcías Noguera, hijo de nuestros particulares amigos don

Matías Garcías Mulet y doña Antonia Noguera Salvá. Nuestra más cordial y sincera enhorabuena.

UN PUESTO DE VENTAS EN LA PLAYA

Al objeto de subsanar errores cometidos sobre la reciente instalación de un puesto de venta de refrescos en la playa de El Arenal de Lluchmayor, es conveniente recordar que la Jefatura de Costas y Puertos de Baleares, en escrito del cinco de mayo de 1970 número 821, ha resuelto autorizar la instalación del mismo sobre la concesión otorgada por Orden Ministerial de 10 de octubre de 1968, a favor de «Mar de Mallorca, S.A.», debiendo adaptarse a las normas vigentes sobre explotación de playas. Dicha concesión no es potestativa del Municipio, corresponde exclusivamente a la Jefatura de Costas y Puertos de Baleares, por estar ubicada en una zona de la playa con Plan Especial de Ordenación aprobado en 1966.

BALONCESTO

El deporte de baloncesto ha experimentado en nuestra ciudad un alza extraordinaria por hoy día el «C.B. Lluchmayor» cuenta con un plantel de jugadores excelentes que han llenado las plantillas para un equipo de III División que ha desempeñado un extraordinario papel en las competiciones de este año y en el cuadro juvenil que ha pasado el pabellón lluchmayorense triunfalmente por las pistas de Mallorca.

Actualmente el titular está disputando en el Molinar el Torneo Juan Nicolau, enfrentándose al Perlas-San José y Molinar para la disputa del magnífico trofeo Ayuntamiento de Palma.

La próxima temporada con la magnífica pista del Campo Municipal de Deportes, modernamente iluminada, lo que permitirá entrenarse cómodamente, el baloncesto lluchmayorense alcanzará aún mayor perfección y mejor juego.

Y lo más importante de todo es que un importante sector de nuestra juventud a través del baloncesto, está practicando el deporte, desentumeciendo sus músculos y vigorizando su cuerpo.

HOY 36 Págs.

SANTA MARGARITA

UNA PLACA DE PLATA PARA EL ALCALDE

El pasado día 13 tuvo lugar en el céntrico Restaurante de Ca'n Picafort una cena de compañerismo ofrecida por la Asociación de propietarios y Residentes de la Colonia veraniega, al Ayuntamiento de Santa Margarita en símbolo de gratitud. Al término de la cena el

Secretario de la organización de vecinos don Juan Riera, leyó el acuerdo de la junta por la que se concedía por unanimidad, una placa al Sr. Alcalde de Santa Margarita. Seguidamente el Presidente don Juan Sans hizo entrega a dicha autoridad de una placa de plata con la siguiente inscripción: «La Asociación de propietarios y residentes de Ca'n Picafort con gratitud a don Pedro Cladera Moragues, Alcalde Presidente del Ayuntamiento de Santa Margarita. Ca'n Picafort, 13 de junio 1970».

Fue un acto muy emotivo, expresión plástica de lo que viene siendo esta activa asociación de Ca'n Picafort y la unidad que existe en el Ayuntamiento.

INAUGURACION DE HOTELES

Ya que estamos hablando de Ca'n Picafort diremos que en la pasada semana se inauguraron nada menos que cuatro hoteles. Para llenar todas las plazas, respecto al año pasado, se necesitan tres mil turistas más. Todas estas noticias son muy interesantes, tanto para los hoteles, como para los que están relacionados con el turismo que son en su mayoría.

NUEVO AYUNTAMIENTO

Se están ultimando ya los detalles y preparativos para la inauguración del Ayuntamiento. Parece que será inaugurado el día 19 de julio, sábado, de la fiesta Patronal de Santa Margarita. La noticia no es todavía oficial, en sucesivas crónicas les iremos informando sobre el particular.

FIESTAS DE LA BEATA

Hace días que se está hablando de lo que van a ser este año las muy populares fiestas de la «Beata». Hemos querido hablar con los encargados de las fiestas para que nos dieran las noticias «bombar» que todos esperamos, pero ha sido imposible. Lo que sí podemos afirmar que, es que también este año, estará en los carteles figuras de primerísima línea.

Ya ha aparecido nuestro programa de excursiones a Europa 1970

ENVIE ESTE TICKET Y LES REMITIREMOS GRATUITAMENTE FOLLETO DETALLADO.

Formulario for name, address, and city.

VIAJES MONTESOL, S.A. Ruiz de Alda, 27. Tel. 235377 PALMA DE MALLORCA Gat 138

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléfs. 235710 y 234177**

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria



PALMA Avda. Jaime III, 135, baja. Teléfono: 210641

ATENCION PROFESIONALES

VENDO despacho en el Edificio Minaco, planta primera, 105 m2., aseos, canalización de teléfonos, calefacción y aire acondicionado, tres ascensores, acabados de 1ª calidad, garaje - parking en el mismo Edificio, sala de juntas completamente equipada comunal, fachada a dos calles y varios ventanales. PRECIO: 1.750.000 Ptas. Entrada: 400.000 pesetas, resto 10 años. (OM-124).

PISOS

SE ALQUILA ático en calle Blanquerna, con 3 dormitorios dobles, 2 baños, sala-comedor, cocina y terraza. 200 m2. Totalmente amueblado.

RUSTICAS

EN ESPORLAS vendo parcelas de varias dimensiones, con pinar grande y vistas panorámicas sobre Palma y Bahía. PRECIOS MUY INTERESANTES

VENDO 7.300 metros cuadrados en carretera Manacor a diez y siete kilómetros de Palma con pinar y cultivos, muy apto para construcción chalets. PRECIO: 300.000 ptas.

PORTO COLOM C. Cristóbal Colón, 25. Teléfono: 52

APARTAMENTOS en alquiler sobre el mar, por mes o temporada de 1 a 3 dormitorios.

LOCALES comerciales, situación inmejorable. Desde 6.000 ptas. m2. Facilidades pago. Posibilidad de alquiler

VIVERO vendo amplia planta baja, con enorme garaje y jardín, 975.000. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971 (17)

SOLAR en Son Roqueta, 450 m2., 450.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA, 3. (11)

ATENCIÓN Propietarios: Inmobiliaria BALEAR alquilará venderá, rápidamente sus pisos, chalets (ocas las Plaza Santa Catalina Thomas, 51, SEGUNDO PISO Tel 211718 (20)

CA'N PASTILLA vendo semi-sótano, 200 m2. en calle ancha, porvenir inmediato Precio 700.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821 (24)

PARCELAS RUSTICAS. 4.000 m2., zona Sta. Ponsa, almendros, vista panorámica. Fácil acceso. Ideal para fines de semana. 200.000 ptas. Facilidades. Inmobiliaria BROSSA, 3. (23)

RESERVELO HOY MISMO! 150 m. P. Mallorca, pisos nueva construcción, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, carpintería oregon y aluminio, solado terrazo. 655.000 ptas. 100.000 contado, resto cómodos plazos. Exentos Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca 56. Teléfono 224821. Ref. 1-508-P. (43)

AUSIAS MARCH, piso 7º; 3 dormitorios dobles, sala-chimenea, decorativa, comedor aparte, baño completo, cocina amueblada, lavadero, despensa. Exento. 900 mil ptas. 300.000 entrada, resto 8 años. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. T. 224821. Ref. 557-P. (37)

CENTRO Palma, grandioso ático, 110 m2. terraza, 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo habitación servicio, cocina amplia muy equipada, cajón negro, lavadero, garaje, propio. Sol. 2.625.000 ptas. 700.000 contado, resto 3 años. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Tel. 224821. Ref. 523-P (42)

PISOS

en Pl. España, n.º 10 (junto Floristería Alemany). Orientación Sur. Acabados de primerísima calidad. Pisos terminados en otras zonas muy céntricas. Directo del constructor al comprador - Informes: Impresor Calafat, 8, 1.º Teléfono 27-0112 (tardes, de 7 a 9).

CASA en La Cabaneta, dos dormitorios, sala-cocina, garaje, cisterna y jardín 400 m2. Precio 450.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA, 3. (20)

MARAVILLOSO Bungalow, ideal para matrimonio, muy tranquilo, todo construido con materiales de 1ª calidad, espaciosa sala con chimenea, dormitorio, armarios empotrados, bonita cocina, baño completo, agua caliente, electricidad, 400 m2. solar. 700.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA, 3. (36)

VENDO pisos Plaza Pedro Garrau, 4 dormitorios, 2 baños: 890.000. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971. (16)

MAGNIFICO piso en Plaza Cort. apto para oficinas. 1.500.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA, 3. (13)

BELT

NECESITA PARA ALQUILAR Y VENDER

VILLAS, PISOS Y APARTAMENTOS CON Y SIN MUEBLES, DESPACHOS, LOCALES, SOLARES, NEGOCIOS Y FINCAS RUSTICAS.

Calle Velázquez, 38, 2º. - TEL. 22 22 11 - 22 56 27 - 22 72 19.



AGENCIA INMOBILIARIA

C. Nube, 4 (Pl. Gomila) Tel. 2343 95 y 2348 98

INVERSIONISTAS!

15 % Rentabilidad garantizada comprando apartamentos tipo estudio en Cala Mayor. Situación buena en edificio con piscina, jardines, parking, ascensor, etc. Beneficio a recibir por semestres adelantados.

DOS OPORTUNIDADES;

1) Casa de 2 plantas a 3 kms. de Palma, con solar de 3.500 m2., consta en primera planta de: sala con chimenea, cocina y comedor, aseo, 1 dormitorio doble Segunda planta: 1 dormitorio doble con aseo, sala, cocina. Electricidad, cisterna, vistas al mar. Precio para venta rápida: 550.000 ptas.

2). Apartamento en Génova, quinta planta sin ascensor. Consta de: Sala estar grande con terraza, y vistas al mar, 3 dormitorios dobles, cocina, baño, Completamente amueblado y equipado. Precio reducido para venta rápida: 365.000 ptas. R. 930.

FANTASTICA CASA EN VENTA! Amplia casa de dos plantas con grandes vistas a toda la Bahía, terrazas a su alrededor. Consiste en: Gran living, comedor, 3 dormitorios (2 de ellos con suite), 2 baños, vestidor, cocina y habitación servicio con ducha aparte. Calefacción eléctrica, 6 chimeneas, decorada y arreglada con mucho gusto. Garaje. Gran solar. Teléfono. Situada a 5 kms. centro. Precio: 4.500.000 pta.

VENDO PARCELA en Algaida junto a carretera principal. 65 m. de fachada, junto a nueva factoría en dicha zona. Precio: 150 pta. m2.

INTERESA COMPRAR

A) CASA zona Cala Mayor, San Agustín, Bonanova, con jardín. Precio alrededor de 1.500.000 pesetas.

B) PISO cercanías Catedral o Portella. Ptas. 1.000.000.

C) LOCALES comerciales, sótanos, o planta baja en zona muy comercial de una superficie alrededor de 800 m2.

D) INTERESAN ofertas de chalets, o casitas rústicas cercanías Palma.

INMOBILIARIA BAUZA

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 35. - Teléfono 21 41 62

EN GENERAL RIERA, ESQUINA AUSIAS MARCH, VENDEMOS PISOS Y ATICOS CON 2, 3, 4 Y 5 DORMITORIOS, CON LOS SIGUIENTES ACABADOS: CARPINTERIA EXTERIOR DE ALUMINIO. CARPINTERIA INTERIOR DE OREGON O SIMILAR, EMBALDOSADO DE TERRAZO DE PRIMERA CALIDAD, COCINA Y BAÑOS ALICATADOS HASTA EL TECHO CON AZULEJOS DE COLOR DECORADOS. AMBAS CORRIENTES. GAS CIUDAD. CALENTADOR ELECTRICO DE 75 LITROS. MAGNIFICOS ACABADOS. (GARAJE) BUENAS FACILIDADES.

PISOS EN VENTA

Situación	Dormitorios	Baños	Aseo	Entda.	Forma pago	Precio Ptas.	Situación	Dormitorios	Baños	Aseo	Entda.	Forma pago	Precio Ptas.
Vivero	2	1	—	120.000	4.000	420.000	Zona Avenidas	4	1	1	150.000	4.000	700.000
Son Roca	3	1	—	200.000	5.000	400.000	Zona Avenidas (ático)	3	1	1	165.000	3.000	700.000
San Vicente Ferrer	3	1	—	100.000	4.000	460.000	Fortí (piso 1º)	3	1	—	450.000	10 años	750.000
Tomás Forteza	2	1	—	150.000	6 años	475.000	Eusebio Estada	3	1	1	200.000	3 años	750.000
Benito Pons	3	1	—	100.000	6 años	490.000	Plaza Toros	3	1	1	200.000	5 años	750.000
Mariano Aguilló	3	1	—	125.000	4.000	500.000	Pl. P. Garau (ático)	3	1	1	200.000	7 años	800.000
Fortí	3	1	—	200.000	10 años	500.000	Guillermo Massot	4	1	1	300.000	3 años	825.000
Fortí (ático)	2	1	—	500.000	—	500.000	Ricardo Ortega	4	1	1	250.000	5 años	825.000
Reina Laura	3	1	—	150.000	4 años	525.000	Pl. P. Garau	5	1	1	300.000	8 años	850.000
Avda. Argentina	3	1	—	150.000	10 años	530.000	Pl. P. Garau	4	2	—	400.000	3 años	850.000
Aragón	3	1	—	200.000	5.000	550.000	F. Monteros (160 m2)	5	1	2	275.000	3 años	875.000
Fortí	3	1	—	150.000	10 años	550.000	Aragón	4	1	1	250.000	8.000	900.000
Soledad (Piso 1º)	3	1	—	200.000	4.000	565.000	Arturo Rizzi	4	1	1	400.000	4 años	900.000
Aragón	3	1	1	150.000	4.000	575.000	Capitán Castell	5	1	1	300.000	3 años	950.000
Fortí (piso 1º)	3	1	—	200.000	6 años	575.000	Aragón	4	1	1	300.000	4 años	1.000.000
Aragón (exento)	3	1	—	150.000	4.000	600.000	Tenis	4	1	1	500.000	2 años	1.100.000
Ca'n Capas (Planta baja sin edificar encima)	3	1	1	275.000	3 años	600.000	Zona Paseo Mallorca	4	1	2	700.000	2 años	1.200.000
General Riera	3	1	1	275.000	6.000	600.000	Tenis	4	2	1	600.000	2 años	1.250.000
Plaza Toros	4	1	1	150.000	4 años	600.000	Avenidas	5	2	—	500.000	18 meses	1.350.000
Reyes Católicos (ext.)	4	1	—	150.000	10 años	600.000	Obispo Maura (ático)	6	2	1	700.000	3 años	1.400.000
Plaza Toros (ático)	3	1	—	125.000	4.500	605.000	Tenis	4	2	—	500.000	4 años	1.150.000
Gabriel Liabrés	3	1	—	200.000	5 años	610.000	Aragón (principio)	6	2	—	500.000	4 años	1.475.000
Plaza Toros (sin inter.)	3	1	—	150.000	4.000	10 años	P. Hornabeque (exento)	4	1	2	500.000	4 años	1.500.000
Zona Avenidas	3	1	1	150.000	4.000	650.000	Mar. Fuensanta (p. 1º)	4	2	—	750.000	3 años	1.500.000
Euseb. Estada (sin int.)	3	1	—	250.000	2.880	650.000	Avenidas	4	1	1	400.000	4 años	1.600.000
Fortí (exento)	3	1	—	250.000	10 años	650.000	Tenis (207 m2.)	4	2	1	500.000	2 años	1.700.000
Zona Blanquerna	3	1	—	200.000	4 años	650.000	Tenis	5	2	1	600.000	6 años	1.850.000
Tte. Oyaga (sin inter.)	4	1	—	345.000	3.100	655.000	Tenis (ático 477 m2.)	7	3	1	1.000.000	5 años	3.800.000

APARTAMENTO en San Agustín, dos dormitorios, cocina, baño completo, sala-comedor, calefacción, vista al mar, y montaña, tranquilo. muy soleado. 650.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA, 3. (24)

APARTAMENTO Torremar, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza, completamente amueblado y equipado, teléfono. 1.060.000 ptas. Inmobiliaria BROSSA, 3. (19)

SOLAR plaza Toros, 600 m2. venderíamos, cambiáramos obra. Inmobiliaria BROSSA, 3. (11)

SE VENDE espléndido solar situado sobre una colina. 150 metros fachada carretera. Maravillosas vistas. Aproximadamente 55.000 m2. Entre Santa Ponsa y Pueblo de Calviá. Con agua y electricidad. Precio bajo, solo para venderse entero. Venta privada. Escribir Caja núm. 55519.

VENDO SOLAR, Rotes Vetas. 2.324 m2.; 750.000 pesetas GESTORIA FERRARI; INCA. Tel. 329. (13)

URBANIZACIONES CALA PL. VALGORNERA. Solares con pines, Agua, electricidad. Económicos. Facilidades. Tel. 270335. (12)

CEDERIA derechos de edificación de 300 m2.; calle Vinyes, Montserrat. Inf. Tel. 270335. (12)

SE VENDE un solar de 540 m2. haciendo esquina en Inca. calle Balmes. Informes: calle Martín Médico, 57. INCA. (19)

VENDO solar en Palmafiora, 500 metros, vallado de pared, a 350 pesetas, con facilidades. Informes: 213114. (16)

PARTICULAR vende solar Puerto Andraitx, bien situado. Tel. 231263, mañanas. (10)

SOLAR en zona Obelisco, esquinado dos calles. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (13)

SOLAR en Cala Gamba, 460 m2., 1.000 ptas. m2. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono: 210294. (13)

OPORTUNIDAD solar Son Dometo, 340 m2. Espléndida situación, 1.700 pta. m2. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (15)

SE DESEA adquirir solar novecientos metros edificables, máxima utilización. Pago al contado. Situación dentro de superficie limitada por calles: General Ricardo Ortega, Avda. Alejandro Rosselló, Juan Alcover y calle Aragón. Llamar con oferta, al teléfono 21.20.90; de 8 a 14 horas. (41)

VENDO solar, 2.000 m2., barato, con facilidades (frente Polígono). Calle Padre Bartolomé Fou, 71, 1.º. 1.ª Teléfono 256787. (18)

Hipotecas

DISPONGO de capital para colocar sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles, solares. res. PALMER. J. Anselmo Clavé, 42, 1º, de 10 a 1. (22)

Locales

VENDO local calle Aroo Ira. Facilidades. Gerónimo Rosselló, 78. (10)

VENDO local zona Pedro Garau, 220 metros, exento. 1.150.000 contado. VALENTI San Miguel, 230. (10)

ALQUILO local para almacén 30 m2. calle Pío. Fiol y Juan. Tel. 227934. (13)

VENDO despachos entresuelo unos 240 m2. fachada a 3 calles y 1 plaza. Todo sería talado, útil 4 despachos, frente Cine Metropolitano. Informes: Tel. 270536. (10)

VENDO local con sótano, calle Aragón. Bien situado. Teléfono 272501. (10)

ALQUILO local 100 m2., zona Avenidas, esquina 2 calles, Montserrat y Salom, 4.000 ptas. mensuales. Teléfono 225536. (17)

VENDO local 450 metros. Anual, 2.250.000, facilidades. VALENTI San Miguel, 230. (11)

VENDO

EN LA PL. DE ESPAÑA Planta de local comerciales. Planta de despachos en el entresuelo, 16 mts de fachada, 270 m2. por planta Directo del constructor al comprador Informes: calle Impresor Calafat, 8, 1º. Tel. 270112. (11)

SANTA PONSA

EDIFICIO CAPRI

Apartamentos en construcción junto a la playa. Precios de promoción y facilidades de pago.

SOLARES

Extensa selección y variedad de precios. Algunos con facilidades, a partir de 350 pesetas metro cuadrado.

ALQUILERES

Apartamentos cerca del mar, mínimo una semana. Haga su reserva ahora y asegure las vacaciones para Vd. y su familia.



M. AMENGUAL EDIFICIO VICTORIA (Junto tenis) SANTA PONSA (Abierto todo el día inclusive sábados y tarde)

PASE SUS VACACIONES EN PAGUERA

ALQUILE UN APARTAMENTO JUNTO AL MAR. UNA SEMANA A PARTIR DE 2.000 PESETAS.

Informes: **STAR MALLORCA, S.A.** GALERIAS HOTEL VILLAMIL PAGUERA

Solares y Terrenos

VENDO lote solares en Ca'n Picafort. Precio interesante. Facilidades. Gerónimo Rosselló, 78. (12)

HOTELEROS CONSTRUCTORES vendo solares en Ca'n Pastilla, planos pagados para construcción de hoteles de diferentes plazas y apartamentos. Permisos Ayuntamiento concedidos. FINCAS VIDAL Plaza de Cort, Teléfono 211210. (28)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA INMOBILIARIA

Locales

- LOCAL 130 m², calle Tiziano, 8.500 ptas. mensuales. Inmobiliaria BROSSA, 3. (11)
- LOCAL. Exento. Zona Progre. so. 103 m². sótano, instalación completa, montacargas oficina. Fácil aparcamiento. 1.500.000. Contado 600.000. buenas facilidades. Inmobiliaria MEDITERRANEA. Paseo Mallorca, 56. Teléfono 224821. Ref. 338-P. (29)
- ALQUILO local calle Rossifol. Informes: Telf. 236990 por las tardes. (10)
- ALQUILO despachos con teléfono. Plaza Olivar, 2.500. P. Mallorca, 8.000. ALEIX. Pl. Rastrillo, 9, 2º. 233971. (16)
- VENDO locales comerciales Plaza España. Precios desde 1.615.000 ptas. Facilidad. des. Telf. 211495. (12)

Alquileres

- ARENAL: Pisos amueblados 3 dormitorios: 38.000 temporada. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2º. 223971. (13)
- INTERESAN pisos para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251 (12)
- PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ. ofrece sus servicios: toda clase de alquileres Plaza Santa Catalina Thomás 51 Teléfono 21-66-80 (17)
- AGENCIA FERNANDEZ: Pisos sin muebles para alquilar Plaza Santa Catalina Thomás 51 Teléfono 21-66-80 (14)

SU MES DE VACACIONES EN STA. PONSA

Apresúrese a alquilar su apartamento para estas vacaciones. En Sta. Ponsa, últimos apartamentos, con vista sobre la bahía y a pocos metros de la playa. Piscina, solarium, posibilidad para practicar numerosos deportes. - Informes:

OLIVER MATEU
Avda. Jaime III, 137. Palma. Telf. 210640, ó en Carretera de Andraitx (junto Mini Golf) Paguera. - Telf 225.

Casas y Pisos

- VENDO piso nuevo, Obispo Maura. Facilidades, calle Gerónimo Rosselló, 78. (10)
- VENDO pisos y áticos de 2 y 3 habitaciones en construcción a 50 m. plaza Horneque, se entregan pintados, entrada desde 80.000 mensuales 3.500. Informes Dameto, 31, 2º, junto Plaza Progreso, los sábados: abierto todo el día. (37)
- VENDO pisos en construcción de 3 habitaciones, precio 450.000, entrada desde 40 mil; mensuales 4.000. Informes: Dameto, 31, 2º, junto Plaza Progreso. (21)
- PASEO MALLORCA, oportunidad, vendo espléndidos pisos y despachos, 160.190.45, 90 m² y piso Archidu. que Luis Salvador. Facilidades. Telf. 215031. (21)
- PISOS junto Paseo Mallorca 150 a 165 m²: condiciones: convenir informador: calle Ibiza 19. venta en el propio edificio planta: de 10 a 2 y de 730 (32)
- SE VENDE apartamento sin estrenar con acondicionamiento en Magalluf. Informes: Teléfono 234559. (11)
- VENDO pisos llaves mano cuatro dormitorios, 150.000 entrada, resto facilidades. Total 525.000 VALENTI San Miguel, 230. (16)
- VENDO pisos dos dormitorios junto Forti, 300.000, facilidades VALENTI San Miguel, 230. (12)
- ANGA: Apartamentos en Magalluf llaves en mano por 350.000 ptas. contacto Informes: Tel 222874 (14)
- OCASION: Vendo precio interesante apartamento Mara, villas, Playa Palma, calle Párcelas; dos habitaciones dobles, comedor-est. cocina grande, baño, 2 terrazas. Amueblado Informes Teléfonos 233751 y 251108 (26)
- VENDO pisos 3 y 4 dormitorios, desde 60.000 contrato, 65.000 llaves, resto 10 años. Al contado 400.000 y 465.000 Informes en la misma obra calle Teniente Lizasoain, número 18. Telf. 253829 (30)
- VENDO piso amueblado y pintado, exento contribución, 2 dormitorios, zona de Levante. Ptas. 500.000, facilidades. Informes: calle Fiol 3, 1º (tardes). (21)
- PORTALS NOUS. Se vende señorial chalet, borde mar, 3.000 m², 9 millones. Teléfono 251662. (14)

PARTICULAR: Vendo chalet de 2 plantas y 1 de servicio de 5 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, sala-comedor, salón, 3 terrazas, cocina, garaje y jardín, en Son Roqueta. Informes: calle Antonio María Alcover, 94. (35)

PARTICULAR: Vendo piso en construcción, Avenida Conde de Sallent, 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, gran terraza, jardín, en Son Roqueta. Informes: calle Antonio María Alcover, 94. Car. platería. (23)

VENDO PISOS, tres y cuatro dormitorios y áticos tres dormitorios, calle Eusebio Estada; dos baños completos; exentos contribución. Pintados. 150.000 pesetas entrada. Agencia QUETGLAS; Plaza Cort, 15, 1.º Telf. 224660. (30)

VENDO PISO, tres dormitorios, llaves en mano, en Arenal, vista al mar. Diez años facilidades Agencia QUETGLAS; Plaza Cort, 15, 1.º Telf. 224660 (23)

VENDO PISOS, seis dormitorios, calle Aragón; entrega en agosto; con facilidades Agencia QUETGLAS; Plaza Cort, 15, 1.º Telf. no 224660 (19)

VENDO MAGNIFICOS PISOS cuatro dormitorios, zona Plaza Pedro Garau 10 años facilidades Agencia QUETGLAS; Plaza Cort, 15, 1.º Telf. no 224660 (20)

PISO CONSTRUCCION: Zona Honderos; 3 y 4 dormitorios, baño y aseo. Entrada 100.000.- Ptas. Teléfonos: 231849-234944. DAR-SER Inmobiliaria. (19)

PUERTO SOLLER: Piso muy tranquilo; cerca puerto y playa. Bonita vista. Un dormitorio. Sala-comedor. Cocina. Baño. 375.000.- pesetas. Amueblado. BUENA INVERSION. Tels.: 231849-234944. DAR-SER Inmobiliaria. (27)

TERRENO: Piso terminado. Tres dormitorios dobles con armarios empotrados. Baño y aseo. Muy tranquilo, cerca Castillo Bellver. Construcción de primera. 650.000.- Ptas. Entrada 130.000.- Ptas.; resto 3 años. Tels.: 231849-234944. DAR-SER Inmobiliaria. (32)

VENDO PISOS, Plaza España, 3 y 4 dormitorios. Precios desde: 1.685.000.- Ptas. Facilidades. Telf. 211486. (15)

PISOS, casi todas zonas Palma; tres, cuatro, cinco, seis dormitorios. Lujo y económicos. Construcción y terminados. Desde 3.250 pesetas mensuales, intereses incluidos. BORRAS, Colegiado. Teléfono 225197. Información completa, visita pisos interesados. Marqués Fuensanta, 18, 1.º C; tardes. (37)

VENDO PISOS y ATICOS, todas zonas Palma; tres, cuatro, cinco, seis dormitorios. Lujo y económicos. Construcción y terminados. Desde 3.250 pesetas mensuales, intereses incluidos. BORRAS, Colegiado. Teléfono 225197. Información completa visita pisos interesados: Marqués Fuensanta, 18, 1.º C; tardes. (39)

PISOS CONSTRUCCION PEDRO GARAU. Tres dormitorios, 625.000.- pesetas. (Firma contrato 125.000.-, entrega llaves, diciembre 1970, 125.000.- ptas.); resto en 10 años. Teléfonos: 231849-234944. DAR-SER Inmobiliaria. (26)

PISOS CONSTRUCCION: Calle Gral. Riera. Listos agosto 1970, 3 y 4 dormitorios. Orientados al sur. 100.000.- firma contrato; 100.000.- entrega llaves. Precios desde 675.000.- Ptas. Teléfonos: 231849-234944. DAR-SER Inmobiliaria. (30)

PISOS CONSTRUCCION: Zona Forti. Tres dormitorios. Baño y aseo. Exentos 20 años. Entrada 100.000.-; entrega llaves 100.000.-; resto 10 años. Teléfonos: 231849-234944. DAR-SER Inmobiliaria. (25)

SE ALQUILA LOCAL
de 80 metros cuadrados con sótano de 160 m². en Avenida General Primo Rivera. Informes: Telf. 225446 y a partir 8 noche: 212901

Fincas

- VENDO fincas rústicas grandes y pequeñas: nuerco: cerca de Palma: agua abundancia. Escriban Apartado 311 Correos Palma (18)
- VENDO villa 2.000 m. cercada con frutales. 5 kms. de Palma. Telf. 255450. (13)
- FINCA 15 cuarteradas de almendros, magnífica casa, terreno llano y cercado. Zona Esporlas. 6.300.000 ptas. DAR-SER. 231849-234944. (19)
- BONITA finca 13 cuarteradas (5 de huerto y 9 de monte). Buenas casas amos y señores. Piscina. Mucha agua. Afueras Esporlas. 8.300.000. Facilidades. Teléfono 231849-234944. (26)
- PARTICULAR vende 50.000 metros de terreno a un kilómetro del mar en San Carlos. Ibiza. Telf. 215262 (16)

VENDO RUSTICA REGADIO 10 CUARTERADAS
380-220 a 12 kms. Palma. Linda carretera asfaltada. Casa y estanque. Pozo 50.000 l. motor eléctrico. 3.500.000. Facilidades. Teléfono 231505 De 1 a 3.

Traspasos

- TRASPASO cochería o taller de pinturas, calle General Riera, 71; 150.000 a contado (10)
- TRASPASO bar zona céntrica buena clientela a precio instalación. Tl. 226073 (10)
- SE TRASPASA café con vivienda, Bauló esquina Alfarrería 221148 (10)
- TINTORERIA LAVANDERIA, seco, mojado, sucursal. Facilidades. El negocio que se paga con la caja. Informes: Tel. 233855 (16)
- TRASPASO tienda de artículos de limpieza, con vivienda. Informes: Aragón, 329. (10)
- TRASPASO local céntrico frente a Correos, indicado para agencia viajes o similar. Facilidades. Informes: Teléfono 211760. (15)
- TRASPASO pensión 2ª categoría, 50 plazas. Centro Palma. Razón: Conquistador, 7, 2º. De 10 a 11. Teléfono 224990. (18)
- POR NO PODER atender se traspasa souvenirs en Ca'n Pastilla, en inmejorable situación, primera línea. Para Informes: Telefonar al 210447 excepto domingos. (22)
- TRASPASO local 65 m². en Calvo Sotelo, junto Plaza Gomila. Informes: Calvo Sotelo, 383. De 17 a 19 horas (16)
- OCASION: Por no poder atender se traspasa Bar Granada, Ca'n Pastilla. Antigua renta, permiso de guitarra. Clientela asegurada. Teléfono 261024. (20)
- ATENCIÓN: Oportunidad: Traspaso tienda souvenirs, 70 m². junto Plaza Ca'n Pastilla, con pier funcionamiento, contado o facilidades. También precioso pequeño BAR en Porto-Pi. Informes: Telf. 235027. Señor Mario. (29)
- SE TRASPASA local centro, decoración moderna, para bar. Conquistador, 16, bajos. Tel. 233379. De 11 a 2: 3 a 6. (20)

PEQUEÑOS ANUNCIOS LA AUTOPISTA QUE VD. NECESITA, UNA SOLUCION RAPIDA Y SEGURA A SU PROBLEMA.

ALQUILO
bungalows, en Palma; amueblados; todo incluido. Telf. 23-04-64. Mañanas.

PISOS
en Plaza Teniente Coronel Franco (esquina calle Adrián Ferrán). Situación privilegiada. Facilidades, directo del constructor al comprador.

VENDO
ATICOS terminados. tres dormitorios baño y aseo. Despachos céntricos. Junto Plaza España.

PISOS CONSTRUCCION: 3 dormitorios. Héroes de Manacor. 450.000.- Ptas. (Entrada 75.000.- Ptas.); resto 3.000.- cada mes. Teléfonos: 231849-234944. DAR-SER Inmobiliaria. (20)

PISOS zona Son Armadams, cuatro dormitorios, dos baños; desde 1.150.000.-. Facilidades 4 años. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 226687. (17)

PISOS zona Paseo Mallorca, tres dormitorios, baño, aseo. Entrega inmediata. 750.000.-. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (16)

ATICO Plaza Olivar, 4 dormitorios, calefacción central. Exento contribución. 925.000 ptas. Inmobiliaria OLIVAR. Telf. 210294 (15)

PISOS zona Tenis. 3 dormitorios. 150.000 entrada, resto mensuales 4.500 ptas. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294 (15)

BLANQUERNA, maravilloso ático, superficie 160 m², terraza 100 m², 5 dormitorios con armarios empotrados, dos baños, aseo, salón-comedor con chimenea, sala de estar, cocina con despensa. Precio: 1.300.000 ptas. Facilidades 6 años. TER. 211247-227818. (36)

JUNTO AVENIDAS
pisos con 4 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño completo, aseo, gran balcón y galería. Precio: 700.000.- pesetas. Facilidades 10 años. Informes: Telf. 25.26.99.

OPORTUNIDAD
particular vende piso en Ca'n Pastilla, calle Delfín; dos dormitorios, cocina, comedor, baño, galería, completamente amueblado. Precio pesetas 495.000. Informes: Teléf.: 211718 - 211411.

PISOS LLAVES MANO
Precio: 365.000. Entrada: 65.000, resto 10 años 3 habitaciones, salón, baño, cocina, despensa y galería. Junto Polígono Industrial de la Victoria. - Información y venta directa: Paseo Mallorca, 30, 2º. Puerta 7. Teléfono: 210683. de 5 a 8 tarde.

EDIFICIO BUENOS AIRES
(Ada. Conde Sallent, ang. P. Dezcallar y Net) 3 viviendas por planta. 2 ascensores, acabados de 1ª calidad

VIVIENDA Avenida, 131 m², 4 dormitorios, 2 baños terraza

VIVIENDA chafan 150 m², 5 dormitorios, 2 baños, aseos, gran terraza

VIVIENDAS P. Dezcallar de 98 a 121 m², 3, 4 dormitorios. 2 baños mucho sol.

ATICOS, enormes terrazas y vista espléndida. Aparcamientos individuales en el sótano con parada ascensor

PRECIOS: Desde 980.000 Ptas. INFORMES: Aragon 20

PISOS CON 10 AÑOS FACILIDADES
en Ca'n Capiscol, a entregar a final verano. Tres dormitorios, sala-comedor, baño, terraza. Precios: desde 425.000 ptas. Entradas desde 100.000 Ptas. Informes en: FINCAS JULIA JAIME II, 44.

VENDO
Bonito chalet en Palmafola. Recibidor, distribuidor, sala comedor, tres dormitorios dobles, cocina, baño, garaje, torre, gran piscina, jardín, más de trescientos metros de terraza. A estrenar obras de 1ª categoría. Facilidades. Precio: 1.600.000 ptas. Informes: Tl. 213114.

BOLSA DEL MOTOR
Camiones Automóviles

Motocicletas
CAMPINS. Camiones alquiler. Tels. 224280-227877. (10)

VENDO OSSA todo terreno, 250 c.c. en perfecto estado. P.M. 130.934. Telf. 252361 (12)

VENDO Bultaco. Campera de moto-cross en perfecto estado. Barata. calle Eusebio Estada, 221. FICOM (15)

VENDO moto DUCATI, 250 c.c., seminueva, garantizada. Verla: partir lunes, horas trabajo. Calle Espartaco, núm. 9 (Santa Catalina). (18)

ZONA Paseo Mallorca, llaves en mano, construcción de 1ª, cinco dormitorios, dos baños. Precio: 1.150.000 ptas. Entrada: 150.000 ptas. TER. 211247-227818. (22)

SANTA CATALINA, dos últimos pisos disponibles calle ancha, tres dormitorios dobles, 2 baños, exento contribución, vista panorámica. Precio: 1.250.000 pesetas grandes facilidades. TER. 211247-227818. (23)

ZONA Reyes Católicos, en construcción, ático de 270 m², cuatro dormitorios dobles, 2 baños, exento contribución, vista panorámica. Precio: 1.250.000 pesetas grandes facilidades. TER. 211247-227818. (26)

BLANQUERNA 2º piso, tres dormitorios dobles, baño completo, sin ascensor ni portería. Precio: 630.000 pesetas. Facilidades. TER. 211247-227818. (19)

GENERAL RIERA, Atico de 3 dormitorios, 2 baños, vista panorámica, buena orientación. Precio: 850.000 ptas. Facilidades. TER. 211247-227818. (19)

VENDO piso terminado de 3 habitaciones. Entrada 125 mil y resto 10 años. Zona Santa Catalina. Informes: Dameto, 31, 2º, junto Plaza Progreso. (32)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

GRUAS SALA
TELS. 227722-214953

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

VENDO Mercedes 220-S y Cónsul. Precios interesantes. Facilidades. Reina María Cristina, 101. (13)

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DEL MOTOR

Automóviles

GARAJE SEGUI. Alquiler coches. Vendo coches máximas facilidades. Duquesa La Victoria 85 Avda Los Pinos, 38. Ca'n Pastilla Miramar, 16. Arenal Teléfono: 266252 (23)

GARAJE «LA ISLA», calle Patronato Obrero, 69; compra coches al contado y cambio por nuevos (15)

PARA SU SEAT. Engrases lavados, servidos motor y vasos interiores, aspirador cambio aceite al momento. FIAT SEAT DARTER Rosselló y Cazador, 44 (22)

SABA DARTER. Fiat - Seat, Rosselló y Ca' a dor 44; vende automóviles procedentes de cambio. Varas BARRERA. Precios económicos (17)

GARAJE HASSO. Alquiler coches día 300; de dos a cinco días 200; más de diez días 150 ptas. Suplemento para Dodge, Ford, 1.500; 850 Simca; Morris; Renault; Citroen; Compé 450; 124. Entrega a domicilio. Teléfonos 262719 - 261784. Volarín, 20. Ca'n Pastilla (40)

GRUAS SALA

Vendo Fiat 1.500 en buen estado, 60.000 al contado. Informes: calle General Riera, 11.

PARTICULAR vende M.G. Impecable. P.M. Facilitades. Telf. 273523. (10)

BANGLAS 350 c.c., moderna Ricardo Ankerman, 37; Servicio oficial BANGLAS SALOM (12)

VOLKSWAGEN 1.500, nuevo diseño, facilidades. EXPO-AUTO. Archiducque Luis Salvador, 60. (10)

PINTURAS VICTOR. Se repara su automóvil de plancha y pintura general en 48 horas, además le pintará fachada, piso, finca, etc. Visítenos y compruébenlo. Pérez Galdós, 51. (28)

GARAJE AUTOMOVILES

EUSEBIO ESTADA, 126 BALMES, 92
ESPARTERO, 14
SEAT, TODOS LOS MODELOS A ESTREÑAR
Oportunidades coches usados:
Coupe - Seat 550 -
Seat 1.500 - Seat 600
Simca - Dauphine
PAGO DESDE 1.000 pesetas MENSUALES
Abierto sábados tarde
MINIMA ENTRADA

— RENAULT CARAVELLE 1.100.
— TAUNUS 17 M. Rubia familiar "única".
— FORD CORTINA a escoger.
— TAUNUS 17 y 12 M. cuatro puertas.
— OPEL RECORD COUPE.
Oportunidades con garantía y servicio post-venta asegurado. — Cambios y Facilitades. Costa y Llobera 46 - 50.

comercial mallorca, s.a.
Pascual Ribot, 62-64 (Es Fortí)

MOTONAUTICA - EMBARCACIONES y Motores (Diesel Dentro y fuera-borda)
COMPRA - VENTA AUTOMOVILES
SEAT - VOLVO - TRIUMPH y otras marcas
Furgoneta SIATA. Dumper AUSA. Motocarro TRIMAK Visite nuestros SALONES-EXPOSICION

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(2182) **MAITRE d'HOTEL** se ofrece mallorquín hablando francés, inglés, italiano. Escribir: A. G. calle Curtizo, 23, 1.º, Vivero, Palma. (18)

Ofrecen Empleo

PELUQUERIAS

(3854) **PELUQUERIA ANTUA.** Necesita media oficial. (10)

DYNAM Citroen novísimo, 13.000 kms. Facilitades. EK. POAUTO. Archiducque Luis Salvador, 60. (11)

Ocasiones. Facilidades:
Seats 600 desde 14.000 ptas. Dauphine 16.000 ptas. Seat 850 P.M., 1.500, 1.500 familiar. Seat 600-D, R-10. Simcas baratas. Renault 4.º. Citroen furgoneta 2 HP. Honderos, 51. (29)

SENSACIONAL. facilidades:
Renault R-10, 2 años, motor immejorable, solo 77.000 pesetas. Simcas excelentes 2 años, 69.000 ptas.; Seat 600, D, P.M., 850 Coupé. 1.300 familiar. Morris 1.100, M.G. EXPOAUTO. Archiducque Luis Salvador, 60. (31)

1.300 SIMCA fabricación francesa, immejorable. Como nuevo, facilidades. EXPO-AUTO. Archiducque Luis Salvador, 60. (13)

VENDO coche particular a particular, Spider 300, P.M. 136.597, completamente nuevo. Facilidades. Informes: Comercial Pedro Benito Pons, 2. Telf. 272079. (30)

SEAT 600-D, P.M. un solo propietario, muy nuevo, radio y extras. Verlo: Garaje MADRID, Brás Pou, 118. (19)

ANTIGUO coche Hoshka, 3 plazas, descapotable, reconstruido, impecable. Verlo: Garaje MADRID, Padre Bartolomé Pou, 118. (18)

VENDO R-16 en perfecto estado, de particular a particular. Garaje Rex, Antonio Frontera, 11. (18)

LAMBRETTA. Todos los modelos y colores. Nuevas y usadas. Grandes facilidades pago. Servicio completo. Alquiler. Servicio Lambretta. FRAU. General Riera, núm. 58 - 60. (24)

DE PARTICULAR a particular vendo Seat 350 P.M. impecable. Camión Diesel Ebro volante hidráulico. Precio: 60.000 ptas. Bander: Antillón, 12. Taller. (21)

PRECEDENTES DE CAMBIO, SE VENDEN

Simca 1.000 P.M. 113.716
Simca 1.000 P.M. 112.971
Dodge Dart P.M. 91.597
Citroen 2 hp. SA. 24.642
Renault 4.º. P.M. 80.397
Seat P.M. 102.600
Seat 600 P.M. 37.198
Mor. Oxford B. 129.297
Humber P.M. 57.712

BARREIROS Automóviles Coll

ARTURO RIZZI, 69.

— RENAULT CARAVELLE 1.100.
— TAUNUS 17 M. Rubia familiar "única".
— FORD CORTINA a escoger.
— TAUNUS 17 y 12 M. cuatro puertas.
— OPEL RECORD COUPE.
Oportunidades con garantía y servicio post-venta asegurado. — Cambios y Facilitades. Costa y Llobera 46 - 50.

comercial mallorca, s.a.
Pascual Ribot, 62-64 (Es Fortí)

MOTONAUTICA - EMBARCACIONES y Motores (Diesel Dentro y fuera-borda)
COMPRA - VENTA AUTOMOVILES
SEAT - VOLVO - TRIUMPH y otras marcas
Furgoneta SIATA. Dumper AUSA. Motocarro TRIMAK Visite nuestros SALONES-EXPOSICION

BOLSA DE TRABAJO

Desean Trabajo

(2182) **MAITRE d'HOTEL** se ofrece mallorquín hablando francés, inglés, italiano. Escribir: A. G. calle Curtizo, 23, 1.º, Vivero, Palma. (18)

Ofrecen Empleo

PELUQUERIAS

(3854) **PELUQUERIA ANTUA.** Necesita media oficial. (10)

(3955) **PELUQUERIA MISS** Palma Nova. Necesita buena oficiala. Informes: Conde de Sallent, 47. Palma. Teléfono 317644, Sr. Reynés. (15)

(3825) **PELUQUERIA señoras** precisa media oficiala. Peluquería LOURDES. calle Mar, núm. 8. T.º 213943 (12)

(4033) **PELUQUERIA ROSMA.** necesita media oficiala y una aprendiz. Casa España, núm. 2, 1.º. (13)

(4043) **PELUQUERIA Señoras** en Ca'n Pastilla, necesita urgente aprendiz. Informes: Telf. 261260. (11)

(4064) **SON ESPASOLET,** Peluquería REUS. Necesita media oficiala o aprendiz. Telf. 233306. (11)

(4097) **Peluquería AVENIDA,** necesita media oficiala. Avenida Alejandro Rosselló, 47. (10)

(4124) **Peluquería HERMINIA** precisa aprendiz adelantada. Plaza Olivar. Edificio Olivar, Entlo. E. (11)

(3198) **SE PRECISA** peluquera sueldo y comisión. San Antonio de la Playa, 35. Ca'n Pastilla, zona turística. (16)

(4145) **SE PRECISA** media oficiala, sepa manicura. Peluquería NINFA: Ausias March, 78. Palma Mallorca. (13)

(3918) **PELUQUERIA VILLA MOR,** necesita aprendiz. Avda. Jaime III, 2. Teléfono 212971. (10)

OFICINAS Y DESPACHOS

(4053) **SE PRECISA** joven para oficina técnica. Teléfono no 253042. (10)

(4065) **EMPRESA** de Transportes necesita, persona, que posea conocimientos administrativos y capacidad para dirigir negocio. Sueldo a convenir. Dirigirse por escrito dando máximas referencias a esta Administración núm. 55516. (28)

(3951) **EMPRESA** Gabriel Llopart Martínez, se necesita joven de 16 años para Oficina Técnica, que sepa conducir Mobylette. Teléfono no 253042. (18)

(3927) **TALLERES PIQUER,** necesita auxiliar administrativo femenino. calle Gremio de Carpinteros. Polígono La Victoria. (12)

(4098) **NECESITASE,** señorita con conocimientos de contabilidad para auxiliar administrativo. Dirigirse por escrito al número 3263, de esta Administración. (18)

(4019) **NECESITAMOS** auxiliar oficina 14 a 16 años. Telefonar al núm. 210530. (11)

(4131) **ALTO CARGO** necesita. mos. Idiomas español, inglés y sueco o alemán, propio para Guías - Interpretes - Conserjes y Directores Hotel. Mínimo anual 300.000 ptas. Reserva absoluta colocados. Indult sin referencias. Concertar entrevista Tel. 254641. (34)

(4150) **JOVEN** práctico en elculco y mecanografía. Jornada intensiva todo el año. Cabrit y Bassa, 46 (mañana). (15)

COMERCIO

(3368) **SE PRECISA** reparador con carnet, preferible conocer ramo muebles calle Archiducque Luis Salvador, 66. (14)

(4096) **SE PRECISA** aprendiz y dependiente para PRENATAL. Jaime III, 66. (10)

(2490) **SE PRECISA** dependiente o aprendiz, desde 15 años. GOMEX. Velázquez, 27. (11)

(3779) **SE PRECISA** aprendiz dependiente ALBA Vallorí, 16. Tel. 222070. (10)

(3743) **URGE** oficiala peluquera sin carnet o media adelantada. Llamar al 272628. (11)

(3566) **PELUQUERIA** de señoras, alta clase, necesita oficiala 1.º, 9.000 pts. mes, y aprendiz; con excelente clientela y propinas. En sitio turístico. Peluquería JACQUELINE. Teléf. 105. PAGUERA. (26)

(3953) **SE PRECISA** oficiala en Peluquería ANGELINES, Protectora, 39. Tel. 226628. (10)

CARPINTERIAS

(3821) **CARPINTEROS** y coladores en obra, se necesitan. G. Vicens. Carretera de Valldemosa, 317. PALMA. (15)

(3923) **SE PRECISAN** ayudantes y oficiales carpinteros en formica. Carpintería Domenech. Femenías, 37. Palma. (12)

(3685) **SE PRECISAN** carpinteros; pago bien. Pedro II, 72. (10)

(4140) **URGEN EBANISTAS,** bien remunerados. Tenten Sureda Portell, 3 (Palma). (10)

(4156) **CARPINTEROS** y coladores, se necesitan. Gabriel Vicens; Carretera Valldemosa, 317. Tel. 250618. (12)

SERVICIO DOMESTICO

(4020) **SE PRECISA** chica en Ca'n Pastilla. Sueldo 4.000 ptas. Dormir en casa. Informes por las mañanas al Telf. 261399. (10)

(4089) **NECESITO** señorita para criada. Telf. 225172. (10)

(4059) **SE PRECISA** muchacha servicio, con buenos informes. Paseo Mallorca, 142, 6.º. Presentarse de 10 a 4. (16)

(4004) **SE PRECISA** chica servicio doméstico, dormir en casa. Informes: Teléfono 221757. (11)

(3182) **MATRIMONIO** desenserviento, todo estar. Teléfono 261171. (10)

(4139) **SE PRECISA** matrimonio para casa particular. Teléfono 221904. (10)

CHOFERES

(4080) **SE PRECISA** chófer carnet 1.º para S. P. Teléfono 235351. (10)

(4106) **SE PRECISA** chófer 3.º para motocarro. Balmes, 83. (10)

(926) **SE PRECISA** chófer para furgoneta pasajeros. Informes: Después 730 tarde de domingo, calle San Bartolomé, 4, 2.º, A. Cas Catalá. (20)

(4065) **SE PRECISA** chófer 1.º y 2.º que sepa calles de ciudad, y ayudante de camión. Transportes Juan Al. ba. Gral. Ricardo Ortega, 20. (22)

(3823) **SE PRECISAN** chófers de primera y peones. Razón: Mudanzas PORTAS. San Miguel, 236. (16)

MODAS

(3948) **SE PRECISAN** oficiales, medidas oficiales y pantalones en Sastreía DUCAL Plaza Olivar, 35. (15)

(3487) **ALTA COSTURA JO. SEITNA,** precisa ayudante, aprendiz y oficiala de primera, calle Imprenta, 2, 1.º, Travesía Comercial. (16)

(4115) **COSTURERA** se necesita para casa particular, sabiendo cortar. Llamar de 10 a 11 mañanas al 234122. (16)

(4128) **SE PRECISAN:** Piece ros-ras, pantalones, trabajo todo el año, magnífica retribución. Dirigirse: Matías Covas. Plaza Olivar, 5, 3.º, 2.º. (19)

(3578) **COSEADORAS** máquina industrial, precisamos. Padre Bartolomé Pou, 128, pral. De 7 a 3 tarde. (12)

HOTELERIA

(4057) **HOTEL NACIONAL,** Paseo Marítimo. Se necesitan mujeres limpietas. (17)

(4062) **BAR** Restaurante Aeropuerto precisamos cajeros. Bar. Informes de 9 a 1 en dirección de personal. (15)

(4018) **SE PRECISA** ayudante camarero. Bar Granja Mallorca. calle Sindicato, 125. (15)

CAMARERO profesional, conocimiento idiomas. Se necesita para todo el año, trabajo restaurante en Palma. Informes: Telf. 226062. (18)

(4018) **HOTEL ROYAL,** necesita camarera para comedor. Informes: Calvo Sotelo 337, El Terreno. (12)

(4018) **HOTEL ROYAL** necesita sereno, trabajo todo el año. Informes: Calvo Sotelo 337, El Terreno. (14)

(4109) **HOTEL DE LA ALMUDAINA,** precisa Ayudante Cafetería. (10)

(4102) **SE SOLICITA** camarera Hotel Yumuri. Greal, Ca'n Pastilla, 269266. (10)

(4070) **HOTEL TOBAGO,** Palma Nova. Precisa cuatro ayudantes y 4 aprendices de cocina. Informes: Chef cocina. (15)

(4126) **SE PRECISA** camarera de pisos y lavandera, con informes: Hotel Calamayor. Telf. 231340. (13)

(4125) **PRECISA** camarero Hostel Pinar. Bosque, 12. Son Armadans. (10)

(4129) **SE PRECISAN** camareras de bar de 22 a 35 años para trabajar en Ibiza. 2.000 ptas. mensuales, trabajo 8 horas. Pensión Balar. Plaza Columnas. (22)

(4130) **AYUDANTE** camarero se necesitan en Hotel ATALAYA. calle Cabo Martorell Roca, 14. San Agustín Teléfono 236648. (16)

(4000) **FAJIN** para trabajos varios se precisa en Hotel ZENITH, Son Matet, Cala Mayor. Frente Marivent. (15)

(2838) **SE PRECISA** ayudante camarero. Bar LA MERENDOLA. calle Juliá, s-n. (Travesía Comercial). (13)

(3827) **HOTEL ZALDA.** Paseo Marítimo, necesita: AYU. DANTE BARMAN. Todo el año. (10)

(4019) **RESTAURANTE CANTABRICO** necesita ayudante o ayudante de cocina. Informes: Hotel ROYAL Calvo Sotelo, 337. El Terreno. (16)

(2912) **CONSERJE** noche con idiomas necesita HOTEL AMAZONAS. San Bartolomé, 4. Arenal. (11)

(3699) **CAMARERA** pisos y camarero comedor con nociones idiomas se precisas en Hotel ZENITH. Son Matet. Cala Mayor (frente Marivent). (19)

(4018) **HOTEL ROYAL** necesita camarera para comedor. Informes: Calvo Sotelo, 337. El Terreno. (12)

(4147) **HOTEL COSTA AZUL,** Paseo Marítimo, precisa para todo el año, subcamarero y ayudantes. (13)

(4134) **HOTEL 2 estrellas**, en Paguera, necesita 3.º cocinera. Presentarse Hotel LINDA PLAYA. Paguera. (13)

(4137) **UN MEDIO MAITRE** para snack bar, hablando inglés y alemán. Informes: Bar COMERCIAL. Tel. 207. Paguera. (16)

(3662) **RESTAURANTE «GIL RE-CHOCO»**, necesita camarero. Calle Cotoner, 125 (Santa Catalina). (10)

(4143) **SE SOLICITA** un fregaplatos y una mujer limpieza cocina. Hotel YUMURI. Greal, 3. Teléfono 269266. Ca'n Pastilla. (17)

(4135) **HOTEL SARATOGA,** Paseo Mallorca, necesita aprendiz comedor. (10)

ELECTRICIDAD

(3988) **NECESITAMOS** oficiales electricistas y aprendices. Cass SOLIVELLAS; calle Arquitecto Benassar, núm. 24. Tel. 256294. (14)

(4138) **EMPRESA ELECTRICA**, necesita aprendices de 14 a 18 años. Informes: Oficina de Colocación y calle Santo Domingo, núm. 44, interior. (20)

MECANICOS

(4071) **SE PRECISAN** electricistas automóviles. Informes: Aragón, 95. (10)

(4071) **SE PRECISAN** aprendices mecánicos de 14 años; informes: Aragón, 95. (10)

(4071) **SE PRECISAN** planchistas automóviles. Informes: Aragón, 95. (10)

(4071) **SE PRECISAN** oficiales mecánicos. Informes: Aragón, 95. (10)

(3935) **TALLER DIESEL**, necesitan oficial 1.º mecánico y aprendiz. calle San Ignacio, 90. Palma. (13)

VIARIOS

(4096) **PRECISAMOS** peón para trabajar en fábrica de yeso. Informes: Teléfono: 214587. (11)

(1789) **DEPENDIENTE** con idiomas y aprendiz, se precisa en Boutique FENEK. Conquistador, 24. (12)

(4083) **SE PRECISA** muchacho para mostrador Kiosco Ferrocarril. (10)

(3896) **PARTICULAR** necesita chica para cocina, todo estar. Telefonar al número 224552. (12)

PRECISAMOS señorita para trabajo de caja en túnel de lavado. Trato agradable. Informes: Matías Montero, 34 entresuelo. Dcha. Mañana de 9 a 11 horas. (11)

(3696) **SE PRECISA** chica para vender helados. Granja Mallorca. calle Sindicato, 125. (11)

(4018) **SE PRECISA** oficial lampista. Informes: Pons y Gallarza, 171. Tel. 252130. (11)

(3666) **PARA** trabajo fácil se necesitan muchachas. Tomás Forteza, 5. 214155. (10)

(4151) **SE PRECISA** muchacho para almacén; edad de 14-15 años. Calle Héroes de Manacor, 54. (15)

(4116) **APRENDIZ** y aprendiz se necesita para taller fotográfico en Foto DURAN Olmos, 16. (13)

SEÑORA O SEÑORITA ¿Está resuelto el problema de sus VACACIONES? Gane el dinero que necesita distribuyendo los productos AVON en sus horas libres. Llame al teléfono 253535 de Palma de Mallorca o escriba a Apartado 14-875 de Madrid

REPRESENTANTE PLAZA Y PROVINCIA, bien introducido, viste fábricas calzadas, almacenes cortados, guarnicioneria y marroquineria, interesa a industria especializada en fabricación ojetes y pequeños artículos metalúrgicos. Escribir al n.º 9.569, Vergara, 11. BARCELONA (2).

INDEPENDIENSE Y GANE 20.000 pesetas mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, profesión nueva, fácil, de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito sin compromiso a MATER; Muntaner, 81. Barcelona. (27)

GANARA 500 diarias vendiendo maquinas calculadoras miniatura. Son metálicas. Suman, restan, multiplican, dividen. Enviamos una con tra reembolso de 199'50 pesetas por venta. Precio venta público: 271 ptas. CONS TANTINO BURGO Apartado 1.219. Barcelona

(8773) **JOVEN O SEÑORITA**, de 16 a 18 años, se precisa para trabajos oficina. Razón: Antillón, 12. Taller. (17)

REPRESENTANTE se solicitamos introducido, objetos de regalo, bazares, electricidad. Escriban referencias, plazas vista. TRADES; Zamora, 99. Barcelona (5).

MODAS MADRIGAL

necesita aprendiz. Trabajo todo el año. Plaza Santa Eulalia, 11. Teléfono 22-24-41. (4.117)

SE PRECISAN

(3974) **PINTORES DECORADORES**, se necesitan en INDECOR; calle Balanguera, 16. Tel. 232064. (12)

(4104) **SE PRECISA** mujer limpieza botellas. Fray Luis Jaume, núm. 6. (10)

(3666) **SE PRECISAN:** Tejedoras. Tomás Forteza, 5. 214155. (10)

(4053) APAREJADOR
ARQUITECTO TECNICO. SE NECESITA EN OFICINA TECNICA.
Teléfono: 253042.

(3946) AVIDES
Precisa
AUXILIAR-ADMINISTRATIVA
- Mecanografía
- Nociones archivo
- Buena presencia.
Para informes dirijirse a Duquesa de la Victoria, 3-5. Telf. 271799.

(4076) «ASTILLEROS DE MALLORCA, S. A.»
Precisa Auxiliar Administrativo, libre S.M. con práctica de Oficinas, principalmente mecanografía, correspondencia y archivos.
Interesados dirigirse a sus oficinas en el Contramuelle-Mollet, núm. 9. en horas hábiles de oficinas. - Sr. García.

¿Tiene Ud. horas libres cada día?
Empresa de gran solidez le ofrece la oportunidad de aprovecharlas, consiguiendo unos ingresos, cobrando y repartiendo libros a domicilio, si reúne las condiciones siguientes.
- Ser casado.
- Residir en Palma.
- Tener edad comprendida entre 25 y 40 años.
OFRECEMOS:
- 10 % de comisiones sobre importe total de su trabajo.
- Otros ingresos adicionales en concepto de primas.
Interesados, dirigirse por escrito indicando, situación y trabajos actuales al Apartado de Correos número 1.059 de Palma.

(4099) SE NECESITA
PERSONAL FEMENINO para SUPERMERCADO.
Presentarse en Honderos, 32 de 8 a 9 tarde.

(3687) SE NECESITA
OFICIAL PANADERO Y AYUDANTE PANADERO.
TELF. 212707 - SAN FELIO, 38.

(4111) PRECISAMOS
Señorita Auxiliar Administrativa. Preferible, no indispensable, tenga domicilio en Son Serra o Son Anglada. - Llamar TL 231920.

(4100) HOTEL MADRID
ABIERTO TODO EL AÑO.
FALTAN: UN PINCHE, UN FREGAPLATOS
Garita, 60 - Telf. 233340.

(4131) NECESITAMOS
ALTO CARGO
Idiomas español, inglés y sueco o alemán, propio para GUIAS - INTERPRETES - CONSERJES Y DIRECTORES HOTEL. Mínimo anual 300.000 pts. Reserva absoluta colocados. Inútil sin referencias. - Concertar entrevista.
Teléfono: 254641.

(4121) SE PRECISAN
PLANCHISTAS PRIMERA y SEGUNDA y MECANICO SEGUNDA.
Llamar al Tel. 253649.

(4110) CHICO
de 16 a 18 años se necesita para trabajar en fábrica, de aprendiz. - Presentarse: Bernardo Calvet, 26. - Telf. 273239.

(4144) AGUA FONTER
NECESITA CHOFER REPARTIDOR, CARNET DE PRIMERA. EXCELENTES CONDICIONES ECONOMICAS. TRABAJO TODO EL AÑO.
Doctor Ferrán, 106.
Oficinas: c. Son Ferragut, 51
Teléfono: 251748.

(4149) URGE
DEPENDIENTA PERFUMERIA.
Buena presencia, si posible sabiendo algo de peinar pelucas.
EXCLUSIVAS FESTIVAL. San Miguel, 174.

(3812) SE PRECISA
PLANCHADORA BIEN RETRIBUIDA.
TINTORERIA WINDSOR.
calle Marqués de la Cenja, 44.

(4133) GANESE DE 15.000 A 20.000 PESETAS
Importante empresa necesita personal ambos sexos, trabajo agradable que le dará gran personalidad e inmejorables beneficios. No se trata de seguros. Interesados presentarse mañana lunes de 5 a 9 tarde, por Maestro Torrandell, 10 (junto a la calle de los Olmos) Atenderá el SR. CABRERA.

(2186) SEÑORA Y SEÑORITA
Con residencia. DOMINANDO PERFECTAMENTE CASTELLANO, ALEMÁN, INGLÉS Y FRANCÉS. Buscan colocación todo el año. Experiencias: Cargo importante en hostelería. Volantín, 21 - Ca'n Pastilla.

(4122) SE NECESITA MECANICO
Oficial 1º. Preferible con conocimientos de Maquinaria Obras Públicas.
Presentarse en:
O S C A -- Avda. Héropes de Manacor, 184. De 730 a 830 tarde.

(4013) ELECTROFIL
Precisa:
DEPENDIENTE y MOZOS ALMACEN
Presentarse de 19 a 21 horas en:
calle Margarita Caimari, 9.

PERSONAL FEMENINO
Se precisa para entrega de premios comisión en Tómbola de la Asociación de Radio - Televisión de Baleares. - Presentarse (laborables) en calle Anselmo Clavé, 40. (Antiguo local Agrícola Balear). - Hora de: 10 a 1 y de 5 a 9.

(3525) IMPORTANTE COMPAÑIA
DE AMBITO INTERNACIONAL. Precisa AGENTES AMBOS SEXOS. EDAD COMPRENDIDA ENTRE 18 y 25 AÑOS.
SE REQUIERE:
- Buena presencia.
- Dinamismo.
- Dedicación completa.
SE OFRECE:
- Sueldo fijo, altas comisiones, dietas por desplazamientos. 30 % compensación gastos.
Presentarse lunes y Martes de 10 a 13 horas y de 16 a 18 horas en
Galerías Jaime III, núm. 4, 6º, F.

(4113) SOLO TARDES
SE PRECISA
SEÑORITA PARA OFICINA
PRESENTARSE: LUNES Y MARTES
DE 5 a 6 EN:
SAN VICENTE FERRER, 27.

SE NECESITA CHICA MALLORQUINA
PARA AUXILIAR OFICINA. - SUELDO SEGUN APTITUDES. TRABAJO MAÑANAS
TELEFONEAR: AL NUM. 270558,
De 9 a 1, solicitando entrevista.

(4141) HOTEL DE LUJO
NECESITA CAMARERAS
TELEFONO: 233740
Preguntar: SR. RODRIGUEZ.

(4148) SEÑORITA
Con práctica de Oficina. Precisamos en:
ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ
JAIME III, 106.

(3525) SE PRECISA
Señoras o Señoritas para ventas dirigidas. no hace falta experiencia. Se garantizan 10.000 pts. mensuales. Presentarse lunes, martes y miércoles, horas de oficina:
Francisco Suau, 6, Principal, B.

(4142) GROLLS, S. A.
Precisa para su Delegación de Palma
TECNICO TALLER
Imprescindible:
- Conocimientos electricidad y mecánica.
- Espíritu de trabajo en equipo.
- Deseos de formación y superación.
Interesados presentarse de 8 a 2 calle:
Francisco Fiol y Juan, 23. - Telf. 256867.

OTRAS SECCIONES
Hospedajes
ALQUILO habitación caballero, calle Femenias, número 46. 2º. (10)
ALQUILO habitación solo dormir, con terraza. Teléfono 230573. (10)
ALQUILO habitación caballero para una o dos personas. calle Padre Bartolomé Pou, 71, 1º. Teléfono: 256787. (11)
SE ALQUILA cama dormir y ropa limpia. calle Juan Bauzá, núm. 60, 1º. Palma. (14)
Hotel Zona Arenal
100 metros playa, dispone de habitaciones, baño y terraza. Temporada 1970. Información: Teléfono 26 06 49.
Música
(2183) SE OFRECE batería para conjunto. Interesados: Telf. 27284. Angel. (10)

PERDIDO LORO, color verde, cabeza amarilla. Se gratificará devolución con mil pesetas. Informes: calle Aragón, 242, 6º, c/a. (18)

DESAPARECIDO
COCHE RENO-6 -- PM. 130.042.
AMARILLO -- GRATIFICARE.
TELEFONO: 260761.

DESAPARECIDO 600, B. 225.159; color verde. Gratificare. Informes: Teléfono 265703. (10)

Maquinaria
VENDO tres perforadoras alumbramiento aguas subterráneas. Trafalgar, 2, Coll d'En Rebassa. (10)

Enseñanzas
(4068) PROFESOR de Inglés, interesa en Colegio Academia ANTENA, clases tarde y noche. calle San Felipe Neri, 44, 2º. Tel. 222687. (20)

CLASES DE FRANCÉS. Teléfono 261389. (10)

ACADEMIA nueva, de idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo 274, tardes. Telf. 23-15-56 mañana. (15)

BACHILLER superior y magisterio daría clases a domicilio. Informes: Teléfono 251607. (11)

CLASES particulares, repaso Bachillerato y Cultura General. Telf. 217570. Palma. (10)

UNIVERSITARIO da clases bachiller, ciencias, especialmente matemática moderna. Precio a convenir. Teléfono 260822. (13)

JOVEN universitario con experiencia se ofrece a dar clases particulares a domicilio. Telf. 260986, de 730 a 4 h. (18)

IDIOMAS, clases individuales y colectivas. Luna, 20. 22 (Hostalet). Telf. 27-32-40. (11)

IDIOMAS: Inglés, francés, alemán, español. Clases individuales y colectivas. Lecciones a domicilio. Costa y Llobera, 42, 3º. Teléfono 22-33-94. (19)

ACORDEON, GUITARRA, LAUD, BANDURRIA, BATERIA, ARMONICA, SOLFEO, TEORIA. Estudio por correspondencia el instrumento que prefiera con fidelidad y rapidez. Enviamos los instrumentos. Pida folleto gratis a Instituto MOZART. Vergara, 1. BARCELONA-7. (32)

JAI ME COMPANY, profesor de danza regional, calle Aragón, 192, 2º. Teléfono no 270324. (13)

INGLES, ALEMÁN, FRANCÉS, hablará usted pronto y bien, estudiando con profesores nativos el método intensivo RAABL. Plaza Santa Magdalena, 8. Traducciones. (21)

ACADEMIA - INSTITUTO TERMAN, repases verano, mecanografía, contabilidad, banca. General Ricardo Ortega, 13. (12)

ACADEMIA - INSTITUTO TERMAN, bachillerato superior, preuniversitario, letras y ciencias. Profesores licenciados. (11)

ACADEMIA - INSTITUTO TERMAN, matemáticas, física, química, selectivo ciencias. Geometría descriptiva, mecánica, física, para ingenieros y arquitectos, superiores y técnicos. (19)

INGLES NATIVO, da clases casa propia o ajena. Plaza Jinetes de Alcalá, 42, 2º. Teléfono 217450; alrededor hora de comida. (20)

FRANCÉS, repaso alumnos bachiller para septiembre. Telefonar 233133; 8-10 noche. (11)

MATEMATICAS, química, física; clases particulares. Teléfono 225262. (10)

CLASES PARTICULARES: Bachillerato elemental y secundaria. Individuales y colectivas. Calle Parelladas, 71, 1º. Telf. 215267. (16)

Radio y TV
POLSA DEL TELEVISOR. Ofrecemos hoy: Philips 21", 8.000; Philips 17", 4.500; Vanguard 19", 7.000; G.E.E. 35", 7.000; Marconi 19", 6.500; Telefunken 23", 6.000; Iberia 23", 8.000 pts. Plaza Arzobispo Obispo Miralles, 27. (33)

EXTRAVIADAS gafas graduadas desde calle Velázquez a Plaza Columnas. Gratificare en calle Pasaje Ca'n Curt, 36, 1º. 1ª (18)

VENDO fuera borda rápida, motor 45 HP. Evinrude con remolque, buen precio. Teléfono 271799. (14)

VENDO aparatos peluquería señoras. San Felio, 22, 1º. María Trobat. (10)

VARIAS vidrieras y puertas usadas Pasaje Son Cok, 9. Palma (10)

ESTANTERIAS metálicas varios modelos Isanda Beatriz de Pinós, 136. Teléfonos 274060-214482 (12)

ASOMBRESE: Muertos del mes, televisores a 3.000 pesetas LA BOLS. DEL TELEVISOR Plaza Arzobispo Miralles 27 Tel. 21.65.50.

5.000 PUERTAS en existencia a precio sin competencia, extenso surtido de puertas, ventanas, persianas, coches, puertas castellanas y de todas clases Almacenes SANS; Pedro II, 72. Teléfono 270900. (29)

VENDO máquina helados automática, marca Carpijan, tres gustos. Nueva. Facilidades. Informes: calle Castellarnau, 27, B, 1ª (16)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado. Entregas rápidas Tel. 217876, Paseo Generalísimo 76, 10, Sastrería MARQUES (29)

MASAJES NEFER saunas, baños, masajes por señoritas diplomadas Calle 74.

SAUNAS, baños, masajes, por señoritas en J. B. Pasaje Ca'n Curt, 11 (18)

SE REPARAN toda clase de persianas gradables COMERCIAL MORRO; calle Archiduque Luis Salvador, 113 Tel. 23-32-55 (16)

FONTANERO. Reparaciones. Llamar Telf. 255706. (10)

ABRILANTADO de pisos, mosaicos, pulido y limpieza terrazas. Tel. 271298. (10)

SE OFRECEN pintores decoradores y empapeladores. calle San Elias, 9. Teléfono 210632. (12)

GUARDAMOS sus alfombras. Teléfono 22-27-00 (10)

RECOGIDA, limpieza, conservación alfombras. Teléfono 227700 BENMA. (10)

LIMPIEZA sofás, butacas, sillas, a domicilio BENMA. Tel. 22-27-00 (10)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación «EL BRILLO BALEAR». Tel. 22-27-00. (12)

LIMPIEZA oficinas y su conservación. Confíela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Tel. 22-27-00. (13)

CAMPINS, Motocarrros alquiler. Tel. 224280-227877. (10)

15 A 20.000 PESETAS de ingresos mensuales perteneciendo a moderna organización. Editorial serie, dinámica, solvente e introducida en el mercado desea seleccionar dos agentes, de ambos sexos, para su departamento de ventas a crédito de Baleares. Ofrece preparación adecuada, interesantes condiciones de trabajo, premios a la producción y en viaje, asistencia médica y seguros. Escriban con amplios detalles personales a ESTILO. Via Augusta, 16, Barcelona, 6 (Ref. 8). Preferible acompañar fotografía. (71)

MALETAS, arreglamos maletas, cambiamos cerraduras. Fábrica maletas, Bosch, 5. Telf. 217715 (10)

¡NO!
No es un anuncio más con fines propagandísticos. Es una oferta de colaboración, asesoramiento y realización de toda clase de proyectos en ALUMINIO Y HIERRO. Vd. no tiene por que molestarse. Llame por favor al número 274821 y nuestra Sección Técnica o Comercial acudirá. Gracias por su atención.

HOY, 36 págs.

M.C.B. 2022

AYER POR LA NOCHE

Una interesante exhibición de Karate en la escuela Dojo Kodokam



AYER NOCHE EN «SON PARDO»

ABUNDARON LAS SORPRESAS

UN TRIO SE PAGO A 51.037 PTAS.

Al revés del miércoles ayer fue día de «Son Pardo». Las cotizaciones de la apuestas son elocuentes y las marcas, de que la reunión fue técnicamente buena. Como espectáculo bastante aceptable con momentos realmente emocionantes. PRIMERA VICTORIA

DE «NORTON»

Esta vez consiguió «Norton» mantenerse en cabeza desde los inicios hasta el final, conservando prudente distancia entre sus más directos rivales «Mc. Lina Hanover» —fatal desmontada— y un «Natale» reservado. Remate de «Lin Sol» y Nelson d'Or.

- 1. Norton 35"-5
 - 2. Natale 36"-2
 - 3. Lin Sol 34"-8
- Diez participantes. — Retirados: Mojoli y Nantoll. — Quiniela a 576 ptas.

LOS MÁS REGULARES

«Levante», «Nena T. V.» y «May May» se vieron en buena posición pero al desmontarse pararon el grupo y se descoló un «Meteor» que ya iba embalado. «Lider Khan» y «Belinda» —ambos también muy regulares— se disputaron los puestos de colocados.

- 1. Meteor 31"-4
 - 2. Lider Khan 29"-2
 - 3. Belinda 31"-6
- Diez participantes. — Retirados: Milagrosa y Leda. — Quiniela a 1.132 ptas.

CAMBIO EN LA

ULTIMA VUELTA

«Vic Saint Dizier» mandó un pelotón en el que formaban «Romantic II», «Harmonisley» y un «Voornej» a la expectativa. Se desmontó el primero y «Voornej» lo hizo al atacar espectacularmente a «Harmonisley» y reaccionaba V. S. D.

- 1. Vic Saint Dizier 26"-4
 - 2. Harmonisley 25"-7
 - 3. Romantic III 26"-7
- Diez participantes. — Retirados: August W. y Pandore. — Quiniela a 707 ptas.

LUCHA «SASBA» —

«SIRE DE MAUREVERT»

«Team Royal» y «P. Soixante» pelearon en las primeras posiciones pero ellos y el grupo fueron dominados claramente por «Sire de Maurevert» y «Sasba» que pelearon juntos hasta que este último se descolocó con facilidad.

- 1. Sasba 27"-3
- 2. Sire de Maurevert 25"-1
- 3. P. Soixante 25"-5

Siete participantes. — Retirados: Not Cabane, Mairena y Quatre d'Avril. — Quiniela a 160 ptas.

«QUIROS P» DESDE

EL PRINCIPIO

Vertiginosa arrancada de «Quiros P» que se destacó de sus rivales hasta que una desmontada le rezagó poniéndose a su altura «Raclio» y «Royal Cambais» mientras «Stia» tenía su característico remate Llegada emocionante y distanciamiento fulminante de «Ra-

clio» por una comprometedor falta en el peor momento.

- 1. Quiros P 23"
 - 2. Royal Cambais 23"-1
 - 3. Stia 22"-4
- Nueve participantes. — Quiniela a 77 ptas.

«LANCIA» NO SE

DEJO BATIR

«Lancia» mantuvo su envidiable posición durante todo el recorrido ante intentos malogrados de «Hamburgos», «Inquieto», «Rousko», «Serpolet du Fay», «Igen O.» y el mucho más peligroso de un Quarflodic que volvía a batir su marca.

- 1. Lancia 28"-5
 - 2. Quarflodic 25"-4
 - 3. Igen Ornebjerg 26"-8
- Doce participantes. — Quiniela a 330 ptas. — Trio a 51.037 ptas.

EL RENOMENO

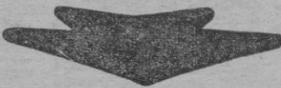
«NICK HANOVER»

La evolución fue absoluta en la última recta ya que atacaron incontenibles «Nick Hanover», «Imagen» y «Joli Sport», desbancando a «Idó», «Bufón» y Johnny Walker» que pugnaban en cabeza.

- 1. Nick Hanover 24"-9
- 2. Joli Sport 27"-6
- 3. Imagen 25"-4

Doce participantes. — Quiniela a 37 ptas. — Trio a 9.464. — Cuarteto: desierto.

CENTAURO



En la escuela de Karate, Dojo Kodokam, situada en la calle Huertas, ayer sobre las nueve de la noche, se ofreció una exhibición de este interesante deporte, a la que asistieron los alumnos de este centro, así como otros espectadores, aficionados a la lucha japonesa.

El profesor Jean Benajoun, de nacionalidad francesa, que llegara hace solamente diez días, fue el centro de esta exhibición, que contó con la presencia de otro profesor, el señor José Huertas.

Alrededor de sesenta alumnos aprenden el Karate, en este centro, y llevan aproximadamente, dos meses de aprendizaje. Esta es la primera exhibición en la que interviene algunos de los alumnos.

Durante esta exhibición, el señor Benajoun, tercer Dan, título obtenido en el Japón, donde estuvo por espacio de tres meses, perfeccionándose, demostró la eficacia de algunos golpes y movimientos, y posteriormente declaró que la práctica de este deporte le concedía seguridad, y un gran autocontrol.

El señor Benajoun, se hará cargo de la enseñanza de una gran parte del alumnado, y en una oportunidad posterior, se ofrecerá una nueva exhibición de este deporte.

HOY
36 páginas

FASE DE ASCENSO A SEGUNDA DIVISION

EL LOGROÑES Y EL HERCULES TENDRAN QUE JUGAR UN TERCER PARTIDO

LOGROÑES, 2 - HERCULES, 2

Logroño, 20 (Alfil). — El Logroñés y el Hércules han empatado a dos goles en un partido jugado esta noche aquí para la fase de ascenso a Segunda División. Como ambos equipos terminaron igualados a un gol en el primer partido celebrado en Alicante hace una semana, tendrán que jugar un tercer encuentro de desempate, que tendrá lugar el próximo miércoles en el Estadio Manzanares del Atlético de Madrid.

La primera parte terminó con empate a un gol.

Arbitró el colegiado López Montenegro, de mala actuación. Anuló un gol al Logroñés, cuando faltaban 20 segundos para terminar el encuentro, sin tener en cuenta los descuentos. Cuando la pelota entraba en las mallas alicantinas, anuló el tanto que hubiera supuesto el triunfo de los riojanos y con ello su ascenso a Segunda División.

ALINEACIONES:

LOGROÑES: Chomin, Mujica, Barasategui, Ocariz, Belaza, Ara-

na, Hernáez, Labernia Amante-gui, Goicoechea y Arrieta.

HERCULES: Humberto, Ricardo García, Murcia, José Juan, Lalo, Araujo II, Pardo, Mayoral, Marcos, Corró y Costoya.

SUSTITUCIONES:

Juanito sustituyó a Pardo en el Hércules a los 6 minutos y Rosas entró por Humberto en la segunda parte. En el Logroñés Echard sustituyó a Arana y Esaegui a Belaza.

Comenzó marcando el Hércules, a los 6 minutos de juego por intermedio de Marcos para empatar Goicoechea a los 36. Nuevamente se puso en ventaja el equipo alicantino a los 10 minutos de la segunda parte por medio de Costoya, para empatar Belaza a los 20 minutos.

Partido de gran emoción, con mayor dominio del Logroñés, que jugó nervioso y precipitadamente, mientras el Hércules que venía a forzar un tercer partido, jugó con cierta tranquilidad máxime al ir siempre por delante en el marcador. El equipo local hizo méritos para alzarse con la victoria.

III COPA DE EUROPA DE ATLETISMO EN PISTA

ESPAÑA SE SITUA EN CABEZA DE LA CLASIFICACION DESPUES DE LA I JORNADA

Barcelona, 20 (Alfil). — En las pistas de la Ciudad Universitaria de Barcelona se ha disputado esta tarde la fase preliminar correspondiente a la «III Copa de Europa —Trofeo Bruno Zauli— de Atletismo en Pista», competición a la que han acudido las representaciones de Rumanía, Holanda, Grecia y España con la intención de alcanzar una de las dos primeras posiciones, cosa necesaria para poder pasar a las semifinales europeas que se disputarán en Zurich a principios del próximo mes. En esta primera jornada España ha cuajado una gran actuación adjudicándose seis de las diez pruebas programadas, o sea, ha vencido en 1.500 metros lisos, 100 metros lisos, 400 metros lisos, salto de longitud, 10.000 metros lisos y relevos 4 x 400 con todo ello se deja entrever que el Seleccionado español estará presente en las semifinales anteriormente mencionadas.

CLASIFICACION DE LAS

PRUEBAS DISPUTADAS*

110 metros vallas:

- 1. P. Nicolas, Rumanía, 14 segundos 4 décimas.
- 2. V. Inkhizen, Holanda, 14-5.
- 3. E. Vassilou, Grecia, 14-8.
- 4. Rafael Cano, España, 14-9.

1.500 metros lisos:

- 1. Alberto Esteban, España, 3-47-6.

- 2. B. Wassenaar, Holanda, 3-47-9.
 - 3. L. Petre, Rumanía, 3-49-6.
 - 4. S. Parropulos, Grecia, 3-50-7.
- Lanzamiento de peso:

- 1. G. Lemonis, Grecia, 17,41 metros.
- 2. A. Herreria, España, 16,31.
- 3. C. V. Wees, Holanda, 15,30.
- 4. H. Zoltann, Rumanía, 13,47.

- 1. J. L. Sánchez, España, 10-6.
- 2. Z. Cheorge Rumanía, 10-8.
- 3. B. Papageorgopoulos, Grecia, 10-9.
- 4. A. D. Jong, Holanda, 10-9.

- 1. Ramón Magariños, España, 47-2.
- 2. R. Van de Heuvel, Holanda, 47-4.
- 3. P. Tudor, Rumanía, 47-5.
- 4. S. Georgis, Grecia, 49-4.

- 1. V. Papadimitriou, Grecia, 2,13 metros (igual al record de su país).
- 3. B. Lesterhuis, Holanda, 2,02
- 4. S. Nicolae, Rumanía, 1,99

- 1. G. Babaniotis, Grecia, 61,80 metros.
- 2. C. Gheorge Rumanía, 59,92

- 1. R. Blanquert, España, 7,69 metros.
- 2. A. D. Jong, Holanda, 7,38.
- 3. A. Polichronakis, Grecia, 7,19

- 1. J. Alvarez Salgado, España, 29-45-6
- 2. M. Nicolae, Rumanía, 29-51-2
- 3. R. Nijstad, Holanda, 29-57-2
- 4. N. Avlakiotos, Grecia, 32-39-4

- 1. España (Sánchez Paraiso, Jones, Aguade y Carballo), 40 a 7-10.
- 2. Holanda (Jansen, Jong, Voekel y Boer), 40-8.
- 3. Grecia (Papageorgopoulos, Kikelivis Nicolaidis y Alvariotis) 41-3.
- 4. Rumanía (Samfirescu, Carol, Perteu y Fudor,) 41-4.

- 1. España, 33 puntos.
- 2. Holanda, 23 puntos.
- 3. Grecia, 23 puntos.
- 4. Rumanía, 20 puntos.

CLASIFICACION DESPUES DE ESTA PRIMERA JORNADA

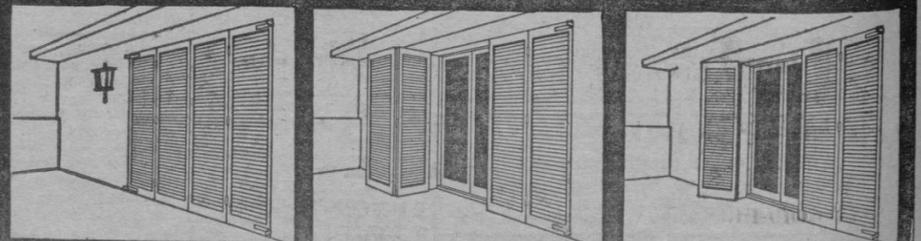
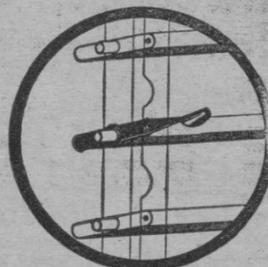
Lea «BALEARES»

PERSIANA MALLORQUINA

con tablillas fijas y graduables de P.V.C. (Plástico)

Las tablillas de P.V.C. (Plástico), ofrecen entre otras, las siguientes ventajas:

- a) No deben pintarse.
- b) No necesitan conservación de pintura.
- c) Se sirven a las medidas que se soliciten, evitando los recortes.
- d) Gran variedad de colorido.
- e) Resisten al calor, al frío y lluvia, sin deformación ni abateos. Color garantizado. Recomendables para ventanales cara al mar, pues resiste la salobridad de la brisa.



Fabricada por TER-PLASTIC, S.A. San Baldomero, 64 - Teléf. 296 28 96 - SABADELL

DEMOSTRACION Y VENTA para Baleares y Palma de Mallorca MIGUEL PONS MASCARO Héroe de Manacor, 46 - Teléf. 21 57 35 - Palma de Mallorca

Visite nuestro Stand en la Feria

COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

AL VENCER EL R. MADRID AL AT. BILBAO (0-2) Y EL ZARAGOZA SOLAMENTE POR (1-0) AL VALENCIA

VALENCIA Y R. MADRID JUGARAN EL DOMINGO LA FINAL EN EL ESTADIO DEL C. DE F. BARCELONA

AT. BILBAO, 0 REAL MADRID, 2

Bilbao, 20. (Crónica del correspondiente deportivo de Pyresa, Camuzano). — Alineaciones: R. MADRID: Junquera; José Luis, Benito, Sanchis; Grande,

Zoco; Amancio, Pirri, Grosso, Velázquez y Gento. AT. DE BILBAO: Iribar; Sáez, Echeverría, Aranguren; Igartua, Larrauri; Argoitia, Uriarte, Arieta, Betzúen y Rojo. En la segunda parte Zubiaga, salió por Argoitia y Zugazaga por Echeverría. Goles: 0-1. Cinco minutos. Una

jugada entre Amancio, Grosso y José Luis finaliza con tiro de éste, que sorprende a Iribar en su salida.

0-2. 43 minutos. Jugada de Velázquez, que cede la pelota a Amancio y éste a Pirri, quien tira fuerte batiendo a Iribar.

Arbitraje. Lo realizó el señor Sánchez Ríos, siendo muy protestada su labor, sobre todo en el segundo tiempo. Al finalizar el encuentro fue blanco del descontento general, ya que el público reclamaba un penalty que estimaba había hecho la defensa blanca al jugador bilbaíno Rojo.

Incidencias: Lleno completo en San Mamés. Más de cuarenta y cinco mil espectadores. Buen tiempo. Ambiente netamente copero. El encuentro se jugó con rapidez y dureza, pero sin incidentes entre los jugadores.

Juicio crítico: Las cañas se volvieron lanzas. Como en la obra de Pemán aquel "Divino Impaciente" que hizo época, el Atlético de Bilbao y sus seguidores, llevados de un fuego pasional deportivo por estar presentes y ser protagonistas de la Final de Copa, ya que la otra, la de la Liga, se les fue de las manos después de rozarla con la punta de los dedos, había convertido "a priori" en cañas las lanzas de ataque madrileño. Pero aquellas, cobradas en el Bernabeu, donde un solitario gol ponía sello de esperanza a los rojiblancos y a los seguidores del Atlético de Bilbao, que ya tenían reservas de hotel o billetes de tren a punto para ir a Barcelona. Sin embargo, llegó el Real Madrid.

Dispuso Muñoz sus peones como moderno ejército deportivo y a punta de lanza, una lanza en punta llamada Pirri y con un artillero llamado José Luis, borró todas las ilusiones y esperanzas de los bilbaínos.

El Real Madrid de esta noche en San Mamés ha sido superior en capacidad de maniobra, en oportunidades, en disparo a puerta y en saques de esquina, a un Atlético de Bilbao que, turbado primero y anodado después, se ha ido desinflando ante el juego blanco.

NI los cambios de jugadores del Atlético hicieron posible que replanteasen con más brío su juego. Ha sido, pues, una tremenda lección de humildad para el Atlético de Bilbao y su afición, cuyos incondicionales esperaban entonar esta noche un anticipado alirón, pero el torneo del K.O. ha puesto de manifiesto, una vez más, que la victoria sólo puede contarse y cantarse una vez terminados los encuentros.

ZARAGOZA, 1 VALENCIA, 0

Zaragoza, 20. (Alfil). — El Real Zaragoza, aunque ha ganado esta noche en La Romareda por 1-0 al Valencia, queda eliminado de la Copa de S. E. el Generalísimo. Pasa, pues, a disputar la final el C. F. Valencia. La Romareda ha registrado una gran entrada.

Alineaciones: VALENCIA: Abelardo; Tatono (Barrachina), Anibal, Sol; Antón, Paquito; Poli, Claramunt, Ansola, Nebot, Jara (Cayuela).

R. ZARAGOZA: Izcua; Rico, González, Vallejo (Iruquieta); Violeta, Borrás; Oliveros (Tejedor), Planas, Quirós, Villa, Totó. Arbitró el colegiado catalán señor Vilanova, que tuvo una aceptable actuación.

El único gol del encuentro fue conseguido por Borrás a los 15 mi-

nutos del segundo tiempo. El encuentro ha sido auténticamente copero. El Zaragoza animado por su público se lanzó a un furibundo ataque desde el primer momento y se hizo acreedor a la victoria pero toda la suerte que ha tenido a lo largo de este campeonato de Copa le ha faltado en el partido de esta noche, ya que estrellaron cuatro balones en los postes y largueros cuando el portero se hallaba batido y el público ya cantaba el gol.

La batuta del encuentro la ha llevado el Zaragoza, pero el Valencia se ha cerrado muy bien en sus líneas de cobertura, despejando sus defensas muy bien y contratacando con mucha peligrosidad, sobre todo por parte de Antón, que arrancaba con mucha brío desde atrás. El Valencia, además jugó magníficamente al contraataque, como lo prueba el hecho de que el portero Izcua se haya lucido en varias paradas estrepandas.

FUTBOL PARTIDOS PARA HOY

I REGIONAL FINAL CAMPEONATO BALEARES		
Collerense	16'30	Collerense - Poblense
II REGIONAL FINAL CAMPEONATO BALEARES		
Santa Margarita	17'—	Margaritense - International
PROMOCION I REGIONAL		
Rafal	17'—	Atco. Rafal - La Paloma
FINAL CAMPEONATO PRIMAVERA		
Grandes Trofeos Roy y Fuster		
La Puebla	17'30	Poblense - Soledad
TORNEO JUVENIL — JOAQUIN FUENTES— XIM		
Estadio Balear	9'15	At. Baleares - Juventud
Estadio Balear	11'—	Cide A. - Constanca
AMISTOSOS		
Rafal	8'30	Patronato - Insular (Juv.)
Mancor del Valle	17'—	Montaura - Constanca

CAMPEONATO DE ESPAÑA AFICIONADOS

EL REAL MADRID, CAMPEON

Alicante, 20. (Pyresa). — Campeonato de España de Aficionados. Real Madrid, 5 — San Antonio de Las Palmas, 0. El partido se ha jugado en el Campo de La Viña. Pocos espectadores. Dirigió el encuentro el árbitro valenciano David, que tuvo una buena actuación.

Alineaciones: Real Madrid: Sánchez Remón; Sánchez San, Salmerón, Heredia; Robi, Corell; Francisco, Del Bosque, Rhodes, Planelles y De Diego. En la segunda parte Herrero sustituyó a Rhodes.

San Antonio: Delfín; Pascual, Bonilla, Castellano; Noly, Sergio; Oramas, Juanero, Vicente, Gopar y Eusebio. Mario sustituyó a Delfín en la portería por lesión y Chanito a Eusebio.

Goles: A los treinta y cuatro minutos del primer tiempo, buena combinación de la delantera madrileña con remate final de Rhodes.

A los 40 minutos, Del Bosque marcó el segundo gol y a los treinta y cuatro Planelles batió de cabeza a Delfín, que se lesionó en

esta jugada. A los treinta minutos, el árbitro señaló penalty contra el San Antonio, por falta a Del Bosque, que transformó en gol Corell. Por último, a los cuarenta y dos minutos, Herrero redondeó el tanto con un golpe raso.

Se impuso el mejor juego y fortaleza física del Madrid en el segundo tiempo que arrolló a los canarios, que se defendieron.

Destacaron por los canarios Delfín, Bonilla y Gopas y por el Madrid, Francisco Rhodes, Salmerón y Robi.

LOS MUNDIALES DE FUTBOL

ALEMANIA TERCER CLASIFICADO

Méjico, 20. (Crónica del enviado especial de Pyresa), José Ignacio Viota). — Alemania ha obtenido esta tarde en el Estadio Azteca, el tercer lugar de este Noveno Campeonato del Mundo de Fútbol. Venció a Uruguay por un gol a cero. No se llenó el Estadio, porque ante la gran final, este partido, ya no tenía interés. No se esperaba tampoco una gran lucha entre los dos equipos. Sin embargo, el partido, tras una primera parte más tranquila, en la que los alemanes marcaron el gol, tuvo un final del primer tiempo y una segunda parte de incesante acoso uruguayo. El portero alemán que tuvo un par de fallos en la primera parte al medir mal sus salidas, vio como esos fallos eran tapados por el acierto de sus defensas, después, Wolter se enmendó y en el segundo tiempo realizó paradas de gran mérito, hizo salidas con efectividad y supo mantener imbatida su puerta, para que Alemania alcanzase ese tercer puesto, que si vistas

los hechos, no hay duda de que tiene valor porque el tercer puesto entre los dieciséis equipos que han venido a Méjico, tras las cribas de la fase previa, constituye un auténtico galardón.

por la derecha Libuda, que centra, quien muy marcado retrasa, cabeza también para que Jevrath lanzado desde atrás, remate sobre la marcha hacia la izquierda, de Mazurkiewicz que no puede alcanzar la pelota.

GOLÉS: A los veintiséis minutos avanza

¡PREPARESE:

↓

**ESTA PELICULA
PONDRA SUS
NERVIOS A
TODA PRUEBA**




EL JUEGO DE LOS ESPIAS

EASTMANCOLOR LEA TINO
RALPH BALDWIN · JEANGAVEN · PADOVANI · CARRARO

MACETA CON OSOS



Días pasados dimos la noticia de la llegada a Palma de dos ositos, casi recién nacidos, donados por el ex-Gobernador de los Leones de Alaska, a los Leones de Mallorca, como muestra de buena voluntad y como presente a los niños y grandes de esta isla. Los osos ya están instalados en el Zoo «La go Menor», de Alcudia, y a todo plan, mimo y cariño. En esta foto de hoy, primera de los animalitos en Mallorca, les vemos subidos a lo alto de un testero del Hotel Mediterráneo, donde se «alojaron» hasta su traslado a Alcudia. En un momento de descuido, los ositos campearon a sus anchas por la terraza del hotel, haciendo mil y una diabluras, y constituyendo las delicias y la diversión de todos los presentes. Y en la foto, aparecen dentro de una gran maceta, como si las plantas ahora dieran también osos de Alaska

(Foto «Planas»)

Valencia - Madrid

FINAL DE COPA EN BARCELONA
VIAJE EN AVION ESPECIAL

EN COLABORACION CON LA FEDERACION BALEAR DE FUTBOL
28 y 29 JUNIO EN LA CIUDAD CONDAL

- Alojamiento en Hoteles Majestic y Cristal (1.ª A)
- Traslados en Barcelona
- Entrada GARANTIZADA

PRECIO 1.750 Ptas.

VIAJES **Barcelona, s.l.**

Agencia de Viajes Grupo A. Título n.º 80
Avd. A. Rosselló, 102 - PALMA - Tfno. 226949 y 216679



EL IMPORTANTE EDITOR ITALIANO GIOVANNI DE VECCHI

QUIERE CREAR UN GRAN PREMIO INTERNACIONAL DE HUMOR QUE ESTARA VINCULADO A MALLORCA

Medio millón para un libro humorístico -novela o narraciones- escrito en castellano, francés o italiano

PARECE SE CONCEDERA EN PRIMAVERA Y EN PALMA

EXCLUSIVO

Ha estado unos días en Mallorca —donde viene, siempre en viaje relámpago, en cuanto tiene unos días libres— Giovanni De Vecchi.

De Vecchi, hombre joven y de un dinamismo que da vértigo, figura entre la docena de editores más importantes de la Italia de hoy. De Vecchi quiere mucho a España y, en su amor, hay un apartado especial para Mallorca, a la que valora y estima de una manera especial.

—Aquí se vive, dice, y añade, aquí se vive en paz y como en familia. No sé por qué, pero me parece que cuando me encuentro aquí, estoy en un pedazo de la Italia más entrañable, la isleña...

Su esposa, que le acompaña en su último viaje, —se llama Marissa y es una italiana encantadora— añade, por su cuenta, que un paseo por Palma la reconforta y tonifica. «Todavía tienen ustedes paz en este mundo loco», así se explica ella.

Giovanni De Vecchi, que ha establecido cordiales vinculaciones editoriales con Barcelona, viene acompañado de un editor español, una figura joven y bien conocida y estimada en los medios literarios barceloneses. Se trata de Manuel Borrás.

—Nuestro amigo De Vecchi tiene una noticia importante para ustedes. Una noticia que ha nacido en Palma, en nuestras conversaciones de aquí que, realmente son conversaciones que todavía están rodeadas de silencio y de tranquilidad junto a nuestros buenos amigos mallorquines.

UN PREMIO

INTERNACIONAL

De Vecchi publica, al año, unos doscientos libros. Son

libros de muy variada índole. Muchos de ellos están pensados para el gran público. Son tiradas fuertes las de este editor. El nos cuenta que, en Italia, hay una cierta crisis del libro de bolsillo. El mercado se satura e, inevitablemente, se llega a tener que reconsiderar las colecciones y los títulos que puedan interesar a las masas.

—Ahora estamos en trance de publicar una obra muy ambiciosa, nos dice De Vecchi. Se trata de una obra monumental sobre la lengua italiana, en cuatro grandes tomos.

—¿Y por lo que atañe a las ediciones españolas que llevan su marchamo?

—También tenemos el propósito de publicar una obra monumental dedicada a la lengua española...

—Nosotros sabemos algo de un Premio, de un Premio Internacional y de Humorismo...

De Vecchi sonríe. Nos lo dirá todo, nos lo contará todo. Lo ha prometido. El hubiera preferido, nos dice, tener rematados una serie de cabos sueltos, haber hecho ya una serie de gestiones que todavía están en el aire, pero se hace cargo de que los periódicos, con frecuencia, quieren dar las noticias en caliente, sobre la marcha.

Y nos explica:

—Mire, es evidente que el género de humor está pasando por una crisis. Esta crisis viene de lejos y son muchos los motivos que anidan en su interior. Por otra parte, además de la crisis puramente literaria del género humorístico, hay que añadir la falta de humor en las generaciones más jóvenes. No se trata de que vayamos a resolver el problema —un problema vital desde muchos puntos de vista—, se trata de algo más personal. Como editor uno quiere aportar algo para resolver esta crisis, para ayudar. Hace tiempo que deseamos lanzar una gran colección, a ser posible interna-

cional, de libros humorísticos. Y se nos ha ocurrido que Mallorca, que por otra parte tiene, como Cataluña, una gran tradición en escritores humorísticos, sería la plataforma ideal para el lanzamiento de la colección...

—¿Y el Premio?

—El Premio sería, justamente, el inicio de esta Colección. Pretendemos que de este concurso literario, con una convocatoria decididamente internacional, salga el libro que vaya a ser el número uno de la Colección Mediterránea de Humor de las ediciones de Vecchi.

—¿Se ha decidido la cuantía del Premio?

—En metálico y como anticipo de la obra, medio millón de pesetas. Pero, también hay que valorar la difusión del libro ganador. Será lanzado en España y en Italia, en dos versiones, y es muy posible que asimismo en Francia, por lo tanto, al premio se añade el lanzamiento internacional de un escritor...

El señor De Vecchi, cuando le preguntamos por el jurado, no nos quiere dar nombres, pero, por bajo mano sabemos que en el jurado es

muy posible que estén figuras como Cela, Dalí y Miró, además de Pierre Daninos, Mosca y Pittigrilli. Un jurado de famosos internacionales, y en el que, como ve el lector, figurarán famosos Hijos Ilustres de Mallorca.

—¿Para cuándo la convocatoria?

—Nuestro deseo sería ir activando todo para que el Premio pudiera ya convocarse, en su primera edición, la próxima primavera, la primavera del 71.

—¿Y dónde será otorgado?

—En Mallorca, es claro. Hasta pensamos que el nombre de Mallorca figure, de manera muy destacada, en la convocatoria de este gran premio Internacional de Humor.

—¿Exclusivamente de novela, señor De Vecchi?

—Novela o narraciones. No queremos comprimir el premio o darle un carácter demasiado exclusivista. Las narraciones dentro del género humorístico tienen también mucha tradición.

Asimismo le hemos preguntado al editor si el Premio tendría una periodicidad anual y nos ha dicho que sí,



EL EDITOR ITALIANO GIOVANNI DEVECCHI, CREADOR DEL PREMIO.

y que, asimismo, el escenario del Premio, con su fiesta correspondiente, sería la ciudad de Palma. Los originales para el Premio podrían venir en lengua italiana, francesa y castellana, como ya ha quedado dicho.

—Hay que atar bastantes cabos, todavía, nos dice el señor De Vecchi, pero, en líneas generales mi amigo Borrás y yo lo tenemos todo muy pensado y hablado.

Esta es, pues, una buena noticia para Mallorca y los escritores españoles que, al fin, se decidan a hacer sonreír a los lectores con sus cuentos y trágicas humorísticas. El Premio será tentador, con su resonancia verdaderamente internacional para un escritor, y también es un honor para Mallorca que nuestra tierra sea la plataforma de lanzamiento de este gran Premio.

ORIGINAL SISTEMA DE APRENDIZAJE DE IDIOMAS: «UNA HISTORIA ROMANTICA EN MALLORCA»

SU AUTOR, ES EL PROFESOR PATRICK BEVIS, DE LA UNIVERSIDAD DE CAMBRIDGE

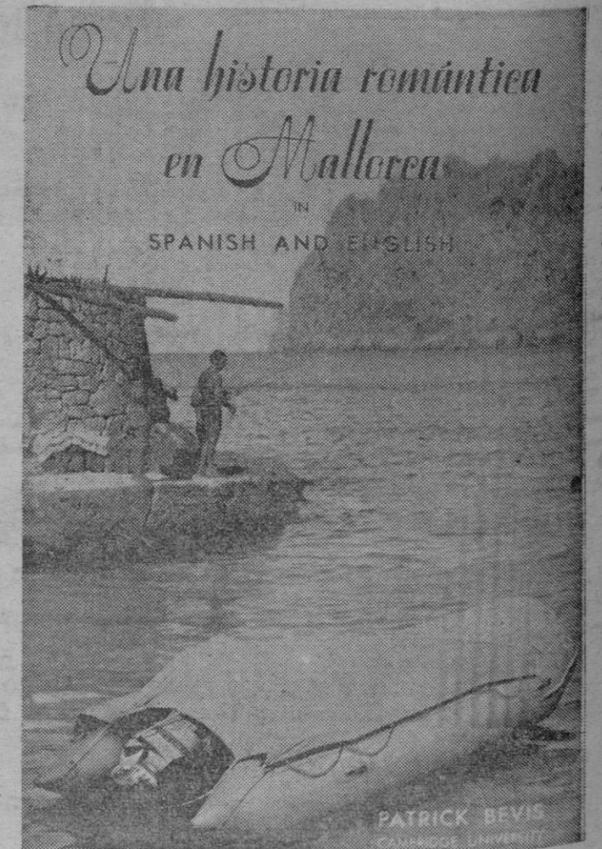
Acaba de aparecer un curioso libro que se titula «Una historia romántica en Mallorca» y que ha sido editado en español e inglés en el mismo volumen. Este libro no es ciertamente una obra lite-

ria, ni una crónica de viajes o una guía turística. Es —y aquí radica su originalidad— un método para el aprendizaje de idiomas, indistintamente el español y el inglés.

Su autor es Mr. Patrick Bevis, Profesor de la Universidad de Cambridge, y «Examiner in Spanish to London University». Lleva unas bonitas ilustraciones de Jenny Chapple y aparece pulcramente editado y presentado. Es realmente una obra simpática, y muy eficaz para el fin didáctico que se propone.

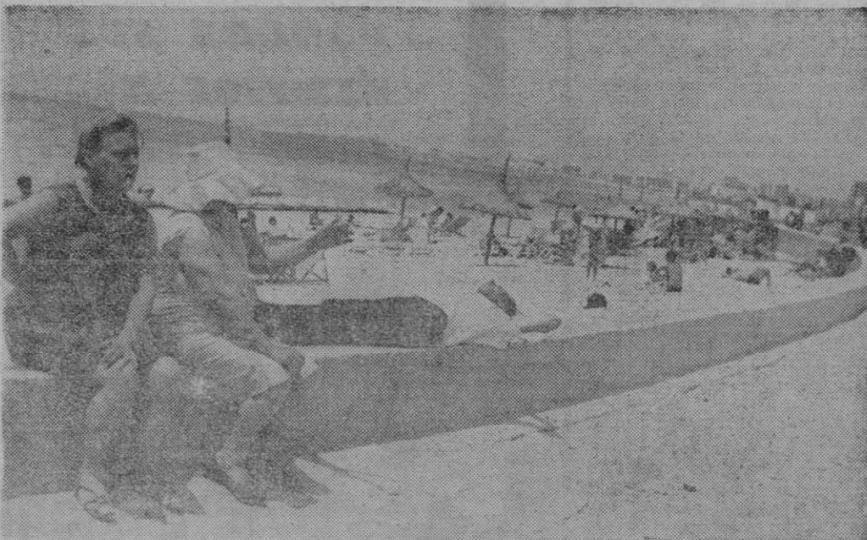
El viejo lema de «instruir deleitando», tiene aquí perfecta y cabal aplicación. Pues «Una historia romántica en Mallorca» refiere el idilio en la isla, de una joven inglesa (Cristina) y un joven médico mallorquín (Juan) idilio que por supuesto acaba en boda. El lector acompaña a Cristina y Juan en sus compras, paseos, excursiones, es introducido en las familias respectivas, y asiste interesado al nacimiento y desarrollo de su mutuo amor y felicidad. Y así, casi sin darse cuenta, adquiere un enorme vocabulario básico, tanto de español como de inglés, fluidez sintáctica, y en fin, conocimiento suficiente del idioma que desea aprender, para mantener una conversación normal sin dificultad alguna.

Naturalmente, una acción y unos diálogos para el aprendizaje de un idioma, forzadamente tienen que ser un tanto ingenuos y forzados. No obstante, el libro de Patrick Bevis salva con bastante acierto este inevitable escollo. Fundamentalmente, a nosotros nos interesa de este libro, su escenario, su ambiente: Mallorca, de la que constituye un amoroso canto. Y así, a la par que muchos es-



tudiosos aprenderán a través de este libro el inglés o el español, también a través de este libro aprenderán a conocer y a querer Mallorca, y esto, para nosotros es un detalle digno de agradecer y subrayar.

HOY ESTRENAMOS VERANO



Hoy los almanques estrenan verano, que no hay plazo que no se cumpla, y la Primavera también vence a fecha fija. Hoy a las 8'43 de la tarde, cuando el Sol entre en Cáncer, y se habrá el siempre sugestivo paréntesis de la canícula. En Mallorca el verano es el «boom», el vértigo, la locura. La «Colonia de Vacaciones de Europa» —como se la llama a Mallorca en algunas capitales del continente— abre sus puertas de par en par. La avalancha se avecina. Hoy, el verano tenía que ser forzosamente presencia y efemérides en las columnas de un dia-

rio mallorquín. También es hoy el día más largo del año. Y es una feliz coincidencia, que caiga en domingo, es decir, en festivo. El domingo más largo del año —de muchos años— puede dar mucho de sí. También este verano que estrenamos, tan precedido de calores ya, augura como muy largo y muy cálido, si alguna que otra borrasca de las Azores no lo remedia. Lo deseamos muy feliz y muy provechoso, a todos nuestros queridos lectores.

(Foto «Ribas»)

FRANCO: PRIMER TRABAJADOR

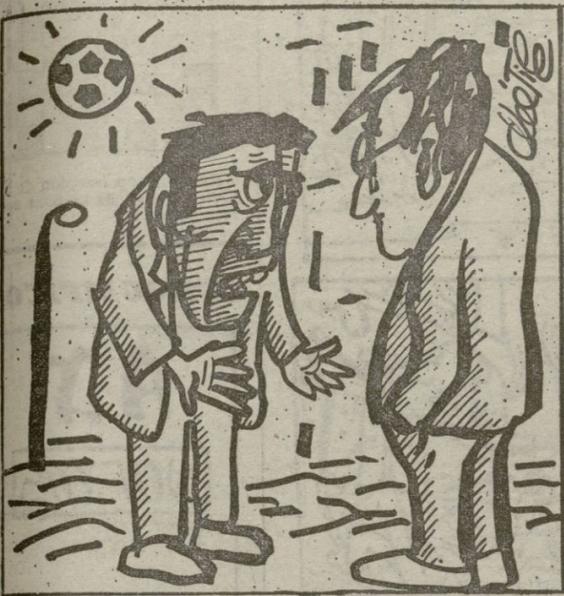
ENTRE las pancartas que saludaban el paso del Caudillo, durante el homenaje cordial, entusiasta y entrañable con que le

recibió Barcelona, había una que decía: "Los Sindicatos saludan al primer trabajador de España". En estas palabras emocionadas y sencillas se en-

cierra una gran verdad y una clara perspectiva. Franco es, en efecto un trabajador a l servicio de España. Un hombre que tiene un alto sentido de su responsabilidad histórica que se traduce, sobre todo, en una activa e incansable capacidad para realizar su trabajo (el más difícil) al servicio de su Patria y de su pueblo. Su trabajo consiste en servir, en dirigir, en impulsar, en suscitar energías y en corregir defectos, en edificar una España nueva y en afirmar sólidamente sus bases de porvenir.

No es tarea fácil la que cumple Franco cada día, a lo largo de más de treinta años. En las palabras de bienvenida del Arzobispo de Barcelona, doctor Marcelo González, se encierra como una síntesis de ese trabajo, de ese largo camino que Franco asumió ya en su juventud, con todas sus consecuencias y cargas. "Que el Señor guie vuestros pasos, —dijo el prelado— que conserve vuestra salud y vuestra vida, que ilumine siempre vuestros pensamientos y vuestras determinaciones para que dentro del justo orden la nación española, con todas sus regiones, provincias y pueblos, integradas sabía y amorosamente las peculiaridades que enriquecen la vida nacional, alcance metas cada vez más altas de progreso espiritual y bienestar material en todas las manifestaciones que hacen digna la vida de los hombres".

Ese es el trabajo de Franco: forjar la unidad diaria, cotidiana y continua, de las regiones, provincias y pueblos de España, en un orden justo; alcanzar metas crecientes de progreso espiritual y de bienestar material, sin los que no existe la libertad verdadera ni la justicia auténtica. Trabajar, en fin, sobre los materiales nobles que constituyen el alma de nuestro pueblo, su acervo de valores, de generosidad, de asistencia, de respuesta. Conseguir que ni uno sólo de esos valores, ni una sólo de esas ilusiones y esperanzas se frustre no desaprovechen. Franco, es sin duda, el primer trabajador español. Porque el objeto de su trabajo es lograr una imagen cada día más limpia, más justa y más libre de España.



—En España, cuando pierde la selección nacional echan al seleccionador, pero es que en Inglaterra han largado al Gobierno en pleno.

(De «Ya»)

La contribución sobre la renta

EL día 6 de julio termina el plazo para presentar la declaración del Impuesto General sobre la Renta de las Personas Físicas y que vulgarmente denominamos Contribución sobre la Renta. Es absolutamente cierto y así lo reconocen los propios órganos fiscales, que la formulación de la declaración citada es difícil, incluso para personas versadas en cuestiones tributarias, siempre que no sean, claro es, verdaderos técnicos de las mismas.

El impuesto que comentamos ya es en sí mismo enrevesado como consecuencia de que engloba ingresos familiares de muy distinta procedencia y a los que el legislador, por atender a requerimientos de justicia social, no ha querido otorgar el mismo tratamiento. La situación se complica aún más debido a las desgravaciones que, también por seguir la línea indicada, se hacen en razón del número de hijos, procedencia de los ingresos (trabajo personal), patrimonio familiar inmobiliario, etc.

Pero a todo esto hay que añadir que, por tratarse de un impuesto complementario, han de deducirse de él las cantidades abonadas por los llamados «impuestos a cuenta», algunos de los cuales no son bien conocidos por el contribuyente.

Ya el formular la declaración es complicado, pero como llevamos varios años con vigencia de este tributo, es muy posible que la mayoría de los contribuyentes sepan realizarla. Pero es que este año, por primera vez, es necesario practicar una autoliquidación. Es decir, que el contribuyente, a la vista de los datos que arroja la declaración, tiene también que hacer la cuenta de la cantidad que tiene que pagar e ingresarla en Hacienda.

Por fortuna y creemos que con acertadísimo criterio, esta liquidación se considera a cuenta, de modo que si el contribuyente paga de más, le será devuelta la cantidad sobrante y si paga de menos tendrá que abonar el resto, pero sin recargo alguno y sin que su error suponga la menor presunción de fraude.

De otra parte, la Dirección General de Impuestos Directos ha elaborado unas «tablas de liquidación» de facilísimo manejo y que permiten averiguar con rapidez la cantidad que el contribuyente debe ingresar según la situación familiar, procedencia de las rentas, etc. Estas tablas no son absolutamente necesarias, ya que en la documentación que reciben quienes tienen que formular declaración, se contienen las escalas según las cuales debe practicarse la liquidación.

Otro aspecto que creemos debe destacarse es la facilidad que se concede para presentar la declaración y para realizar el ingreso de la cuota. Respecto a la presentación de declaraciones, los propios organismos encargados de recaudar el impuesto recomiendan que no se entreguen en las Delegaciones de Hacienda (donde la presencia de contribuyentes originaría enormes colas) sino que se envíen por correo certificado.

En cuanto al ingreso de la cuota, esto es, de la cantidad que según la liquidación por el mismo practicada cree el contribuyente que debe pagar, el procedimiento más sencillo es el de extender un talón de cuenta corriente a favor del Tesoro Público y cruzado al Banco de España. También puede hacerse una transferencia bancaria, asimismo a favor del Tesoro Público en su cuenta del Banco de España, o bien un giro postal tributario o a través de Bancos y Cajas de Ahorro.

Claro es que también puede hacerse el pago en metálico en las ventanillas de las Delegaciones de Hacienda, pero este es, sin duda, el procedimiento más engorroso y el que mayor tiempo puede hacer perder al contribuyente.

En definitiva, tanto el cálculo de la liquidación como el pago de la misma se han simplificado al máximo. Lo que continúa siendo difícil, por la propia complejidad del impuesto, es formular la declaración.

PLAZA DE TOROS DE PALMA

HOY DOMINGO

a las 5'30 Tarde

Grandiosa corrida de toros

2 Novillos de Sanchez Cobaleda, para los famosos Rejoneadores D. Angel y D. Rafael PERALTA

que actuarán en primero y cuarto lugar.

4 Toros de LOS GUATELES S. A.

Sensacional mano a mano

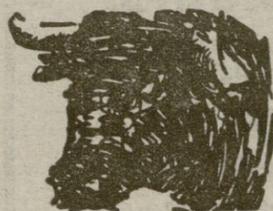
Pedro BENJUMEA

«EL HENCHO»

Sobresaliente: RAFAEL JIMENEZ MARQUEZ

Venta de localidades: Plaza de Toros - Tel 25 52 45

«Rincón Taurino» - Tel 22 61 39



LA BALADA PARA UN LOCO

Por Carmelo MARTINEZ

HACIA ya una semana que habían secuestrado al ex-presidente Aramburu. Y Buenos Aires, a primeros de junio que allí es el comienzo del invierno, se quedó casi desierto en la noche. Era como si a la ciudad se le hubiera merido poco a poco el miedo, al fantasear sobre lo que podía venir, antes de habituarse a un hecho que se ha estirado y encogido en rumores como un viejo bandoneón porteño.

En una de las noches del miedo ciudadano, José María Alfaro (que ha logrado lo imposible en un Embajador, que es el llegar repleto de prestigio intelectual y humano a niveles de popularidad) y que es noctámbulo, porque si y por poeta, me llevó a enseñarme algo más de Buenos Aires, dada mi condición pasmada de paleta.

A veinticinco kilómetros del centro de la maraña que se desparrama en ocho millones de habitantes, después de la cena, paseando bajo los árboles, salieron a relucir en la charla muchas cosas. Ya ya casi al final, el tango: «esa especie venturosa que tiene, aunque humilde, su lugar en el Universo», como remata Borges en una historia del tango con la que no estoy muy de acuerdo.

Precisamente por recordar el escepticismo del enorme escritor argentino hacia todo tango que no sea el de origen más antiguo —que sería el violento de los «orilleros»— Alfaro se detuvo de pronto y me disparó: —¿Tu has oído la «Balada para un loco»?

Sara y José, por amigos de los cabales, me llevaron en su momento a «Caño 14» para que pudiera oír los viejos y los nuevos tangos. Todo fue bien. Y cantaron los que empiezan. Y Rosita Quintana. (Mientras tú, Sara, dulce y bonita y tranquila Sara, que estabas en el secreto, esperabas). Y al fin subió al tablado, de un salto Roberto Goyeneche, que es como un alambre, que canta mientras le brillan los ojos claramente azules, con el apellido vasco y el aire nórdico, que se le borra entre gestos nerviosos mientras actúa y mientras descansa.

Y cuando se la reclamaron a voces desde todas partes, se arrancó en la «Balada para un loco», con su fraseo que es toda una

personalidad, llevando el ritmo a crispaciones, como si también él —como se dice en la canción— tuviera las medias sueltas clavadas en los pies.

Me di cuenta, nada más sentir el silencio espeso en que caían las primeras palabras.

«Las tardécitas de Buenos Aires tienen ese qué sé yo... ¿viste?»

Que todo lo que me habían contado de la «Balada para un loco» iba a ser verdad. Y lo fue, lo mismo en la estupenda poesía que corre por la ciudad, por los semáforos celestes y por las cornisas con una golondrina el motor, que en la música que canta una peluca de alondras o la ribera de una sabana aboradada con un poema y un trombón. Porque la Balada no se sabe si es una poesía que de vez en cuando rompe a cantar, ni casi parece un tango de puro hoy, de puro fresco, cuando arranca la melodía entre la expectación de las notas:

«Se hace que estoy piantao, piantao, piantao...»

Discutido al principio, desdeñado por la «guardia vieja del tango», allí estaba y está el tango niño de Piazzolla con la poesía de Ferrer, que se ha llevado de calle las calles de Argentina, entre una música de alulaya y un viva a los locos que inventaron el amor, donde el disparate es ternura, donde un hombre puede quitarse el medio melón de su bombín para cantar entre un coro de alegría.

Mejido en Buenos Aires, pensé alguna vez que la «Balada para un loco» podía ser sugestión, aunque ya era bastante virchulo se rindiera a la Balada ese santuario del tango de siempre que es «El viejo almacén», donde Alberto Marino sigue diciendo a media voz «Si yo tuviera un corazón» o recordaron a «Malena». Pero aquí, de regreso, cuando he puesto en casa el disco a mis amigos, me he dado cuenta de que también saltan inmediatamente un montón de locos adictos. Lo verán ustedes, cuando la Balada llegue, que llegará.

Hay una vuelta al modo de los juglares y pienso con esperanza que eso quiere decir algo. Tiene que significar algo. (PYRESA)

PRESOS POLITICOS Y AMNISTIAS

TODO ciudadano tiene el derecho de conocer, de saber a qué atenerse, respecto al sistema político en que vive; de cuáles son sus características y sus rasgos

más destacados. De igual forma, cuando uno de esos rasgos se ve atacado por una campaña en contra, el ciudadano debe recibir por parte del Estado una explicación clara y veraz respecto al tema. Así sucede ahora con la cuestión de los presos políticos, en torno a la cual se ha desatado, como no es infrecuente, una de las periódicas campañas impulsadas desde sectores por todos conocidos. De ahí que convenga exponer cuál es la política del Estado al respecto. Lo primero que hay que decir es que todos aquellos que en España cumplen condena por delitos políticos, han sido juzgados por los Tribunales competentes, en virtud de las garantías de defensa que impone un recto entendimiento del Derecho. El Estado no ha hecho sino cumplir su deber de defenderse, precisamente porque representa a la sociedad.

En España se han dictado, en el transcurso de un cuarto de siglo, doce indultos de carácter general, y múltiples de carácter particular, que se han aplicado siempre a todos los presos, sin discriminación alguna. Asimismo, en 1945, es decir, seis años después de acabar la guerra, se concedió un indulto total de la pena impuesta a todos los responsables de delitos cometidos contra la seguridad del Estado antes del 1 de Abril de 1939.

De igual forma, mediante el Decreto de 31 de marzo de 1969 se declararon prescritos todos los delitos cometidos antes del 1 de abril de 1939. Estos indultos, unidos a los que se han venido concediendo periódicamente; unidos, también, al escaso número de detenidos por delitos políticos en nuestro país (un total de 427 personas, sobre una población de 32 millones), indican claramente que la política de defensa de la seguridad del Estado está reducida en España a sus menores dimensiones posibles. Exactamente, a las dimensiones impuestas por el sentido de responsabilidad y de defensa social que constituye el primer deber de todo Estado de Derecho.

CARTAS AL DIRECTOR

EL «DOCUMENTO NACIONAL DE IDENTIDAD», RAPIDEZ

Señor Director:

Hace algún tiempo leí en «BALEARES» la queja de un lector, a propósito de pérdidas de tiempo —colas, etc.— en la oficina del «Documento Nacional de Identidad», en Palma. Eran justas. Lo pude comprobar.

Pero, ya no lo son. Creo, por lo tanto, hacerlo constar y felicitar, al mismo tiempo, al personal de la citada oficina, por su eficacia, por su cordialidad y rapidez: Hace dos días tuve que renovar mi «D. N. de I.» y tuve el resguardo en mis manos en menos de cinco minutos. ¡Estupendo!

Le agradeceré la publicación de estas líneas y mi sincera felicitación para el jefe y personal de la oficina.

Gracias,

Juan Orpí, Palma.

LA SECRETARIA GENERAL DEL MOVIMIENTO

CONVOCA LAS SIGUIENTES PLAZAS:

- 5 Técnicos en Planificación.
- 5 Técnicos en Organización y Métodos.
- 5 Técnicos en Control de Gestión.

Las condiciones generales son:

- 1.— Se reclutarán en base a Concurso Público y Pruebas Médicas, Psicotécnicas, Entrevistas y exámenes de conocimiento profesional en su especialidad.
- 2.— Se exige:
 - Edad, de 25 a 45 años
 - Título Universitario, Técnico o Asimilado
 - Experiencia mínima de tres años en su especialidad
 - Espíritu de equipo y gran capacidad de trabajo.
- 3.— Interesante remuneración anual.
- 4.— Contrato anual revisable según las condiciones del candidato.
- 5.— Plena dedicación.

Los interesados enviarán solicitud con historial detallado a la Vicesecretaría General del Movimiento, Alcalá, 44, Madrid (14), haciendo constar en el sobre la Referencia G.R. 0078).

Las solicitudes serán tratadas confidencialmente.

TAGOMAGO ESTA TARDE

CUATRO ESTILOS PARA BAILAR

LOS ALAMOS

«EXPRESION»

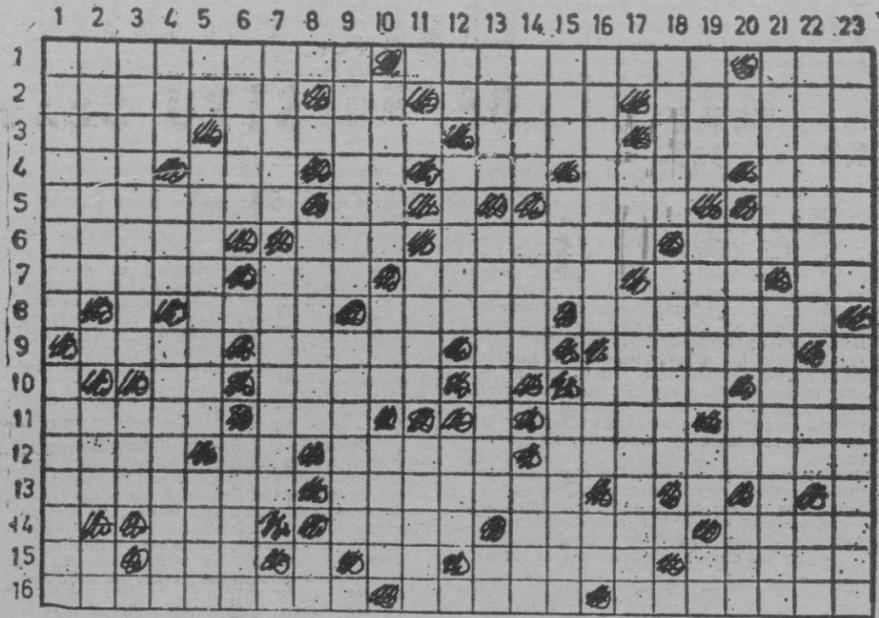
«NOVIEMBRE»

«MALLORCA»

CONSUMICION: 75 PTAS.

HOY, 36 PAGINAS

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: El que come a costa ajena, plural. Pertencientes a la sátira. Toma — 2: Agregado. Al revés, artículo. Viven. Fútil. — 3: Partido. Fútil. Poderoso. Al revés sanase. — 4: Nombre de letra. Al revés, familiar. Al revés, observé. Pueblo de la provincia de Burgos. Suceso. Ciudad de la Alta Birmania. — 5: Beso. Preposición. Vocal. Al revés, recen. Gran río europeo. — 6: Isla de las Baleares. Artículo. Al revés, alegran. Que tiene amistad. — 7: Al revés, cortad árboles. Villa de la provincia de Zaragoza. Al revés, conjunto de familias nómadas que obedecen a un jefe plural. Círculo. Verbo. — 8: Punto cardinal. Número romano. Sujetar. Aisladas. Completos — 9: Al revés, catedral, plural Retirado. Matricula de coche española. Al revés, nombre familiar de mujer. Consonante. — 10: Vocal. Conozco. Moral. Uno. Al revés, está Metal precioso. — 11: Viviendas. Dios del trueno en la mitología escandinava Número romano. Al revés, matemático. Físico y químico francés (1774-1862). Al revés, sacrificio inminente. — 12: Al revés, caudal que lleva la mujer al matrimonio. Siglas comerciales. Guisado. Cierta moneda. — 13: Vas embarcado. Célebres. Número romano. Símbolo químico. — 14: Vocal. Dolencia. Quieras. Próximo. Cuero. — 15: Manifesta. Nombre de letra. Vocal. Contracción. Conserva congelada. Ría gallega. — 16: Interviniéscelo. Mezcla. Reemplazas.

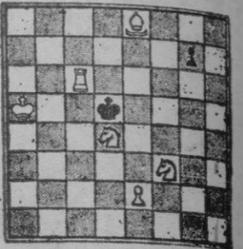
VERTICALES. — 1: Semejante. Entristecido. — 2: Recordaba. Punto cardinal. Terminación de diminutivo. Al revés, letra griega. — 3: Ladronzuelo. Al revés, forma del pronombre. Punto cardinal. — 4: Al revés, poesía. Eleva. Al revés, imitóse. — 5: Nota musical. Obedeciese. Triunfa. — 6: Cifras romanas. Consonante. Pasas de dentro a fuera. — 7: Boba Sala de apelación en los tribunales, plural. Punto cardinal. — 8: Vocal. Nombre de mujer. Artículo. 9: Sonos agradables. Mamífero rumiante. Punto cardinal. — 10: Suaves. Al revés, Isla del mar Egeo. Al revés, quieres. — 11: Punto cardinal. Símbolo químico. Insipida. Quiérala — 12: Al revés y repetido madre. Al revés, mancha en la piel. Número. Mil. — 13: Mamífero rumiante. Instrumento para remover el agua, plural Onomatopeya de la risa — 14: Acudiría. Sacrificio inminente. Planta oxalídea, plural. — 15: Al revés, extremo inferior de la antena. Al revés, río europeo. Valorela. — 16: Libre de culpa. Al revés, alabanza. Nota musical. — 17: Número romano. Altar. Comunicar. — 18: Grueso. Atisbadura. Vocal. Punto cardinal. — 19: Al revés, atreves. Pendiente. Consonantes iguales. Al revés y repetido padre. — 20: Artículo. Vive. Campeón. Provecho. — 21: Toque de corneta. Contradicción a lo que uno hace o dice. — 22: Reina de Polonia (1171-1243). Río de Europa. Demostrativo. — 23: Nombre de varón. Cogelras.

OCHO ERRORES



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LE DIFERENCIAN DEL PRIMERO.

PROBLEMA DE AJEDREZ



He aquí una posición de una partida real; las blancas movan y ganan.

JEROGLIFICOS

AS
NOFTAS

SI 000

¿QUE PIDIO?

TRA JO

UNO

TA GI

PLANTIGRADO

SUSPENDIO LAS VACACIONES PORQUE...

MUSICA



SOCORRO

¿COMO SON TUS AMIGOS?

SOLUCIONES EN LA PAGINA SIGUIENTE

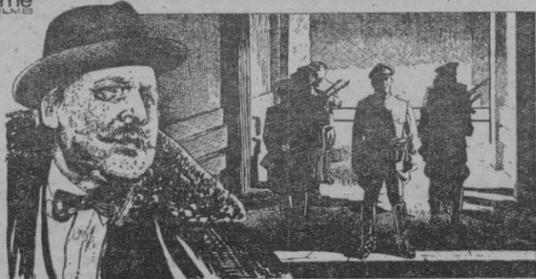
restaurante H

Hamlet

Y PLATOS REGIONALES ESPAÑOLES

COCINA INTERNACIONAL
Mero y Denton mallorquina
Bacalao a la vizcaína
Lechona asada
Paella valenciana
ESPECIALIDADES CHEF
Tacos mexicanos
Jamón virginia
Brochetas moscovitas
C/ CALVO SOTELLO 222
Tel. 23 06 31

¡EL ROBO MAS FABULOSO AL ESTADO RUSO!
COMO ROBAR UN QUINTAL DE DIAMANTES EN RUSIA



FERNANDO SANCHO
INGRID SCHOELLER

EDUARDO FAJARDO
PETER MARTELL

DIRECTOR:
JAMES REED

¡INTELIGENCIA! ¡AUDACIA!
¡ACCION!

ESTRENO: MARTES



HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS
DESDE LA TERRAZA

HOY, 36 PAGINAS

PARA SUS HIJOS INGLES EN DUBLIN

Cursillo de verano en el Marian College de Dublín (Hermanos Maristas), con tres clases diarias de cuarenta minutos desde el día 2 de julio al día 26 de agosto para jóvenes de ambos sexos, conviviendo con honorables familias irlandesas.

Un método serio y eficaz para que sus hijos se entusiasmen y aprendan un idioma de tanta preponderancia como es el inglés incluyendo visitas a museos, excursiones locales y la práctica de deportes.

Salidas en grupo desde Madrid y Barcelona acompañados por un religioso español.

Para folletos y más información diríjense a Viajes Internacional Expreso S. A. Agencia del Grupo A título núm. 2, Calle General Goded, 37, Tel. 223030 213642 Palma de Mallorca.

3G 4C 3E 4F 3K 4O 2C

Cilindro que juega en la tuerca.

3M

4B 2H 4K 5G 4E 1C 2M

Ridículo.

5H

2F 3B 4J 3J 4N 4A

Especie de delantal.

4M 1L 5I 3L 2G

Conjunto de todo lo creado.

1K 2K 1I 3D 4I

Tenga cabida.

3I 1D 2L 1M

Niño pequeño.

2E 4H 1G

Ciudad de la alta Birmania.

3A 2N 1H 3O

Planta leguminosa.

3F 1F 2B

Demostrativo.

3H 2J

Preposición.

Señora...

con **GAS CIUDAD**

no tendrá problema:

- ★ SEGURO
- ★ RAPIDO
- ★ ECONOMICO
- ★ LIMPIO Y...

con agua caliente instantánea completará su Hogar

GAS Y ELECTRICIDAD S. A.

-A SU SERVICIO-

INDUSTRIAS
CLINICAS
COMERCIOS

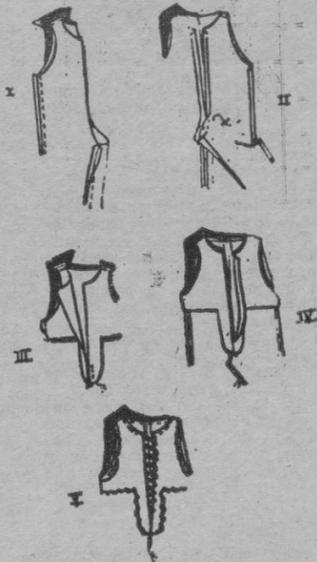
HOTELERIA
LABORATORIOS
Etc. Etc.

PATRONES DE PARIS

LA «COMBINACION - PANTALON» PARA NIÑO O NIÑA, UTIL PARA TODO TIEMPO Y OCASION, CON DIVERSAS VARIANTES

FACIL DE PONER Y QUITAR, NO «ABURRE» A LOS NIÑOS NI A LA MAMA

CONSEJOS DE COSTURA PARA REALIZAR EN CASA EL PATRON PROPUESTO



Les ofrecemos aquí un atuendo ideal para el verano e incluso para el invierno, según que se realice en un lienzo o en un tejido de lana. También podrá ser "de vestir" si se hace en terciopelo y se acompaña de una blusa con volantes, para las niñas, o una camisa con chorrera, para los niños. En este caso, se escogerá el modelo sin bolsillos, más simple, que realizará mejor el tejido empleando y la blusa, o la camisa que recubra.

Esta combinación-pantalón, sin mangas, no está cortada en el talle. El gran cierre de cremallera colocado en el centro del delantero permite ponerla y quitarla muy fácilmente. El modelo y sport tiene un escote cuadrado y dos bolsillos provistos de carteras. Se adorna con pespuntos. El segundo no tiene bolsillos y su escote es redondo.

Metrage:
5 años: 1,10 m. en 140 cm. de ancho en 90 cm.
6 años: 1,15 m. en 140 cm. de ancho, ó 2,05 m. en 90 cm.
7 años: 1,20 m. en 140 cm. de ancho, ó 2,15 m. en 90 cm.

CONSEJOS DE COSTURA

I. -- Se reúnen el delantero y la espalda, derecho contra derecho, por los hombros y los lados. Se cierran las piernas igualmente derecho contra derecho.
II. -- Se cierra la combinación-

pantalón por la costura del centro, dejando la abertura en el delantero.

III. -- Se cose el refuerzo de la parte alta, dejando la abertura del centro del delantero. Se hace un dobladillo a cada lado de la abertura de la combinación-pantalón.

IV. -- Se aplica el refuerzo en la combinación-pantalón, derecho contra derecho. Se cose el borde del escote.

V. -- Se vuelve el refuerzo hacia el revés. Se coloca el cierre de cremallera. Se coloca el refuerzo encima de los galones del cierre de cremallera. Se hilvana un refuerzo en el borde de las sisas y se fija el refuerzo de la sisa sobre el de la combinación, a punto escudido.

Es un "Patron Modèle" núm. 51.295 que se puede adquirir en los depositarios de la marca o en: Patron Modèle, 4 Rue des Dunes -- PARIS 19. (Servicios especiales de EFE)

(Viene de la página anterior)

CRUCIGRAMA

Horizontales. -- 1: Parásitos. Sarricinos. Ten. 2: Añadido. Ol. Moran. Baladí. 3: Roto. Inanes. Rico. Esaruc. 4: Ere. Ait. Iv. Roa. Caso. Ava. 5: Caricia. De. A. Nero. Rin. 6: Ibiza. Los. Namina. Amigo. 7: Dalat. Sos. Subirt. Aro. Ir. 8: O. L. Atar. Solas. Enteros. 9: Soes. Lejos. Na. Oitap. T. 10: A. Etica. I. Atse. Oro. 11: Pisos. Tor. C. Toib. Asim. 12: Etod. Sa. Asado. Alfonsina. 13: Navegas. Famosos. I. N. C. R. 14: A. Mal. Ames. Cerca. Piel. 15: Di. Ene. E. Al. Jalea. Arosa. 16: Operáselo. Amasa. Repones.

AJEDREZ

1 A-5A1, DxA;
2 C-6D+ y gana la dama

TABLERO

SE SABE QUE EL AMOR NUNCA HA PRETENDIDO ALGO EN VANO. -- MILTON.

JEROGLIFICOS

SON DADIVOSOS

CONTRAJO UN MAL

CONTAGIOSO

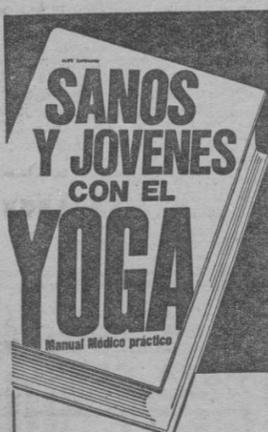
UN REFRESCO

REPRESENTANTE

bien introducido en Industrias plaza, ofrecemos un BUEN COMPLEMENTO para TEMPORADA NAVIDAD.

FACIL VENTA - repetición anual. COMISION 20 % CALIDAD y organizado.

Escribir a F. V. calle Méjico, 15 BARCELONA (4), indicando referencias, número y clase de clientes que visitan, dirección y número teléfono



Con las posiciones y la respiración del Yoga, hoy día 35.000.000 de practicantes en Occidente reconquistan su salud y prolongan su vitalidad. Son ejercicios duros pero en poco tiempo obtendrá Vd. Increíbles resultados: salud corporal y serenidad espiritual. Un libro de Yoga oriental escrito por un eminente doctor en medicina occidental.

322 pág. 95 lrs. 290 pts.

BOLETIN DE PEDIDO
Les ruego me envíen: SANOS Y JOVENES CON EL YOGA. Pagaré el importe más gastos de envío contra reembolso. Si el volumen no me satisface y se lo devuelvo por correo certificado antes de 8 días, me reintegrarán las 290 pts.
Nombre B-66
Dirección
Ciudad

EDITORIAL DE VECCHI, S. A.
Balmes, 247 - Barcelona-6

LABORES PROPIAS DE NUESTRO SEXO

LA MUJER EN LA CIUDAD

ESTE nombre ya demuestra injusticia, incomprensión y mala voluntad.

Lo único y exclusivo a que se podría llamar —labores propias de nuestro sexo— sería el criar a los niños recién nacidos, amamentarlos durante el primer año de su vida. Porque esto sí que no puede hacerlo el hombre, está incapacitado por la naturaleza para cumplir esta función espontáneamente. Ha de recurrir, si acaso al biberón.

Todo lo demás, es labor que depende de las fuerzas de cada uno, y de la preparación que se haya tenido para poder desempeñarla. No porque para quitar polvo, coser, o guisar no se requiera musculatura, porque tampoco es necesaria para ser barbero o ingeniero químico, y en nuestras latitudes acostumbraban a ser hombres los que adoptan tales profesiones. Y se da el caso, que hay mujeres en el mercado con fuertes brazos para descargar los camiones de las cajas de fruta y hortalizas, y sentados tras el cristal de las relojerías varones que manejan piezas que no pesan más de medio gramo cada una.

He leído hace poco, un escrito en el que se comentaba la injusticia de hacer exámenes a unas muchachas del bachillerato femenino, entre otras asignaturas y disponiendo de muy poco tiempo de una deliberada labor de costura, que, con el nerviosismo forzosamente tenía que salir sudada e incorrecta, pues es imposible tener pulso para estos trabajos si no se está tranquila.

Se da cada día menos importancia a las labores artesanas, que antes se consideraban tan indispensables en la educación de la mujer. En el colegio apenas se dedica a ellas una hora semanal. ¿Por qué están inclinadas en el bachillerato? Si se siguen considerando indispensable, hay que darles una base más sólida. Y si es así, por qué no se da también a los muchachos una preparación de las labores viriles más indispensables para el vivir cotidiano, como son el

saben algo de fontanería, de electricidad, de albañilería, de carpintería y de reparación de automóviles?

Serían mucho más aplicables esos conocimientos a las necesidades de la vida corriente, que lo pueden ser a la mujer el saber hacer bordado, al realce o labor de ganchillo. No porque estas labores no tengan utilidad y aplicación, sino porque pueden muy bien, las que quieren, pasarse sin ellas, a todas horas podrán encontrar en una tienda, ya hechas las prendas que necesiten, bordadas o confeccionadas en punto.

Peró, cada día se hace más difícil conseguir que alguien venga a cambiar una cañería o un interruptor, o a arreglar un mueble o una baldosa o hacer comprobar los frenos del coche, sin tener que esperar días, meses o años. Si cada hombre, además de la instrucción primaria, recibiera una rudimentaria preparación para salir del paso en estas minucias, se ahorraría mucho dinero y mucho tiempo, y quizás se lograría que los operarios visto el conocimiento que los clientes tendrían de la materia, fuesen más competentes.

En realidad «sus labores» tendrían que existir tanto para la mujer como para el hombre, y, las mismas para los dos. Ya se han dado, y con mucho éxito, cursillos de fontanería y electricidad casera, y de reparación de motores de automóviles para señoras. ¿Por qué no darlos también para ambos sexos, visto lo muy necesitados que andan de ello algunos varones?

Lo mismo podrían organizarse para todos, cursillos de enseñanza de labores artesanas y otros quehaceres. ¿Qué ridículo ha de haber en un hombre que sepa coser o guisar? ¿Es que lo es el ser sastre o cocinero? Y no todas las mujeres saben estas cosas. Prepararse para saber entretenerse después del retiro, es algo muy razonable, lo mismo que para saber cosas útiles y necesarias al comenzar la vida.

Mercedes V. Mestres

LA RECETA DE LA SEMANA

PASTA ITALIANA A LA MAYONESA

Mayonesa ya preparada.
Pasta grande —caracoles, rizos— 150 gramos.
1 latita de atún de 250 gramos.
2 cucharadas de alcaparritas.
1 huevo duro.
1 escarola —o algunas hojas de lechuga.
1 tomate grande, 1 ramita de mejorana fresca.

Una vez cocida la pasta, se escurra bien, se mezcla con el atún desmigado, con el huevo picado, con la mejorana —moradux— también muy pisada y las alcaparritas, y se medio cubre con mayonesa. Se adorna con el tomate y la ensalada. Se sirve frío.

oferta

SALVAT

Desde mañana:

CAMISETA POP color
80'- ptas.

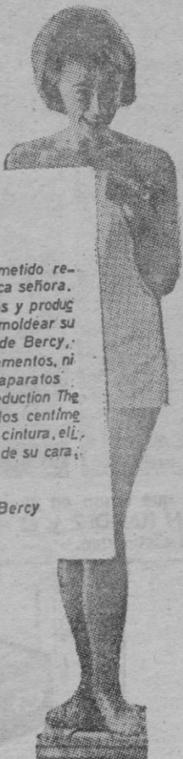
COLON, 2

almacenes

SALVAT

A UN PASO DE CORT

"aun no es demasiado tarde para estar bella este verano en la playa..."



Usted tiene un problema que se ha prometido resolver... algún día. Pero no lo hará nunca señora. Lo ha probado todo: regímenes, ejercicios y productos adelgazantes. Todo esto no puede remodelar su cuerpo. Solamente el método de Brigitte de Bercy, puede hacerlo garantizándolo. Sin medicamentos, ni bizcochos adelgazantes, sin píldoras, ni aparatos molestos. El método S.R.T. (Silhouette Reduction Therapy) de Brigitte de Bercy le quitará los centímetros que la estropean, embellecerá su cintura, eliminará su doble barbilla, alisará la piel de su cara. No diga más. Infórmele.

Llame al teléfono 21 78 64 de Brigitte de Bercy

Brigitte de Bercy

AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 35, ENTLO.
ABIERTO DE 9 A 21 HORAS. SABADOS CERRADO
21 78 64

LA PREOCUPACION DE TODOS: PRODUCIR LO MEJOR Y VENDER BIEN

La preocupación de todos los payeses, en la actualidad, no consiste solamente en producir lo mejor y más barato posible, sino en que además también es fundamental el vender y vender bien. Para saber si vendemos bien, tenemos que emplear como referencia unos precios, ya sean de otras zonas de producción, o simplemente de los mercados mayoristas.

En múltiples conversaciones tenidas con agricultores, ha salido este tema. El punto de referencia anteriormente anunciado o simplemente de la información, de donde se puede vender mejor. Además, apuntaban que sería interesante el disponer de gráficos de los precios que obtenían los distintos productos durante el año, con objeto de intentar producir en las épocas que mejores precios se pudiesen alcanzar.

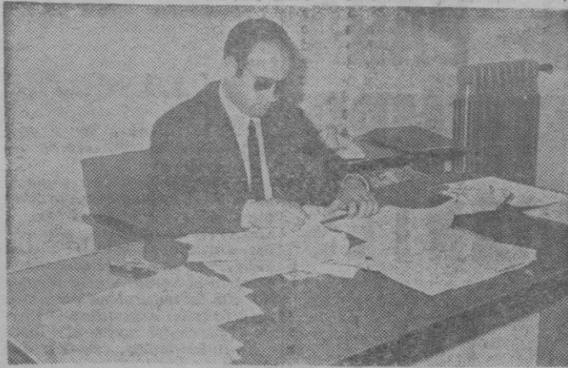
Deseando informar, desde las páginas de este periódico, de que todo eso es posible actualmente, tenemos una charla con D. Jaime Grimalt Obrador, Ingeniero Encargado de la Oficina de Información de Precios y Mercados de la Oficina de Agricultura ha establecido en Palma.

Le preguntamos: —Amigo Jaime, ¿por qué no dices a nuestros lectores qué es el Servicio de Información de Precios y Mercados?

—Intentaré sintetizarlo. El Servicio de Información de Precios y Mercados Agrícolas, que viene funcionando en nuestro país desde el año 1965, actúa como un servicio público del Ministerio de Agricultura.

—La información que facilita tiene como objetivos fundamentales:

- 1.º Dar a conocer los precios a los agricultores para que éstos puedan mejorar la venta de sus productos.
- 2.º Obtener una mayor visión de los mercados.
- 3.º Aumentar la eficiencia del mecanismo que lleva los productos agrarios del productor al consumidor.



Don Jaime Grimalt, inmediatamente después de recibirla la información, la interpreta y ordena, paso previo para su publicación.

—¿Y... en qué consiste la información de precios?

—Se puede definir como la recopilación de hechos unida a la interpretación de los mismos. Datos todos, que pueden influir tanto en la comercialización, como en la industrialización de los productos agrarios.

—¿Hasta qué punto es importante el disponer de una buena información de precios?

—Es importante porque si damos a conocer los precios vigentes en los mercados, así como las altas y bajas que sufren según las épocas, ayudamos no sólo a los agricultores, sino también a los intermediarios y a las amas de casa. Todos ellos pueden utilizar estos conocimientos y tomar sus decisiones, defendiendo sus intereses.

—¿Al facilitar datos a los agricultores e intermediarios éstos pueden llevar sus productos a los mercados deficitarios, satisfaciendo así al consumidor.

—¿Por qué no nos expone algún ejemplo útil de todo esto, que "todos" podamos comprender?

—Mira, en Menorca, el ganado

de cerda iba a un precio muy por debajo del de Barcelona. Enterados los agricultores de la disparidad existente entre uno y otro mercado organizaron el envío del ganado directamente al matadero de Barcelona y obtuvieron buenos resultados. En la actualidad, las transacciones ganaderas que se efectúan dentro de la isla tienen un nivel razonablemente similar al de Barcelona.

—Entonces, lo que hacéis es decir los precios que rigen en los mercados al mayor número de gente posible. ¿Así de sencillo?

—No, no es sólo eso. Para que los gobiernos puedan plantear una adecuada política económica, necesitan tener una información exacta y abundante, referente a los precios, la oferta y la demanda. Con estos datos, pueden en cualquier momento tomar decisiones oportunas.

—¿Qué tipo de informaciones empleáis?

—Toda información posee un factor esencial, que es la rapidez de su difusión. De nada sirve poseer unos datos determinados si éstos llegan al interesado cuando ya es tarde. Por ello, empleamos los más modernos sistemas de comunicación para recibir y transmitir información.

El Servicio cuenta con 14 Oficinas Regionales distribuidas por toda la nación. Una de estas está enclavada en Palma de Mallorca.

En todas y cada una de estas oficinas, se recoge por teléfono o por correo, la información que se produce en su zona de influencia la cual es recogida por mediación de corresponsales especializados, situados en aquellos puntos donde existen mercados importantes que ejercen influencia. O sea que en realidad los datos son de mercados situados en cabeza de comarca. De esta forma se consigue tener cubierto todo el ámbito nacional.

—¿Cómo trabajáis?

—Cada una de las oficinas regionales cuenta con un aparato TELEEX que le permite, una vez depurada y comentada la información recibida, transmitirla al resto de las oficinas.

—Ya tenéis la información, pero ¿cómo se difunde?

—Se editan los siguientes boletines:

Todos los días: Mercados hortofrutícolas. Mercados de ganados y carnes.

Todas las semanas: Mercados de cereales, leguminosas y piensos. Mercados de grasas y aceites. Mercados de huevos, aves y conejos.

Cada quincena: Mercados del vino. Mercados de productos lácteos.

Cada mes: Mercados de fibras textiles.

Se puede observar que estos boletines se publican según grupos de productos similares. Esto es debido a que, generalmente, cada usuario de la información necesi-

ta que ésta sea de un tipo adecuado a su necesidad.

Para la distribución de noticias, el Servicio se ayuda de otros medios de difusión, como son las Agencias de Extensión Agraria, la Prensa, la Radio, etc. Además se puede acudir directamente a las oficinas del Servicio. La dirección de la de Palma es: Avda. General Primo de Rivera núm. 25, donde procuraremos se les atienda con la máxima rapidez.

—Otra cosa. Yo, "payés", estoy interesado en recibir uno, dos o todos los boletines que editáis. ¿Qué debo hacer para ellos?

—Es muy sencillo. Nos lo haces saber por el sistema que sea. Nosotros por un precio muy módico (no es gratuito para que no lo solicite el que no esté interesado) te suscribiremos a uno, dos o todos los boletines que te interesen. ¿Satisfecho?

—Aún no. ¿Esta información se refiere a todos los mercados de España?

—No sólo de España, sino también del extranjero. Las informaciones que llevan los boletines se podrán clasificar de la siguiente manera:

1.º Información de mercados mayoristas: Es la de los Mercados Centrales de frutas y hortalizas, Mataderos para ganado y carne, y en general los productos a los precios que venden los mayoristas a los minoristas.

2.º Información de mercados rurales: Es la de mercados situados en zonas de producción, a los que concurren los agricultores y ganaderos a vender sus productos.

3.º Información del extranjero: Es la de mercados donde concurren habitualmente nuestros productos, por ejemplo, el de Londres, donde se venden las patatas de La Puebla, Muro e Ibiza.

4.º Otras informaciones: Todas aquellas de índole general que influyen en la comercialización de los productos agropecuarios. Ejemplos: leyes, avances de producción, exportaciones, importaciones, comentarios, etc.

—Dime algo más, hombre!

—El Servicio de Información de Precios y Mercados, es precisamente esos, un servicio, y además, público. Está a disposición de "todos" los que a él recurran.

—Desde luego, hemos hablado de precios, pero no hemos dicho nada sobre la calidad de éstos ¿Son buenos? ¿Son malos? Eso, los "gráficos de precios", otro día nos lo dirán. Confíemos.



LA COOPERATIVA SE MUEVE

—Dimecres passat sa Cooperativa va anar a Son Ferriol...
—¿Quiénes de la Cooperativa?
—Es de sempre: Don Duardo, es senyor de Ca'n Torrella, don Alberto Xanxés, jo i un parell més. T'assegur que s'algo no se perdrà per nosaltres...

—¿Y qué tal? ¿Se hicieron muchos socios?
—Uns cuants... i altres que en vendrán quan se donguin compte de que sa Cooperativa es, per ventura, s'única solució per evitar es desastre.

—No lo sabes tu bien. Y para muestra basta un botón. Escucha la nota que, para su publicación, nos ha remitido nuestro querido amigo don Antelmo Roig, Presidente de la Sección de Ganadería de la Cooperativa Agropecuaria de Mallorca.

—Dall cebes de marina.
—Dice así:
«La Cooperativa Agropecuaria de Mallorca, desde la promulgación de la reciente disposición reguladora de los precios de la carne, ha mantenido contactos con nuestras primeras autoridades con objeto de conseguir una traducción práctica del contenido de dicha disposición.

Hoy nos cabe la gran satisfacción de poder informar públicamente a todos los socios cooperadores y demás ganaderos de Mallorca, de lo siguiente: Nuestras primeras autoridades conscientes de las dificultades que atraviesa nuestra ganadería y de la justicia de nuestras pretensiones, han llegado al acuerdo unánime con los representantes de los entradores y detallistas, de elevar el precio de los ajos en dos pesetas kilogramo/canal sobre los vigentes esta semana, por lo que el precio del añojo de calidad media debe ser a partir de hoy de 88 ptas. Kg./canal. A esto hay que añadir que los precios de venta al público no sufren ninguna variación.

CONCLUSION:
Es oportuno recordar que por lo menos este verano, gracias a la preocupación de nuestras primeras autoridades, no se ha producido el hundimiento de precios a que estábamos acostumbrados.

Si bien esta mejora, no satisface completamente nuestras aspiraciones, por lo menos significa un positivo avance en cuanto a la consecución de nuestra meta, meta que sin duda logramos alcanzar permaneciendo unidos todos los ganaderos con la ayuda de nuestras autoridades competentes, a las que testimoniamos nuestro más sincero agradecimiento por todos sus desvelos en pro de nuestra ganadería.

Palma de Mallorca 20 de Junio de 1970.
—Aixó se diu parlar bé. Sobre tot si es preus que paga es públic an es carnisers no s'en van per amunt...!

—Ahora dame los precios. Empecemos por el besonio y las garrofas.

—Es bessó posa'l a cent vint i ses garroves les has de posar de 3'60 a 3'70. Vois sa llana...?

—Dale cebollas del cogote a clotello.

—A 13 sa des Pla i a 20 sa de Lluç.

—Vamos al ganado...

—Bous de 85 a 86. Però d'avui endavant, per lo que mos diu don Antelm, s'arribaràn a pagar a 88. Així sigui. Porcs de 38 a 40 (davallant), xots de 45 a 46. Es vedells de 5.500 a 6.000 i ses vedelles a devers sa mitat.

—Pollastres de 50 a 60, gallines de 40 a 50, indiotis de 55 a 60, ses polles de 60 a 65 i es conís han davallat a devers 50. Vois res més?

—Vamos a echar un trago.

GAFIM

LA CUCA Y EL GUSANO VERDE, LAS PEORES PLAGAS DE LA ALFALFA

El cultivo forrajero más importante de nuestro país es sin duda la alfalfa. De ella se obtienen grandes beneficios, bien por la venta del forraje, o bien «transformada» en carne, leche, pieles, etc. Pero lo más importante tal vez sea el abono que deja el alfalfar en el suelo y que nunca valoramos; abono que supone muchos miles de pesetas reflejadas en la mayor producción de cultivos subsiguientes. Si la alfalfa da tanto de sí, justo es que se la atienda como merece.

Muchos alfalfares están sirviendo de pasto a dos plagas bien conocidas: el clásico gusano verde que se esconde por entre los repliegues de las hojas aún tiernas, y la nefasta cuca que se dispersa por toda la planta. Ambas plagas son muy dañinas, ambas consumen grandes cantidades de hoja, ambas hacen perder mucho dinero. No olvidemos que el gusno verde puede estropear por completo el primer corte y la cuca el segundo.

¿Cómo evitar estas grandes pérdidas. Espolvoreando los alfalfares con productos adecuados y a su debido tiempo; es decir, cuando comienzan a notarse los primeros síntomas de las plagas. Con un tratamiento normalmente basta, pero si la plaga persiste se pueden dar dos.

También conviene tener en cuenta que el tratamiento debe realizarse unos doce o quince días antes de la fecha de la siega del forraje; así se evita cualquier posible riesgo, y la cosecha que salvamos recompensa ampliamente los gastos.

Conviene destacar que la cosecha que salvamos con el tratamiento adecuado tiene una calidad inmejorable, mientras que los restos no comidos por la cuca y el gusano, tienen una utilidad muy baja en la alimentación del ganado.

Los cultivadores de la alfalfa no deben descuidar los tratamientos, sino preocuparse más por este problema tan decisivo en el orden económico. No olvidemos que la plaga que no se combate se convierte, poco a poco, en una epidemia y las epidemias son muy temibles, porque la más de las veces, no hay por donde atajarlas y lo «arrasan todos».

Nuestro desarrollo ganadero está en función de los buenos pastos y forrajes. No olvidemos que la alfalfa, por sus cualidades se la considera «la reina de las plantas forrajeras». Rindámosle pleitesía procurando una vida libre de parásitos.

**Para su ganado, lo mejor:
Piensos Piema Protector**

¡¡HERNIADOS!!

«ODRAP», palabra que significa solidez, comodidad. Un adelanto evolutivo para los herniados, es el aparato «ODRAP». Es un invento sin hierros, ni flejes, sólo pesa 95 gramos; sin bultos; en traje de baño se lleva sin notarse. No se estropea aunque se bañe, por ser lavable. Con «ODRAP» la hernia irá contenida, mejorando. El aparato «ODRAP» se fabrica a medida bajo prescripción facultativa. «ODRAP», Travesera de Gracia, núm. 10, pral. Barcelona (6). Consulte a su médico. (C.P.S. 1.322).

VISITA EN PALMA DE MALLORCA.— La Casa «ODRAP» atenderá a los herniados, los próximos días 26 y 27 de junio (viernes y sábado), en el consultorio del Dr. don ALFONSO ESTELA, calle Calvo Sotelo, 276 (entrada por calle Francia), EL TERRENO. Visitas: de 10 a 2.

ALETAS NATACION
VENTAS MAYOR Y DETALLE
CASA CODINA
GRAL. MOLA 6 PALMA MALLORCA

Galerías Avenida, 14
General Mola, 22
PALMA

PROAYGA SOR
PRODUCTOS AVICOLAS Y GANADEROS

Cría conejos en jaulas metálicas desmontables. Músculo Balaguer, núm. 26. Telfa. 254123-256266. Palma de Mallorca

UN PASO MAS EN SUS POSIBILIDADES FOTOGRAFICAS

AHORA VALCA
en España, la película **VALCA**

HP4

LA MAS RAPIDA LA MAS NITIDA

AUN EN DIFICILES CONDICIONES DE LUZ

HP4 La extraordinaria película que reúne en sí las propiedades de GRAN RAPIDEZ y, al mismo tiempo, de GRAN NITIDEZ. cualidades únicas que la distinguen.

cargue su cámara con **VALCA** ...y dispárese tranquilo

...y sus copias en papel VALCA



«GLOSA EVANGELICA»

MOMENTOS DE APURO
Por M. RAMIS ALONSO

«Aquella día, al atardecer, dijo Jesús a sus discípulos: Vamos a la otra orilla».

Fue en la tarde del día de la gran jornada de las parábolas. A orillas del mar de Tiberíades, en la parte cercana a Capernaúm.

Cristo predicaba desde la barca, rodeado de una gran muchedumbre.

Después de despedirla, dio orden a sus discípulos de partir a la otra orilla.

«Dejando a la gente, se lo llevaron en barca, como estaba». Es decir, sin bajarse de la barca se hicieron a la travesía.

«Otras barcas lo acompañaban».

Otras barcas con los otros discípulos.

Tomaron ruta hacia levante. Navegaban con rumbo a Gerasa.

Salida normal. El lago de Genesaret estaba en calma.

Mientras tanto, las muchedumbres fueron retirándose.

Aquella día había sido larga la predicación de Cristo y, debido a la natural cansancio, pronto durmió en la barca el Señor.

En el puesto de popa, sobre alguna estera o almohadilla.

Pedro, a su lado, iba dirigiendo la barca.

Cristo descansando, muestra la condición y debilidad de la naturaleza humana. Como hombre, necesitaba reparar las fuerzas por el sueño.

«Se levantó un fuerte huracán y las olas rompían contra la barca hasta casi llenarla de agua. El estaba a popa, dormido sobre un almohadón. Lo despertaron diciéndole: Maestro, ¿no te importa que nos hundamos?».

Así sucede en aquel lago. Fuertes borrascas inesperadas. Embestidas enormes del viento.

Es que aquel lago está a 208 metros bajo el nivel del Mediterráneo, y las fuertes corrientes de aire al caer sobre aquella enorme depresión, provocan una gran agitación en las aguas y altas olas.

En pocos momentos pueden desencadenarse en el lago grandes tempestades.

La tempestad descrita por el evangelista debió de ser de grandes proporciones, pues, los apóstoles, entre los que había marineros galileos conocedores de la tormentas de este mar, vieron que estaban en gran peligro de perecer.

Con pánico, despertaron a Cristo pidiéndole socorro.

«Se puso en pie, increpó al viento y dijo al lago: ¡Silencio, callate!».

«El viento cesó y vino una gran calma. El les dijo: ¿Por qué sois tan cobardes? ¿Aún no tenéis fe?».

Les faltaba plena confianza, a pesar de los milagros que ya habían visto. En aquellos momentos de precipitación y de apuro, pensaron desconfiadamente porque dormía.

Pero es que, aun durmiendo se debe tener confianza plena en Cristo. Todo se le está sometido.

«Se quedaron espantados y se decían unos a otros: ¿Pero quién es éste? ¡Hasta el viento y las aguas le obedecen!».

EL PUEBLO CRISTIANO

Por Garcías Palou

El tema relativo al "sentir del pueblo cristiano" no es secundario en la teología católica. De manera particular, no lo es hoy, con motivo de una innegable crisis de pensamiento y de vida, respecto de la cual dicho pueblo cristiano, por razón de su significación dogmática dentro de la Iglesia, no puede adoptar una actitud de indiferencia.

Mas el asunto de la teología del "pueblo de Dios" es otro distinto; más amplio y más complejo. No queda reducido a la cuestión del valor de sus dictámenes.

La del "sentir del pueblo cristiano" apenas si se han asumado al campo de esos debates ideológicos, donde casi no resta punto por discutir.

Mas el mismo silencio sobre asunto tan enjundioso tal vez constituya un indicio de la superficialidad teológica de los múltiples comentarios de índole religiosa, que corren de molde, y signifique una contradicción más de las propias de una época de confusionismos doctrinales.

es posible que no se reduzcan a unos pocos los que ignoren el lugar que corresponde al pueblo sencillo con relación a los problemas de Fe y de Moral cristianas. Por cuyo motivo, viene a buen punto señalar que el "sentir unánime del pueblo cristiano" es un voto —afirmativo o negativo— a favor o en contra de la doctrina cristiana de una doctrina o de una práctica. Es, teológicamente hablando, uno de los criterios seguros que tenemos a mano, para llegar a la certeza absoluta de la posesión de la auténtica tradición cristiana.

la maternidad divina de María. Fue el pueblo sencillo el que, mientras teólogos discutían acaloradamente, pidió a Pío IX la proclamación dogmática de la Inmaculada.

He aquí el fundamento teológico de la exigencia del "diálogo entre todos los que integran el único pueblo de Dios, tanto pastores como fieles", proclamada por el Concilio Vaticano II.

"Sentido" significa un contenido intelectual y su traducción a la vida. Por lo cual, "sentido cristiano" equivale al juicio recto de las verdades cristianas y al obrar con ajustamiento a las mismas.

El "sentido cristiano" del pueblo deja sus huellas en la Historia; en sus costumbres y hasta en el folklore. Por lo cual, a veces, en lugar de imponerse arbitrariamente en él, es más teológico preguntarle si tiene algo que decir. Como Pío XII se lo preguntó antes de definir el dogma asuncionista.

Por consiguiente, por razón del "sentido cristiano" de que, por lo menos en virtud del bautismo y de las gracias actuales se halla dotado el pueblo sencillo, es manifiestamente ilegítimo —vaya un ejemplo— el empeño que se ha puesto —en una u otras latitudes— en privarle de unos ejercicios cristianos y de unas prácticas religiosas que el Concilio recomendó "encarecidamente", tras haber declarado, categóricamente que "la participación en la sagrada liturgia no abarca toda la vida espiritual".

O sea, que puede darse el caso de que la Iglesia "discente", por razón del conjunto de su fe y de su vida religiosa, se constituya, bajo algún respecto, en Iglesia "disciente".

Tal es la significación del pueblo cristiano en la Iglesia, que un unánime error dogmático de aquel equivaldría al hecho de la Iglesia de Cristo sin la fe de Cristo.

El dejarle llevar del "sentido cristiano" del pueblo sencillo, con relación a una doctrina relacionada con la Fe o a una práctica religiosa, recomendada por la Iglesia, goza de mayor autenticidad pastoral que el imponerse al mismo, contradiciendo al pensamiento de un Concilio ecuménico.

Estos, en efecto, no pueden olvidar que la fe no es un don de erudición científica; y que con harta frecuencia, el pueblo sencillo, llevado de su rectitud, ha juzgado, religiosamente, con mejor sentido que los teólogos. Esto es lo que ocurrió con motivo de la herejía arriana. A raíz del nestorianismo, el pueblo no negó

Nuestros tiempos se caracterizan por una clara tendencia a las formas democráticas. Aun reconociendo que la Iglesia es institucionalmente jerárquica, —o sea, no democrática— le exigen que sus proyecciones en la historia sean de índole democrática.

Sin embargo, vocan, todos los días, una ocurrencia de uno que otro teólogo, aunque contradiga abiertamente a las enseñanzas, del Papa o de un Concilio; y, en cambio, no invocan, como deberían, movidos de su espíritu democrático, el "sentir del pueblo cristiano".

Como se ha apuntado antes,

Religiosas

CULTOS

Lunes 22

Stos. Paulino de Nola, Juan Fisher.

Turnos de Adoración solemne al Símbo. Sacramento.

—En las MM. Reparadoras, a las 8 Misa y Exposición del Símbo. Por la tarde a las 6, Bendición y reserva de S.D.M.

—En el Centro Eucarístico, a las 8, Misa y Exposición del Símbo. Por la tarde, a las 7,30 Bendición, reserva de S.D.M. y Rosario.

—En Sta. Catalina de Sena, a las 7,30 de la tarde Exposición del Símbo, y preces. A las 8,15 Bendición y preces. A las 8,15, Bendición, reserva de S. D. M. y Misa vespertina.

—En esta misma Iglesia a las 10,30 de la noche Adoración Nocturna, Turno de Guardia, "San Ignacio de Loyola"

Otros actos religiosos

—En la Iglesia de la Anun-

ciación y Sto. Hospital, continuación del Quincenario en honor del Sto. Cristo de la Preciosísima Sangre, en preparación a la fiesta del mismo. Todos los días después de la Misa de 8.

Visita, etc.

A la Virgen de la Cueva Santa en Sta. Clara.

MARTES 23

San Zenón y Sta. Agripina.

Turnos de Adoración solemne al Símbo. Sacramento.

—En las MM. Reparadoras, como el día anterior.

—En el Centro Eucarístico, como el día anterior.

—En Sta. Catalina de Sena, como el día anterior.

En esta misma Iglesia, Adoración Nocturna, Turnos de Guardia, "Stos. Pío X" y "Santiago".

Visita, etc.

A la Virgen de Lourdes, en S. Felipe Nerí.

INDICADOR RELIGIOSO

DOMINICA V DESPUES DE PENTECOSTES

Por PEDRO A. RULLAN, C. R.

Rito de II clase. Color verde. Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio dominical.

También hoy, como en la Dominica anterior, el canto de entrada está tomado del salmo 26: «Escúchame, Señor, que te llamo: sé tú mi auxilio, no me deseches, no me abandones, Dios de mi salvación. El Señor es mi luz y mi salvación, ¿a quién temeré?»

En la Oración, la Iglesia invoca primeramente a Dios, que ha preparado bienes invisibles para los que le aman. Y seguidamente pide al mismo Dios que infunda el amor de su nombre en nuestros corazones, para que, amándolo en todo y sobre todas las cosas, consigamos sus promesas, que superan todo deseo.

La primera lectura está tomada del libro de Job (38,1-11) y narra unas palabras solemnes que habló el Señor desde una tormenta, al Patriarca de Idumea, después que éste había sido increpado por los tres amigos que habían ido a visitarle y a acompañarle en su dolor. Job se plantea en sus lamentaciones el grave problema del dolor. Dios le responde desde una tempestad, presentándole la grandeza de su sabiduría, que se revela en toda la Creación. Y le recuerda que El puso un límite al mar y le dijo: «Hasta aquí llegarás y no pasarás». También Dios ha puesto un límite al dolor humano y, como dice San Pablo, no permite que seamos tentados sobre nuestras propias fuerzas.

El canto interleccionar está tomado del salmo 106, que narra las maravillas de Dios en favor del pueblo de Israel, cuyos hijos fueron salvados de la tormenta al atravesar el mar y conducidos en sus naves a puerto seguro. Por ello canta el estribillo: «Dad gracias al Señor, porque es eterna su misericordia».

La segunda lectura es un breve fragmento de la segunda carta de San Pablo a los Corintios (5, 14-17). En ella el Apóstol nos recuerda una vez más, el Misterio de la Muerte y Resurrección de Cristo, a cuya luz se resuelven y desdichan los problemas que suscita el dolor en el mundo. «El que vive con Cristo es una creatura nueva. Lo viejo ha pasado, ha llegado lo nuevo».

La lectura evangélica está tomada de San Marcos (4, 35-41) y nos ofrece el episodio de la tempestad milagrosamente calmada por Jesús al atravesar en una barca, con sus Apóstoles, el lago de Genesaret. Son frecuentes en este pequeño la-

go las tormentas fuertes y repentinamente, El Señor estaba en la popa durmiendo sobre un cabezal. Los Apóstoles, llenos de temor, le despertaron y le dijeron: «Maestro, ¿no te importa que nos hundamos?». Cuando Jesús hubo calmado con su palabra omnipotente las olas embravecidas, dijo a sus discípulos: «¿Por qué sois tan cobardes? ¿Aún no tenéis fe?».

Estas mismas palabras dirige el Señor a los cristianos cuando nos dejamos llevar del desaliento, del temor y del hastío, de lo que Pío XII llamó «el cansancio de los buenos». El episodio que comentamos es figura de la nave de la Iglesia y también de la navecilla de nuestra alma. Una y otra atraviesan mares procelosos, y se ven zarandeadas por continuos oleajes bravos. Jesús está con nosotros según prometió hasta el fin de los siglos. A veces no sentimos su presencia. Parece que duerme. Pero su corazón vigila y tiene cuidado de nosotros y de su Iglesia. Las puertas del infierno no prevalecerán contra ella.

A ocho días vista de la magna festividad de los Santos Apóstoles Pedro y Pablo, esta pericope evangélica viene de perlas para avivar nuestra fe y nuestro amor a la Iglesia. La barca de San Pedro sufre hoy violentísimos embates de las fuerzas del mal, conjuradas contra ella. En la Eucaristía hallaremos nuestra luz y nuestra fortaleza. Por ello en la Postcomunión pedimos: «A nosotros, Señor, que has alimentado con el pan del cielo, líbranos de nuestros pecados ocultos y líbranos de los asaltos del enemigo».

Corresponsal Administrativo

NECESITA ESTE PERIODICO EN

PORRERAS

Informes: MONSERRATE NICOLAU

General Franco, 1 PORRERAS

LA VERDADERA PLACA REFLEXIVA



AUMENTA LA VISIBILIDAD DE SU VEHICULO EN LA OSCURIDAD Y LO PROTEJE CON SU POTENTE LUZ REFLEXIVA.

INDUSTRIAS SALUDES ESPAÑA

DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO.

AUDITORIUM

MAÑANA LUNES, 10 noche

Gran Gala a beneficio del «Rastrillo»



ARTE Y DEPORTE

CONJUGADOS EN ESTA MARAVILLOSA SUPER-PRODUCCION, REFLEJO DE CONVIVENCIA ENTRE LOS PUEBLOS!!

70 m/m.

A PARTIR DEL MARTES

SESIONES: 3'30 - 6'30 - 9'30

HOY - ¡ULTIMO DIA! PORGY AND BESS

Lea «BALEARES»

AXIL MATERIAL PARA ANTENAS COLECTIVAS E INDIVIDUALES

DELEGACION EN PALMA

ATIAE

CABRIT Y BASSA, 20-22

TEL. 23 38 07

EXTRAORDINARIA OFERTA

estos TRES volúmenes encuadernados EN TELA

TITULOS Y ESTAMPACIONES EN ORO, ILUSTRACIONES ENTRETEXTO, PAPEL ESPECIAL E IMPRESION ESMERADA.

OFERTA LIMITADA A UN SOLO ENVIO POR PERSONA.

TRES OBRAS LUJOSAMENTE PRESENTADAS, MAS BARATAS QUE EN RUSTICA.

POR SOLO

115

Ptas.

LOS TRES



ANIMALES DESCONOCIDOS SOBRE LA TIERRA — Centenares de noticias antiguas han circulado sobre el «Yeti», el «Tatzelwurm», el «Chemosit» o el «Raou».

MISTERIOS DE LAS CIVILIZACIONES MUERTAS — Maravillosas obras, extraordinarias gestas y raras costumbres.

LA INCOGNITA DEL MUNDO SUBTERRANEO — La aventura del hombre no sólo se proyecta hacia el universo, sino también hacia las entrañas de la Tierra.

LIBROS AL ALCANCE DE TODOS. Aribau, 40, 2.º, 2.º. BARCELONA-11.

Ruego envíen, contra reembolso de 115 ptas., los TRES volúmenes. (B. P. 2)

Nombre y apellidos

Domicilio

Población

LOS PECADOS CONYUGALES REDUCIDOS AL ABSURDO Y UN FILM DE VICENTE ARANDA



Comenta: CINEFILO

«PECADOS CONYUGALES»

PRINCIPAL

CAPITOL

Nacionalidad: española.— Producción: Alfredo Matas.— 1969.— Distribución: In Cine.— Guión: Juan José Alonso Millán.— Director: José María Forqué.— Fotografía (Eastmancolor): Francisco Sempere.— Decorados: W. Burgman.— Música: Adolfo Waitzman.— Efectos especiales: A. Molina.— Intérpretes: Analia Gadé, Arturo Fernández, José Luis López Vázquez, Esperanza Roy, Juanjo Menéndez, Manuel Gómez Bur, Julita Martínez, Zori Codoso, Mercedes Barranco, Rafael Alonso, Guillermo Marín.

Duración: 87 minutos.

Tres historias sobre asuntos conyugales. El del marido rico que no sabe como deshacerse de su mujer que le engaña; la que nos muestra a la mujer capaz de sacrificar al marido sólo para destacar y la del matrimonio barriobajero y el crimen por celos.

Juan José Alonso Millán, autor teatral de éxito, se ha convertido en un prolífico guionista que, de seguir el ritmo iniciado, pronto hará la competencia a Paso.

El éxito de las obras de Millán reside en la

picardía de las situaciones pero en esta ocasión y juntamente con Forqué, uno de nuestros más seguros directores, han querido dar a los tres episodios de estos «Pecados conyugales» una distorsión que raya en lo grotesco. No es un retrato de problemas conyugales a la española, y es algo más que una caricatura, es la reducción al absurdo de unas situaciones que en si tienen algo de real.

La mujer hermosa que se enamora del hombre apolíneo y con poco seso y que con todos sus encantos sólo consigue que su marido intente asesinarla valiéndose de todos los refinamientos. Exhibicionismo por parte de Analia Gadé y todo llevado a un extremo exagerado.

La segunda historia tiene un fondo más sabroso y se ha acertado en la ambientación: la casa vado en la ambientación; la lenciana hasta la exageración, la mujer guapa y puritanísima y los deseos de figurar y presumir de una clase que se ha inventado. En el país de las fallas y con su marido ayudante de maestro fallero, no dudará en convertirlo en antorcha humana con tal de sobresalir. En este episodio Esperanza Roy

demuestra una vez más lo que puede ser para nuestro cine.

En el último «skett» el asunto anda entre barrenderos —uno de ellos pide indemnización por la frase «Mantenga limpia España»— y es la que más directamente critica ciertos aspectos de la vida española —en todos se intenta hacer chistes más o menos acertados sobre nuestra manera de ser—. Es el drama de los celos y los personajes están bien caricaturizados.

En conjunto el film resulta algo desequilibrado en su intento de ofrecer un aspecto nuevo de la ya explotada comedia española, aunque esto ya es algo.

CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas, 5-Tel. 212227-Palma

«LAS CRUELES»

BORN

Nacionalidad: española.— Producción: Montana.— Distribución: Procines.— Guión: V. Aranda y Antonio Rabinat, de un relato de Gonzalo Suárez.— Director: Vicente Aranda.— Fotografía (Eastmancolor): Antonio Amorós y Fernando Arribas.— Música: Mario Rosi.— Montaje: M. Bautista.— Intérpretes: Capucine, Carlos Estrada, Teresa Gimpera, Judy Matheson, Victor Israel, Luis Induni.

Duración: 96 minutos.



Un editor de novelas de terror, «comics» y otros géneros populares, recibe, en un paquete, la mano de una mujer. Los extraños envíos continuarán, se sentirá sumido en una verdadera pesadilla y su mujer espiará sus pasos comunicándole lo que él creía era un secreto.

Vicente Aranda es uno de estos realizadores que dominan el lenguaje de las imágenes, no dejar nada al azar, tienen un raro gusto por la composición de cada plano, hacen un cine que desconcierta a no pocos espectadores y, sin embargo, están a un paso del más comercial, a la manera de hacer de un Hitchcock, pongamos por ejemplo, ya que, en algunos momentos, resulta igualmente meticuloso y exacto creador de este clima tan difícil de conseguir en una película.

En «Brillante porvenir» —que realizó juntamente con Román Gubern— nos contaba una historia realista; en «Fata Morgana», un relato en el que la forma de relatar la historia contaba más que ésta y en «Las Cruelles» demuestra haber superado limitaciones anteriores y si no consigue un film perfecto, y además popular, es porque se ha basado —como en su anterior film— en un relato de Gonzalo Suárez, escritor y director de películas muy personal.

Es innegable que Vicente Aranda es un autor, que sus cine poco tiene que ver con el ofrecido por los otros realizadores españoles y

que su pericia en combinar las secuencias, para conservar el misterio es poco común. Igualmente su gusto casi exquisito para realizar el decorado, tanto si es en exteriores como en interiores; para dar importancia a la banda sonora que utiliza con originalidad y hacer que causen impacto al espectador los objetos y algunos gestos de los actores, todos ellos muy medidos y estudiados.

Historia increíble la que se nos cuenta en «Las Cruelles» —antes «El cadáver exquisito»— pero muy bien contada aunque sea con cierta frialdad. Repetimos que en Aranda hay un verdadero autor y que su cine, a veces algo pretencioso, puede resultar muy eficaz, todo depende de la historia que nos cuente, de si intenta convencer a las minorías o a las mayorías. Es lo que pasa con estos cineastas dominadores absolutos de la forma que antepone al contenido.

«TE Y SIMPATIA»

(TEA AND SYMPATHY)

JAIME III

Nacionalidad: norteamericana.— Producción: Pedro S. Berman, para Metro Goldwin Mayor.— 1956.— Argumento y Guión: Robert Anderson.— Dirección: Vincent Minelli.— Fotografía (Metrocolor y Cinecolor): John Alton.— Música: Adolph Deutsch.— Decorados: Edward Sefagno.— Dirección artística: William A. Horning.— Intérpretes: Deborah Kerr, John Kerr, Leigt Erickson, Dean Jones, Edward Andrews, Jacqueline de Winter, Norman Crow, Don Richman.

Duración: 113 minutos.



En una pequeña comunidad estudiantil un muchacho es rechazado por sus compañeros al considerarlo poco varonil en sus aficiones. La esposa de un profesor intentará ayudarlo porque comprende sus sentimientos.

Cuando esta obra fue estrenada en las tablas, fue considerada muy audaz al rozar el problema de la homosexualidad. No obstante, después de

los años y en esta versión filmica que Vicente Minelli rodó en 1956 apoyándose en un guión de Robert Anderson, autor de la pieza teatral, se ve que no había para tanto y al ser prohibida la película se comprueba lo pacata que era por entonces la censura española.

«Té y simpatía», puede que fuera una obra que abriera brecha en temas considerados tabú y, en este aspecto puede resultar importante en la evolución de ruptura de unas fórmulas que, quizá, ya han llegado demasiado lejos aunque no superen, ni igualen la realidad de la vida que ésta si que no tiene freno.

A mi modo de ver «Te y simpatía» es una crítica a la mentalidad americana, a su concepto del machismo en las escuelas y universidades donde las tradiciones en las que las bromas y juegos violentos se han convertido, o se habían convertido, en ley y, donde, al parecer, no era apreciada la sensibilidad llevada a ciertos extremos, las aficiones artísticas o rechazado, el muchacho introvertido que busca la soledad para concentrarse en sus pensamientos y que tiene del amor un concepto ideal.

Resulta muy interesante ver este correctísimo film de Minelli, que hubiera ganado de no sujetarse demasiado a las estructuras teatrales, porque demuestra lo que ha llovido sobre las Universidades americanas desde 1956 a nuestros días. Es verdad que estas pequeñas comunidades pensadas para el estudiante que, en parte es libre y en otra está sujeto a una familia, continúan siendo las más conservadoras pero, aún así, están a cien leguas no sólo de aquellas en los que los jóvenes «contestatarios» parecen dominar sino incluso de las más pacíficas donde la libertad en el atuendo, las cabelleras largas y las guitarras no son considerados como símbolos de falta de virilidad.

Yo creo que «Té y simpatía» hoy tiene una validez nada despreciable precisamente para servirnos de ejemplo para contrastar la evolución de ciertas costumbres que hoy dominan con las de un ayer no demasiado lejano.

Muy buena la interpretación y adecuadísima los escenarios y su utilización, una de las características de Minelli.

DIA DE GRAN CORRIDA

FRANCA Y NOBLE COMPETENCIA EN DOS MANO A MANO

Hoy, día de gran corrida en la Plaza de Toros de Palma. Podemos asegurar, por lo que se ha hablado durante la semana de este colosal acontecimiento, que esta tarde registrará el coso taurino Coliseo Balear una gran entrada. No cabe duda que las grandes corridas empiezan precisamente en ese comentario previo, por el ambiente y hasta por las taquillas.

Hemos visto los ejemplares destinados a esta función memorable, y podemos decir que están magníficamente presentados, igual los novillos de Sánchez Cobaleda para el toreo de rejones que los cuatro toros de Los Guateles. Es-

to es importante para cualquier aficionado. Como se sabe, el cartel está compuesto por los hermanos Peralta, don Angel y don Rafael, y por los valientes espadas Pedro Benjumea y El Hencho, dos figuras del toreo que unen a su valor tremendo una personalidad muy acusada. Hay en el ambiente de esa corrida el apasionamiento especial que promueve siempre la auténtica rivalidad, la noble competencia. Por eso la corrida es ciertamente prometedor, muy interesante, merecedora de un lleno total, para estímulo de los propios intérpretes de la fiesta. ¡Poco queda para verlo!

programas Para hoy

SALAS DE ARTE Y ENSAYO

JAIME III (Arte y Ensayo). — Refrigerado: Tarde de 3'30 a 9'30. Noche a las 10'30: «TEA AND SYMPATHY» (TE Y SIMPATIA), Deborah Kerr, John Kerr. Director: Vincent Minelli, (cinemascope-metrocolor). Horario del film: 3'30, 5'40, 7'50 y 10'50. — (May. 18 años)

RIALTO. — Sesiones a las 4, 6, 8 y 10: «LAS DISTRACCIONES», con Jean Paul Belmondo. — (Mayores 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Refrigerado). — Desde las 3'00: «DESDE LA TERRAZA», Paul Newman, Joanne Woodward. Director: Mark Robson, color-scope. Horario del film: 4, 7'15 y 10'30; y «AGENTE EN RUTA». — (May. 18 años)

PALACIO AVENIDA CERRADO POR INSTALACION DE EQUIPOS DE 70 M. M.

AUDITORIUM— (Climatizado). — Desde las 3'00: «PORGY AND BESS», en 70 mm. y Technicolor, con Sidney Poitier y Dorothy Dandridge. Director: Otto Preminger

SALA AUGUSTA. — Desde las 3'00: «EL ULTIMO DIA DE LA GUERRA», en Todd-Ao y technicolor, con George Maharis; y «OPERACION CABARETERA».

SALA BORN. — (Refrigerado). — Desde las 3'00: «LAS CRUELES», con Capucine, Carlos Estrada y Teresa Gimpera, en color; y «EMBOSCADA A MATT HELM», con Dean Martin.

TEATRO BALEAR. — Desde las 3'00: «ENTREGA INMEDIATA» (Agente X.U.777), con Cantinflas y Gina Romand; y «EL MUNDO LO CO DE DOS CARADURAS», con Terry Thomas.

CAPITOL. — Desde las 3'00: «PECADOS CONYUGALES», en Eastmancolor, con Analia Gadé y J. L. López Vázquez; y «GUA-PA. INTREPIDA Y ESPIA», scope-color, con Raquel Welch y Tony Franciosa. (May 18 años)

METROPOLITAN. — (Refrigerado): «ADIVINA QUIEN VIENE ESTA NOCHE» con Spencer Tracy Katharine Hepburn. Director: Stanley Kramer, en 70 mm. y color; y «LEGION FRONTERIZA». — (Aut todos los públicos)

TEATRO PRINCIPAL. — Continúa desde las 3'00: «PECADOS CONYUGALES», en Eastmancolor, con Analia Gadé y J. L. López Vázquez; y «GUA-PA. INTREPIDA Y ESPIA», scope-color, con Raquel Welch y Tony Franciosa. (May 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3'00: Sesión continua: «LA ULTIMA AVENTURA»; y «ALAS Y GARRAS». — (Apto todos los públicos)

RIVOLI. — (Refrigerado). — Desde las 3'15: «VERANO 70», con Juanjo Menéndez, Diana Lorys. Director: Pedro Masó, en Eastmancolor; y «A CADA UNO LO SUYO». — (May. 18 años)

CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3'30: «EL PACTO DE LOS CANALLAS», en color, con Dana Wynter; y «EL HOMBRE MARCADO», en scope, con Rod Steinger

FANTASIO. — Desde las 3'00: «EL CLAN DE LOS SICILIANOS», en color-scope, con Alain Delon y Jean Gabin; «INTERMEZZO», con Ingrid Bergman.

HISPANIA. — Desde las 3'00: «UN HACHA PARA LA LUNA DE MIEL», en technicolor, con Stephen Forsyth; y «YO SOY LA REVOLUCION» con Gian Maria Volonté.

MODERNO. — «SUSANA», con Conchita Velasco, en scope-color; y «EL COBRA», en technicolor, con Dana Andrew.

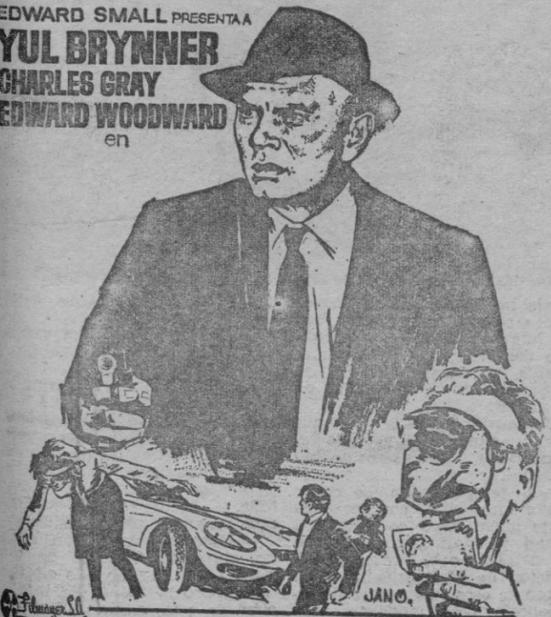
VICTORIA. — «MATT-HELM. AGENTE MUY ESPECIAL», en scope-color, con Dean Martin; y «THOPSON 1880», en technicolor.

SALAS DE FIESTA

- * «BACOMO». — Cada noche: baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- * CABALA. — «La discoteca de Palma». Todas las noches baile hasta las 4, con «Los Millonarios».
- * CASA VALLES. — Todos los días baile y atracciones.
- * CLUB SALEM. — Todas las noches baile y atracciones.
- * CHEZ NOUS. — Todos los días orquesta «Los Dinos-70» con Miguel Moreno
- * EL BARCO NIEVE Club tarde y noche baile
- * PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- * SPIDER. — Todas las noches baile.
- * SGT PEPPER'S. — Baile todas las noches. Servicio de «grill» toda la noche
- * TAGOMAGO. — Abierto todas las noches Baile y atracciones.
- * TITO'S. — Todas las noches: baile y atracciones
- * TROVADERO. — Tarde y noche baile y atracciones
- * CLUB LATINO. — Las Maravillas. — Baile todas las noches hasta las 3'30

¡MISTERIO! ¡ACCION!

EDWARD SMALL PRESENTA
YUL BRYNNER
CHARLES GRAY
EDWARD WOODWARD
en



LA HUELLA CONDUCE A LONDRES

con JOHN BARRIE-ADRIENNE CORRI
DIRECTOR SAM WANAMAKER COLOR DE LUXE

¡VIOLENTA! ¡INQUIETANTE!

INMINENTE ESTRENO



REFRIGERADO



Atalaya Deportiva

EL DERBY DE REGIONAL

Hoy en el campo del Coll d'En Rebassa va a disputarse el encuentro de ida de la eliminatoria final entre el Poblense y el Collerense para determinar cual de los dos equipos sigue adelante en la competición y se clasifica para el ascenso a la III División.

Señalamos a este encuentro como el más importante de cuantos se hayan celebrado hasta ahora en la categoría Regional. El más importante porque enfrenta a los campeones. El más importante porque al parecer se trata de los dos equipos más destacados en la presente temporada. El más importante en definitiva porque cada equipo arrastra a una masa compacta de aficionados y seguidores que animan constantemente a sus representantes.

Tanto el Poblense como el Collerense aspiran al título y desean el ascenso a la III División. Hay un entusiasmo desmedido en ambos frentes y naturalmente tanto en el Coll d'En Rebassa como en La Puebla creen a pies juntillas que sus representantes van a salir victoriosos de esta confrontación.

Ahora bien ¿Quién logrará el objetivo previsto? ¿Serán los de La Puebla? ¿Será acaso el Collerense? Dificilísimo el pronóstico. No creemos que en esta ocasión pueda tener nada que ver el jugar en campo propio. Seguramente que todos los jugadores pondrán el máximo de interés en alzarse con la victoria y esto es en deporte siempre bonito y además interesante.

Pero nosotros que conocemos lo que son estos partidos cuando tanto se juegan unos y otros, no nos queda más remedio que hacer a todos una recomendación. Que haya rivalidad, que haya entusiasmo, que el público anime hasta enronquecer a sus respectivos representantes, pero que se guarden el mutuo respeto que tanto el uno como el otro se merecen. Que haya tranquilidad en las tribunas y que los jugadores en el campo se respeten. Es bonito ganar siempre, pero también es muy deportivo el saber perder.

Acabamos de asistir como telespectadores al desarrollo de los mundiales de fútbol. Hemos visto que los árbitros han actuado con autoridad y no siempre nos han parecido bien sus actuaciones. No obstante, los árbitros no son dioses y por tanto como seres humanos, pueden muy bien equivocarse. Los jugadores deben respetarse y tratar de jugar lo mejor que sepan al fútbol, para de una manera deportiva salir airoso —sea el que sea— de la contienda. Después al final, como hemos visto en los mundiales, saludarse, apretarse las manos, felicitarse mutuamente sea cual fuere el resultado, porque en definitiva el fútbol es un juego en el que siempre pueden pasar las tres cosas conocidas, ganar, empatar o perder. Y si así lo entendemos algo de eso debe ocurrir, pero aceptando el que sea con deportividad lo que ocurra.

El gran encuentro esperado por todos entre el Collerense y el Poblense, se disputa esta tarde en el Coll d'En Rebassa. Esperamos presenciar un gran encuentro. Deseamos que todos luchen hasta el máximo sin apelar a procedimientos antidportivos.

Y naturalmente, que venza el mejor, el que más suerte haya tenido o por lo menos en la tarde de hoy el que en el balance de la fortuna, más le haya sonreído.

Eso es todo. La recomendación en pie. A demostrar que en categoría regional se hace deporte por el deporte y que quienes lo practican son auténticos aficionados.

PROMOCION A TERCERA DIVISION

PRIMER ASALTO DE LA DECISIVA CONFRONTACION COLLERENSE-POBLENSE

A LAS 4'30 EN EL CAMPO DEL COLLERENSE

Creemos que el cartel de "no hay billetes" está a la vista. Nadie querrá perderse la ocasión de ver en acción a los dos potentes conjuntos, sin lugar a dudas, los dos "primates" del fútbol Regional. Las espadas están en alto. Todo está preparado para que este único y gran acontecimiento, discorra por cauces de auténtica deportividad y al final de los 90 minutos de contienda, el triunfo, que sea por quien más méritos haya cosechado en el terreno de juego. Trascendental es pues el encuentro que se va a disputar. El Collerense tendrá enfrente a un adversario de "postín", pero es de suponer que los jugadores se darán perfecta cuenta de la responsabilidad que encierra el envite, y procederán en consecuencia, al objeto de poder ofrecer a esta afición tan sana como sufrida, la alegría de una victoria, que caso de producirse, sería de verdad inenarrable el partido de Vuelta a celebrar ocho días después en el campo "Sa Fortaleza" de La Puebla.

El mister Sr. Crespi, no ha señalado cual será la alineación que saltará al terreno de juego y como tiene convocado a toda la plantilla, son muchos los esquemas tácticos que puede formar ante este decisivo choque, por lo que faltará por ver como lo realiza quien hasta el momento ha demostrado saber lo que más ha convenido en cada ocasión y en ésta, la oportunidad es única.

Muchas han sido las cábalas que se han hecho sobre si interesaba o dejaba de interesar el ascenso a Tercera. Aún perdura en nuestra mente, las entusiastas manifestaciones de los Directivos y jugadores en la tertulia que el pasado viernes tuvo lugar en el Bar Palacio de la Prensa, (y cuya foto que encabezaba estas líneas, muestra los semblantes alegres de algunos jugadores locales), y todos absolutamente todos, ansian enormemente que esta emocionante y decisiva confrontación se incline victoriosa, a fin de poderse codear la próxima temporada, con los "escogidos" de Cataluña y Valencia.

Sólo nos resta manifestar y rogar a cuantos se den cita en el campo, que guarden los mejores respetos hacia los jugadores y aficionados visitantes, dando una vez más muestra del civismo que continuamente supieron hacer gala.

GENOVART



Serra, Emilio, Martín, «Pistolín» y De Pablo, eufóricos ante el encuentro de esta tarde.

«CENA DE DEPORTISTAS» COMO FINAL DE TEMPORADA EN EL COLEGIO DEL C.I.D.E.

El próximo martes a las 9 de la noche, tendrá lugar en los espacios locales del Centro Internacional de Educación (CIDE) la cena de "Deportistas" que todos los años, celebra este magnífico equipo de profesores del prestigioso Colegio, dedicado a cuantos alumnos practican deporte en sus diferentes facetas deportivas.

Aproximadamente unos 500 muchachos se reunirán en jubilosa y bulliciosa fiesta en el suntuoso comedor del colegio donde serán obsequiados con suculenta y apetitosa cena, tras el cual tendrá lugar a cargo del profesorado de la misma, el reparto de los premios anuales a cuantos hayan destacado en la modalidad que practican, lo mismo que se hará entrega de Trofeos a distinguidas personalidades, prensa y Colegio de Arbitros.

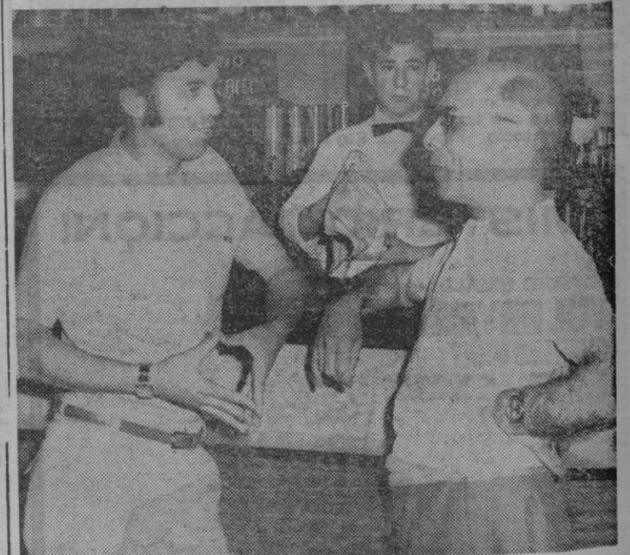
Agradecemos sinceramente la gentil invitación que nos ha llegado por deferencia de la Dirección de éste cada día más admirado Centro, deseando que tal efemérides se celebre con la máxima brillantez.

GENOVART

DESDE INCA

AL HABLA CON DON MIGUEL ADROVER

VICEPRESIDENTE DEL P. CRISTAL FUTBOL



En la noche del pasado jueves tuvimos ocasión de dialogar con don Miguel Adrover, vicepresidente del P. Cristal, y persona conocida en nuestra ciudad.

—¿Satisfecho de la velada de esta noche?

—Contentísimo, toda vez que el estar actualmente ubicado lejos de Inca, concretamente en El Arenal, pocas son las ocasiones que se presentan de poder convivir unas horas con personas que te unen lazos de verdadera amistad y camaradería. Aparte este detalle, cabe recordar mi condición de vicepresidente y de ser uno de esos fundadores de este modesto pero modélico club. Detalles éstos que hacían más o menos necesaria mi presencia esta noche aquí. Los jugadores, y en especial a ti era necesario ofreceros esta cena homenaje. Como muy bien verás el trofeo que se te ha entregado es pequeño, pero en él va personalizado nuestro agradecimiento y estima.

—Lejos de Inca y más concretamente lejos del P. Cristal, ¿Cómo ha visto la marcha del equipo?

—Pues muy bien. Se ha logrado un honroso lugar en la clasificación final. En nuestras filas se han formado buenos jugadores, concretamente Reina y Lucas, que recientemente han pasado a engrosar la plantilla del C.D. Constancia, y, finalmente se ha logrado dejar constancia una vez más de la deportividad y corrección de nuestros jugadores. Vistas las cosas así no cabe nada más que sentirse satisfecho.

—Con sinceridad, ¿Por qué quieres la vicepresidencia cuando podría ser presidente?

—En primer lugar porque desde la fundación este cargo ha recaído en don José Mateu Domech, y en segundo lugar porque mis ocupaciones no me permiten desempeñar este cargo. No obstante cabe resaltar que el cargo bajo la batuta del señor Mateu está más que bien presidido.

—Hasta nosotros han llegado no obstante, rumores de dimisión. ¿Qué hay de ello cierto?

—Ignoro la fuente de información de esta noticia. De todas formas debo decirte amigo Quetglas, que esté donde esté siempre estaré al lado de estos colores que prácticamente ayudé a nacer.

—¿Un consejo para los jugadores?

—Únicamente que luchen con fe, deportividad y el mayor respeto por y para el contrario. Si así lo hacen, tengan por buen seguro que la satisfacción recibida será muy grande.

Hasta aquí las sencillas palabras, de un menos sencillo hombre que con harta caballerosidad ha sabido calar muy hondo en el corazón de los que forman la gran familia del P. Cristal Fútbol.

Andrés QUETGLAS

En la fotografía, un momento del diálogo.

(Foto Rosselló)

CURSO INTENSIVO DE ORGANO HAMMOND

comienza el 30 de junio

Con sólo 850.- Ptas. y en cuestión de semanas Vd. será el intérprete de sus melodías favoritas.

HAMMOND le ofrece ese camino práctico, divertido y exento de dificultades, pensado para Vd. Es sorprendente!

Vd. puede encargar telefónicamente su matrícula llamando a los números:

Teléfonos: 22 28 26 - 21 25 89
Llame HOY - Plazas limitadas

Para ello sólo necesita recortar este cupón y remitirlo a

- Reservarme plaza curso intensivo.
- Informarme cursos.
- Informarme órganos HAMMOND y nuevos modelos.

Nombre y apellidos _____

Domicilio _____

Tel. _____

Distrito Postal _____

Población _____

HAMMOND ESTUDIO

Salom Pons, S. L. Misión, 20 - Palma



Cuando un día hablas de esto con alguien, no pierdes más de un...
Reverencia con cariño.

METRO GOLDWYN MAYER presenta

Deborah Kerr - John Kerr



Tea and Sympathy

en Liff Erickson, Edward Andrews
con Robert Anderson
y Vincente Minnelli
Producción Vincente Minnelli

Horario del film:

3'30 - 5'40 - 7'50 - 10'50

(Mayores 18 años)

HOY

36 páginas



REPITE VACACIONES EN MALLORCA

B.F.C. PREUSSEN, EN CALA RATJADA

JUGARA AMISTOSOS EN MANACOR Y CAPDEPERA

Mallorca también sigue siendo preferido para el turista deportivo. Continuamente tenemos pruebas de ello. El equipo de fútbol de Berlín occidental, B.F.C. Preussen, que ya en 1969 estuvo en Cala Ratjada disfrutando vacaciones allí jugó tres amistosos llegará el próximo día 4. Tiene fijada su residencia en el hotel "Lago Playa", de Cala Ratjada.

Ayer nos fueron facilitados los siguientes datos:

Componen la expedición cuarenta personas, entre las que figuran las respectivas esposas e hijos de los futbolistas. Han previsto jugar dos par-

tidos en nuestra isla: el día después de su llegada en Manacor y el día 12 en Capdepera, contra el Escolar.

El equipo BFC Preussen ha sido cinco veces campeón de Berlín en su categoría y es uno de los pocos clubs de aquella gran ciudad que dispone de estadio propio.

Algunos jugadores provienen de la selección juvenil o de equipos de la misma ciudad. Realizan una labor con elementos jóvenes y, cuando despuntan, suelen efectuar algún traspaso a uno de los clubs "grandes". Todos los jugadores son amateurs y viven de su trabajo.

Al frente de la expedición viene el presidente, Sr. Siegfried Kuntze. Acompaña también al equipo su protector, Sr. Heinz Spichalski, que es el organizador del torneo.

En la fotografía pueden ver a los simpáticos componentes del equipo berlinés, con su edad entre paréntesis:

- Zedler (19), Leuschel (28), Holz (31), Mietschke (24), Schmidt (26), Kreysel (27), Höpner (29), Schulze (29), Prezdning (30), Reimitz (28), Brückner (30). Reservas: Müller (28), Schramm (25), Krause (20), Langbein (19).



AJEDREZ



Se piensa dar más categoría al «Trofeo Caballo Real»

QUE ORGANIZA LA ASISTENCIA PALMESANA

Bajo la organización de la Asistencia Palmesana, se celebró recientemente el VI Trofeo Caballo Real de ajedrez, que tuvo un éxito extraordinario. De ello ya se dio cuenta, en momento oportuno, a los lectores. Ahora acaba de celebrarse el acto del reparto de premios, que tuvo lugar en el transcurso de una cena en el restaurante La Osa. Los ganadores, han sido: Trofeo Caballo Real (creado por don Mateo Zanoguera), don Bernardo Pastor.

Segundo clasificado (Trofeo Asistencia Palmesana), don José María Forteza.

Tercero, (Trofeo Editorial

Vergara), don Fernando Bellón Cuarto. (Trofeo Joyería Jorge Juan), don Ignacio Ponseti. Quinto. (Trofeo Pinturas Llabrés), don Francisco González. Sexto. (Trofeo Pajarería Arnau), don Antonio Ripoll.

El acto resultó simpatísimimo.

tencia Palmesana, declaró que para próximas ediciones de esta competición del deporte-ciencia, abrigaba una serie de proyectos, que permitirá que ello tenga categoría nacional.

«Los participantes y los colaboradores —dijo— han hecho posible este éxito. Estaría muy contento que cada año ganara un jugador diferente, ya que estimo primordial que cada jugador llegue a poseer un caballo real».

Don Mateo Zanoguera, veterano jugador y presidente de la sección de ajedrez de la Asis-

PARA FOMENTAR EL DEPORTE DE BOLOS EN LA JUVENTUD

VA A ORGANIZARSE UNA COMPETICION EN EL MODERNISIMO INTER-BOWLING

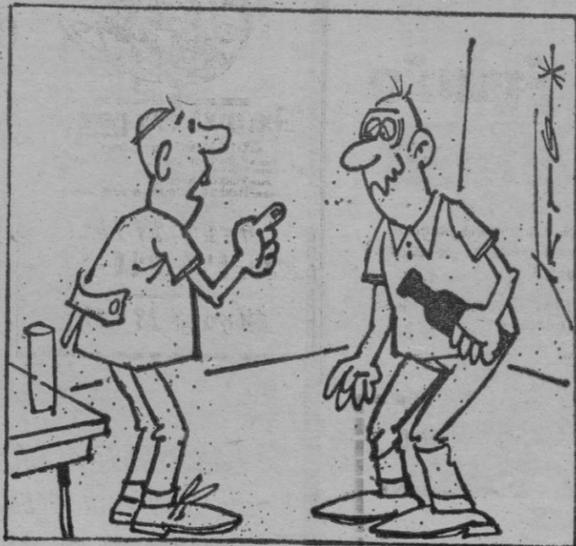
Cuando todavía perdura el eco de la inauguración del Inter-Bowling, el extraordinario local que hoy es la mejor bolera de España, donde vivimos durante dos días un torneo nacional con las primeras figuras del país, ahora la Federación Balear está organizando una competición realmente interesante, que tiene como finalidad fomentar este deporte entre la juventud.

Hablando con uno de los federativos más destacados y con la dirección del Inter-Bowling, pudimos saber con todo detalle lo que se proyecta:

- Vamos a reunir, de 3 a 5 de la tarde, a la juventud palmesana y a la residente aquí. Se considera muy acertado este horario ahora que nos encontramos, de hecho, en período de vacaciones.
- ¿Habrá una sola categoría?
- Dos. Jóvenes hasta 16 años y luego hasta 18.
- ¿Masculinos y femeninos?
- Sí. En dos secciones diferentes, aunque es casi seguro que esta competición termine con un campeonato mixto, que sin duda gozará de la mayor simpatía. Pero hay algo más importante.
- ¿De qué se trata?
- La Federación ha dispuesto que unos auténticos especialistas adiestren a los chicos que empiezan en el deporte de los bolos. Esto es muy importante y merece el mayor elogio para estos monitores, que lo hacen por mera afición.
- ¿Dónde pueden inscribirse?
- En la misma bolera (Calvo Sotelo, número 117) les informarán con todo detalle y allí podrán formalizar su participación. Incluso habrá abundancia de trofeos.
- Esta es la noticia. Ello representa una grata posibilidad para aquellos que desconocen este deporte, ya que se iniciarán compitiendo con otros de idénticas condiciones.

Más adelante, les hablaremos de un próximo encuentro internacional, que se está proyectando, ya que la Federación Española de Bolos considera que este local de Palma de Mallorca es el más adecuado en todo el país para confrontaciones olímpicas.

AQUI ESTA ARPO



CURSILLO DE ESCAFANDRISMO

—Nada de borrachera submarina amigo. Lo que usted tiene es un borrachera de tintorro que tumba de espaldas.

CICLISMO

Siguen las novedades

Para el campeonato de Baleares tras motos grandes

...En efecto, cada día tenemos algo que contar a los lectores, porque antes nos lo cuentan los activos organizadores del C.C. Insular. Hoy, se trata de un detalle simpático. Resulta que una prestigiosa firma mallorquina ha ofrecido, durante cada minuto de carrera del próximo campeonato de Baleares tras motos grandes, un sorteo en favor del público, consistente en una botella de licor. ¿Qué les parece?

Tenemos noticias de que el corredor Fanegas está corriendo por carreteras de la península y ha hecho una petición al "Insular" para saber los datos más precisos que rigen



para este campeonato, ya que tiene deseos de participar, tras el rodillo del entrenador Baos, que ya conoce de sobras los secretos del velódromo.

Patrocinarán este auténtico festival ciclista (con la presencia como invitados de honor de Guillermo Timoner y Verschueren): AGAL, CONSTRUCCIONES (que hará efectivo los premios de la carrera) COMERCIAL PETRO (que sufragará los gastos de las pruebas para juveniles) con trofeos de S. M. EL SASTRE.

Hoy insertamos la fotografía de Jaime Bordoy, subcampeón regional tras velomotores. Con su entrenador Vicente Gari, compone una de las parejas más combativas que se conocen. Se trata de un equipo joven y con ganas de triunfo, para demostrar que habrá de contarse con ellos a la hora de seleccionar a los dos participantes en el campeonato del mundo.



Pintura plástica a base de "LATEX" fue la primera y sigue siendo la única. Todos los colores tienen "LUZ PROPIA" DE VENTA EN DROGUERIAS Representante en Palma: D. BARTOLOME SANCHO Av. Alejandro Rosselló, 9. 6. 3.

TORNEO DE PETANCA ORGANIZADO POR EL CLUB ANDRAITX

Con gran animación prepara el Club Petanca Andraitx, su primer campeonato de las fiestas populares de San Pedro 1970 que se celebra el próximo martes 30 de junio, en el que tomarán parte todos los Club federados de la isla, disputándose valiosos trofeos donados por distintas casas colaboradoras.

Gran animación ha despertado este campeonato entre la masa de aficionados locales, notándose diariamente en las pistas mucha actividad en los entrenamientos

de los muchos andraitxoles que practican este sano deporte. Procede ser muy reñido por la cantidad de tripletas inscritas, lo que indica que el recinto de las verbenas en donde están instaladas las pistas de este campeonato ofrecerán un bonito aspecto de aficionados y seguidores que este día se darán cita en Andraitx, para aplaudir esta estupenda día de petanca, a la cual se invita a todos los clubs federados de Mallorca.

Daniel

OLIMPIADA INFANTIL EN CAMPOS DEL PUERTO

HOY, LA CUARTA CARRERA

El C. C. Campos de Campos del Puerto, sigue en su labor incansable en pro del ciclismo infantil.

El próximo domingo va a celebrar la cuarta de las carreras que tiene programadas con vistas a conseguir seleccionar a un grupo de jóvenes corredores que representarán a la Región Balear, acudan a la «Olimpiada Infantil» que se ha de celebrar en Madrid.

Después de las tres carreras que lleva celebradas, la puntuación de los corredores, es la siguiente:

Grupo de 7 a 8 años:
Gregorio Lladó, 5 puntos; Andrés Martínez, 5; Juan Martínez, 5; Onofre Oliver, 2.

Grupo de 11 a 12 años:
J. Oliver, 6 puntos; Bartolomé Artigues, 5; Rafael Fuster, 2.

Grupo de 9 a 10 años:
Bartolomé Lladonet, 2 puntos; Miguel Daviu, 2.

Grupo de 13 a 14 años:
Antonio Ribas, 19 puntos; Francisco García, 14; Antonio Artigas, 14; Vicente Fornés, 10; Antonio Artigues, 9; Guillermo Flaquer, 9; Luis Roca, 3.

Los aficionados de Campos, se han dado cuenta de esta gran labor que el C.C. Campos, con su Presidente don Melchor Lladó está haciendo en favor del ciclismo y como consecuencia es cada vez mayor el número de los que acuden a presenciar estas competiciones.

También es grande el interés que ha despertado entre los infantiles y también es cada vez mayor el número de los que provistos de su correspondiente licencia de Cicloturista se inscriben para tomar parte en las carreras; de esta manera se ve que en cada una que se van celebrando, es mayor el número de participantes.

Esperemos que hoy, domingo, a las 10'30 horas, en que dará comienzo esta cuarta reunión, será doblado el número de corredores.

HOY EN VILAFRANCA G. P. P. BIONA

CON MOTIVO DE LA INAUGURACION DEL NUEVO CLUB CICLISTA S. D. VILAFRANCA

Para hoy domingo están anunciadas en Villafranca de Bonany unas interesantísimas carreras divididas en dos sectores el primero en carretera que discurrirá por el siguiente itinerario, Villafranca Petra San Juan Montuiri, Algaída, Lluchmayor Campos, Porreras, Felanitx, Cruce Cala Murada, Porto Cristo y Villafranca con un total de 113 kilómetros; por la tarde se correrá un segundo sector en la pista de ciclismo del Campo Parroquial de Deportes y los corredores efectuarán una eliminación con bonificación de 18, 16, 14, 12, 10, 8, 6, 4 y 2 segundos que se acumularán a los tiempos conseguidos en la del primer sector.

después se correrá una individual a 100 vueltas con bonificaciones de 3, 2 y 1 segundos cada 3 vueltas, una vez hecha la clasificación de esta carrera se concederán bonificaciones de tiempo igualmente acumulables a los obtenidos en el primer sector de carretera de 40, 36, 32, 28, 24, 20, 16, 12, 8, 4 y 2 segundos.

Los premios que se conceden son los siguientes: 2.000 ptas, 1.500, 1.000, 800, 600, 400, 300, 200, 100 y 100; igualmente habrá trofeos para el vencedor absoluto y el ganador de cada sector.

Para los juveniles se ha montado el siguiente programa: una eliminación con un eliminado cada dos vueltas concediéndose los siguientes puntos, 12, 10, 8, 6, 4, 3, 2 y 1 puntos. Una carrera individual de 50 vueltas con puntuación de 3, 2 y 1 punto cada tres vueltas, la clasificación de esta carrera dará la siguiente puntuación 20, 16, 12, 8, 6, 4 y dos y los premios que se conceden para la categoría de juveniles son los siguientes: 800, 500, 400, 300, 200, 150, y cuatro premios de 100 pesetas, se pagarán las dietas reglamentarias a los juveniles y a los aficionados se les entregará un vale para la comida.

Es obligatorio para todos los corredores la bicicleta de carretera y la carrera para aficionados será puntuable para la Challenge Cana Paulina y la de juveniles para la Challenge Lladó Poi (Campeonato de Mallorca a la regularidad).

Es esta la primera carrera que organiza el novel Club Sociedad Deportiva Villafranca que recientemente se ha formado y cuya junta Directiva la componen los siguientes señores:

Presidente: — Don Guillermo Bauzá Oliver.

Vicepresidente: Don Antonio Oliver Sansó.
Secretario: Don Jaime Barceló Jaume.
Tesorero: Don Pedro Estrany Sansó.

Vocales: Don Mateo Galmés Mestre, don Jorge Bauzá Oliver, don Juan Sansó Florit, don Miquel Nicolau Rosselló don Gabriel Barceló Catalá.

Asesor Religioso: Rdo. don Mateo Bauzá Barceló

Todos ellos conocidos entusiastas del noble deporte del pedal y a los cuales deseamos el mayor de los éxitos en este resurgir del ciclismo en Villafranca.

Resurgir del deporte ciclista que va está en marcha pues entre las diferentes carreras para aficionados y juveniles a celebrar en la pista habrá unas interesantísimas pruebas para infantiles que han despertado el interés de toda la chiquillería villafranquense y concediéndose para las mismas muchos e importantes premios y trofeos.

IMPORTANTE LABORATORIO FARMACEUTICO DE MADRID

PRECISA REPRESENTANTE PARA ZONA BALEARES

EXIGIMOS: Experiencia en Visita Médica. Conocimientos nivel bachiller. Don de gentes. Edad hasta 45 años. Necesario que pueda viajar la Zona.

OFRECEMOS: Comisión, con un mínimo garantizado. Presentarse día 23 de 9 a 12'30 y de 5 a 7 1/2, día 24 de 9 a 12'30. Hotel Diplomatic, Sr. Carrillo. Reserva absoluta.

GAÑE DINERO

Criando conejos para la carne, con razas selectas y nuestras jaulas metálicas, únicas, prácticas, limpias, desmontables y más baratas que de madera.

Solicite amplia información a: **EXTRONA, CLUB DE CONICULTORES DE TODA ESPAÑA.** Granja Piloto. Explotación y venta. Menéndez Pelayo, n.º 29 - 46 BARCELONA - 12 (Deseamos colaboradores)

Solicite gratis boletín informativo



**+ MODELOS
+ CALIDAD
- PRECIO**

Marcelo Vila S.A.
AV. JOSE ANTONIO, 570-72 - TEL. 254 52 33 - BARCELONA

REPRESENTANTE: **IGNACIO FORTEZA**
EXPOSICION: VIA ROMA 42 - TEL. 223171 - PALMA DE MALLORCA

LEVER IBERICA, S.A.

Ese, Omo, Vim, Lux, Signal, Rexona, Atkinsons, etc.

NECESITA VENDEDORES

Le ofrecemos la posibilidad de formar parte de nuestro Equipo de Ventas, para lo cual, si es usted el hombre que precisamos, se le dará la oportuna formación.

- EXIGIMOS:**
- Libre de Servicio Militar
 - Buen nivel cultural (Bachiller elemental)
 - Buena presencia y facilidad de palabra
 - Dispuesto a viajar y con Carnet de Conducir de 2.

- OFRECEMOS:**
- Sueldo fijo atractivo
 - Inscrito en Nómina desde primer momento
 - Posibilidad de ascenso
 - Automóvil y dietas
 - Productos a vender con nombre y prestigio internacional.

Escribir a mano, enviando historial y fotografía a:
LEVER IBERICA, S.A. - Departamento Ventas.
Félix Boix, 6 A. - Madrid (16) (NAL - 3.230)

SANTA MARGARITA

HOY, MARGARITENSE - INTERNACIONAL

Para hoy domingo está anunciado en los carteles, el partido cumbre del campeonato liguero de I Regional entre los equipos campeones de ambos grupos, Margaritense e Internacional.

De la importancia del partido creo no interesa hablar, ya que salta a las claras. Los dos conjuntos querrán proclamarse campeones absolutos de I Regional que este año ha tenido tantos alicientes.

El partido dará comienzo a las 5 en el Campo S'Estañol. La hora está prevista para que los asistentes al partido puedan contemplar por la Televisión la Final de la Copa del Mundo.

Ha despertado mucha animación este partido, las diferencias que registraron las clasificaciones finales dan poca pensar. El Internacional ha marcado más goles y ha encajado también más goles en su portería, pero la diferencia es relativamente muy poca. Servirá el encuentro para calibrar las fuerzas de los dos grupos A y B para ver quien es el mejor.

Creemos que este partido será la clausura para esta temporada del campo del Margaritense, S' Estañol, que ha sido el receptáculo de tantos acontecimientos futbolísticos y creemos que los jugadores bermellones querrán hacerlo con galas de victoria.

El equipo de Baleares se está entrenando para esta importante manifestación ciclista y para su puesta a punto final se tiene prevista la participación de todo el equipo en varias pruebas por carretera antes de que de comienzo el Torneo.

M.C.M.

TORNEO NACIONAL INTERVELODROMOS 1970

comunicación a la Federación Española de Ciclismo para su aprobación si procede.
Madrid, 15 de Junio de 1970

1ª Vuelta		2ª Vuelta	
5 julio	MADRID - LERIDA	23 agosto	BALEARES - TORTOSA
12 julio	IGUALADA - MATARO	30 agosto	MADRID - LERIDA
19 julio	BALEARES - MATARO	6 septiembre	IGUALADA - MATARO
26 julio	TORTOSA - MADRID	13 septiembre	MADRID - LERIDA
2 agosto	LERIDA - IGUALADA	20 septiembre	IGUALADA - MATARO
9 agosto	MADRID - LERIDA	27 septiembre	MATARO - MADRID
16 agosto	BALEARES - MATARO	4 octubre	MADRID - LERIDA
23 agosto	MATARO - TORTOSA	11 octubre	LERIDA - TORTOSA

Nota. — Estas fechas podrán variarse, con la conformidad de los velódromos participantes, y previa

escoja entre estos programas...

Sala Augusta

EL ÚLTIMO DIA DE LA GUERRA

con **GEORGE MAHARIS**

DE COMPLEMENTO: **OPERACION CABARETERA**

con **GRACITA MORALES**

rialto
arte y ensayo

LAS DISTRACCIONES
con **JEAN PAUL BELMONDO**

MAYORES 18 AÑOS

Sesiones a las 4, 6, 8 y 10

FANTASIO

«El clan de los sicilianos»

en Color-Scope, con

ALAIN DELON
Y
JEAN GABIN

Y

«INTERMEZZO»

con **INGRID BERGMAN**

MODERNO

«SUSANA»

con Conchita Velasco en Color-Scope

Y

«EL COBRA»

con Dan Andrew en Technicolor

CHALLENGE «CANA PAULINA» PARA CORREDORES AFICIONADOS

CLASIFICACION DESPUES DE LA TRECEAVA CARRERA

	Puntos
1. — Miguel Verdera (Cafet. San Diego)	270
2. — Jaime Bordoy	264
3. — José Quintana (Cafet. San Diego)	252
4. — Bartolomé Caldentey (Werner)	239
5. — Francisco Trujillo	231
6. — Mateo Garcías (Cafet. San Diego)	226
7. — Antonio Sagrera (C.C. La Real)	219
8. — Antonio Vallori (Werner)	188
9. — Bernardo Artiguez (Werner)	180
10. — Francisco Hernández (Pisos A. Oliver)	180
11. — Miguel Coll (C.C. La Real)	171
12. — Jaime Serra (C.C. Santa María)	170
13. — Bartolomé Mulet (C.C. Algaida)	160
14. — Antonio Cerdá (Werner)	142
15. — José Antonio Fernández	117
16. — Miguel Adrover (Werner)	115
17. — Francisco Porta	99
18. — Antonio Servera	81
19. — Miguel Gomila	45
20. — Manuel López	34
21. — Antonio Reyes	26
22. — José Fánegas (Picadero Damm)	21
23. — Félix Acata	15
24. — Miguel Ángel Juan	11

BALONCESTO

UN BUEN PORCENTAJE DE APROBADOS EN EL CURSO DE PREPARADORES

HOY SE JUEGA LA FINAL DEL IV TROFEO JUAN NICOLAU

Con una rapidez extraordinaria la Escuela Nacional de Preparadores ha facilitado ya la relación de los alumnos aprobados en el reciente Curso de Preparadores, que finalizó el pasado sábado en Palma, bajo la dirección de Antonio Díaz Miguel, el cual momentos antes de embarcar nos había dicho: "En el barco aprovecharé para repasar los exámenes, así como a mi llegada a Madrid donde completaré los correspondientes expedientes. Lo entregaré a la Escuela y seguidamente se remitirá

la lista". Y Antonio Díaz Miguel ha cumplido su palabra, confirmando así la buena impresión que en todo momento nos causó, así como sus ganas de trabajar. Díaz-Miguel llegó el lunes pasado a Madrid y anteayer viernes, en la Federación Balear ya se había recibido la correspondiente lista, que les ofrecemos y que refleja los buenos resultados de este Curso, ya que de los cuarenta y seis alumnos presentados han sido aprobados treinta y cuatro. Solamente doce no han podido de-

mostrar su suficiencia y aún de estos doce, uno de ellos no fue suspendido, sino que su examen no se tomó en consideración por haberle sorprendido copiando el examen en las Reglas de Juego, lo que demuestra la seriedad con que fue realizado el Curso y lo positivo del mismo, ya que si por una parte Antonio Díaz Miguel se esmeró en hacer comprender lo mejor posible todas sus indicaciones, con una palabra fácil y lo que es mejor haciéndolo él antes, los alumnos pusieron también un gran interés en aprender las lecciones dadas.

Jaime Guijarro Bravo.
Antonio Comas Serra.
Juan Trobat Picornell.
Juan Riera Salas.
Antonio Hernández García.
Pedro José Ladaria Bestard.
Juan Rama Engroñat.
Maria B. Pujol Mut.
Juan José Abella Rubio.
Sebastián Barceló Castillo.
Escolástico Carrillo Parra.
Antonio Iboleón Magdaluyo.
M.ª Pilar Catalina Juan Canals.
HOY, LA FINAL DEL

TROFEO JUAN NICOLAU

Lo que sería interesante ahora es que todos los aprobados, continuaran con su trabajo y que el próximo año se presentaran al Curso para preparadores regionales, ya que el celebrado era para provinciales, a excepción de dos alumnos, que por estar en posesión de éste, se presentaron al regional, aprobando solamente uno de los dos presentados.

Y esta es la lista de los aprobados, a todos los cuales las Federaciones Española y Balear les transmite su más cordial felicitación:

Curso Regional
Miguel Ribot Ribot,
Curso Provincial
Bartolomé Ferragut Ferrer,
Gabriel José Mercant Cifre,
Onofre Bannasar Bauzá,
Belarmino Puente López,
Bartolomé Moragues Jordá,
Felix Oliver Xargay,
Antonio Moragues Amengual,
Juan Planells Torres,
Francisco Bonnin Sánchez,
Pedro José Vidal Crespi,
Jesús González López,
Antonio Kleber Benito,
Juan Seguí Flaquer,
Miguel Rullán Bannasar,
Antonio Ramis Caldentey,
José Vich Bosch,
Angel Enrique Cobo Ruiz,
Jerónimo Jaume Capellá,
Gabriel Riera Coll,
Pedro García Flor del Campo.

Durante estos pasados días ha venido desarrollándose el IV Trofeo Juan Nicolau, que hoy celebrará su jornada final a partir de las ocho de la tarde, jugando-se dos encuentros.

En la primera jornada, se enfrentaron Perlas y Lluchmayor, jugando un encuentro de nula efectividad como lo prueba este 12-14 del primer tiempo, a favor del Perlas y el 25-34 del final, favorable igualmente al conjunto manacorrense.

Bastante más interesante resultó el encuentro de la segunda jornada, entre el Molinar y el San José, ofreciéndonos una constante alternativa en el marcador, que se mostró a favor de los dos equipos en sucesivas ocasiones, sin que acabara de decidir se más que en el mismo final, en que algo inesperadamente, se inclinó a favor del San José.

Anoche, se enfrentaron Perlas y Molinar y también Lluchmayor y San José, por lo que en esta jornada final de esta noche, jugarán San José - Perlas y Lluchmayor - Molinar, de cuyos encuentros deberá salir el vencedor de este torneo, para el cual el Excmo. Ayuntamiento ha ofrecido un magnífico trofeo, que se entregará al final del segundo encuentro, así como otros trofeos y recompensas que concede el Club Molinar anualmente.

CLUB NAUTICO EL ARENAL

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE SOCIOS

Se convoca la Junta General Ordinaria de socios para el día 14 de julio a las 21:30 horas en primera convocatoria y a las 22 horas en segunda convocatoria.

Se convoca a los socios fundadores y socios de número que lleven un mínimo de cuatro años en su calidad de socio (Artículo 62.5.º del Estatuto Orgánico de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes).

Orden del día:
1. Lectura del acta de la sesión anterior para su aprobación.

2. Memoria del pasado ejercicio
3. Liquidación del presupuesto, balance de cierre del ejercicio y cuentas del mismo.
4. Presupuestos para el ejercicio siguiente.
5. Propuestas de los socios en la forma reglamentaria (presentadas por escrito con ocho días de antelación).
6. Renovación Junta Directiva.
7. Ruegos y preguntas.
El Arenal a 18 de junio de 1970.
El Secretario: Juan Pou

¡ al fin! el radial con "coraje" para turismos

SPRINT-JET

- AUDAZ!**
Devora kilómetros insaciablemente. Adelanta sin vacilar. Frena en seco, hasta sobre mojado.
- DECIDIDO!**
No teme al "aquaplaning", ese deslizamiento del neumático sobre pisos mojados. Surca el pavimento encharcado. Expulsa el agua por los costados.
- ANGHO!**
Pisa fuerte. No se deja comer el terreno. Afirma la dirección. Responde al instante.
- CALLADO!**
No rechista, ni en curvas cerradas. Amordaza los ruidos. Se agarra al suelo tenazmente, sin quejarse.
- RESISTENTE!**
Absorbe impactos. Amortigua baches. Disminuye el efecto en desniveles. Se impone en vías accidentadas.



SPRINT-JET

el radial con "coraje"

En todo el mundo... Símbolo de Seguridad

COLONIA NOBLE
Campos de España

NUEVO AROMA-MODERNA PRESENTACION
Delegado en exclusiva para Baleares
MANUEL FERNANDEZ VILLARROEL
Aloa, 20-2.º - Tel. 25 25 16 - PALMA DE MALLORCA

Costa d'en Blanes

ZONA RESIDENCIAL
VENTA SOLARES

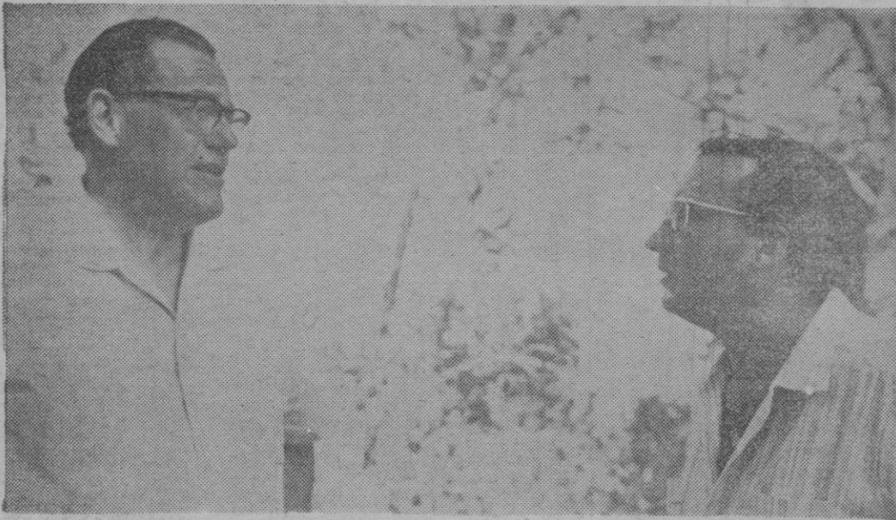
informes: SAN FELIÓ, 9 - tel. 21 42 99 - Palma



HACE TRES AÑOS, EN FORMENTOR

Mr. Reginald Maudling nos anunció (y nosotros lo publicamos) el ahora tan «sorprendente» triunfo de los conservadores británicos

DESDE HACE MAS DE 10 AÑOS PASA LOS VERANOS EN MALLORCA EL VICE-LIDER DE LOS «TORYS» CUYO NOMBRE SUENA COMO NUEVO MINISTRO DEL FOREIGN OFFICE



MR. MAUDLING DURANTE LA CONVERSACION QUE MANTUVIMOS EN FORMENTOR Y QUE SE ALUDE EN LA PRESENTE INFORMACION. — (Foto Terrades).

Exactamente el 24 agosto de 1967 --se van a cumplir tres años dentro de pocas semanas-- publicamos una entrevista (exclusiva dicho sea de paso) con Mr. Reginald Maudling, el vice-líder del partido conservador británico, en la oposición entonces. En la misma oposición er que se ha mantenido hasta anteayer. Mr. Maudling es el segundo hombre fuerte de los conservadores, inmediatamente después de Edward Heath. En el anterior gobierno "tory" fue ministro del Ex-chequer (de Hacienda) y Lord del Sello Privado.

En las últimas noticias recibidas en torno al futuro nue-

vo gobierno británico, a punto de constituirse, se dice que "el candidato al puesto de Secretario Británico de Asuntos Exteriores --copiamos de la agencia Efe-- es Reginald Maudling, actual vice-líder del partido conservador".

Esta noticia, junto con las demás nuevas de la sorprendente victoria de los "torys" nos ha devuelto a aquella conversación que mantuvimos hace tres años con Mr. Maudling. Resulta realmente curioso reproducir algunos párrafos de la referida entrevista mediante la cual se averigua que el triunfo no ha cogido "tan de sorpresa" a los líderes conservadores.

En 1967, Mr. Maudling nos decía textualmente: "No puedo precisar hasta cuando tendrá Gran Bretaña un gobierno laborista. Por el momento no hay anuncio de elecciones. Pongamos dos años. Tres años cuando más".

Está escrito en la edición de BALEARES correspondiente al 24 de agosto de 1967. Mr. Maudling acertó incluso con precisión de fechas.

Para que se den cuenta de la seguridad de este político, vean estos párrafos de la entrevista que entonces publicamos:

--¿Quiere decir que en caso de nuevas elecciones ganarían ustedes, los conservadores?

--Yo creo, con toda franqueza, que nuestra posición es ahora más fuerte que en las últimas elecciones. Mucho más firme.

--¿Hemos de entender que este tiempo de gobierno laborista ha dado más popularidad a los conservadores?

--Desde luego ha restado popularidad a los propios laboristas.

--¿Por qué ha sucedido esto?

--Porque su política no es popular, es incómoda.

Más adelante, refiriéndose a la entonces recién implantada medida que sólo autorizaba a los británicos a sacar cincuenta libras de su país, Mr. Maudling pronunció este serio reproche a los laboristas:

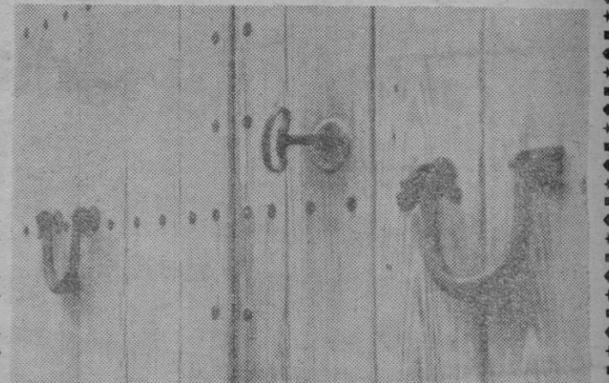
--Esta medida no tiene unas (Continúa en la página 22)

LA LLAVE PUESTA

«ASI ES MI TIERRA»

Esta foto de Ribas debía haber ido a parar al concurso fotográfico "Así es mi tierra", que con tanto éxito ha organizado BALEARES. No es más que una llave en la cerradura de una vieja e inconfundible puerta mallorquina. Eso quiere decir según antiquísimos usos, que no hay nadie en la casa y que puede entrar el que tenga necesidad y vaya con buenas intenciones. La puerta cerrada, con llave en la cerradura puesta por fuera, es un aviso y un seguro para la casa solitaria. Era y es. Ribas consiguió la foto hace apenas un par de días, en una de sus excursiones por el centro de la isla. Las poblaciones de tierra adentro, lejos del mar, son las que permanecen en su genuina esencia. El mar es camino abierto a nuevas civilizaciones y las cosas, en la ribera, cambian con más facilidad que en el interior.

"Así es todavía mi tierra" se podría titular esta foto. Todavía, como hace cien años, se deja la llave puesta para indicar que no hay nadie en la casa. Para los que vivimos en la ciudad y vemos muy de tarde en tarde los caminos del corazón de la isla, estas cosas ya constituyen una noticia. Son cosas que creíamos preférritas, del tiempo de nuestros abuelos. Y no es así, ya lo ven. A Dios gracias todavía es así nuestra tierra, en algunas de sus partes.



QUEDO CREADA AYER LA ASOCIACION DE «AMIGOS Y PROTECTORES DEL AUDITORIUM»



AMIGOS DEL AUDITORIUM

Podrán ofrecer su colaboración de la siguiente manera:

Con 5.000 pesetas anuales que se pondrán pagar en una cuota única, o en cuotas semestrales o trimestrales. Dichos amigos se beneficiarán con el 20 por ciento de descuento en dos localidades, contra presentación del correspondiente carnet para todas las representaciones organizadas por la Dirección del Auditorium incluídas las cinematográficas, exceptuándose los actos oficiales o benéficos.

Con 3.000 pesetas anuales que podrán pagarse en una cuota única, o en cuotas semestrales o trimestrales. Estos se beneficiarán con un 10 por ciento de descuento en dos localidades, contra presentación del correspondiente carnet para todas las representaciones organizadas por la Dirección del Auditorium incluídas las cinematográficas, exceptuándose los actos oficiales o benéficos.

Con 1.500 ptas. anuales que se podrán pagar en una cuota única, o en cuotas semestrales o trimestrales. Gozando de un 10 por ciento de descuento en una localidad previa presentación de correspondiente carnet para todas las representaciones organizadas por la Dirección del Auditorium incluídas las cine-

(Continúa en la página 22)

La próxima semana quedará abierta la exposición «Pro-víctimas del Perú»

Nuestra Redacción se ha convertido durante estos últimos días en una improvisada sala de exposiciones, acogiendo cuadros de pintores mallorquines y residentes en Mallorca que han ido respondiendo a nuestra llamada en favor de las víctimas del Perú.

Con enorme satisfacción podemos decir que la acogida dispensada a nuestra demanda ha constituido un verdadero éxito, por parte de los artistas siempre generosos. Éxito que esperamos se redondeará con la subasta de las obras ce-

didadas y que ha de celebrarse dentro de breves días.

Esta misma semana que mañana comienza daremos a conocer el nombre de una céntrica Galería donde se celebrará la exposición y el consiguiente remate. Entretanto, dentro de dos fechas daremos por terminada la recepción de obras, sabiendo en este momento que son todavía muchos los artistas que las tienen ya dispuestas para remitirnoslas.

Una vez más, infinitas gracias a todos en nombre de nuestros hermanos peruanos.



Ayer al mediodía, sobre el escenario de la Sala Mozart del Auditorium se celebró una rueda de prensa para dar cuenta de la creación del «Club de Amigos y Protectores del Auditorium».

Junto con don Marcos Ferragut, tomaron asiento el Director Artístico de la casa, Sr. Urbon, y varios miembros de la comisión organizadora del citado club.

Se explicó el alcance de lo que se iba a crear independientemente del «Patronato de la Música» cuya gestión es de carácter oficial. La fórmula, en cuanto a esta ayuda privada que se espera alcanzar, es similar a la que rige en muchos teatros oficiales del mundo, que junto a la ayuda estatal correspondiente reciben la que generosamente le brindan aficionados y entusiastas de la música.

Creemos que el objetivo de la reunión queda mejor resumido en la manifestación de la Dirección del Auditorium, que nos fue facilitada por escrito y que dice lo siguiente:

La aspiración más anhelada de todos los pueblos civilizados es contar con un Centro, donde cultivar y gozar del arte en todas sus manifestaciones. Mallorca lo tiene ya en sus manos de forma pródiga y masiva: Un gran Auditorium, un Teatro de Cámara, otro Experi-

tal, otro al Aire Libre y un Conservatorio donde podrán formarse las generaciones del mañana, vivero de creación ininterrompida. Con este Centro Cultural, Mallorca aumenta su prestigio y se convierte en la admiración del mundo, ofreciendo no sólo sus magníficos paisajes y generosa hospitalidad, sino también un Centro Artístico donde convergen los ojos y la atención de la crítica universal. Es admisible comprender que se haya podido edificar esta obra, construyendo, decorando y motando la más moderna maquinaria escenográfica y luminotécnica; pero nadie podrá admitir que una sola persona pueda mantenerla ni en Mallorca, ni en ningún otro lugar del mundo.

Innumerables amigos se dirigen personalmente o por escrito al Auditorium, haciendo donación de valiosas entregas, para alentar y demostrar su inquebrantable fé en el porvenir de nuestro Centro, y con arreglo a sus indicaciones les ofrecemos una forma de colaboración que, junto con aquellas aportaciones que suministrará en forma oficial el futuro «Patronato de la Música», cuya función esencial será la de ayudar a las Sociedades dedicadas a tan fin, permitirá que nuestras aspiraciones por la vida cultural y artística, se conviertan en realidad.